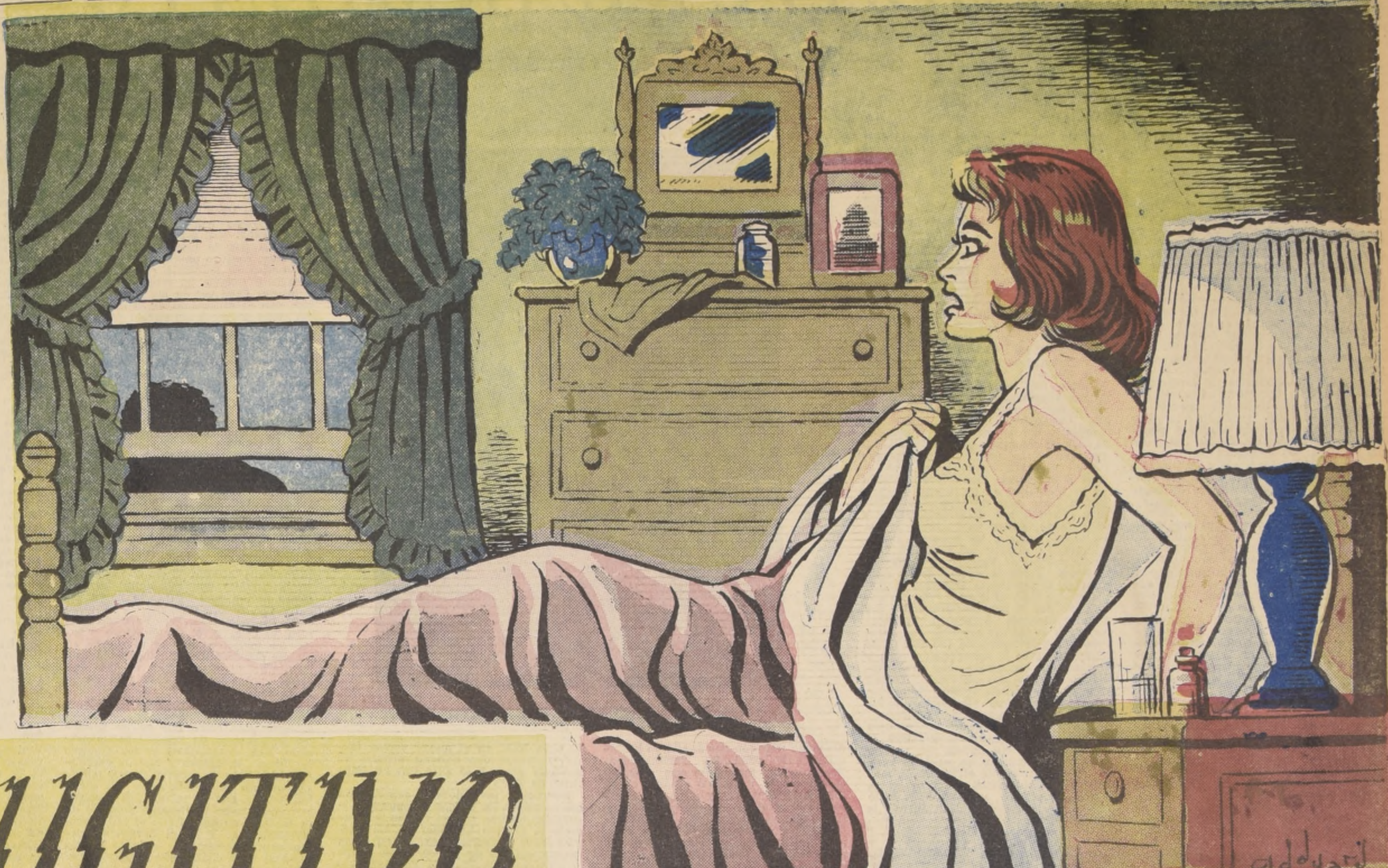
CION EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 27 DE ENERO DE 1963 — PRECIO: Eº 0,15 — N.o 16.489

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



POR LO MENOS, Manners estaba interesado en su juego de ajedrez. Se inclinaba sobre el tablero en actitud concentrada. Se preguntaba si su contrincante se daría cuenta de las posibilidades de esa colocación.

Pero el hombre contra quien jugaba Manners no era de ... descuidan cosas tan im... Después de prolongada me... vió la reina, y la movió ... cuadrado donde sembraba ... destrucción.

... —dijo, estólido.

... miró asombrado el table... ... prestado bastante aten... posibilidad. Ahora que la ... hecha, podía ver que ... un ataque que no podía ... juego estaba perdido pa... ...able y rápidamente. Este ...rincante, que había sido ... para él por el guardián de ... en respuesta a sus repeti... ...ntes pedidos de alguien ... jugar ajedrez, jugaba mu... que él.

... miraba una vez más el reloj de la iglesia vecina ... dio nuevamente la hora. ... tres cuartos, y luego ... deliberación, las ocho. El ... Manners palpitó. ¿Dónde ... cuando volvieran a dar las ... ...ers lo sabía; por lo me... dónde estaría su cuerpo ... ...ntió ira contra el reloj. ...ades debían detener su me... ...ando sabían que había un ... la celda de los condena...

... y dio vuelta la espalda ... de ajedrez.

... jugar más —dijo, y sa... ...rio, que el tono de su voz ... niño taimado.

... guardias cambiaron mira... ...n estado esperando esto. ...bía soportado las tres se... espera bastante bien. Era ... estaba al cabo de sus fuer... ...bello de Manners, que una ... castaño, ahora era blanco.

EL FUGITIVO

CUENTO POLICIAL POR C. S. Forester

...lto blanco en tres semanas ... era el único signo de ... que había tenido hasta ..., hasta que empezase a ... celda, siete pasos adelante ... través, siete hacia atrás. ... después de todo, eran ... paseo empezó a cris... ...rios.

... si llamo al sacerdote? ... ahora? —preguntó el ...

... con el sacerdote tam... Manners, paseándose al... la celda.

... contemplaron los mo... del hombre y se resignaron. ... que deben permanecer ... en íntimo contacto con ... a muerte deben resig... muchas cosas.

... pronto sobrevino una ben... ...ción. Se escuchó un ruido ... el exterior, y la puerta se ... dejar pasar al alcaide, y ... tras él. Era un hombre ... el propio Manners; vestía ... traje café. Manners le ... una nariz larga, delgada ... tinte rosado. Se hizo una ... tensión en la celda con ... de Warden, por si acaso ... de un indulto. Pero una ... su rostro era suficiente pa... ...der que no las traía.

... —dijo Warden—, cómo va ... juego de ajedrez.

...! —exclamó Manners, y ... la espalda. El alcaide ... la ocasión para hacer una ... los guardias, alzando las ... guardias replicaron en for..., moviendo la cabeza. ... quería confesarse ni re... ...cramentos.

... —dijo Warden a Man... ¿Qué sucede?

...cede? —dijo Manners, ...érica—. ¿Qué sucede? Pe...

...ó la frase. No era nece... ... hombre que va a ser col... ... mañana explicara por qué ... jugar bien al ajedrez. El reloj de la iglesia que anun... ... media hora se escuchó a tra... ... barrotes de la ventana de ... para acentuar este punto.

... ¿qué tal si ve al sacerdote —preguntó Warden, coac... Habló como alguien habla ... porfiado, al igual que lo ... los guardias. Este tono ... lo enfureció. No había es... ... más durante tres se... ... no era para aliviar las con... de Warden o del verdugo, si... ... obligarlo a hacer una confe...

... quiero —dijo, rebelde. Con to... ... y la majestad de la ley en ... él, aún podía ser rebelde. ...vamos! —dijo Warden—.

... a decir una plática que ... apenas escuchaba. Pero War... ... rogando, y Manners se ... sentir enfermo. Tres sema... ... celda de condenado ami... ... voluntad de un hombre. Se ... a confesarse y no lo ... especialmente, no quería dar ... clase de satisfacción a War...

... ¿Comprende lo que le he dicho? ... Warden.

...! —replicó Manners, ... creció al máximo. ... a Warden y extendió su ... en un uppercut en el ... concentrado toda la ira acu... ... él. El puño azotó la meji... ... golpe duro, limpio, cuyo ... en la celda, y Warden ... el suelo. Por algo había si... ... campeón de boxeo ama...

—...dijo el guardia. Tanto el ...

como su estólido compañero se pusieron de pie inmediatamente. Tomaron a Manners. El guardia más alegre lo tomó por la cintura, el estólido intentó atrapar sus brazos.

Pero Manners era demasiado fuerte para ellos. La rabia y la desesperación le daban una fuerza de lunático. Su cuerpo era todo músculo. Libertó sus brazos. Una mano tomó al guardia estólido por la parte posterior del cuello; con la otra mantuvo quieto al guardia más alegre. Las cabezas de ambos chocaron con un ruido semejante al de dos cajas de madera. Ese solo golpe habría sido suficiente, pero Manners estaba demasiado loco para detenerse. Golpeó las inconscientes cabezas una y otra vez, hasta que las fuerzas se le terminaron, y entonces dejó caer al suelo las dos formas inconscientes.

Manners retrocedió a través de la celda y contempló su obra. Todo había sido cuestión de segundos; y tal vez no pasaron otros dos o tres hasta que se recobrara a sí mismo y pensara claramente. Aun entonces su primer pensamiento sólo fue que por último estaba solo, hablando comparativamente, en tres semanas; de que podía matarse ahora si lo deseaba y burlarse de la ley..., lo que esos guardias habían estado previniendo las tres semanas.

Un ligero movimiento del inconsciente Warden le hizo entrar nuevamente en acción. Un hombre puesto fuera de combate tan limpiamente como lo había sido Warden, no tardaba en recobrarse. Por un instante, Manners consideró la situación: por una parte se podría dar la no muy grata satisfacción de burlar la ley matándose a sí mismo, y, por la otra, podría tratar de escapar.

Los inconvenientes para escapar aún eran enormes, lo sabía; pero había una esperanza, que era más de lo que había habido cinco minutos atrás. Con un gran esfuerzo se levantó, a pesar de que no pudo evitar que sus manos temblaran...; su corazón latía tan fuerte, que lo sentía en todo el cuerpo. Pero pensó con claridad y rapidez; había nacido conspirador e intrigante.

Se inclinó sobre Warden, y cuando su boca lanzó el primer sonido que significaba su retorno a la conciencia, introdujo en ella su pañuelo. Sacó la funda de la almohada de su cama y amarró con ella la cabeza de Warden. Iba a amarrar los brazos de Warden cuando recordó su chaqueta y su abrigo. Habría sido imposible sacárselos después de tener atados los brazos a la cintura, y, además, no podía usar para tal propósito los tirantes.

Ahora que Warden estaba atado y sin defensa, Manners podía dedicar su tiempo a los guardias; pero un vistazo a ellos le hizo comprender que no había necesidad.

Los dos infortunados hombres estaban aún inconscientes, e iban a continuar así. Tal vez murieran. Manners no lo sabía ni le importaba. Arrancó los zapatos de Warden y sus pantalones, y, vistiéndose rápidamente, a pesar de sus dedos temblorosos, se colocó el traje café que estaba a su disposición. Warden se movía un poco en el suelo, pero no podía hacer ningún ruido, y pasaría un tiempo antes de que pudiera ponerse en pie, con las manos atadas a la espalda.

En los bolsillos de Warden encontró muchas cosas que le podían ser útiles. Dinero..., cambio en sencillo y una o dos libras en la billetera. Y llaves..., una media docena en un llavero. La más larga, supuso Manners, era la de la Celda. Después, había dos Yales.

Por un momento, Manners se detuvo, pensando en ellas. Pero no tenía tiempo que perder. Debía actuar y pensar mientras lo hacía.

Vaciló antes de abrir la puerta de su celda. Todos sus movimientos desde ese instante debía efectuarlos sin un asomo de vacilación. La llave larga abrió la puerta, naturalmente que lo haría. Se internó por el corredor con el corazón golpeándole contra las costillas. Su mente se esforzaba por recordar. Trató de acordarse de la entrada a la prisión, que la había visto varias veces cuando había sido sacado para el proceso y cuando lo habían traído de vuelta para su muerte.

Más de una vez había ido a la capilla..., esa misma mañana (hoy era domingo), con un guardia a cada lado suyo. Más que nada trataba de recordar cierta puerta en el muro del largo corredor, en el cual se hallaba. Era una puerta muy diferente de las de las celdas y de la capilla. Una vez, mientras él pasaba, Warden había penetrado en ella y la había cerrado tras sí. Era la puerta que conducía a sus departamentos privados. De ello Manners estaba seguro.

Mientras caminaba por el corredor trataba de llamar a su memoria lo que sabía de esa puerta. Podía recordar el color; podía recordar el llamador de bronce. Con un esfuerzo podía recordar la pequeña chapa de bronce de la llave Yale. Otro esfuerzo le hizo recordar que la chapa estaba a la izquierda...; no podía vacilar frente a ella.

Una de las dos llaves Yale de su bolsillo la abriría; no sabía cuál. Era un terrible riesgo; pero tenía que arriesgarse. Después de todo, era la sola esperanza. Introdujo la mano en el bolsillo y tomó una de las llaves. Pensó, mientras lo hacía, que tal vez su vida dependía de cuál de las dos llaves la casualidad guiaba a sus dedos.

Su mente había trabajado con tanta rapidez que todavía no había dado doce pasos.

Estaba en el largo corredor que tan bien recordaba. El corredor estaba escasamente iluminado con una serie de ampolletas eléctricas, colocadas a intervalos en sus muros. El corredor terminaba en un extremo en una puerta que conducía a la sala de ejecuciones y al patio de ejercicios. Allí había dos guardias. Pero Manners caminaba en la otra dirección, hacia el vestíbulo de entrada y la puerta de Manners.

Mucho más allá, al final, un guardia estaba sentado en una silla, mirándolo. Pero estaba muy distante; Manners tenía más o menos la misma figura que Warden y usaba sus ropas. Y el vigilante nunca pensó ni por un instante que el hombre que iba a morir a la mañana siguiente, a las ocho, estuviera en el corredor y marchara con paso firme hacia él. Y la luz de las ampolletas eléctricas sin pantallas era fuerte y difusa.

Manners se dirigió hacia él, pasó tres celdas vacías; pasó la puerta de la capilla. Se detuvo en el instante preciso en la puerta de Warden. En ese mismo momento sacó la llave de su bolsillo y la introdujo en la cerradura. Por un interminable décimo de segundo no dio vuelta. Luego cedió; la puerta se abrió, y Manners se detuvo dentro y cerró rápidamente la puerta tras sí.

Nunca antes había estado ahí donde ahora se encontraba. Era un vestíbulo con varias puertas. Dio una mirada agonizante al lugar. Una voz de mujer se escuchó del interior de una de esas puertas:

—¿Eres tú, George?

No había tiempo que perder. Taconeó a través del vestíbulo, abrió la puerta del fondo y pasó a través de ella hacia la obscuridad y la libertad, y la cerró tras él. Llovía torrencialmente y soplaba un viento helado, pero no podía esperar. Corrió hacia la puerta por el pavimento de piedra.

Había poca gente en las calles con ese tiempo, y Manners lamentó que no hubiese encontrado un sombrero o un impermeable...; su falta llamaría la atención sobre él. En ese instante el destino quiso que se encontrase frente a un policía que sostenía su lámpara.

El policía, con una capa de agua que brillaba a la luz de la lámpara, miró extrañado esta figura que se apresuraba bajo la lluvia. Manners lo miró furtivamente de soslayo. Vio que el policía se detenía con súbita sorpresa al reconocerlo, lo vio vacilar, decidirse, y luego su voz que le decía que volviese.

Manners corrió. Cinco minutos más tarde escuchó el silbato del policía. Corrió desesperadamente. Tras él aún se escuchaba el silbato; el policía no podía correr tras él en medio de esa lluvia con su capa y su grueso abrigo.

La entrada de la prisión daba a una calle lateral...; no muy bien iluminada, pues era domingo... A la primera oportunidad, Manners se introdujo en una bocacalle; luego empezó a dar vueltas, sus espaldas agotadas, su corazón palpitante.

Era una pesadilla. Los silbatos parecían escucharse en todas partes. Una vez alguien lo trató de asir, pero logró escabullirse. Afortunadamente había pocas personas en esas calles suburbanas con ese tiempo infernal. Dando una mirada por sobre su hombro, pudo ver las luces de un coche que iba en su persecución. Se introdujo en un rincón, y con un esfuerzo loco, sobrehumano, se alzó por sobre el muro y se introdujo en un jardín. Agazapado bajo este muro vio pasar las luces del automóvil; luego escuchó carreras y voces.

—No está por aquí —dijo alguien a alguien.

—¿No? Ya lo encontraremos.

Manners permaneció acurrucado en el jardín; desde la ventana iluminada frente a él venían risas y música. Esta fiesta de domingo en ese hogar suburbano proseguía, inconsciente de la persecución que se llevaba a efecto afuera.

Mucho después que los últimos sonidos de los perseguidores se hubieran perdido en la distancia, Manners se puso lentamente en pie. Temblaba ahora de frío y estaba empapado de lluvia y sudor.

Pero esta espera le había dado tiempo para pensar en su próximo paso. Debía encontrar refugio. Ni un hotel ni una pensión se lo podrían ofrecer, mojado como estaba, sin equipaje y (lo más sospechoso de todo) cubierto con barro del jardín.

¿Su mujer? Se habría ido no sabía a dónde. Tampoco estaba seguro de que lo cobijara; por el contrario, estaba casi seguro de que no lo haría. Y ahora que la policía sabía de su escapada, la primera parte donde lo buscarían sería donde su mujer. Ahí no podía ir.

Casi automáticamente decidió dónde podría encontrar refugio. Iría donde Etel. La policía no sabía ninguna relación entre él y Etel; nada se había dicho sobre ella en el proceso..., aunque, bien lo sabía Dios, bastantes mujeres habían sido arrastradas al affaire. Manners, el intrigante por naturaleza, lo había querido así. Desde mucho antes que fuese culpado de asesinato había deseado que no se supieran sus relaciones, y él podía confiar en que Etel no había hecho públicas sus relaciones con Manners, el asesino.

Etel vivía sola; Etel lo había amado...; lo primero era una consecuencia de lo segundo. Donde Etel encontraría refugio y descanso. Extraordinariamente fatigado caminó hacia donde Etel vivía.

Tenía sólo una vaga idea del lugar donde se hallaba, porque la prisión estaba en un barrio que conocía muy poco. Pero Etel vivía en el mismo lado del río. Probablemente podría dirigirse hacia allá caminando por calles laterales y manteniendo siempre su ruta hacia el este. Estaba completamente mojado, y su loca carrera lo había dejado exhausto... Las tres semanas de agonía que había pasado hasta que su apelación fue rechazada, no habían contribuido a fortalecerlo. Pero no había ocasión para un descanso; no, es decir, hasta que llegara donde Etel.

A cada paso sentía que aumentaba el terror dentro de él; a cada segundo temía la aparición de un policía. Una vez tras otra volvió sobre sus pasos e hizo su camino por otra esquina, porque vio que se acercaban a él policías o civiles. El retraso era desesperante, pero no podía arriesgarse a cruzarse con personas en la calle, a

(PASA A LA PAGINA 10)

La Verdad Acerca del "Skybolt"

por Art BUCHWALD

HA HABIDO mucha honesta confusión acerca del programa del proyectil dirigido SKYBOLT y lo que significa. Como todo el mundo sabe (excepto los lectores de periódicos en la ciudad de Nueva York), el Presidente Kennedy decidió cancelar el mencionado programa y darle a la Gran Bretaña proyectiles POLARIS. Esto ha causado mucho resentimiento en las Islas Británicas, y la fiebre antiamericana ha subido varios grados.

Para aquellos que no están enteramente seguros de lo que ha sucedido, y suponemos que el Primer Ministro Macmillan podría ser incluido en este grupo, nos gustaría explicar la historia completa.

Parece que hace algún tiempo la británicos se sintieron descontentos porque no tenían un factor nuclear disuasivo independiente. Ha sido un sueño de todos los países de la Alianza Occidental, desde el fin de la Segunda Guerra Mundial, poseer tal factor independiente, de modo que les sea posible lanzarle una bomba a cualquiera que deseen sin consultar con los Estados Unidos.

Habiendo hecho la decisión de poseerlo, los británicos buscaron a una compañía de proyectiles nucleares independientes de propiedad de dos jóvenes llamados Samuel Sky y Hugh Bolt. Sky y Bolt decidieron que lo que se necesitaba era un proyectil que pudiera ser disparado desde un aeroplano y alcanzar un blanco situado a mil millas de distancia. Dijeron que tal proyectil sería fácilmente perfeccionado por 2.500 millones de dólares.

"Pero nosotros no tenemos 2.500 millones de dólares para tal proyecto", exclamó el Ministro de Hacienda británico.

"¿Quién los tiene?", preguntó el Ministro de Defensa.

"Los norteamericanos", contestaron a coro los otros Ministros.

"¿Pero, cómo podemos tener un factor disuasivo nuclear independiente si los norteamericanos son quienes suministran el dinero para producirlo?", preguntó el Ministro de Alojamientos.

"Muy simplemente", dijo Sky.

"Y sin molestias", agregó Bolt. Y explicaron su plan. Parace que la F. Aérea de EE. UU. estaba buscando también un factor disuasivo nuclear independiente, para no depender del Ejército ni de la Armada en caso de guerra. Era más importante para ella que para los británicos poseerlo, ya que de lo contrario tendría un papel secundario en el Pentágono, y tendría tanto que decir en la OTAN como digamos, Luxemburgo. ¿Por qué, entonces, no dejar que la Fuerza Aérea norteamericana perfeccionara el proyectil para los británicos? A cambio de esto, la Gran Bretaña le permitiría a la Fuerza Aérea usarlo en el caso de que el Ejército o la Armada de los Estados Unidos amenazaran los intereses vitales del general Curis Le May.

Sky y Bolt fueron ennoblecidos inmediatamente, no por el proyectil, sino por ahorrarle a la Gran Bretaña 2.500 millones de dólares.

La Fuerza Aérea norteamericana, complacida, se puso a trabajar con fervor. Se contrató a la Douglas Aircraft para producir el proyectil y pronto aparecieron en todas las revistas páginas enteras a color anunciando el último proyectil disuasivo nuclear independiente.

Desafortunadamente, y a pesar del entusiasmo de la agencia de anuncios, el proyectil fracaso en cinco pruebas y el Departamento de Defensa resolvió cancelar el programa. Esto causó gran consternación desde California a los Farallones Blancos de Dover. En Inglaterra era una cuestión de orgullo nacional. Sin un factor nuclear disuasivo propio, los británicos tendrían que dejar de apoyar a Tshombe en Katanga.

Pero la Fuerza Aérea norteamericana era la más enojada. El día siguiente a aquél en que el señor Macmillan fue forzado a abandonar su sueño y a aceptar el proyectil POLARIS (diseñado por dos norteamericanos, Roger Pol y Arthur Laris) la Fuerza Aérea decidió hundir un submarino del tipo POLARIS para probar que ella era la que tenía las armas mejores. Desafortunadamente el SKYBOLT erró su blanco por cien millas y el Departamento de Defensa indicó a la Fuerza Aérea que se dejara de tonterías.

Esto es más o menos lo que ha sucedido y por qué las relaciones anglo-americanas se han puesto tensas. Pero aun cuando hay optimismo acerca de que esta brecha será colmada, aquí en Washington hay la impresión de que las relaciones una vez amistosas entre la Fuerza Aérea y los Estados Unidos no serán ya nunca iguales.

TODAVIA SARMIENTO

por Mariano PICON-SALAS

HACE POCOS años dos profesores de la Univ[illegible] de Columbia en [illegible]a Yo[illegible] [illegible]rés Iduarte y James F. She[illegible] prepararon para sus estudiantes lo que siempre debería hacerse en homenaje a los grandes escritores americanos: una Antología biográfica en que entresacan de la vasta obra de Sarmiento las páginas que con más vigor aluden a su acción y su vida. Es utilísimo vademécum de inquietudes hispanoamericanas del siglo XIX que va de lo provincial a lo cosmopolita; el balance de un hombre que tuvo que formarse a sí mismo con desesperada tenacidad y salió a buscar la cultura cuando el correo llegaba en lentas carretas que asaltaban frecuentemente los guerrilleros de las pampas, unas pocas ciudades, unos pocos libros, unas pocas bibliotecas son sus añosos diccionarios, se perdían en un océano de desierto y barbarie. Suma de Historia Universal, urgente resumen del mundo, traducido a la mente de un hombre que estudiaba igualmente los "malones" de los indios en las pampas, la ferocidad de los caudillos, los libros franceses e ingleses, los modelos de democracia, trabajo y educación popular que debíamos aprender de los norteamericanos de entonces. Escritor que quiere salvar las distancias técnicas y morales que nos separaban de Europa, y mete en un libro que no tiene clasificación literaria precisa como el "Facundo" la sociología, la novela, la historia, la tipología de una balbuciente América. Libro que acaso asusten a un europeo acostumbrado a separar los géneros y trazar las fronteras más racionales de los conocimientos, pero que en su desorden —como de poema cosmológico— contiene lo consciente y lo subconsciente de la vida hispanoamericana, desde los planes del letrado hasta las recetas del brujo.

A veces no estamos de acuerdo con Sarmiento; le replicamos ideas o generalizaciones demasiado apresuradas que no alcanzaron a cristalizarse; no siempre equilibra aprendidas teorías europeas con sus tremendas intuiciones americanas, pero le admiramos su plenitud humana, la singular fiereza con que se apostó como vencedor de monstruos, como Heracles o David joven ante la confusión y el drama argentino de su tiempo. Correspondía a su especie aquel elogio que él mismo dedicó a un gran gobernante chileno: "como Deucalión hace brotar hombres de las piedras y rehabilita en esta América española, podrida hasta los huesos, la dignidad de la conciencia humana, tan envilecida y pisoteada por los poderes mismos destinados a representarla".

Quizás es Sarmiento en nuestro siglo XIX, después de Bolívar y antes de Martí, uno de los hombres Argos que tuvo mil ojos para ver simultáneamente la angustia de la tierra y los laboriosos caminos que podían conducirnos a la civilización. Su fuerza y su curiosidad prevalecen por ello sobre su equilibrio estético, pero el "Facundo" y los "Recuerdos de provincia" inician en dos direcciones: la épica y la íntima, "La Ilíada" y "La Odisea", los dos caminos más constantes de toda literatura hispanoamericana. No eran las dotes del literato puro, sino también del combatiente, del rastreador, del baqueano, del que podía vivir junto con la vida de los sabios y los cultos la experiencia de los más humildes, las que debían auxiliarle en continua exploración problemática. Este "gran gaucho de la República de las letras" —como fue la frase feliz de Menéndez y Pelayo— arroja sus botas andariegas y su pala de minero para entrar a una biblioteca, subir a los primeros transatlánticos o discutir con Monsieur Guizot la política de Francia en el Río de la Plata. Tenía la noción de su muy peculiar circunstancia histórica y había escrito sobre sí mismo: "Soy un ente raro. Soy el intermediario entre dos mundos distintos. Empecé a ser hombre entre la colonia española que había concluido y la República que aún no se organiza; entre la navegación a vela y el vapor que comenzaba. Mis ideas participan de estos dos ambientes. Yo soy el único que queda todavía gritando: ¡Mueran los godos! Pertenezco a los viejos revolucionarios de la Independencia y voy con la teoría de entonces y la práctica norteamericana contra lo que queda de vieja colonia".

Necesaria situación de antítesis para que el espíritu criollo alcanzara la modernidad. Había otros hombres en la misma época que como Andrés Bello preferían descantar reflexivamente lo que parecía circunstancial y episódico en muchas actitudes de Sarmiento, y buscaban unir con mayor sosiego la tradición y las corrientes reformadoras. Tampoco ese Sarmiento que aprendió el más raizal y sabroso español en su infancia provinciana y como mejor artista que ideólogo supo detenerse y colorear sus añoranzas, era tan extremadamente moderno como él mismo creía. Pero cuando ponemos a discutir en sus encuentros de Santiago de Chile al maestro venezolano y al maestro argentino, olvidamos que, a diferencia de Bello, Sarmiento no se contentaba con ser sólo una letrado, sino también un forjador político. Y los discípulos más inquietos de don Andrés ya comenzaban a abandonarlo para buscar el tempestuoso aire de la calle, las consignas de liberalismo radical que venían de Francia y que en Hispanoamérica se traducían en lucha antioligárquica, cuando el caminador don Faustino establece su cátedra de romanticismo polémico en un cuarto destartalado de los portales de Sierra Bella. Allí murmura contra don Andrés, que se preocupa demasiado de la gramática y de Garcilaso, habla de cambiar la literatura, modernizar el idioma, incorporar con suma velocidad los progresos de las grandes naciones; cree con fe religiosa en los ferrocarriles y la "Revue des Deux Mondes" (las máquinas, los libros y la divulgación de los idiomas extranjeros acabarán con Rosas) y sigue embistiendo sin tregua contra todo el gravamen de ignorancia y superstición que pesaba sobre los países de América. Que el campo —el terral indómito de donde salió como un cardo Facundo Quiroga— no siga viviendo en el siglo XIX, en el mayor atraso feudal, mientras una minoría urbana lee a Víctor Hugo y se viste con los figurines de París.

Educación niveladora y conciliadora que equilibre los grupos y comarcas escindidas de una misma nación y complete el proceso liberador de las guerras de la Independencia. Si en aquel debate chileno de los 40 —tan significativo para la Historia de América— Bello también creía en la democracia, pero la supeditaba a un lento proceso de cultura, a un pacto prudente y reflexivo entre el legado tradicional y los valores modernos, Sarmiento quería llegar a la modernidad por un nuevo acto de fe. No hay que esperar que todos sean sabios y comedidos como lo quiere don Andrés Bello.

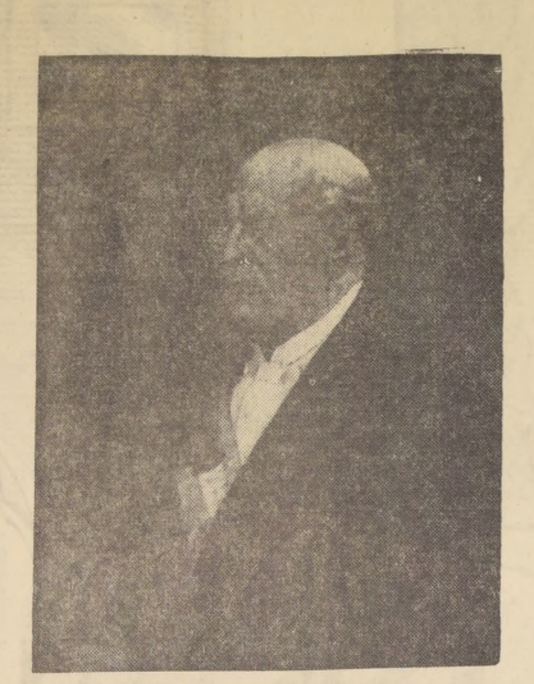
El romanticismo, que tiene en Sarmiento su más señera figura hispanoamericana, quizás su primera personalidad hispánica (¡qué tímidos, convencionales y llorosos eran los españoles de entonces ante este toro bravo de las pampas!), no sólo era la necesaria reacción contra la sequedad neoclásica, la expresión de lo íntimo y lo cambiante contra la fría intemporalidad de la literatura anterior, sino también el impulso volcánico con que los pueblos se liberan de toda torpe atadura tradicional y toman conciencia de su nuevo destino. Democracia y romanticismo se juntaban en Sarmiento: afirmación del individuo contra las castas dominadoras, del pueblo, contra los autócratas, del trabajo contra el privilegio. Entre la necesidad de conocer la cultura moderna, que nos venía en los libros ingleses y franceses, y observar, al mismo tiempo, los fenómenos peculiares de las sociedades hispanoamericanas, oscila tensamente el espíritu de Sarmiento. Es un trabajo más complicado que el de cualquier escritor europeo, pues tiene que moverse en zonas y problemas sometidas a un opuesto sincronismo. Era por una parte negación del pasado colonial, examen del presente, conjuro patético del porvenir.

América se le ofrece como una necesaria y todavía no ensayada síntesis humana. Cree ver en los Estados Unidos, con su ofuscación de lo inmediato, un como proyecto anticipado de lo que podría ser la América Latina. Su continuo sociologismo (Sarmiento es un precursor de la Sociología americana, como también de la literatura criollista) interrumpe el dato europeo para clasificar —como lo haría un naturalista con una planta extraña— los hechos sin precedente que vio en su tierra argentina. En esta parte mejor de su obra, la inédita y descubridora, la que no leyó en los libros sino padeció en su propia naturaleza, las metáforas le alumbran más que cualquier razonamiento lógico. "Los caudillos —dice entonces— son los frutos naturales del desierto. Los gauchos viven en la civilización del cuero. El doctor Francia murió de la quieta fatiga de estar inmóvil pisando un pueblo sumiso". El inteligente Alberdi, a quien le faltaron, para hacer más viables sus ideas reformadoras, aquella visión y pasión de lo terrígeno que Sarmiento parecía sentir aún a pesar suyo, lo llamó alguna vez, peyorativamente, "el Plutarco de los bandidos". Pero Facundo Quiroga, el Chacho, el Fraile Aldao y todas las metáforas que se asocian a su mundo circundante eran necesarios para pintar y definir como en una catarsis civilizadora la vida real de la Argentina.

Esos retratos y metáforas en que se cristaliza el don visionario le harán siempre leído como uno de los prosistas perdurables de nuestro ya muerto siglo XIX hispanoamericano. Cuando las ideas envejecen y nuevas corrientes filosóficas o rectificaciones políticas opacan la ideología de un escritor, parece que le salvan sus metáforas, aquel como inalienable dominio de su fantasía en que él fijó el testimonio personalísimo. Y no el Sarmiento europeizante, demasiado crédulo en las ventajas de la civilización industrial, refunfuñón contra España, los indios y los mestizos, es el que todavía sobrevive sino el que transmitía en "Facundo" y "Recuerdos de Provincia" su experiencia intransferible, su coloreado arte de narrador. Y otra cosa más que acerca su biografía a la de Franklin y a la de Lincoln: la epopeya personal, ejemplarmente democrática, de quien se elevó desde la pobreza, por el coraje, el estudio y la persistencia, a los sitios más preeminentes del mundo. Su explicable egotismo puede así decir —para edificarnos— que llegó a Presidente de la República, quien fue antes minero, guerrillero, bodeguero, maestro de escuela; a quien ningún oficio humano le fue extraño y no obtuvo la cultura como dádiva que se expende en las Universidades, sino fue a pelearla y ganarla como duro botín en el combate de toda la vida.

Es quizás el primer escritor que hace entrar en toda su variedad tipológica y paisajística, en sus "trabajos y sus días", a la literatura hispanoamericana; viejo padre de la novela, la biografía y el ensayo futuro. Los ñoños "cuadros de costumbres", género inferior y un poco aldeano que escribían sus contemporáneos de América, se truecan al pasar por su mano en epopeya y mural. Se empina sobre el campanario de su aldea perdida, sobre los

arriscados aleros, frente a la
de los Andes, a pedir, soberbia y
mente, su reclamo de cultura
gradora. Devuelve en libros, en
nizadas de páginas, las balas de
montoneras rosistas. Ningún re
miento ni tabú le inhibe y sus bot
gaucho le llevarían con la más
mica audacia a las mesas de los
a las bibliotecas y sitios reales. El
bre había nacido para abrirse pa
mo el viento sonda por entre las
y breñales de la gran cordillera,
destruir con su ímpetu democráti
dos los muros y cercados del an
régimen. Y cuando alguna vez
crítica su fuerte temple y se llama
Yo", porque habla mucho de sí
mo, sabe responder irónicamente
la modestia que me caracteriza".
Quizás con sentido sublimador ha
lizado en sí mismo la hazaña
de los caudillos que fustiga:
pueblo, como ellos, es creador de
propio linaje, pero quiere condu
gentes no al asalto de las ciudades
opresión de los débiles por los f
sino a la conquista de la cultura
ecuánime disfrute de todos los
de la tierra. Nació casi en un de
y quiere legar a los pósteros un
rra de promisión. Con él, adem
literatura criolla, saliendo del
tesano, el conformismo reverencial
ejercicio jurista del académic
mienza a convertirse en ine
compromiso del hombre con su c
tancia histórica. Es batalla para
se todo, para exponer el cuerpo
alma.
Un libro como el "Facundo",
bridor de temas, fue célula hench
otros libros americanos. Invi
desafiar los monstruos, humanos
naturaleza, cumplir la hazaña p
teica de llevar a todos la luz. Y
intención y aliento sarmientesc
perior a la literatura misma, por
proyecta sobre toda integridad h
na, parte una de las direcciones
América. De joven, Sarmiento le
Biblia, y de viejo, alcanzó a co
Whitman a través de las cálidas
rencias de Martí. Y hay algo de
co y whitmaniano, religioso y de
crático a la vez —a pesar de su
siones positivas—, en su actitud de
feta y de sembrador curtido p
viento. Después de expresar el
de su país y hacer su expedición
Odiseo en busca de la cultura,
en un convivio de pueblos que
en el nuevo Continente, en las
potamias de Argentina, la miseria
rancia y desigualdad de otras épo
razas. Contra la sumisión y la
trazaba un camino dialéctico al
miento y al quehacer hispanoam
nos. Quería que emuláramos en
peridad y libertad a los anglo
paradigma y compendio del mu
aquellos años.
Claro es que Sarmiento necesi
bién ser rectificado (nada más
groso que la muda idolatría a
grandes hombres), pero en la
con que a la vez le admiramos y
plicamos, radica la vitalidad
de su mensaje. Otras obras y
res se olvidan, sencillamente, o
nan de morir, sin debate, en las
de las Antologías; son apenas
noticia lingüística para los histo
res de la Literatura. A Sarmiento
le vemos cabalgar sobre el potro
lo de los más bravíos problemas
ricanos; trae la huella de su
y su sudor viril, derribó o dom
monstruos, y puede sentarse, como
gauchos de sus libros a los rapsodas
las primitivas mitologías, a contar,
jo las estrellas, su relato inconfund
El también se trocaba en personaje
tológico y escribía su propia saga
chando con la naturaleza y el fu
los hombres.



DOMINGO FAUSTINO SARMIENTO



CASA DONDE NACIO SARMIENTO

ESTAMPAS HISTORICAS:

La Independencia de Chiloé

por Aníbal BRAVO KENDRICK

EN EL AÑO 1826, en el archipiélago de Chiloé, territorio que forma los límites naturales de Chile, en esa extensa región insular, flameaba aún el estandarte español. Gobernaba entonces el brigadier don Antonio Quintanilla, militar realista que se había dado a querer y se había hecho respetar por los pobladores de esas islas, ardorosos partidarios de la causa del rey don Feranando VII, cuyo cautiverio terminó, como se sabe, el 11 de diciembre de 1815, por el tratado de Valencay.

En dos ocasiones, una durante el gobierno del Director Supremo don Bernardo O'Higgins, en 1820, cuando Cochrane intentó hacerlo, ninningún resultado; y otra bajo la administración directorial de don Ramón Freire, en marzo de 1824, los patriotas habían hecho tentativas infructuosas para apoderarse de Chiloé para arrancar de las manos realistas la llave del Pacífico. La ocupación del archipiélago presentaba entonces enormes dificultades: la mayor parte de las islas que lo componen se encontraban cubiertas de espesos bosques y separadas entre sí por estrechos canales que en parte dificultaban la navegación a causa de las rocas de que están sembrados y de los vientos que son comunes en esos mares. Además, las lluvias, tan abundantes en aquellas latitudes, habían obligado a los expedicionarios chilenos a retirarse y postergar la ejecución de sus poryectos. El Gobierno de Chile disponía siempre de una fuerza militar capaz de emprender una nueva empresa, pero las perturbaciones políticas internas, que debilitan de ordinario la acción patriótica de los gobernantes, y la escasez de recursos pecunarios, hacían de todo punto, ilusoria cualquier nueva tentativa.

Sin embargo, el Gobierno de Chile no podía persuadirse de que después de de los grandes triunfos de los independientes en el Perú, la victoria de Ayacucho, en que el ejército del virrey fue destrozado, y sus jefes obligados a capitular, los realistas trataran de prolongar la resistencia de las tropas de Chiloé por más tiempo. Promovió en[illegible] diversas negociaciones invitando al enemigo a un arreglo pacífico, que rechazó siempre la inflexible obstinación del Gobernador Quintanilla.

Aquella situación era motivo de las más alarmantes inquietudes. Llegaban noticias de que la España preparaba expediciones con el apoyo de las grandes potencias para recobrar el dominio de sus antiguas colonias. Estos anuncios alarmaban al Gobierno de Chile, alarmaban sobre todo a Bolívar, que seguía ejerciendo el poder dictatorial en el Perú. Por diversos medios insinuó éste al bía en expulsar pronto a los españoles Gobierno de Chile, la "urgencia que hade Chiloé, para que esas islas no se convirtiensen en centro de las futuras operaciones que los ejércitos y escuadras del rey pudieran acometer contra estos países".

En nota de 3 de julio de 1825, instaba con nuevo empeño por que se llevase a cabo esa empresa, ofreciendo al efecto fuerzas colombianas de mar y tierra para cooperar a ella. Por lo demás, Bolívar decía, sin embargo, que si Chile se demoraba en expedicionar al archipiélago, "él lo ocuparía con sus tropas y lo incorporaría al Perú".

Bolívar, con aquella impetuosa arrogancia que le era característica, y que se había acentuado después de sus últimos triunfos, no reparó en que con su orgullosa altanería había inferido, —posiblemente sin quererlo—, una humillación al país amigo cuyo ofrecimiento lo recibió este con notable desagrado y con desconfianza.

Chile, como hemos dicho, no necesitaba de auxilio de tropas, pero sí, carecía de recursos pecuniarios, y para llevar a cabo aquella empresa le era indispensable disponer de trescientos mil pesos, (hoy trescientos escudos). Por este motivo pedía al Gobierno del Perú que se los suministrase como parte de pago del millón y medio que en 1823 le había dado en préstamo. La opinión pública chilena aplaudió esta actitud.

Todas estas ocurrencias movieron al fin al Director Supremo don Ramón Freire, a reiniciar la campaña. Así, pues, el día 14 de noviembre de 1825, al amanecer, don Ramón Freire partió de Santiago a la cabeza de un ejército de 3.000 hombres regularmente equipado, y arribó a Valparaíso con sus tropas, después de cuatro días de marcha. Los batallones de infantería 4, 7 y 8; un batallón de artillería y un escuadrón de fusilería, se embarcarón con rumbo al sur. Después de algunos días de navegación, y no siendo posible continuar la marcha por mal tiempo, las tropas fueron desembarcadas en la isla de Mancera, en Valdivia, en los fuertes de Niebla y Corral.

La escuadra comenzó a salir de Valdivia en los últimos días de diciembre (1825), con fuertes vientos reinantes, y el 9 de enero de 1826 al al acercarse a tierras, se pudo conocer què toda esa parte de la costa estaba guarnecida. En la vecina punta de la Corona, no lejos de la punta de Huechucucui, se levantaba una batería de cuatro cañones, que a la aproximación de la escuadra dió principio a un persistente cañoneo. Una pequeña columna de 70 hombres, se apoderó fácilmente de esa batería, y los cuarenta chilontes que la defendían, abandonaron sus cañones sin combatir. En la tarde de ese mismo día, la escuadra chilena fondeaba en la bahía del Inglés.

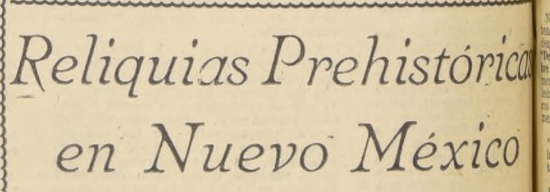
En la mañana del 11 de enero, el grueso del ejército se ponía en marcha hacia Balcacura, y en su avance sostenía algunas escaramusas insignificantes, hasta llegar y desembarcar en las inmediaciones del puerto de San Carlos (Ancud). Freire con sus tropas se colocó frente a las fuerzas de Quintanilla, a espaldas de la ciudad, y llegaba hasta los orillas del río Pudeto, de poco caudal, a un kilómetro al Este de Ancud. Aquí tuvo lugar un sangriento combate, con grandes pérdidas para los realistas.

En segundo encuentro, pocas horas más tarde en las alturas de Bella Vista, dió la victoria a los chilenos. El general Quintanilla, a pesar de las ventajosas posiciones que ocupaba en esos montañosos y estratégicos lugares no pudo resisitir más tiempo el incontenible empuje y valor de los patriotas, y viose obligado, entonces, a rendirse. El jefe realista, después de una honrosa capitulación, se retiró del campo con sus tropas al atardecer de ese día 14 de enero, tomando el camino público de Castro, para hacer entrega al mayor de artillería, don Gregorio Amunátegui, del material de guerra, armamento y lo demás estipulado.

El 22 de enero (1826), se juró solemnemente en San Carlos, la Independencia de Chiloe, como parte integrante de la República de Chile. El coronel don José Santiago Aldunate, fue nombrado gobernador de la provincia.



RAMON FREIRE



Reliquias Prehistóricas en Nuevo México

por Stodders DAVIES

EL RECIENTE hallazgo de artefactos prehistóricos en un estanque
co de esta región de los llanos del suroeste de los Estados Unidos
diera proporcionar nuevos indicios sobre la llegada del hombre a
América. Artefactos pertenecientes a los hombres de los Llanos, de
12.000 años, pasando por los de otros pueblos en sucesión cronológica
ta los indios comanches, que vivieron en la comarca hasta hace relati
mente poco, han excitado el interés tanto de arqueólogos como de los
radores de la zona. Consideran que el estudio de las piezas encontradas
diera revelar cuándo arribó aquí el antecesor del indio norteameric
cómo vino y cómo vivió.

Los científicos están por lo general de acuerdo en que la migración
del ser humano a la América, procedente de Asia, ocurrió en varias
das por diferentes puntos de la región, aunque se estima que la prin
y más antigua tomó el camino del estrecho de Bering, en el extremo
tentrional del Océano Pacífico, sobre el casquete de hielo ártico, en
pos en que los mares eran de un nivel más bajo que el actual. Pero si los
hombres de los Llanos fueron o no los primeros habitantes de Norteamé
rica ha sido objeto de debate.

El interés de los arqueólogos en esta comarca céntrase en el estan
que prehistórico ya seco, que ha rendido información durante 30 años
mas fue hace muy poco que se desenterraron en él armas y huesos de
males de una antigüedad de 12.000 años, la mayor de las descubiertas
el lugar. En un extremo del viejo estanque, éste ha sido excavado cuida
dosamente hasta una profundidad de seis metros, exponiendo estratos de
arcilla azul y arena carmelita. En el fondo emergieron las armas de 12.000
años del hombre de los Llanos, y los huesos de los animales que ma
También han aparecido vestigios del hombre de Folsom, de 10.000 años
del hombre de Portales, de 6.000; y del hombre arcaico, de 3.000. En la
capa superior hay señales del belicoso indio comanche, que vagó por es
tas llanuras hasta el siglo pasado.

Más de mil artefactos se han descubierto, y muchos más se exhu
man cada semana. Los residentes de la vecina Portales se han conver
do en arqueólogos aficionados, y ayudan en las excavaciones a los cien
tíficos de la Universidad de Nuevo México y otras instituciones.

Se han encontrado cuatro esqueletos completos de mamuts, jun
con las armas, y ambas cosas combinadas han expuesto cómo se cazaban
dichos animales.

El estanque era probablemente uno de los pocos que había en la re
gión, y los primitivos cazadores debían de ocultarse en la maleza que lo
rodeaba a la espera de que un mamut quedara embarazado en sus movi
mientos por el agua y el lodo. Entonces atacaban en grupos, con sus fle
chas de punta de piedra, hasta que el animal era muerto. Su carne era
llevada a los campamentos (uno de los cuales está siendo excavado) y con
sumida, mientras los huesos se dejaban en el sitio de la cacería. Más tar
de, el hombre de Folsom vivió en el mismo territorio, cazando bisontes. Y
más tarde aún, el hombre de Portales cazó animales más pequeños.

Los nuevos hallazgos del estanque no han sido movidos sino bajo
estricta supervisión profesional, lo que les proporciona un valor adicional.
El significado de muchos descubrimientos arqueológicos se ha puesto en te
la de juicio por haber sido los objetos retirados de su lugar por los aficio
nados que los encontraron. Pero aquí en Blackwater Draw, la historia del
hombre en Norteamérica se está preservando minuciosamente. El estan
que se secó, de acuerdo con los cálculos, hace unos 4.000 años; posterior
mente, el hombre arcaico abrió en el fondo del mismo un pozo, que se
descubrió el pasado diciembre. En los últimos años, tres metros de are
na cayeron sobre el collado, creando un eficaz manto de conservación

Los Cuentos de Carmen de Alonso

por Elisa de PAUT



AL TERMINAR la última página de cada cuento de los que Carmen de Alonso nos presenta en "La Cita", nueva obra suya, nos sentimos sacudidos por un estremecimiento, más o menos fuerte en unos que en otros, pero estremecimiento que sobrepasa a la simple emoción; porque Carmen de Alonso no emociona ni conmueve, sino estremece. Así de recio es su temple de escritora.

Pero lo curioso es que en ella se dan los extremos: lo recio, que ya he apuntado, y lo exquisitamente tierno, en sus cuentos para niños, donde parece que la viéramos con su niña entre los brazos, mientras con sus ojos tan expresivos acentúa un relato que tiene una singular intimidad de diálogo.

Los cuentos de "La Cita" producen impacto; pero no es un sacudón final calculado. Carmen, a través de sus relatos, nos va dando, con la expresión adecuada, con fuertes trazos, en los que también está presente lo hermoso y lo poético, las gradaciones vitales de los dramas de sus personajes: **"Y tras eso, llama y vértigo, martirio y hechizo, el amor avasallante de Miguel, pleno, inmenso, ilimitado, tierra y cielo, raíz y estrella".** (La Brecha).

Posiblemente que la obra de Carmen de Alonso adolezca de defectos, pero ante la calidad y cantidad de sus méritos, pueden pasar inadvertidos. "La Cita", cuento que le da el título a la obra, es uno de sus mejores aciertos. La "acción" transcurre en un plano que se equilibra magistralmente en una zona de vida-muerte, lo que no impide a la autora calar hondo en el sentimiento con su característica reciedumbre: **"Yo se qué golpe desgarrante puede dar el corazón al desprenderse y azotarse contra el suelo, porque entonces tuve esa sensación: la de la muerte, como una mala ráfaga, como una dentellada de hielo quebrando mi cuerpo".** Y el final en un "descrescendo", en un esfumarse perfecto que conduce a la infinita paz: **"Una ola silenciosa, tibia como un regazo, ola de sueño, ola de luz, ola de eternidad, y fue llevándosela llevándosela hasta más allá de la frontera definitiva que deslinda a la vida de la muerte...".** Hay una armonía en este final, un equilibrio, una justeza contribuye con su acierto.

Carmen de Alonso, escritora de extremos (ya lo hemos visto) que desconoce las medias tintas, es una rebelde. Y es rebelde porque no se puede conformar con lo mediocre. En su cuento "El Tornado" hay una protesta contra una Iglesia inoperante, a veces, impotente para llegar con su mensaje universal a los humildes, para mostrar a Cristo muchas veces sin decir una palabra.

Su rebeldía que clama contra lo que es como no debería ser, la hace alcanzar en "La Puebla", cuento final del volumen, el máximo de acierto de este puñado de buenos cuentos. Aquí no se podría hablar de "trazos" ni de "pinceladas" estupendas, porque todo el cuento es estupendo. Nadie como ella posee una voz entrañable para explicar esa compenetración entre obrero y obra que se da en el campesino y la tierra: ...**"sentir que las raíces del alma pugnan por seguir asidas a la tierra donde, de noche a alba y de alba a noche, fueron hundiéndose, hundiéndose, hasta llegar a la tierra misma".** Es un relato magistral sin nada adjetivo. La narración y el diálogo se van entrelazando con idéntica tensión dramática, apretándose hasta estrujar el alma del lector colocado ante el pobre campesino y su drama: **"la puebla que él sentía suya, suya como su sangre, suya como sus huesos..."**. Y el feroz descuajamiento como de árbol derribado por el aluvión de la desgracia: **"...sentir cómo braman desgarradas"** (las raíces del alma) **"¡ah! dejar la puebla! ¿Quién sabe de eso si no lo ha sufrido?"** Sí, verdad ¿quién sabe de eso sin vivirlo? Pero Carmen nos lo enseña y nos trapasa íntegro su estremecimiento. Y palpamos la iniquidad, lo inhumano de este afincamiento en la tierra ajena que se ha regado con sudor y con sangre del alma.

La Poesía de Cecilia Casanova

por Jean ARISTEGUIETA

ENRIQUECIDO con muy hermosas ilustraciones de María Luisa Señoret (pues generalmente [la i]lustración plástica casi nunca realiza [p]lenamente la comunicación entre lo lírico y el trabajo poético), descubro un nuevo mundo de imaginación en Cecilia Casanova, quien me parece dueña de notables hallazgos interiores a través de su libro "De cada día", que entrega un itinerario de altas calidades.

Sencillez y severidad anuncian desde la página inicial a esta poetisa:

"Hoy, después de un largo viaje,
regreso a mi propio temblor
con sangre ardida."

No podría explicar por qué esta entonación se me presenta como algo desgarrador. La narración prosigue: **"De nada me valió olvidar mi nombre."** Aquí la clave onírica está virtualmente trazada. Hay sortilegio de soledad, desvelo sin márgenes. Y entonces Cecilia Casanova m u s i t a dulcemente:

"Pienso, grito, cual a todas
las que viví a instantes verdadera
trae a parte de mi muerte."

Acento como de ornamentación medieval, de ésas que en arcanas iglesias bañan nieblas, tristezas y tiempo. La lividez de esta atmósfera es notoria. Sumergida en un entreacto de sentido, sin posibles asideros en lo temporal. Magnífica y muy lejana como la belleza que existe entre visiones yacentes.

El poema que sigue no es menos revelador: **"De la mano de la flor más simple"**, señala Cecilia Casanova. El dibujo que acompaña a esta composición está maravillosamente logrado dentro del sediento canto. Y así oigo y me abisma el roce:

"Soy. Me llamo pájaro. Mujer."

Transida y delicada, la poesía de Cecilia Casanova sigue sus espejos y sus fábulas en un clima de nostalgia. La intensidad de su acento llega a ese afinamiento directo (nunca "fácil", aunque tampoco erizado de jeroglíficos) que nubla la sensibilidad de quien se interna atentamente por sus aterrados paisajes. Así, la visita a su cuarto de una mariposa, o el ladrido de los perros, la encienden de ternura. La oración, a secas, es para ella un azorado esplendor en el cual fulgen revelaciones y mitos, sufrimientos y esperanzas, candores y éxtasis, asombros de su espíritu en síntesis, llegando al estado de gracia de la belleza poética.

Este mensaje de Cecilia Casanova no tiene mucha cantidad, pero, en cambio, cuánta jerarquía en el estremecido ámbito de su talladura. A diferencia de algunos que consideran que los críticos se interesan implícitamente en el espesor, la pompa de los títulos y demás, esta breve-encendida obra **"De cada día"** pareciera dirigida a quienes buscan (porque aman) a lo verdadero-recóndito en el lirismo.

Imágenes, debelaciones de luz, irisada plenitud, abren y vuelan sus hallazgos por la diáfana línea de poesía cultivada por Cecilia Casanova. Los argumentos de su aliento imaginativo aparecen estallantes:

"Tengo sed de cosas fijas.
Que este año
sean mis días iguales.
Que mi vecina cante lo mismo.
Que el perro que me siguió
esta mañana a mi casa
vuelva con idénticos ojos y andar.
Quedan pocos minutos para las doce.
Segundos para que todo esto vivido
vaya a parar quién sabe dónde."

La conmovedora serenidad del aire está contenida en estas ideas. ¡Y qué intrepidez de ala! Es un m o n ó l o g o amorosamente dicho el que ofrece Cecilia en su **"cada día"**: un monólogo que alumbra las espesuras de la existencia y donde todo parece que estuviera mantenido por el sol de su melancolía y su nobleza.

"Todo lo que Asciende Converge"

UNO DE MIS predecesores, en el momento de prometer servir a la Organización, como hago yo ahora, pidió licencia a la Conferencia General para elevar a su Dios una breve oración. Personalmente, no puedo valerme de tal recurso, porque para mí la gracia sólo está en la Historia del Hombre, y únicamente puedo invitarles a una comunión de fe en el porvenir del Hombre. Para ello, les propongo una máxima de uno de los más egregios pensadores de nuestra época, en quien precisamente se aunaban la ciencia y la religión: "Todo lo que asciende converge".

"Todo lo que asciende converge". Ojalá sea esta máxima nuestra regla y nuestra esperanza en los años venideros. Para mí, define el alma de esa verdadera UNESCO que evocaba hace un momento, pues sólo superando su propio yo, podrán los hombres —trátese de individuos, de pueblos o de Estados— converger hacia el Hombre cuya plena realidad no es, sino la norma de esa misma convergencia".

Palabras del señor René Maneu, al asumir la presidencia mundial de la UNESCO.



THOREAU, el Filósofo de la Vida Natural

por Ernesto MONTENEGRO

SE HA CUMPLIDO un siglo del fallecimiento de Henry David Thoreau, el autor de "Walden", y su invitación a vivir en comunión con la Naturaleza, sigue tan elocuente y persuasivo como el día en que por primera vez se dio a conocer del público norteamericano, en 1855. El vigor acerado de su palabra, acentuado por la firmeza de sus convicciones, ha ido ensanchando su popularidad, primero en Estados Unidos, y, más tarde, en el mundo entero, cuando su doctrina de la desobediencia pasiva fue adoptada por Ghandi, en Sudáfrica, y luego en la India, para imponerse a los que detentaban el mando.

Pero el objetivo primordial de Thoreau fue el probar que, mientras el individuo no se enseñoree de sus propios instintos de codicia y de lucro, no podrá disfrutar de una vida despreocupada, rica en satisfacciones profundas y realmente independiente. "Los hombres —dice— viven una existencia de callada desesperación. Se afanan por acumular bienes, tierras, casas y muebles, pero, en vez de ser dueños de todo eso, van llevando sobre sus hombros una carga que no los deja moverse con libertad". Y en otra parte de su libro nos cuenta de un colono irlandés que ha venido a cultivar un predio en la vecindad, y que consume una gran cantidad de comida, para tener fuerzas suficientes en el trabajo. "Si no se afanase tanto, no tendría necesidad de comer tanto", apunta, con su intencionada perspicacia.

León Tolstoy, otro de los grandes hombres que recibieron las enseñanzas contenidas en "Walden", es el autor de esa admirable historia, que se intitula "¿Cuánta tierra debe poseer un hombre?", que el novelista norteamericano William Faulkner declaró para su gusto el cuento más memorable que recordaba haber leído jamás. Tolstoy, como Thoreau, señala cómo se puede perder la vida por satisfacer el ansia insaciable de poseer tierras. Otros gastan su juventud y su edad madura en acumular dinero, acciones de bolsa, bonos del Estado y demás símbolos de la riqueza, y al fin mueren de agotamiento nervioso o de úlcera cancerosa. Nosotros, los hispanoamericanos, hallamos patético el espectáculo de esas parejas marchitas de yanquis viajeros, que salen a recorrer el mundo una vez que han "juntado su montón", y que, por lo general, se aburren a conciencia en su jira turística, porque antes no se dieron tiempo para adquirir esa cultura general, que permite entender y saborear mejor los monumentos artísticos o históricos de otros mundos.

Pero, en el fondo, la mayoría pensamos que se es todavía más esclavo de las necesidades siendo pobre. Thoreau fue el primero (después de Diógenes) que quiso probarse a sí mismo que se podía vivir satisfaciendo las necesidades primordiales de la vida con un mínimo de esfuerzo, y reservar la mayor parte del tiempo a la reflexión, al estudio, o, simplemente, a gozar de la vida natural. Con tal propósito se retiró deliberadamente de su casa de Concord, en el Estado de Massachusetts, un 4 de julio (1845), como para marcar el día de su propia declaración de independencia, en el aniversario de la Declaración de Filadelfia, e ir a habitar una cabaña, que había levantado por sus manos, a la orilla de la laguna de Walden, en un terreno que le había cedido su amigo Emerson.

II

Thoreau provenía de una familia de artesanos, que originalmente llegaron de una de las islas del Canal de la Mancha, ocupada por los ingleses. Como lo indica su apellido, había en él sangre francesa por la línea paterna, y escocesa por la línea materna. Según su biógrafo, Sanborn, también la sangre española de los Toro de Zamora estaba injertada en su genealogía. Ya su temperamento argumentador y protestante había estado presente en esos antepasados castellanos, que emigraron a Francia y más tarde a Guernesey, huyendo de las tenazas de la Inquisición, y más tarde de la persecución contra los albigenses.

Junto con esa tendencia a discutirlo todo y a inquirir en busca de la verdad en todo momento, Thoreau había heredado ese deseo de perfeccionarse y de ensanchar sus conocimientos, que debían apartarle de una comunidad demasiado estrecha con sus vecinos, y aun con su protector Emerson. Llegó hasta declarar que no deseaba que nadie imitara su conducta o adoptara sus ideas, "porque, advertía, bien podría ocurrir que cuando alguien quisiera aplicárselas, yo estuviese ya haciendo o pensando otra cosa".

En aquellos tiempos, la vida en Estados Unidos estaba mucho más individualizada que hoy. Abundaban los disidentes en materia religiosa, y no faltaban tampoco los que pensaran que los padres de la patria y fundadores de sus instituciones políticas no habían ido bastante lejos en resolver los problemas de las relaciones sociales y de las desigualdades económicas. Era frecuente encontrar gremios o cofradías semirreligiosas que procuraban poner en práctica alguna forma de socialismo o de colectivismo. Por esos mismos tiempos, un grupo de intelectuales había establecido en Brook Farms una comunidad en que alternaban las ocupaciones manuales con las preocupaciones literarias y artísticas. El novelista Hawthorne y la feminista Margaret Fuller vivieron por un tiempo en ella.

El celoso individualismo de Thoreau le apartó de esas experiencias; pero su demostración práctica de una existencia autosuficiente en Walden, iba a dejarle al mundo un ejemplo original, y, sobre todo, un libro cuyas ideas fundamentales siguen vigentes, y, acaso más que nunca, en nuestros días. Por ejemplo, la necesidad de apartarse siquiera por un tiempo de la aglomeración urbana, del ruido y la promiscuidad, se hace más imperioso cada día para los que deseen y necesiten concentrarse en alguna tarea de largo aliento. Conviene advertir que Thoreau no era ningún misántropo, ni tampoco un anacoreta, que buscase la contemplación de otra felicidad que no fuera terrenal. Por el contrario, confesaba que su afición a la tertulia era precisamente lo que le incitaba a apartarse de los demás, a fin de renovar los temas de conversación, y no aburrirse de ver las mismas caras y trillar los mismos temas de siempre. En cuanto a las realidades del mundo, pensaba, con Whitman, que le bastaba perfectamente con vivir una sola vida.

III

La cuestión decisiva era si la existencia, tal cual la vivía el común de las gentes, era no sólo digna de vivirse, sino también la única posible. Para Thoreau, como para Rousseau, la vida en sociedad privaba al individuo de su independencia, limitando su libertad de acción y de expresión, comprometiéndole a transacciones que iban contra su conciencia, en muchos casos. Estaba de por medio, en esos tiempos, el espinudo problema de la esclavitud, que dividía medio a medio a la sociedad norteamericana, y pronto amenazaría con dividir enteramente a la nación. Thoreau había estudiado en la Universidad de Harvard, especializándose en las lenguas clásicas, griego y latín, y en las ciencias naturales. Su amistad con Emerson le había inclinado al estudio de la filosofía, y, especialmente, a las preocupaciones morales y religiosas de la cultura oriental, o sea, los preceptos y concepciones éticas de los chinos y los hindúes, anteriores al cristianismo.

Pero la mente de Thoreau aspiraba a lo concreto en una medida mucho más intensa que la requerida por un trascendentalista del tipo de Emerson. En cuanto a estilo, también la prosa de Thoreau ha resistido la prueba del tiempo harto mejor que los apotegmas del filósofo de Concord. Su pensamiento es más denso, su acento más categórico, y su lenguaje más epigramático que el de Emerson. Este se expresa en un tono más noble, pero esto mismo lo hace más difuso, y, a menudo, monótono. Es verdad que a veces la idea germinal partió de Emerson, pero, como dice Thoreau, del hacha que pidió prestada para labrar su cabaña, "tuve buen cuidado de devolverla más afilada".

Su enseñanza capital para nuestro tiempo consiste en habernos prevenido contra el peligro del conformismo, amonestándonos a pensar nuestras propias ideas, y a preferir la pobreza a venderle el alma al diablo de la buena vida, de la fama vulgar y de la sujeción de la conciencia. Su "Desobediencia Civil" se atraviesa como una alta barrera impasable a los extremistas de la derecha y la izquierda, y su invitación a vivir en la intimidad de la Naturaleza sigue siendo la fórmula salvadora y consoladora, que puede curarnos de los achaques del industrialismo y de esa fiebre adquisitiva de bienes suntuarios, que llevan a la parálisis del espíritu. Si no hemos de vivir más que una vida, no la gastemos en banalidades.

Meditaciones Acerca de la Verdad

por Neftalí MOLINA RIQUELME

"EL SER no es sino lo que puede y debe ser", ha dicho alguien. Y Karl Jaspers, agrega: "pues bien, este ser soy yo mismo como existencia, y la existencia es lo que se relaciona consigo mismo".

Y débese agregar, que este ser que soy yo, que siendo mi condición de existir, es decir, mi personal conciencia de existencia, vivo en multiplicidad de interrogaciones, y entre ellas está la búsqueda, y posible encuentro de la verdad.

Pero, ¿qué es la verdad y cómo definirla? ¿"Es a la manera de un electrón una unidad orgánica de partes opuestas?" "¿Un expediente en el curso de nuestro pensamiento, como "lo justo" en el curso de nuestra conducta?"

"La verdad es la conformidad de una cosa con la razón", sostienen otros, o bien, "la verdad es la total conformidad de lo que se expresa o dice con lo que cada uno interiormente juzga", afirma un tercero. "La verdad —se dice en una obra muy conocida—, es un atributo de la divinidad y la base fundamental de todas las virtudes", y tal pensamiento teológico, concuerda con la cábala, al sostener que "todas las cosas proceden del Gran Principio, de la Divinidad desconocida e invisible. He ahí la verdad", y no faltará quien esté con el filósofo budista en que, "la única e inmutable verdad en la Tierra es que la verdad no está en la Tierra".

¿Es entonces —según otros—, la verdad, un espejismo del intelecto? Recordamos que los antiguos egipcios representaban la verdad por una pluma de avestruz, como signo jeroglífico. Y que según la mitología, era hija de Júpiter y Saturno y madre de la Justicia y de la Virtud. Se la representaba por una mujer desnuda saliendo de un pozo con un espejo en la mano. Hermoso símbolo, frondoso en riqueza de interpretaciones.

Buda, decía a su discípulo Ananda: "Sed vuestras propias lámparas, manteneos firmes en la verdad de vuestra lámpara". ¿Cuál era su verdad? Y en su suave evangelio agregaba: "Cuando en el círculo de formación del Universo aparecieron las primeras formas tangibles del Sol, de la Tierra y de la Luna, la Verdad se movía en el polvo cósmico y llenaba el mundo de una luz brillante..."

"La verdad es siempre la misma: inmutable. La verdad es superior al poder de la muerte; en todas partes está; es eterna y gloriosísima. La verdad es la esencia de la vida, porque la vida persiste tras la muerte del cuerpo. La verdad es eterna y seguirá viviendo aunque los cielos y la tierra desaparezcan", y conmina admonitivamente a los hombres, "los que no aspiran a la verdad faltan al objeto de la vida".

Sin embargo no falta un HUI NENG, que en su hondura filosófica parezca pesimista cuando afirma:

"No hay nada verdadero en sitio alguno,
en ningún sitio se encuentra la Verdad.
Si tú dices que ves la Verdad,
este ver tuyo no es el verdadero.
Cuando la Verdad es dejada a sí misma,
no hay nada falso en ella, pues es la Mente misma.
Cuando la Mente en sí misma no es libertada de lo falso, no hay nada verdadero; en ningún sitio se encuentra la Verdad..."

O cuando afirma Nicolás de Cusa:

"En todos los rostros se muestra el Rostro de los rostros, velado y en enigma. Como fuere, sin velo no se ve, hasta que, sobre todos los rostros, entra el hombre en cierto secreto y místico silencio, donde no hay conocimiento ni concepto de rostro. Esta niebla, nube, oscuridad o ignorancia, en la cual encuéntrase aquel que busca tu Faz, cuando va más allá de conocimiento y concepto, estado bajo el cual tu Rostro no puede hallarse sino velado; pero esa oscuridad revela que tu Rostro está allí, más allá de todo velo. Por esto observo cuán necesario es para mí el entrar en la oscuridad y admitir la presencia de contrarios, fuera de todo alcance de la razón, y buscar la Verdad, allí donde la imposibilidad viene a nuestro encuentro".

Según Huxley, estableciendo debida "discriminación", v e r d a d significa "aprehensión" directa del hecho espiritual, y luego le llama "palabra maltratada y ambigua". Su uso por los teólogos, los místicos, o los simplemente "realistas", los políticos y los materialistas, dan razón a la calificación de Huxley.

"Aquel que es capaz de ordenar y definir con exactitud, es como un dios para mí, dice un pensador, pero, ¿cómo ordenar y definir la verdad? ¿Hemos de pensar como el hombre de la Edad Media que creía que las Santas Escrituras decían "la verdad absoluta" y pensaba que en teología la verdad era incuestionablemente como en matemáticas, en que "los tres ángulos de un triángulo son iguales a dos rectos"?



FRANCIS BACON: "La creencia en la verdad, que es como gozar de ella, constituye el bien más alto para la naturaleza humana..."

"Lo que no se prueba ante el pensar no puede ser legítimo", nos dice de nuevo Jaspers. Ser capaz de "aprehender" la verdad y de sentirla es una condición del pensamiento, del pensamiento como expresión de madurez de nuestro entendimiento.

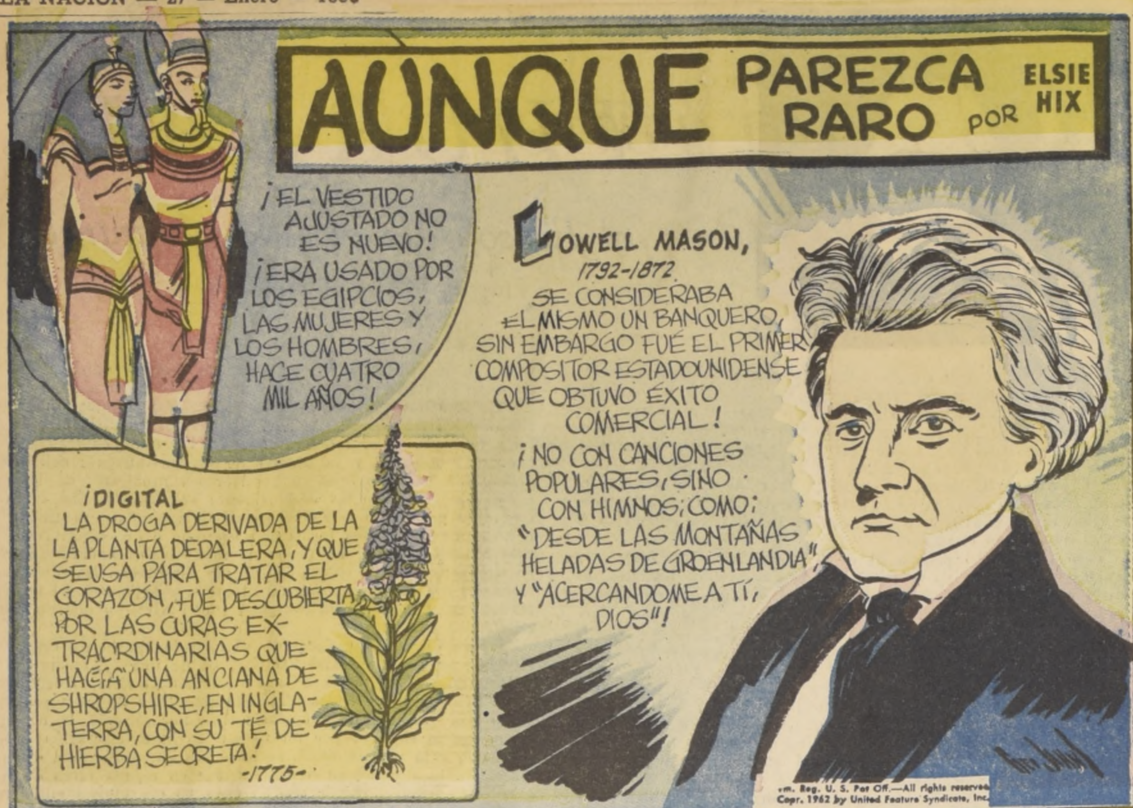
Sin embargo, debemos afirmar su existencia. ¿Verdad absoluta conforme al pensamiento teológico? ¿"Verdades universales" como en el contenido medular del pensamiento griego? ¿O toda verdad, es "verdad a medias" como en equilibrado filosofar confuciano?

"La creencia en la verdad, que es como gozar de ella, constituye el bien más alto para la naturaleza humana", afirma con razón Francisco Bacon. Cada uno de nosotros lleva en lo recóndito de nuestro propio pensar, el sentido de "nuestra verdad", como de la "suprema verdad". La primera, la clarifica la personal capacidad de nuestra propia razón y la hondura de nuestro propio pensamiento, la segunda, la capacidad intuitiva de nuestro desarrollo espiritual. La verdad "suprema" y "última", superesencial, inefable, indefinible, inasible, inconocible, con todo su contenido universal y eterno...

Descendiendo a las llamadas "verdades universales", las que han logrado imponerse a la humana razón, como aceptables como tales, por la mayor y calificada porción de humanidad. Y aún podría hablarse de "verdades domésticas" en el plano de lo próximo y cotidiano, como el consenso sobre los colores, sobre el bien y el mal, la amistad, la justicia, la bondad, la caridad o la belleza.

En determinados momentos "trascendentales" de nuestra vida, hemos sentido "la luz de la verdad", pero ignoramos su "identidad", a la que aspiramos. Nuestra inteligencia es "demasiado estrecha", para conseguir con sentido de "permanencia", este sentir e "identificar" de la verdad, más acá de la iluminación de la intuición como para poder decir con el antiguo sabio ¡Eureka! ¡Eureka!

Por fin, ponemos término a este meditar sobre la verdad, con el bello pensamiento ya expresado: "la creencia en la verdad, que es como gozar de ella, constituye el bien más alto para la naturaleza humana"...


AUNQUE PAREZCA RARO POR ELSIE HIX
¡EL VESTIDO AJUSTADO NO ES NUEVO! ¡ERA USADO POR LOS EGIPCIOS, LAS MUJERES Y LOS HOMBRES, HACE CUATRO MIL AÑOS!
LOWELL MASON, 1792-1872
SE CONSIDERABA EL MISMO UN BANQUERO, SIN EMBARGO FUÉ EL PRIMER COMPOSITOR ESTADOUNIDENSE QUE OBTUVO EXITO COMERCIAL!
¡NO CON CANCIONES POPULARES, SINO CON HIMNOS, COMO: "DESDE LAS MONTAÑAS HELADAS DE GROENLANDIA" Y "ACERCANDOME A TI, DIOS"!
¡DIGITAL LA DROGA DERIVADA DE LA LA PLANTA DEDALERA, Y QUE SE USA PARA TRATAR EL CORAZON, FUÉ DESCUBIERTA POR LAS CURAS EXTRAORDINARIAS QUE HACÍA UNA ANCIANA DE SHROPSHIRE, EN INGLATERRA, CON SU TÉ DE HIERBA SECRETA!
-1775-
10-14
Tm. Reg. U. S. Pat Off.—All rights reserved Copr. 1962 by United Feature Syndicate, Inc.


LOS CEDROS DEL LÍBANO ¡ESTE BOSQUE DE ÁRBOLES FAMOSOS, YA CASI NO EXISTE! PERO EN UNA ÉPOCA ERA TAN GRANDE QUE CORTARON OCHENTA MIL MADEROS PARA EL TEMPLO DE SALOMON!
LOS CUERVOS PUEDEN GORJEAR COMO LOS PAJAROS CANTORES, CUANDO CREEN QUE NO HAY NADIE CERCA.


EL GATO ATIGRADO "TABBY" TIENE ESE NOMBRE POR UNA SECCIÓN DE BAGDAD, ATTABI, FAMOSA POR LA FABRICACION DE SEDAS QUE TIENEN ESE COLOR!


¡PLINIO HISTORIADOR ROMANO, DICTABA CON FRECUENCIA DESDE EL BAÑO MIENTRAS TRABAJABA EN SU FAMOSA "HISTORIA NATURALIS"!


LOS ESPEJOS QUE SE USABAN EN LA ANTIGÜEDAD ESTABAN HECHOS DE METALES PULIDOS... LOS ESPEJOS DE CRISTALES FUERON HECHOS POR LOS VENECIANOS EN EL SIGLO XIV!


EDGAR RICE BURROUGHS' Tarzan
M.R.
RISAS Y GRITOS DE ALEGRÍA SALUDARON LA CAZA DEL ANTÍLOPE. EL GRUPO NO HABÍA OBSERVADO AL LEOPARDO


PERO UN RUGIDO DE LA FIERA HAMBRIENTA CAMBIÓ EL JÚBILO EN GRAN ALARMA


SHEETA, QUE HABÍA LLEGADO ANTES EN BUSCA DE LA PRESA, AL VER ESTA EN PODER DE OTROS SE ENFURECIÓ...


...Y SE ABALANZÓ CONTRA TARZÁN...
9-30-1647


PERO ESTA VEZ LOS ÚLTIMOS FUERON LOS PRIMEROS...
JOHN CELARDO


BAJO LA ADMIRACIÓN DE LAS PODEROSAS AMAZONAS, TARZÁN EMITIÓ SU GRITO DE VICTORIA
Tm. Reg. U. S. Pat Off.—All rights reserved Copr. 1962 by United Feature Syndicate, Inc.

Panorámica de la Actual Pintura Española

por Germán B. VELARDE



Frutero, de Juan de Echevarría.

VENIA ADOLECIENDO la tradicional Exposición Nacional de Bellas Artes de un acentuado espíritu academicista en la selección de las obras para los prestigiosos certámenes bienales. El procedimiento de concesión de medallas por riguroso orden ascendente, el exagerado culto a las "firmas prestigiosas", unido todo ello a los criterios en extremo clasicistas de los jurados, suscitaba en todo tiempo prolongadas críticas.

Pues bien, para cubrir estos fallos se ha inaugurado el I Certamen Nacional de Artes Plásticas organizado también oficialmente y que tendrá carácter bienal en el futuro. La innovación, con los defectos propios de una primera Muestra, es realmente interesante por muchos conceptos.

En primer lugar, como ambas exposiciones tienen el mismo carácter bienal y van a sucederse alternativamente, se ofrece a los artistas la doble oportunidad de concurrir todos los años a un certamen nacional de gran altura, en clara y dura competencia con las más cotizadas firmas.

En segundo lugar, esta nueva exposición se presenta completamente libre de prejuicios, cabiendo en ella todas las escuelas, estilos o tendencias. Así ha ocurrido en este primer certamen, en el que hay salas dedicadas especialmente a las más avanzadas manifestaciones informalistas.

El propósito fundamental de los organizadores ha sido mostrar un conjunto orgánico —lo más amplio posible— de la pintura actual española, con todas sus escuelas y matices. Y el propósito está logrado en gran parte. Faltan muchos autores conocidos —figurativos y abstractos—, pero han concurrido otros muchos también famosos junto con valores nuevos casi desconocidos.

Tenemos en esta exposición una muestra viva, restallante, de la gran polémica entablada —utilizando los términos más sencillos— entre figurativos y abstractos. Y lo más sorprendente —en contra de lo que pudiera suponerse— es que la representación abstracta se equilibra, haciéndose más asequible en el conjunto de las obras expuestas.

El observador va de una sala en otra chocando con innumerables muestras de un arte polifacético, en poderosa expansión. Después de la conmoción más fuerte, a cuenta de los abstractos, se va remansando la contemplación, aceptándose con más amplio espíritu las originalidades. Los motivos principales de los lienzos —motivos universales desde los orígenes de la pintura— son los paisajes y las composiciones, predominando sobre la figura. Paisajes realistas o imaginativos, urbanos o fabriles, respondiendo a la moderna expresividad —de tuétano impresionista— dentro de las más variadas técnicas y estilos. Hay pocos retratos, poquísima pintura religiosa, muy pocos bodegones y escasísimas flores. Desnudos, uno o dos a lo sumo. Puede apreciarse una cierta evolución de motivos, transportado al paisaje rural urbano, portuario o fabril, o a la composición con figuras.

En proporción con las obras colgadas, la muestra escultórica es muy reducida, aunque muy selecta, a cargo de dos o tres firmas importantes. Hay también excelentes aguafuertes, dibujos, litografías y acuarelas, pero en cambio no se ha visto un solo pastel.

De sala en sala —son dieciocho en total— flotan en el ambiente todos los estilos del día, actualizando y renovando los viejos "ismos". Es decir, que se manifiestan nuevos rumbos en torno a las "viejas" marcas conocidas por impresionismo, expresionismo, cubismo, etc. Pero hay personalidad, originalidad, derroche de inteligencia y de técnica, en una leve transición hacia lo informal, partiendo de la disolución acentuada del impresionismo.

Insistiendo en los abstractos, se acusa en ellos la tendencia a reducir los términos entre pintura y escultura. Mientras en la pintura realizada con tierras y materiales duros, de bulto, se llega a formar auténticos bajorrelieves, la escultura pierde volumen o se hace plana, se fija sobre una superficie enmarcada, utilizando materiales nobles —bronce, hierro, etc.—, como gruesos trazos de pintura en tonos ocres. Es un fenómeno que aquí puede apreciarse con cierta claridad y que va marcando las posibilidades aún desconocidas que le restan al arte informalista, mientras continúa ganando prosélitos y rechazando de pasada las implacables críticas de sus enemigos.

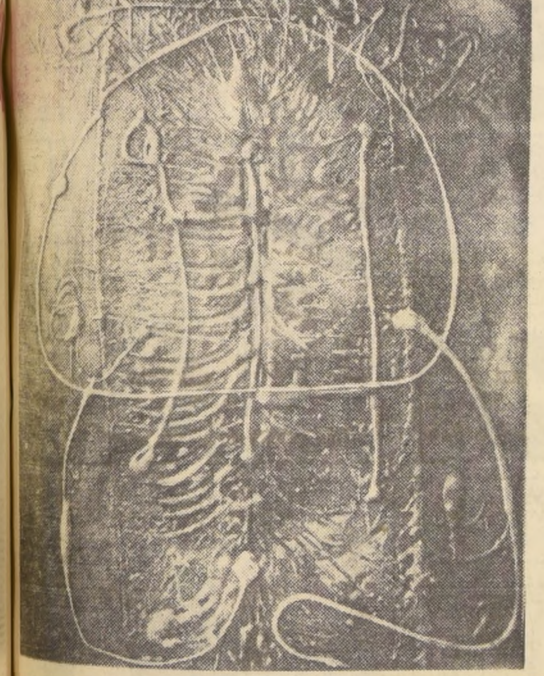


El carnicero, de Zabaleta.

Digamos que este certamen ofrece la especial característica de haberse nutrido en su mayor parte con obras seleccionadas en previos concursos provinciales, lo que significa una más amplia participación nacional. En las fases provinciales se presentaron 2.364 obras, debidas a 939 artistas. De este total, sólo se exponen en Madrid 328 obras, que representan a 198 autores. Demuestran tales números la extraordinaria proliferación de artistas que existe hoy en España. En su "Introducción a la Pintura Española Contemporánea", Moreno Gavilán cita a más de 250 artistas conocidos, que han expuesto con éxito o que ya pueden considerarse célebres. Y faltan muchos en la relación. Los no conocidos, son sencillamente incontables.

Y, sin embargo, esta proliferación —que representa una lucha dura, angustiosa, en la que no siempre salen ganando los mejores— contribuye por otro extremo a la creciente calidad artística, surgiendo a girones de esta gran palestra donde se mueven tan gran número de luchadores. Prueba de ello es el éxito general de la más avanzada pintura española en el extranjero, que viene cosechando importantes premios en muchos certámenes. Prueba de ello también —más inmediata— este I Certamen Nacional de Artes Plásticas, que aún cuando sólo representa a un determinado número de artistas, proclama sin lugar a dudas la importancia universal adquirida por la actual pintura española.

Cuatro premios —pintura y dibujo— han correspondido a artistas figurativos. Los dos restantes han sido para los abstractos: un escultor y un grabador. La proporción es correcta si estimamos el número de obras correspondientes a cada tendencia. Ha tenido primacía la representación formal, realmente mayoritaria. ¿Fue justo el fallo? Salvando la indudable calidad de los galardonados, otros muchos creadores de grandes méritos han quedado en la sombra. Triste realidad a que indefectiblemente los lleva la descompensación —inevitable por otra parte— entre el pequeño número de premios establecido y el gran número de artistas premiables. El jurado tiene un derecho, y naturalmente lo ha ejercido. Puede haber discordancia, pero el fallo, dictado libremente por un jurado representativo y ecléctico, merece ser estimado. Aún cuando no concuerde exactamente con otros criterios más o menos respetables.



Modesto Cuixart. Pintura, 1959.

Modesto Cuixart, Pintura, 1958.

VELAZQUEZ, y el Genio de España

por Ricardo BINDIS

AL FINAL del último estertor del siglo del clasicismo nace el gran creador del barroco, Diego de Silva y Velásquez, el 6 de junio de 1599, que habría de ser el más grande artista en fijar en formas y colores el espíritu de España, aun cuando esto parezca una exageración, sobre todo si se piensa que España ha producido un Goya o un Picasso. Formado primeramente en el taller de Herrera, el Viejo, pintor de carácter endemoniado que más hacía sufrir a los alumnos que lo que enseñaba a pintar, Velázquez pasó, posteriormente, siete años de duro aprendizaje en el taller de Pacheco, que más tarde se emparentaría con nuestro artista, al contraer matrimonio éste con una hija del maestro. En 1623, siendo muy joven, pasa a ser pintor de la Corte, y tanto por sus altos dones artísticos, como por su carácter, cumple su labor con el beneplácito de todos, sin que por eso deje de desarrollar su arte libre, de auténtico pintor realista, que le proporcionaría sus mayores glorias con el correr del tiempo.

El afán de aprender, el deseo imperioso de contemplar las grandes greaciones clásicas, lo hacen anhelar un viaje a Italia, y pide licencia a Su Majestad para aspirar a un supremo premio con su cuadro "Los Borrachos", joya de la pintura española, y Felipe IV accede y le adelanta dos años de sueldo en la Corte para su ansioso aprendizaje. Año y medio duró su jira, y como gran resultado de sus investigaciones de los venecianos, queda su admirable "Venus del espejo", hoy en la National Gallery de Londres. Un cuadro donde el estudio en Italia no ha apagado la raíz hispánica de nuestro genial artista. Porque Velázquez es el pintor que penetró como ninguno en la substancia española, el que encontró a través del idioma de las formas y los colores la expresión que caracteriza el espíritu de su pueblo.

Velazquez es, pues, España, es el arte de una determinada región de Occidente, pero aparte de eso su obra es vigente y plena de vigor creador, por ese milagro que hace que en el arte no haya un progreso especificamente estético entre los grandes estilos, no existiendo diferencia substancial entre los dibujos de Altamira y los de un Rafael, de un Velásquez, o un Miró. Por eso, justamente, la creación del sevillano, a más de tres siglos de su ejecución, puede impresionar de manera diferente a la que logró en su tiempo, al hombre actual. Su arte, donde lo espacial, lo textural y lo formal, tienen un acento nuevo, pero sin dejar de poseer contención y mesura, está íntimamente ligado a la materia y la luz, pero sin dejar de poseer esa funcionalidad realística, siempre en busca del trozo de plena veracidad, que provoca la nostalgia y despierta los recuerdos del país y de su gente.

No podemos dejar de decir en este instante que el nombre de Velázquez está íntimamente ligado al barroquismo o, más concretamente, al realismo. El llamado arte de la Contrarreforma, expresión máxima de la religiosidad hispánica, define a nuestro pintor. Pero queremos destacar que, un grave error colectivo imagina a España como el país de lo romántico y la devota misticidad, debido a sus largas luchas religiosas. Sin duda, hay severidad en los principios cristianos de sus pintores, pero en lo que es grande la expresión pictórica hispánica es en la captación de las figuras religiosas, con el cromatismo local, con las luces autóctonas, con el rigor del personaje cotidiano, concreto. El colorido plasma la veracidad de sus formas, con un cromatismo presidido por los pardos, la bronca tonalidad de las tierras y los ocres, sin caer en las exageraciones de los contrastes de claroscuro, sin idealizar demasiado, en mesurada visión realista. Ortega y Gasset define con inteligencia al Velázquez de "Los Borrachos", al decir: "Poussin pinta dioses. Y he aquí que nuestro Velázquez reúne unos pícaros, unos cuantos ganapanes, hez de la ciudad, sucios, ladinos e inertes. Y les dice: Venid, que vamos a burlarnos de los dioses."

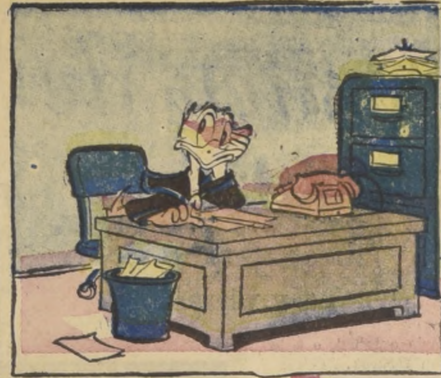
En estas características velazqueñas, que representan la más perfecta fidelidad al momento histórico, encontramos otras razones para destacar más el genio de Andalucía. Finalmente podemos decir que no ha habido pintor donde lo mórbido de las carnes, la plasticidad de las figuras, la gradación de la luz, la expresión y vivacidad de los rasgos alcancen mayor perfección verista. Y, a pesar de esta fidelidad a los objetos, en sus cuadros de composición tiene un sentido del espacio que maneja a su antojo, ya que ora llama la atención por lo exiguo del espacio en "Los Borrachos", ora sorprende por la ilimitada espacialidad de "Las Meninas", que muestran su hábil solución de la objetividad y lo irreal. Pero, aparte de sus muchos aportes personales, Velázquez es, ante todo, fiel a su hora, al barroquismo, a la expresión de su tiempo. Y sus personajes, aún valiendo por sí mismos, cuentan por la integración con las demás partes del cuadro. Un lienzo de Velázquez es un todo, donde, incluso, juega la indisolubilidad del fondo, del puro color ambiente, como sucede con su obra maestra "Las Meninas".



VELAZQUEZ. RETRATO DEL CONDE-DUQUE DE OLIVARES.

EL PATO DONALD

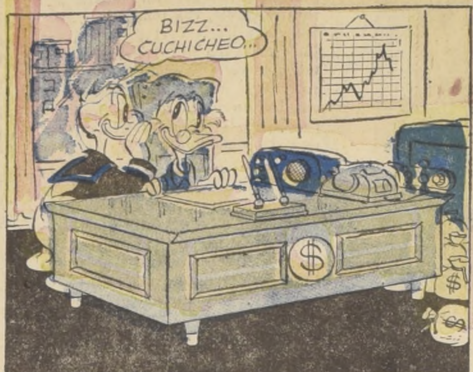
POR WALT DISNEY







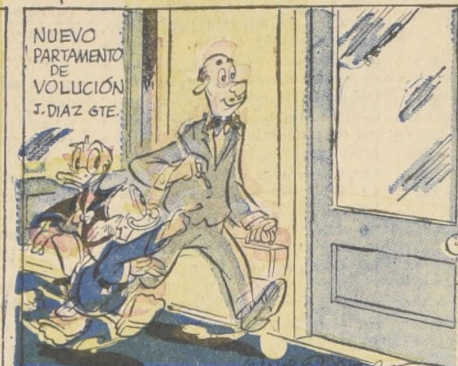














En Santiago Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



ELENA DEL T. SILVA DIAZ, de 7 años de edad, domiciliada en Coronel del Canto 2136, Stgo., obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado, mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores, el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores, y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 15 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente al "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



(TOS, TOS)
TOS

PATRULLA JUVE...
DEMASIADO LISTO
CUANDO COMETÍA UN ROBO, UN LADRÓN APROVECHÓ LA OPORTUNIDAD PARA LLAMAR POR LARGA DISTANCIA A SU MAMÁ, DESDE EL ESTABLECIMIENTO























LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 27 DE ENERO DE 1963
Precio: Eo 0,15



Para llegar a ser millonario, cultive el sistema de seguir velozmente una línea definida, sin mirar nunca para atrás.

LA SEMANA CIENTIFICA

Por el doctor FERNANDO CASASBELLAS, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.

CARRERA DE MILLONARIO

SUPONGAMOS QUE se ordenase a toda la gente del mundo vaciar sus ahorros dentro de un gran pozo, para luego repartirlos en partes iguales. ¿Saben lo que ocurriría diez años más tarde? Pues, que los millonarios de ahora tendrían de nuevo sus grandes fortunas. Entonces, ¿es que algunas personas convierten en oro todo lo que tocan, y convienen saber si ese don pudiera ser adquirido por otras.

De acuerdo con el Dr. Richard Hof-, prominente psiquiatra norteamericano, "ciertos seres poseen talento para la música o pintura; otros tienen aptitudes mecánicas, y algunos nacen con especial habilidad para juntar grandes sumas de dinero."

La mayoría de las personas normales aprenden a tocar un instrumento o pintar pasablemente, de lo que se deduce que cualquiera lograría aprender a aplicar las cualidades de mente y carácter que poseen los fabricantes de fortunas.".

¿Y qué estamos esperando? Sostienen que los expertos nos revelen lo que han aprendido analizando millonarios, y helos aquí esos secretos: Los ricos piensan como máquinas calculadoras, y ven las cosas en términos de ganancia o pérdida. Si se trata de inaugurar un centro comercial en una población, la dueña de casa pensará en sus compras, y el esposo en una nueva congestión del tránsito. El negociante, en cambio, se preocupará únicamente de cuál comercio instalar para obtener mayor provecho.

Hace poco, anunciaron en Nueva York que se iba a construir un camino a través de terrenos eriazos. Para la mayoría, esto significó acortamiento de distancia. Pero alguien que pensaba en dinero, compró allí varios lotes y, al poco tiempo, los vendió con una ganancia de 25 mil dólares.

Los codiciosos no cambian así no más de parecer. Es la opinión del ex-... Irving Gilman, quien cita el caso de George Romney, presidente de American Motors, al cual se le ocurrió fabricar un pequeño auto, el ..., cuando todas las fábricas manufacturaban coches grandes "suntuosos". Romney encontró cerrada ... a su idea, pero no aflojó un ... El éxito de sus "compactos" no ... ganó gran exito personal, sino ... revolucionó en Estados Unidos ... por los autos.

... perseverancia, Ud. no necesita ... hombre de grandes ideas", pues ... "chiquitita" podría ponerlo sobre un montón de oro. Henry Ford, ... hombre con una idea fija lo mismo que Edison o Marconi.

Los millonarios poseen instinto de ... Su característica no es la pre-... Ni es prudencia su nombre de ... Por el contrario, están listos para ... jugarse en una sola rodada del dado. Joseph Kennedy, padre del Presidente norteamericano, jugó siempre a la compra y venta de propiedades y, actualmente su fortuna es de 300 millones ... Pero sí que todo exitoso hombre de negocios controla su juego, sin dejarse llevar por la pasión para reducir los riesgos al mínimo.

Los futuros ricos no buscan la seguridad que les da un empleo. Dice el Dr. ...: "Estudios en diferentes universidades revelan que los jóvenes ... andan a la caza de "pegas" pagadas y tranquilos. Por el contrario, los ... ricos no se contentan con "vegetar" y le hacen pelea al dinero.

En numerosos casos, señalan los psicólogos, los hombres exitosos ansían dominar las cosas, las gentes y el medio ambiente.

Ellos saben como fabricar su propia suerte, pues han adquirido rasgos de carácter y de genio que la atraen. ... Small, un éxito como negociante, ... hablar de un inventor que acababa de crear un nuevo depilatorio eliminador inodoro de vello femenino. Small, creó su propia suerte, ... correr la bola de que estaba interesado en dicho producto ... por él.

... gentes ansiosas de riquezas. ... Ud. se ría, esta es la más significativa característica, según la opinión de los psicólogos. Muchos desean ...erse, pero no todos le ponen ...

El hombre que posee una profunda y casi desesperada ansia de dinero, pone este deseo por encima de todo. Ningún obstáculo le asusta y ningún sacrificio le parece demasiado.

Desarrolle, pues en sí mismo un entusiasmo por los billetes grandes y tendrá probalidad de subir a lo alto de la escalera antes de que pasen años. Y aún, si estas seis reglas que acabamos de formular lo dejan en la mitad de los peldaños, ¿Qué más da?

CIENCIA EN POCAS PALABRAS

Si Ud. bebe limón puro diariamente tiende a descalcificar sus dientes y crear caries, por la disolución del esmalte protector.

—o—

Los japoneses acaban de construir un BETATRON de 15 millones de voltios, para el tratamiento del cáncer.

—o—

La planta mas grande del mundo, para convertir agua salada en potable está situada en la Isla Caribeana de Aruba.

—o—

El monóxido de carbono es un gas inodoro. Está presente en el escape de los autos, sin darle el olor característico y suele producir la muerte al cabo de cinco minutos en un garaje cerrado, aún cuando haya suficiente oxígeno para mantener la vida.

—o—

Ahora, hay válvulas a bolita para insertarlas en el corazon vivo, enfermo, entre la aurícula y el ventrículo izquierdos.

—o—

Ha sido trasmitida, hace poco, a 40 kilómetros de distancia, la luz intensa y pura de un cristal de rubí con la forma y tamaño de un cigarrillo.

—o—

El pozo petrolero mas profundo de Norteamérica tiene mas de 8 mil metros de hondura.

—o—

Manteniendo helada la sangre de los pacientes, los cirujanos operan actualmente corazones inmovilizados por mas de una hora.

—o—

A lo menos el 10 a 15 por ciento de los ataques de infarto al corazón, ocurren sin producir síntomas.

—o—

Los cirujanos han extirpado el hígado, de un perro, mantenido vivos ese hígado y el animal mismo hasta 8 horas seguidas, mediante una máquina corazón-pulmones, replantando después el hígado como parte de experimentos en cáncer.

—o—

El astro celestial mas distante que emite ondas de radio, se halla 6 mil millones de años-luz separado de la Tierra (¡Vea, que luz recorre 300 mil kilómetros por segundo!).

INVESTIGACION ANTICANCEROSA

Recientes estudios en cáncer, han reducido sus drogas en estudio a 160, las cuales se están ensayando para detener cánceres metastásicos (diseminados). Tal tipo es imposible de ser tratado por cirugía o radiaciones.

Este tratamiento por las drogas, que alcanzan y destruyen a las células malignas dondequiera que estén, ya ha sido temporalmente efectivo en 30 variedades de carcinoma.

Todas las drogas hasta ahora ensayadas, son venenos mortales, y deben administrarse con gran precaución. Así, por ejemplo, el metotrexato, un prometedor remedio antileucémico, se prescribe con un antídoto, el leucoverin, a objeto de prevenir lesiones a la médula ósea.

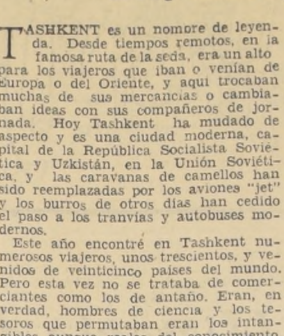
PARA BUQUES ESPACIALES

Los barcos en el espacio podrán usar como antena los gases del escape lanzados por sus cohetes. Estos gases ionizados son buenos conductores eléctricos, según los investigadores de "International Telephone", y abrirán un nuevo gran campo de radiofrecuencias para comunicaciones interespaciales, sin aumentar el peso de los vehículos. Tales bandas de baja frecuencia no se usaban en el pasado, por requerir antenas gigantescas.

La Salinización de las Tierras

El riego excesivo puede ser causa de la esterilización de tierras aprovechables para la agricultura.

por Daniel BEHRMAN



TASHKENT es un nombre de leyenda. Desde tiempos remotos, en la famosa ruta de la seda, era un alto para los viajeros que iban o venían de Europa o del Oriente, y aquí trocaban muchas de sus mercancías o cambiaban ideas con sus compañeros de jornada. Hoy Tashkent ha mudado de aspecto y es una ciudad moderna, capital de la República Socialista Soviética y Uzkistán, en la Unión Soviética, y las caravanas de camellos han sido reemplazadas por los aviones "jet" y los burros de otros días han cedido el paso a los tranvías y autobuses modernos.

Este año encontré en Tashkent numerosos viajeros, unos trescientos, y venidos de veinticinco países del mundo. Pero esta vez no se trataba de comerciantes como los de antaño. Eran, en verdad, hombres de ciencia y los tesoros que permutaban eran los intangibles aunque reales del conocimiento. Habían venido a esta capital a considerar un problema poco conocido, problema que es uno de los enemigos más peligrosos con los que el hombre tiene que verse en su lucha por arrancar tierras que cultivar a las regiones desérticas y semidesérticas de todo el mundo. Su reunión era **una simposia** sobre la influencia del riego en la salinización secundaria del suelo, y la habían organizado las Academias de Ciencias de la Unión Soviética con la cooperación de la Unesco.

Las aguas salinas del suelo no son en realidad muy saladas; cuando se las usa para el riego, contienen de 0,5 a 2 gramos de sales minerales por litro (o sea, por cada 1.000 gramos) comparados con un promedio de 35 gramos por litro en el agua de mar. Pero si no se hace uso cuidadoso de ellas, pueden causar grandes desastres.

En la reunión de Tashkent, el profesor G. A. Mavlianoff, de Uzbekistán, puso de relieve las proporciones de esos desastres al decir que el 30 por ciento de los doce millones de hectáreas sometidas actualmente al riego en la Unión Soviética se halla salinizado hasta el punto de necesitar restauraciones o mejoras. El doctor Leopold, de los Estados Unidos, dijo lo mismo en otras palabras: en su país y en la actualidad, por toda hectárea de tierra que se hace válida gracias al riego, se pierde otra a la que la salinización ha hecho parcialmente estéril, proporción que cree aplicable a las zonas áridas de todo el mundo.

Ahora empezaba a parecer claro el significado de la reunión de Tashkent: en esas zonas áridas en que cada hectárea de tierra nueva representa tanto un gran desembolso económico como la conjunción de diversas técnicas ingenieriles y científicas, el hombre de nuestra época está sembrando literalmente sus campos de sal.

Las cosechas disminuyen de modo alarmante, las plantas se secan, un lodo blanquecino se escurre por entre los surcos para convertir a la tierra en una masa de barro salado, capas grisáceas de sal cubren de manchas la superficie de los estanques y hasta los muros y los cimientos de los edificios se ven atacados por una peste que se debe a la mano del hombre.

Esa peste ignora las fronteras políticas. Al oír delegado tras delegado tomar la palabra en Tashkent, me enteré de que ataca en el valle central de California, en las plantaciones de algodón de Uzbekistán, en el valle del Eufrates en Irak, en el "polígono de la sed" al noreste del Brasil, en la llanura del Indo en Pakistán... Ni siquiera las zonas templadas pueden darse el lujo de descansar en su lucha contra el problema, porque éste se presenta dondequiera se haga uso del riego para completar la obra de una lluvia escasa o intermitente.

Las causas principales de la salinización secundaria (término usado por los científicos para distinguir la creada por la mano del hombre del problema que plantean las tierras naturalmente salinas) son dos: demasiada agua y demasiado poca.

Los modernos sistemas de riego tienden a repartir el suministro de agua por la mayor superficie posible de tierra. En años de sequía, cuando disminuye la cantidad de aquélla, no queda la suficiente para colarla, es decir, para sacar con grandes chorros de agua las sales depositadas en las capas superiores del terreno, donde se acumulan cuando la evaporación priva de agua a la tierra, aunque no de sal. Este proceso de "coladura" es extraordinariamente importante, y también se usa para que los suelos naturalmente salinos se conviertan en terrenos aptos para el cultivo.

Pero el exceso de agua puede ser peor; este exceso puede provenir de un riego anormalmente grande en el caso de que los agricultores prefieran la perspectiva de un rendimiento elevado en corto plazo de tiempo a las advertencias que los científicos les hacen en el sentido de tratar el problema a largo plazo. También está motivado por los escapes de los canales de riego no revestidos (las pérdidas de agua en el transporte de la misma por los sistemas viejos llegan a ser hasta del 50 por ciento). La combinación de ambas causas eleva la capa de agua que está bajo la superficie en una proporción de hasta un metro por año, y cuando esta agua subterránea llega al punto en que las raíces pueden absorberla por acción capilar, las plantas cometen un suicidio lento y las tierras ricas se convierten en pantano estéril.

La reunión de Tashkent, sin embargo, dejó bien en claro una cosa: no se trata de uno de esos problemas en que el desperdicio de los recursos naturales constituye una consecuencia inevitable del progreso. En dos ocasiones diferentes oí a un norteamericano y a un soviético afirmar sin más vueltas que el riego de por sí no tiene la culpa; cuando se lo lleva a cabo como es debido, se pueden recuperarse gracias a él muchas tierras estériles. La lucha contra la salinización es un proceso tan complejo como delicado: podría comparárselo al de poner y quitar, de acuerdo con su calidad, exactamente las cantidades justas de agua mientras se riega una maceta... con la diferencia de que la maceta en cuestión mide por lo general unas decenas de miles de hectáreas.

Esta analogía con una maceta quedó bien establecida al referirse Pierre Chouard, profesor de la Soborna y director del fitotrón, donde, en las afueras de París, se llevan a cabo estudios sobre las plantas, creando condiciones deliberadamente artificiales, a un experimento interesantísimo desarrollado en pequeña escala en el Sahara: el cultivo de frutas y verduras en grandes recipientes de plástico llenos de arena y provistos de las "cañerías" de desagüe necesarias para garantizar el drenaje del agua que tiene un elevado contenido de sal. Aunque este método sirva sólo para estaciones del desierto, donde su elevado costo es más bajo que el de traer alimentos por carretera o por vía aérea, resultó un interludio simpático entre tanto informe sobre proyectos gigantescos.

En todo el mundo la escala en que se proyectan y llevan a cabo estas obras es casi tan grande como la de los canales y presas de riego. En algunas regiones se depositan automáticamente en el terreno por medio de máquinas especiales: cañerías de desagüe hechas de teja porosa a profundidades de entre tres y cinco metros, que conducen el exceso de agua a unos canales colectores dentro de una red comparable a la de un sistema de alcantarillado. En otras partes hay que excavar pozos entubados a profundidades de hasta 100 metros para sacar este exceso y hacer que la capa de agua subterránea descienda más, poniéndose fuera del alcance de las raíces de las plantas.

¿Pero en qué extensión de tierra puede lograrse el desagüe con un número dado de pozos entubados o una extensión determinada de cañerías horizontales? ¿Qué plantas resisten mejor la salinidad del agua? ¿En qué punto, de acuerdo con el contenido de sales minerales dentro del agua de riego, hay que tomar medidas preventivas? ¿Y cómo puede regarse una cosecha para mantener un alto rendimiento, conservar el agua e impedir la salinización secundaria, todo al mismo tiempo?

He ahí varias de las preguntas que se hicieron —y que a menudo se contestaron— tanto dentro como fuera de las salas en que se realizaba la reunión de Tashkent. Como le dirá a uno cualquier científco que haya asistido a una reunión internacional de esta índole, parte del resultado mejor de ella se obtiene siempre fuera de las horas de trabajo.

Tashkent resultó ser suelo fértil para los encuentros amistosos y las conversaciones extraoficiales. La necesidad de mantener abiertos estos canales de comunicación profesional se puso bien de relieve al conocerse el profesor Abdul Rassool Kamaliddin, director del Instituto de Investigaciones sobre Zonas Aridas de la Universidad de Bagdad, y el doctor V. R. Volobueff, del Instituto de Ciencias de la Tierra y Química Agrícola de Azerbaiján. En ese encuentro se enteraron ambos de que, trabajando separadamente en el Irak y en la Unión Soviética, habían llegado casi a la misma ecuación para regir la extracción de sales minerales del suelo. Esto los llevó a hacer su propia **symposia** en la habitación del hotel del doctor Istran Szabolos, director del Instituto Húngaro de Ciencias de la Tierra y Química Agrícola, que había recibido varias ideas nuevas sobre los problemas de las tierras semiáridas de su país de varios colegas brasileños y chilenos.

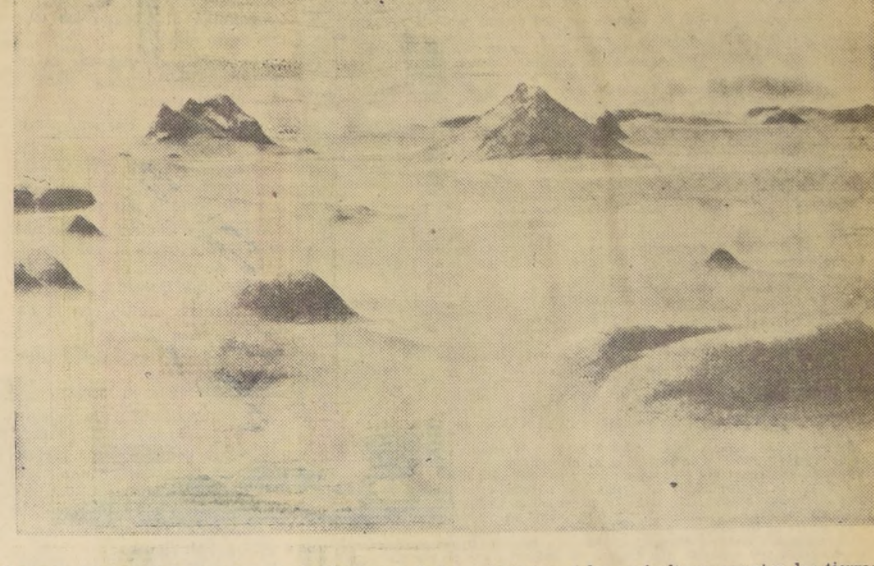
Al clausurarse las sesiones el doctor Víctor A. Kovda, ex dirigente del Laboratorio de Salinidad del Instituto de Tierras en Moscú y actual director del Departamento de Ciencias Naturales de la Unesco, hizo hincapié en este intercambio libre de ideas y experiencias que se operó entre los delegados y dijo que se había sacado la conclusión de que en el riego puede usarse con toda confianza aguas altamente salinizadas (de 6 a 8 gramos por litro), siempre que primen condiciones de desagüe activo.

También, dijo, se puso de manifiesto que el problema de predecir y controlar la desalinización puede resolverse únicamente integrando todos los métodos conocidos y que para hacerlo así la calculadora electrónica es un instrumento valiosísimo, aunque no una panacea.

"El uso de estas calculadoras —advirtió el doctor Kovda— depende del programa que se les dé a ejecutar, y éste requiere un conocimiento muy grande en detalle de los procesos naturales. En otras palabras: el uso de las calculadoras para solucionar problemas de riego significa que hay que hacer nuevas investigaciones y estudios en la naturaleza".

Y luego resumió así Kovda el espíritu de la reunión Tashkent:

"Todos nosotros trabajamos con aguas subterráneas, un océano escondido bajo la superficie de la tierra. Al congregarnos aquí hemos podido ver que ese océano escondido une en realidad a los científicos que intentan extraerle sus secretos".



Terrenos fértiles pueden quedar convertidos en verdaderos desiertos, si los agricultores someten las tierras a un sistema de riego intensivo, procurando obtener un rendimiento elevado en corto lapso de tiempo.

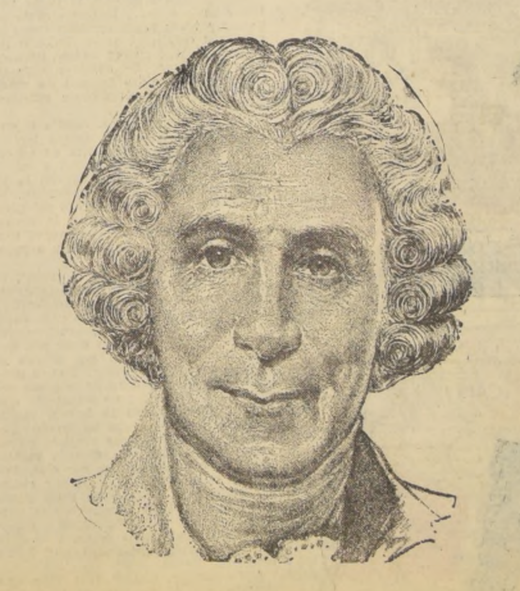
HOMBRES DE CIENCIA:

James Lind

EL VENCEDOR DEL ESCORBUTO.

A **JAMES LIND** se le ha dado numerosos nombres halagadores, como, por ejemplo, "el Hipócrates de la medicina naval", "el padre de la higiene marina" y "precursor de la medicina preventiva". Todos ellos con sobrada razón.

Lind nació en Edinburgo, en 1716, hijo de un rico mercader, que lo puso a aprender medicina con un doctor local, cuando James tenía solamente 15 años de edad. En 1739, cuando la Gran Bretaña y España iban a la guerra, Lind se incorporó a la Armada Real, como cirujano naval.



Es por sus actividades profesionales en la Armada por lo que más se le recuerda.

Lind fue vencedor del escorbuto. Su actuación salvó la vida de millares de marinos y eliminó en buques de guerra un enemigo para la salud y la vida, mucho más peligroso que el enemigo militar.

El escorbuto era en el siglo XVIII, y desde mucho antes, tan mortífero para el marinero, como la plaga había sido para las grandes ciudades poco higiénicas del siglo XVII.

En 300 años, desde 1500, en que se iniciaron los grandes viajes por mar, hasta 1800, el escorbuto había sido epidemia casi universal. Muchas travesías, históricas por otras razones, fueron espantosas tragedias por causa del escorbuto, pero los historiadores de la época lo creían tan inevitable que no se dignaron hacer mención de ello.

El escorbuto es una enfermedad por deficiencia de vitaminas, y sus síntomas, presentes muy raras veces ahora en nuestros tiempos, eran ablandamiento de las encías, flojedad de los dientes, hinchazón en las piernas y hemorragias por la boca y la nariz. La muerte se producía por causas secundarias, generalmente pulmonía.

Aún antes de Lind, fueron muchos los que se dieron cuenta de que la dieta tenía algo que ver con la enfermedad.

La dieta normal de los marineros de la Armada Real en época de Lind consistía de galletas, carne salada, puerco salado, pescado seco, sopa de guisantes, queso, mantequilla y cerveza.

Era dieta abundante pero carecía de vitaminas, especialmente vitamina C, que se encuentra en los vegetales y las frutas cítricas frescas.

En 1747, Lind hizo un famoso experimento a bordo del crucero "Salisbury", artillado con 74 cañones. Escogió 12 enfermos de escorbuto. A dos de ellos les dio un litro de cidra (jugo de manzana) por día; a otros dos, vinagre; a dos más, agua de mar; a otros dos, una medicina llamada "elixir de vitriolo"; a dos más, una mezcla especial de semillas de mostaza y rábanos picantes, y a los dos últimos, naranjas y limones.

Los que tomaron las frutas cítricas sanaron en seis días. Los que tomaron cidra, se sintieron mejor al cabo de dos semanas. Los restantes, no acusaron mejoría alguna.

Pese a los asombrosos resultados del experimento, no fue hasta 1797, tres años después de la muerte de Lind, que se incluyó jugo de limón en la dieta de los marineros de la Armada Real inglesa.

¿Hacia una Cultura Visual?

por Tomás BORRAS

LA APARICION en el mundo, unificándole, del cinema y de la televisión; el fanatismo que han despertado; el asombro y fidelidad de los niños a estos medios de propaganda; su universalidad y su intensidad, originan una preocupación en los atentos al porvenir de la cultura. ¿Vamos a cambiar de una mentalidad de libro a una de imágenes? ¿Vamos a sustituir los medios de conocimiento, mejor, de aprendizaje? Inquietud ésta de subido interés. Como que depende de la solución que las gentes procuren más o menos instintivamente, la forma no sólo, sino el fondo y contenido de esa cultura del porvenir. Podría ser tan superficial y frívola, tan sin base filosófica e histórica, que hiciera degenerar a la humanidad en un infantilismo curioso: en el infantilismo, no del salvaje que nada sabe ni define, sino en un infantilismo civilizado: el que sin tener contenido básico, posee admirables medios de comodidad; en la apariencia de una cultura —que es saber y crear— la cual apariencia no sabe y crea tan sólo instrumentos mecánicos de bienestar, en un henodismo vacío.

Esta evaporización de los ingredientes nobles del complejo psicológico-intelectivo, podría deberse a la atonía por falta de ejercicio de las potencias de que estamos dotados. Sería una animalidad urbana, conviviente, pero honrada de espíritu. ¿A eso conduce la imagen develadora del Libro, la imagen que es esquema de representación por medio de una experiencia de piel, ocultas las verdades profundas y empezado el raciocinio?

Pues los aparatos de irrumpir imágenes en el tierno órgano entramado de neuronas del niño, esos torrenciales suministradores, incluso a domicilio, de estampas con letreros, aunque sin explicación, tuercen los caminos tradicionales de la ciencia de deducir por medio del conocimiento de las cosas, y llevan la evocación de las cosas, aparentemente resuelta su trascendencia, dando la representación como orgánica y definitiva, a los que sólo con abrir los ojos parece que adquieren la sabiduría de esas cosas y sus relaciones. En suma, la magia del cine y la tele, evitan —eso creen sus defensores— la fatigosa y lenta disciplina del estudio para levantar una punta del velo de las causas y de las razones de las causas. Visto y no visto, y cada presenciador de imágenes no necesita más alimento para nutrir su filosófica curiosidad ni para dotar de códigos a su juicio.

¿Sí o no? ¿Es posible, es imposible? Esta es la cuestión pedagógica. Este el caso del viraje radical, si la respuesta es afirmativa.

Por hoy, un argumento está en contra, y es el desdén que la televisión y el cine tienen por la profundidad. La sonda que adentra el estudiante en el seno oscuro de la problemática, el cinema y la televisión la excluyen.

Hay un "pero", para comentario, y otro "pero" para conclusión: que entonces la avidez de la infancia (y del adulto ignorante) cesaría, y por abandono de público la extensión cultural fracasaría. Pues, los telespectadores y cinemaniáticos abandonarían por aburrida una cátedra de imágenes que no cumple el principio del menor (del minimísimo) esfuerzo. Si el partido de balompié o las historietas vulgarotas sustituyen lecciones de cátedra, la máquina está de más porque la misma tensión, cansancio y esfuerzo que produce el Libro, lo originan ellas; con lo que pasarían de diversión a martirio. La máquina es incompatible con la hondura. Es para "pasar ratos". El discurso —que es la insistencia y la minuciosidad— le está vedado".

Cuya antinomia enlaza con el otro "pero". La máquina lleva en sí un pecado mortal en contra de su utilización para magisterio, y es la velocidad. Estamos dotados de un cierto ritmo, cuanto atención. No nos es posible sostener una tensa atención, una "atención atenta", por mucho tiempo. Cuando usamos el Libro para adquirir sabiduría, de cuando en cuando son necesarios paréntesis de descanso que, si reposan, acicatan después nuestra atención precaria. A la máquina es imposible detenerla. Y su rapidez de fluencias impide ese quedarse un punto suspensos para meditar lo entrevisto o para adentrarlo en la conciencia y seguir de nuevo remozado el vigor. La máquina vuela a mayores cadencias que nuestra posibilidad de seguirla. Hágase la prueba al salir del cine. ¿Cuántas imágenes asimilamos, recordamos, analizamos? Ninguna. La atención ha corrido, loca, detrás de las imágenes desbocadas a mil por minuto, y el resultado es una confusa evocación de lo que no puede sintetizarse; ni el retrato sin personalizaciones nos lo llevamos impreso en la subconciencia. Tan vacíos como entramos, salimos, después de emplear una hora en distraernos. Lo cual es higiénico si la distracción no contradice nuestro modo de ver y mirar la vida, ni el adquirir el mayor conocimiento de ella. Este inconveniente me parece insalvable. El Teatro va a ritmo humano. La máquina a ritmo físico. Si vemos la luz, pero no la velocidad de la luz, cuya velocidad está fuera de nuestra atención, asimismo la velocidad de las imágenes, proyectiles que llegan y simultáneamente desaparecen, nos es inasible. Entonces, ¿cómo aprehender esas imágenes (supongo las de cultura), para aprendérnoslas y adquirirlas? En mi opinión nunca el Libro, activo y quieto, de actualidad y eternal, al que se deja y se vuelve, que cala como la gota tras de la gota y forma las estalactitas y estalagmitas de nuestro habitáculo interior, es insustituible por la imagen mecánica. Esta se ha hecho para resbalar sin fecundar; como la diluvial lluvia que corre a los mares de lo inútil.

Historia del Soldado y de la Piedra Para Hacer Sopas

(CUENTO POPULAR BELGA)

PUES UNA VEZ regresaba de la guerra un soldado. I... un invierno muy frío y la ruta era larga y desolada. El viento glacial avivaba el hambre militar de suyo respetable. En la primera aldea el soldado llamó a una puerta y solicitó un poco de comida, que le fue negada. En la segunda casa pidió un pedazo de pan, con el mismo resultado. Y así, sucesivamente, en varias casas. "Somos muy pobres. Nada tenemos, ni siquiera para nosotros mismos...", respondían al soldado los vecinos de la aldea.

Pero antes de regresar al camino, nuestro veterano llamó a una última casa.

—¡Un pedazo de pan, por el amor de Dios!

—¡Ay, ojalá lo tuviera para mis propios hijos! —dijo el hombre que abrió la puerta.

—Pero, ¿no tendréis acaso una olla? —pregutó el soldado, a quien, de pronto, el hambre tenaz aguijó el ingenio.

El hombre asintió con la cabeza.

—¿Y un poco de agua? —añadió el caminante.

Sí, había agua en la casa.

—Entonces llenad la olla de agua y preparad el fuego porque traigo conmigo una piedra que sirve para hacer una sopa suculenta y sabrosa —explicó nuestro héroe ante el asombro del dueño de la casa, quien llamó a gritos a su familia.

Repleta la olla y preparado el



hogar, todos se sentaron junto al fuego para ver la maravillosa piedra en acción, que, a primera vista, era como una de tantas piedras del camino. Con gestos rituales, el soldado la dejó caer en la olla al par que advertía a su mudo auditorio: —Y ahora esperemos a que el agua comience a hervir.

Al cabo de unos minutos de silencio, el soldado advirtió a su anfitrión que un poco de sal no estaría de más para sazonar el caldo.

Una de las hijas fue en busca de sal y el soldado arrojó en la olla un buen puñado, teniendo en cuenta la gran cantidad de agua.

Al cabo de unos segundos, como hablando consigo mismo, el soldado murmuró:

—Tal vez unas cuantas zanahorias no vendrían mal, me parece...

—Ah, si sólo se trata de zanahorias... Por allí debe haber unas cuantas... —repuso la mujer del propietario.

Pasaron largos minutos, y mientras se cocían las zanahorias, el soldado contó historias y más historias de batallas y duelos en los que él dejaba de cuando en vez un pedazo de piel y mucha sangre, aunque "a salvo el honor", según sus palabras.

Y, de pronto, interrumpiendo su relato, el soldado preguntó:

—¿No os parece conveniente echar en la olla unas cuantas patatas...? ..

—Sí, mamá, acabo de ver un saco de patatas en alguna parte —observó una de las hijas. Y se levantó para ir a buscarlo.

—Ya que hemos puesto zanahorias y patatas, ¿por qué no unas cebollas?

Y las cebollas se añadieron al caldo que hervía. Y el soldado prosiguió la historia de sus proezas castrenses, intercalando aquí y allá, en el curso del relato, el elogio de unas coles que había comido una vez. A la cuarta referencia a las coles, una de las muchachas se levantó y regresó con unas coles para la olla mientras el soldado seguía hablando...

En ese momento se abrió la puerta de la calle y entró el hijo mayor que venía de cazar con un par de soberbias liebres en la mano.

—¡He aquí lo que nos faltaba para la sopa! —exclamó el soldado... tar.

¡Dicho y hecho! En un abrir y cerrar de ojos las liebres quedaron aliñadas y listas para el puchero.

A estas alturas la olla despedía perfumados vapores que despertaban el apetito de todos. La mesa fue puesta, el pan cortado y el queso dispuesto en banastas. Cada uno tomó su lugar en la mesa y, entre los vivas y los aplausos, la sopa fue servida.

—¡Estupenda sopa! —dijo el dueño de la casa.

—¡Estupenda piedra! —ratificó su mujer con el consentimiento de sus hijas e hijos.

Cuando terminaron de comer, el soldado se preparó a seguir su camino, pero antes de partir ofreció la piedra al dueño de la casa en pago de la cálida hospitalidad recibida y de la buena sopa que había restaurado sus fuerzas.

Ya en el camino, y pensando en la próxima aldea, el soldado buscó una piedra y comenzó a lustrarla convenientemente.



DEMOSTRACION

Por Memo Kuncar















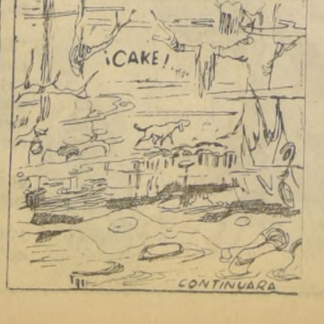


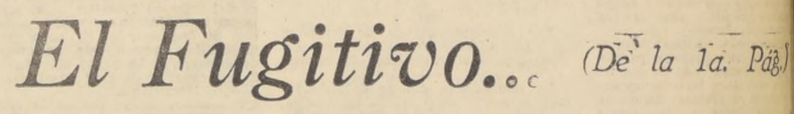












El Fugitivo...

(De la 1a. Pág.)

esa hora, sin sombrero ni impermeable y lleno de barro.

Con gran esfuerzo cruzó las calles principales que fue encontrando a su paso. Su pobre corazón seguía golpeándole las costillas; eso sólo era suficiente para agotar a cualquiera. Ese caminar, caminar, caminar a través de las obscuras callejas y de la inclemente lluvia. En esos instantes no sentía ni la emoción de haberse salvado ni temor. No sentía tampoco ni miedo ni esperanza.

No pensó ni una sola vez en los encabezamientos de los periódicos que narraban en forma excitante su huida y reconocían que era el primer hombre en Inglaterra que había escapado de la celda de los condenados desde Jack Sheppard. Todo lo que podía hacer era continuar adelante.

Fue un largo trayecto desde el oeste hacia el este, pero por último empezó a reconocer el barrio, y luego, al dar vuelta otra esquina, se encontró en la calle donde vivía Etel. Dio con la casa y penetró en el vestíbulo, cerrando la puerta tras él muy despacio.

Ahí hubo de detenerse un instante y forzar su cerebro a pensar con claridad. No podía golpear la puerta. Se dirigió hacia los ventanales y permaneció allí en la obscuridad. Etel vivía allí, ese era su salón.

Su dormitorio daba a la parte posterior de la casa... Manners sabía eso bastante bien; sabía también cómo las ventanas daban al patio. Intentó penetrar por una puerta lateral, pero estaba con llave. Se obligó a otro esfuerzo, y golpeó los paneles de vidrio y se inclinó completamente exhausto contra la ventana.

Etel estaba en cama. Sentía somnolencia. Hora tras hora de esa terrible noche se había dado vuelta en su cama. Había encendido la luz e intentado leer; luego había apagado la luz y tratado de dormir, sin resultado. No podía apartar su pensamiento del hombre que tenía que morir a la mañana siguiente, el hombre en cuyos brazos había yacido, que la había arrullado con dulces palabras.

A pesar de lo frío de la noche, su cama se había vuelto demasiado caliente para ella. El reloj del edificio de la calle principal le decía cada cuarto de hora que pasaba, produciéndole una terrible angustia cada vez que lo escuchaba. No era que amara al hombre en esos instantes. Por el proceso se había impuesto de muchas cosas que no sabía...; no solamente que era un asesino (eso lo habría podido perdonar), sino que era un hombre casado y que había otras mujeres en su vida; de manera que sabía lo mentiroso que era y lo odiaba por ello. Pero eso no la ayudaba a dormir cuando sabía que a las ocho unos guardias armados irían a estrechar la muñeca que ella había estrechado, mientras lo sacaban de la celda, y la soga iría a quebrar ese cuello que había besado.

Sin embargo, con el alba vino una somnolencia de la cual la sacó algo inesperado. Alguien estaba golpeando los vidrios. Se sentó llena de pánico. Otra vez escuchó el golpe en la ventana. Etel era una mujer valiente; arrojó hacia atrás las ropas de cama, encendió la luz del velador y se dirigió a la ventana.

Una sombra se divisaba a través de los vidrios. Encendió la luz y vio el rostro. Durante un segundo no lo pudo reconocer, porque su pelo estaba ahora blanco y su rostro tenía una expresión de viva ansiedad; era tan diferente del señor Manners que ella había conocido. Permaneció contemplando la visión.

Unas manos ensangrentadas se afirmaron en el vidrio. La boca se abrió y se cerró, y las manos hicieron unos gestos de piedad hacia ella. Comprendió. Abrió la ventana.

Despacio, con infinito cansancio, Manners se alzó por el umbral y cayó en el suelo, pero se puso nuevamente en pie y cerró la ventana antes de volverse hacia ella.

—¿Qué quieres? —murmuró Etel; instintivamente hablaba en un susurro.

La respuesta de Manners fue casi un estertor.

—¡Etel! —exclamó, alzando hacia ella ciegamente las manos.

Pero Etel se retiró.

—¡Vuélvete! —dijo, y el señor Manners permaneció ahí. La fatiga y la ansiedad habían acabado con sus fuerzas. Pero un esfuerzo de su desfalleciente conciencia, un último chispazo de su intrigante cerebro le dijeron a Manners lo que había sido tan tonto como para olvidar. La vieja llamada que había atraído a Etel hacia él, que la había convertido en su esclava, ahora había perdido su poder.

El desaliento y la fatiga se sumaron a la ansiedad y el agotamiento.

—¿De manera que todo el tiempo estabas casado? —preguntó amargamente Etel.

Manners sólo pudo responder algo ininteligible.

—Entonces, ¿por qué no vas a buscar ayuda donde tu mujer? —preguntó Etel.

Lo odiaba en ese momento, lo odiaba con una intensidad que la llegó a asustar. Pero su odio no fue lo suficiente como para que tuviera el valor de lanzar el grito que le traería la ayuda y que atraería hombres brutales que se llevarían a Manners hacia la prisión.

La amarga hostilidad de su voz completó la acción que la fatiga había empezado. Manners lanzó un sonido inarticulado y cayó de bruces al suelo, donde quedó convertido en un bulto inconsciente.

Por un largo rato, Etel sólo pudo permanecer allí en pie, contemplándolo en medio del círculo de luz que arrojaba la lamparilla. Fue el sonido del reloj lo que la sacó de su ensimismamiento. Dio un cuarto para las seis y luego las seis. El paso del tiempo la hizo volver en sus sentidos.

No tenía idea cómo había escapado Manners, pero se podía imaginar la desesperada cacería que se llevaba a efecto en esos momentos en el exterior. No podía decidir qué haría; tampoco sabía qué era lo que deseaba hacer. No se podía imaginar entregando a Manners, pero al mismo tiempo no deseaba ser el instrumento de su salvación. Y su sentido común le decía que le sería imposible tenerlo escondido allí en sus habitaciones.

Un tiempo más adelante se dio cuenta de que estaba tiritando de frío. Se vistió en la osbcuridad, abandonando silenciosamente el cuarto. Los ruidos acostumbrados de la mañana llegaban a ella del exterior.

De pronto sintió un súbito pánico. Tal vez la policía había seguido a Manners hasta allá; podían estar rodeando la casa. Debía ir a ver. Debía salir para poder pensar. Y cuando Manners volviera en sí, necesitaría alimentos. El pan lo podía comprar en la tienda de la esquina, que abría temprano; té podría hacerlo ella en el anafe a gas. Comprendió con tristeza que por mucho que odiara a Manners no podía negarle alimentos. Se colocó el sombrero y el abrigo, y se detuvo sobre el cuerpo postrado de Manners.

—Dick —susurró. Pero Manners no se movió. Ella le tocó, pero tampoco éste hizo ningún movimiento. Sus ropas estaban húmedas...; una pequeña poza de agua se había deslizado de ellas al suelo. Pero su corazón latía.

Etel sacó las frazadas de la cama y las extendió sobre él. Luego, muy silenciosamente, abrió la puerta, y como medida de precaución la cerró con llave tras ella. Corrió hasta la puerta del frente, la abrió y salió a la calle.

Su voz y sus manos habían actuado sobre Manners. Una especie de conciencia empezó a volver a su cerebro mientras yacía en el suelo. Tenía fiebre, experimentaba el semidelirio de la pulmonía. Y en ese delirio vinieron a su memoria todos los detalles de la terrible noche. Vio una confusa memoria de su huída de la prisión, una huida salvaje a través de obscuras calles con temibles perseguidores tras él. Lo que Manners podía recordar de esa noche no era más de lo que podía recordar de otras. Y luego, con súbita claridad, que hizo que la sangre se tornase más caliente en su cuerpo, recordó que ese día iba a morir. Recordó el día anterior cuando el verdugo se había asomado a su celda para mirarle, para observar su cuello y calcular su grosor para que pudiera decidir qué soga iba a usar.

Manners gimió una vez más: la luz difusa de la mañana había empezado a filtrarse por la ventana. Luego escuchó sonar el reloj. Los cuatro cuartos, y luego..., luego... las siete de la mañana. Esa era la hora cuando lo levantarían para efectuar una simulación de desayuno antes de llevarlo a la tarima en el patio que había ... sado cuando hacía ejercicio. Escuchó el sonido de una llave en la puerta... debía ser Warden que venía. Durante un minuto trató de reaccionar, pero su cansado corazón no pudo soportar ese esfuerzo más.

Etel, al entrar, encontró el problema resuelto para ella.

Trujillo, Dictador Tropical

por Fernando FOURNIER



el Trujillo, cuando era Generalísimo y Presidente vitalicio la República Dominicana.

AFAEL LEONIDAS TRUJILLO logró construir en la República Dominicana el régimen más curioso quizás haya existido en Occi- Un sistema que combinaba lo ano con la eficiencia; que fue ista en lo material, al par que anacrónico y absurdo. Treinta años durante los cuales un pueblo sometido a la caprichosa vo- de una única persona.

República Dominicana había sido un país de historia frustrada. Las de anarquía se alternaron con duras y con ocupaciones extranjeras. En 1930 el pueblo estaba can- y desmoralizado, la economía en Fue éste el momento en que apareció en escena.

UN GENERAL SUPERLATIVO

sido entrenado por las fuerzas norteamericanas de ocupación, para que sirviera en la nueva Guardia que se dejó en aquella nación garantía del orden público, en época en que en los círculos gubernamentales de Washington creían los problemas de Latinoamérica se resolvían con una constabularia para la anarquía. Su educación fue, pues, la de un policía.

gen familiar, muy humilde; en días esto aparejaba una gran ación social, propia de una dad que aún conservaba la es- ión de clases de la colonia es- su ego había sufrido humilla- las clases altas que nunca y que trataría luego de co- pueblo dominicano y a la hu- en general.

do del poder, Trujillo levantó perfecta maquinaria de dominación pueblo no logró destruir mien- vivió, y mientras el mundo ex- vino en auxilio de aquella nación. Era el sistema auto- más perfecto y absoluto. La entera (incluyendo las pro- el honor, las libertades y las de las ciudadanos) quedó al ser- de lo que Trujillo creyó su destino personal, su gloria y su poder.

que le interesaba como pedestal grandeza, Trujillo se preocupó del adelanto material del país. La ciudad de Santo Domingo que Colón, se convirtió en una be- capital de lindos bulevares, monu- y edificios de mármol. Magnífi- carreteras cruzan los campos en se desarrollaron grandes empre- agrícolas, mineras e industriales, todas de propiedad del hombre o de sus allegados.

un megalómano que nunca llegó de decretar nuevas adicio- su apoteósis. En forma insacia- acumuló condecoraciones, títulos y abigarrados y ridículos. No ser General; tuvo que ser Ge- Cada vez que se le men- había que titularlo obligato- "Benefactor de la Patria y de la Patria Nueva". Quiso ser para calmar su antiguo complejo inferioridad, y lo fue sin medida escrúpulos; sus recursos, todos del fueron puestos al servicio de empresas que levantó; en tal for- él, su familia y sus allegados a poseer más de un tercio de inversiones del país. Ninguna volun- prevalecía ante la suya. En los tribunales no se resolvía lo que la ley justicia aconsejaban, sino lo que Generalísimo o sus íntimos decidían. elecciones, al ciudadano se le cómo debía votar, que, desde era siempre por el llamado "Partido Dominicano", el único que legal- podía existir. Ni siquiera sus tenían la credencial asegurada por el tiempo para el que eran electos, pues el Benefactor tenía el buen cuidado de exigirles las renuncias en blanco antes de que fueran instalados en sus curules. Nunca dejó que nadie, ni un hermano suyo, adquiriera estabilidad ni poder; en cuanto alguien estaba asumiendo alguna importancia, lo destituía, lo vejaba y lo anulaba. Sus allegados le temían más que a nadie, pues no sabían el momento en que por la menor bagatela caerían en desgracia; a esto se debió probablemente que sus asesinos fueran precisamente gente de su círculo más inmediato.

Y si esto ocurría con sus allegados, ¿qué podían esperar los que lo adversaban o los que ni siquiera colaboraban con él? Todo, pues, todo, era posible en la República Dominicana. Ser, por ejemplo, despertado a las tres de la madrugada para ser arrastrado en piyamas a la detención. Y una vez ahí, sufrir las peores y más elaboradas torturas, todo quizás por motivo de una denuncia anónima o de una venganza personal, o por algo tan inocente como haber dicho que el costo de la vida estaba subiendo.

LAS CUATRO CUERDAS

Famoso fue el procedimiento denominado de **las cuatro cuerdas**, por medio del cual los Trujillos se adueñaron de las mejores tierras del país. Antes de que esto ocurriera, la República Dominicana —especialmente en ciertas regiones— era un país en donde abundaba la pequeña propiedad campesina. A estas zonas, a las más fértiles sobre todo, el Generalísimo envió a sus delegados con órdenes de que le aseguraran la mayor extensión de tierras posible y aquéllas que tuvieran los mejores sembradíos. El delegado reunía a los dueños para notificarles que el Benefactor les quería comprar sus parcelas por una suma determinada, que desde luego era infinitamente más baja que la verdadera. Al principio aquellas pobres gentes se resistían a ceder de tan fácil manera lo que tanto esfuerzo les había costado y lo que significaba quizás la heredad de sus mayores. Venía entonces la presión; tractores y bulldozers pasaban arrasando cultivos y viviendas; de la noche a la mañana, la orilla del camino vecinal se llenaba de campesinos desplazados que llevaban al hombro los únicos enseres que habían salvado. Ante aquello, los demás cedían **y vendían** por lo que se les había ofrecido... o quizás por una suma inferior. Trujillo tendía luego cuatro cuerdas de alambre alrededor de toda la tierra así obtenida y levantaba título legal sobre ella, usando la presencia del alambre como prueba de que la posesión había sido **continua y pacífica**, como lo exigía la ley. De esa manera a cientos de familias del campo les fueron arrebatadas sus posesiones y sus medios de vida, aumentando la proletarización del país. Aquellos pobres campesinos, al no encontrar qué hacer, no tenían más recurso que ir a engrosar las filas del poderoso ejército que sostenía el régimen. Así el negocio resultaba completo para la dictadura.

Pensar en que algún asunto legal, en que mediaran intereses políticos o personales de la oligarquía dominante pudiera ser ventilado imparcialmente en los tribunales, era algo imposible. El recurso de habeas corpus nunca pudo ser usado. Pero había más aún; en un litigio entre intereses puramente privados, si uno de los contendientes lograba que alguno de los íntimos del Generalísimo se interesara por ayudarlo, podía contar con que tenía el pleito ganado. Era lo que se llamaba entre los abogados **el recurso del telefonazo**, más efectivo que cualquier apelación o cualquier recurso ante Casación; bastaba que el personaje influyente llamara por teléfono al juez y le dictara cómo debía sentenciar. El padre del Benefactor, José Trujillo Valdez, era llamado **Pepe Galloz** por su influencia ante los tribunales, pues ganó más juicios que toda la ciencia jurídica contenida en la famosa collección Galloz. Y desde luego, estos **servicios** judiciales eran una fuente más, de considerables ingresos para la familia Trujillo.

Quien no podía demostrar con la tarjeta respectiva que era miembro del Partido Dominicano —el oficial—, era un verdadero paria. Se le negaban los puestos públicos, la obtención de pasaporte, la posibilidad de conseguir un título universitario, la realización de cual quier acto legal. Y ese Partido, por ley, tenía derecho a exigir un porcentaje del salario de todos los empleados públicos del país. Desde luego, llegó a acumular una fortuna de millones y a tener bellos edificios en todas las localidades; el de la capital es un verdadero palacio de mármol y cristal.

Los libros más inocentes y mejor admitidos en los círculos culturales del mundo estaban prohibidos en la República Dominicana. Cada año fue aumentando la lista de estas obras, que se consideraban como "comunistas" y peligrosas. Hay autores incluidos en ese Indice que son increíbles, como Dostoiewsky y Summer Welles. Mucho menos posible era leer libros de Economía Política moderna o estudiar doctrinas contemporáneas como el marxismo o el aprismo.

Conforme la dictadura fue intensificando las restricciones y aumentando los abusos, la vida se fue haciendo más imposible y los negocios más irrealizables. El país es potencialmente rico, su tierra una de las más feraces del continente; abundan las minas de diversos metales y la pesca es buena en sus costas. Sin embargo, en los últimos tiempos había crisis, había escasez de dólares. El trabajador tuvo siempre un salario muy bajo —uno de los más bajos del hemisferio— y el costo de vida, es uno de los más altos de Latinoamérica. La paralización de actividades, la desconfianza que inspiraba un régimen en el que imperaba la sangría constante del enriquecimiento sin fin de los Trujillo, habían empobrecido a un país que debiera ser uno de los más prósperos de nuestra América.

EL SADISMO COMO INSTITUCION

El régimen levantó un batallón de sádicos que puso a su innoble servicio. Sólo así se explica cómo pudieron tener lugar en la República Dominicana, en las tres décadas que duró el trujillismo, los actos más increíbles de crueldad que la mente humana pueda imaginar. Cada ciudadano tiene una historia que contar o —lo que es peor— una cicatriz que mostrar, si es que pudo salir vivo para referir lo ocurrido. Sillas eléctricas para arrancar confesiones a golpes de corriente; electrodos rectales; cigarrillos que encendidos eran incrustados en el cuerpo de los detenidos; uñas arrancadas una por una; violación de esposas frente a sus maridos; tanques de agua fétida en donde se sumergía por horas y días al prisionero, hasta la altura de los labios. Estanques llenos de tiburones a donde eran lanzados los presos en presencia del hijo de Trujillo y sus amigos. Edificios de mampostería especialmente construidos para servir de escenario a las labores de tortura. Presos que eran lanzados desnudos a patios en donde se encerraba previamente a perros de presa entrenados en morder los órganos genitales de los hombres. Campos de concentración en islas desiertas, donde el recluído casi no tenía qué comer. La relación completa de esta historia de horrores tendría que llenar decenas de páginas de un libro que algún día debería escribirse. Y sin embargo, por cuánto tiempo ha ignorado América esta tragedia que era vivida en sus narices; y cuántos se han vuelto de espalda y se han lavado las manos ante ella.

El sano principio que prohibe a un país intervenir en los asuntos domésticos de otro, padece indudablemente de cierta hipertrofia en este hemisferio. Fue este principio que por años impidió que se hiciera algo por salvar al pueblo dominicano de su trágica suerte. En tanto que aquel pueblo —por sí solo— nada podía hacer estando, como estaba desarmado frente a un gobierno que mantenía 35.000 hombres sobre las armas y los más modernos instrumentos de guerra a su servicio. Sólo la colectividad interamericana podía restablecer el equilibrio de fuerzas en esta lucha desigual.

EL INTENTO DE CRIMEN FUERA DE SUS FRONTERAS

Hubo que esperar la ocasión de echar mano de un pretexto para mantener las apariencias de respeto al principio de la no intervención. El motivo lo dio el complot que el Generalísimo Trujillo organizó para asesinar al Presidente democrático de Venezuela, Rómulo Betancourt. La diplomacia venezolana usó las circunstancias del momento con gran habilidad. La Conferencia Interamericana celebrada en San José, Costa Rica, en Agosto de 1960, condenó al trujillato y lo sometió al aislamiento diplomático y económico. Al fin, América había hecho algo por terminar con aquella verguenza del continente, aunque faltó la franqueza de llamar las cosas por su nombre, de condenarlo también porque era un régimen que violaba los más sagrados principios de libertad y de respeto al ciudadano, que son el fundamento de la civilización occidental.

Con todo, aquella condenatoria fue el arma moral que el mundo aportó a la lucha que venía sosteniendo el pueblo dominicano por liberarse. Los efectos tardaron casi año y medio en producirse. En noviembre de 1961, el pueblo dominicano recobró por fin el dominio de sus destinos y comenzó a gozar de los derechos que otros pueblos han tenido siempre.



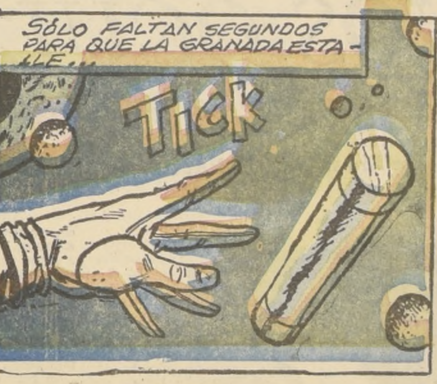
Un niño dominicano se entera por el periódico de la muerte de Trujillo.

Monumentos en serie. Una de las inmensas estatuas que Rafael Trujillo hizo colocar con profusión en todo el territorio de la República Dominicana. Al fondo del enorme taller, puede verse otra estatua de parecidas proporciones.



uto acribillado a balazos, en que fue asesinado el Dictador Trujillo.











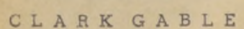




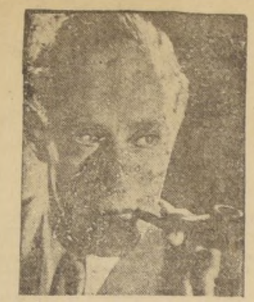







CLARK GABLE


VIVIAN LEIGH


LESLIE HOWARD

Lo que el Viento no se Llevó...

por Magdalena PETIT

EL VIENTO y las olas se llevan muchas cosas. Las nuevas olas, sobre todo, unas tras otras pretendió a más nuevas, salen pareciéndonos olas y más olas. Pero hay cierto viento que aunque imaginaba llevarse un resucitado mundo desaparecido, consiguió que sólo perdurara, que al hacernos presente el pasado, nos lo devolviera en una creación de arte de las que inmortalizan.

Son muchas las estatuas que, desde un Napoleón, un Alejandro, un Sócrates, un Lincoln, un Rembrandt, un Bach, un Pasteur, nombrando al azar algunos que la historia y las artes o las ciencias recuerdan, intentan grabar en la memoria del hombre que pasa los merecimientos o el genio de aquellos que deben ser destacados, agradeciéndoles su aporte a la cultura, al heroísmo, y, principalmente, a nuestra felicidad que se ve acrecentada cuando la belleza o la ética se nos hacen presentes por obra suya.

Aunque ha sido elevado el cine a la categoría de séptimo arte, creemos que no cuentan sus creadores con estatuas, y si el estrellato, por otra parte, constituye una manera de pedestal sobre el que se levantan las figuras más sobresalientes entre actores y actrices, los directores mismos o los grandes libretistas de films que han llamado la atención del mundo, figuran con la señalación —aunque muy bulladа, a veces— de sus nombres, solamente.

Muy lejos de nuestra mente, la idea de ver levantarse un bosque de estatuas. En el fondo de nuestro corazón más bien las repudiamos y abatiríamos, principalmente la mayor parte —y más las repetidas— de las que "adornan" nuestros paseos y muchas de las que se esparcen en los de otros países. Al desear, entonces, que una estatua le sea consagrada a **Victor Fleming**, es porque nos parece a la altura de los más grandes creadores en el campo del arte. Justificaría tal reconocimiento una obra como "Lo que el viento se llevó". El sello "Selznick International" ha quedado para siempre prestigiado como el que no ha sido superado, ni por nuevas, ni por viejas "olas". Todo es perfecto en ese film, y así lo atestiguan los años que lleva exhibiéndose ante distintas generaciones, siempre interesadas, que no sienten pasar las tres largas horas de su duración. La novela de Margaret Mitchel, que sirvió para el guión del film, "best seller" **imperdonado**, como lo fue después el de un libro opuesto en su estilo, de Francoise Sagan, adolecía en su final de algunas fallas (cansancio de la autora, solamente), pero tenía indiscutibles méritos al resucitarnos la historia de esa memorable guerra de secesión. El inolvidable Ret y sus acompañantes novelescos no habrían dado vida tan poderosa a los que los reprodujeron en la pantalla, de no haber encarnado con honda psicología en el modelo.

El viento que daba vueltas las páginas de la novela, a medida que Victor Fleming seguía sus episodios, no se llevaba la historia ni esfumaba a sus héroes en la neblina del olvido o de vagos recuerdos. Se los traía vivitos, presentes, agitando el espíritu creador despertado por otro espíritu creador. Todo aquello que iba sucediendo al leer líneas en un libro, pudiera verse directamente en imágenes, y fantásticamente por misteriosas cábalas de la pintura y la literatura, reunidas en el séptimo arte, harían presente, como palpable, aquella historia que el viento no se llevaría. Quedaría imborrable en la pupila del espectador, en su corazón estremecido por sucesos puestos al alcance de su mano, casi, en los que le parecería conocer la realidad de sus héroes, poder meterse con ellos. ¿Quiénes serían los actores a elegir para reencarnar en la pantalla a esos personajes desaparecidos, a los que no bastaría la vestimenta adecuada de la época, sino cuya psicología debía venir retratada en el propio rostro? Y tuvimos al Ret, Clark Gable; a la Scarlet, Vivian Leigh; a Olivia y Leslie Howard, y esa mamá negra, y sobre todo, la negrita que chilla y se contonea de inolvidable manera. ¡Qué formidable actuación! Hallados sus actores, no era ya tan difícil meterlos en su papel respectivo a cada uno e insuflarles el recíproco desempeño. Ahí estaba, además, para unos y otros, para la evocación de los diferentes episodios, el libro mismo, inspirador y descriptivo, de Margaret Mitchel, facilitando la buena coordinación del todo. Pero levantar un campamento con heridos, a lo vivo, de la época, haciéndonos asistir al sufrimiento de esa gente maltratada por aquella guerra, como si estuviera sucediendo; sin trucos, sin realismos forzados... hacernos compartir las angustias de esa huida, en medio de la ciudad incendiada, en un carro desvencijado con su caballo exhausto, que se encabrita, que se muere...

Todo eso, podría, sin embargo, realizarlo otro buen director, sobre todo, entre los actuales. Más, el toque realmente artístico, el que hace de cada visión cuadros como salidos del pincel de un Rembrandt, con sus claroscuros, sus luminosidades, con los tonos en los decorados y muebles, en el vestuario, de auténticas pinturas de maestros, eso nos parece que sólo Victor Fleming pudo hacerlo.

Con las muchas copias que existen de este maravilloso film, se le sigue exhibiendo en todas partes del mundo sin necesidad de las precauciones inauditas que motivaron el viaje de cierta dama ya muerta, cuya sonrisa, aflorando en una tela pintada, se eternizó gracias a la magia del arte. **Quisiera sugerir**, si no se ha hecho, que alguna de aquellas copias de "Lo que el viento se llevó" tuviera un resguardo especial que asegure su conservación hasta un remoto futuro.


MARGARET MITCHEL

Evocación de Washington Espejo

CUANDO se efectuó el recuento de la poesía chilena, junto a Julio Vicuña Cifuentes, Max Jara, Juan Guzmán Cruchaga, ese grupo inolvidable de post-modernistas que lograron afinar la palabra poética hasta hacerla alcanzar sutilísimas entonaciones, se nombraría sin duda alguna a Washington Espejo.

A once años de su muerte su obra entrega a las generaciones nuevas una fresca y todavía válida lección de sencillez. El verdadero poeta no es el que retuerce la expresión en búsqueda de efectismos truculentos y a menudo ininteligibles sino el que con ojos deslumbrados, semejante en esto al niño que recién se asoma al misterio de la vida, sabe mirar la infinita belleza del mundo y com[...] carla en palabras sentidas que van tejiendo en el alma del le[...] una emocionada urdidumbre de encanto.

La obra de Washington Espejo, tan maciza en su leve[...] está cargada de estas resonancias imponderables que son e[...] ma viva de la poesía verdadera.

Como Pedro Prado, este hombre íntegro supo aunar la [...] y la obra en un parecido propósito de recogimiento y de re[...] ción espiritual. Las características más señaladas, y al p[...] tiempo más valiosas de su poesía, se nutren de su existenc[...] hombre probo de donde la canción surgía espontáneamente [...] el manantial que irrumpe de la piedra pura.

En diez años Washington Espejo entregó siete libros [...] prensas. Desde el inaugural "Del largo camino", publicado en [...] hasta su voluminosa "Antología", de 1948, el poeta va cumpli[...] su itinerario de belleza en trance de sostenida depuración. [...] crítica literaria nacional le concedió a su obra el justo reco[...] miento de que era merecedor. Pero algunos de sus libros pa[...] las fronteras y despertaron el elogio de personalidades tales [...] don Jacinto Benavente, que estimó su "Canto al Romance C[...] llano" como "digno de encabezar cualquiera Antología de Ro[...] ces que se publique".

Su poesía pertenece al género de aquellas destinadas a [...] cer el pasajero éxito de las modas afirmándose en la purez[...] su contenido y la esencialidad de su expresión, donde todo [...] mento retórico ha sido inexorablemente suprimido. Por es[...] rece ser el destino mismo de su poesía lo que está expresado [...] los dos últimos tercetos de su soneto "Otoño".

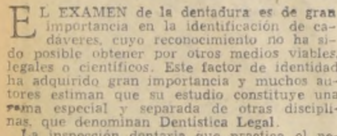
Todo en cruel abandono sumergido,
respira aquel amargo desconsuelo,
que deja tras sus pasos el olvido.

Y de las nubes, entre el negro velo,
como recuerdo de un amor perdido,
va la luna asomándose en el cielo...

TESTIGOS OCULTOS

Los Peritajes Dentales en la Investigación Criminal

por Armando LEON PACHECO



EL EXAMEN de la dentadura es de gran importancia en la identificación de cadáveres, cuyo reconocimiento no ha sido posible obtener por otros medios viables, legales o científicos. Este factor de identidad ha adquirido gran importancia y muchos autores estiman que su estudio constituye una rama especial y separada de otras disciplinas, que denominan Dentística Legal.

La inspección dentaria que practica el perito tiende a comprobar primeramente la estructura y particular disposición de los dientes, los indicios de avulsiones, empastes, prótesis en general, raigones, caries, desgastes, etc., caracteres que serán decisivos para la determinación de la identidad que se busca.

En Chile, los peritajes dentales han prestado valiosos servicios a la justicia, revelando el misterio que rodeara a muchos casos de la crónica roja de nuestro país.

EL CRIMEN DE BECKER

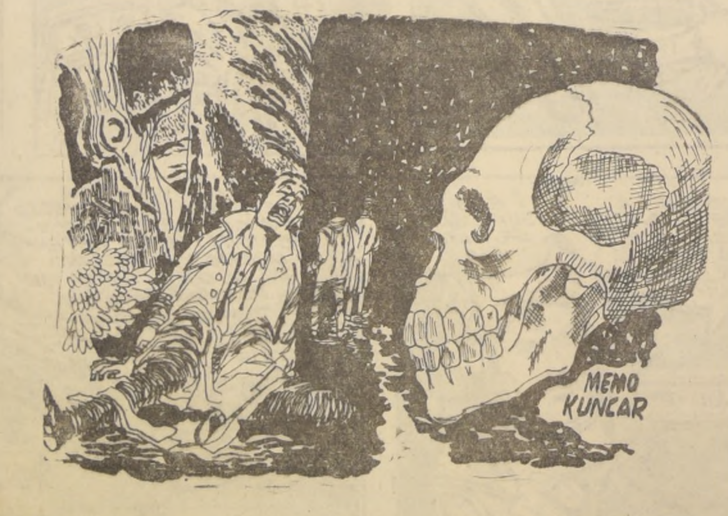
Recordemos el crimen perpetrado, hace algunos años, por el Canciller de la Legación Alemana, Guillermo Becker, en el interior del edificio que ocupaba dicha Misión diplomática en Santiago.

Un empleado doméstico de esta Legación, el portero Tapia, fue asesinado por el Canciller Becker, quien, para borrar las huellas y rastros del delito, y encubrir su responsabilidad, incendió el local de la Cancillería con el evidente propósito de que se creyera de que la víctima, representada por el cadáver carbonizado, era él mismo. Tal especie fue aceptada por la policía y difundida poco después entre el público y sin adelantar mayormente la encuesta criminal (no se practicó ninguna diligencia técnica para determinar la identidad del cadáver), se procedió a la sepultación de los restos, con el convencimiento formado de que el occiso era Becker asesinado alevosamente por el portero Tapia.

Algún tiempo después de estos hechos, un connacional de Becker dio la noticia de haber divisado a la supuesta víctima en un portal céntrico de Santiago, a quien reconoció inmediatamente a pesar del disfraz que llevaba. Esta denuncia produjo el revuelo que es dable suponer, haciendo meditar a los investigadores acerca de las omisiones de orden inquisitivo, formal y técnico que se habían cometido en este caso.

Se dispuso la exhumación de los restos y se dio comienzo a una serie de indagaciones periciales, que arribaron al más feliz y extraordinario resultado.

El perito odontólogo, Dr. Valenzuela Basterrica, al examinar la dentadura del cadáver, comprobó que ella no pertenecía al ciudadano alemán Guillermo Becker, aseveración que condujo rápidamente al establecimiento de la verdadera identidad: El cadáver exhumado correspondía al portero Tapia, a quien se suponía prófugo, según el mérito conclusivo del examen estructural de la dentadura y las anotaciones asentadas en el dentigrama respectivo.



En efecto, poco tiempo después, Guillermo Becker, ex Canciller de la Alemania Imperial acreditado ante el Gobierno de Chile, era arrestado, convicto de homicidio e incendio puesto a disposición de la justicia; confeso de estos delitos, fue sentenciado a la pena de muerte y ejecutado poco después, de acuerdo a las leyes chilenas, poniéndose fin en esta forma a un proceso que alcanzó sensacionales contornos.

En esta encuesta pericial, fue importante la observación de los alvéolos vacíos y de los empastes. La cavidad alveolar sirve para determinar si la pieza dentaria abandonó su asiento por extracción mecánica, por golpe, lesión, desgaste o a causa de alguna enfermedad orgánica; la presencia de alvéolos completamente dilatados en comparación con los que están cerrados total o parcialmente indican si el desalojo se ha efectuado por extracción profesional, por traumas o por otras causas.

El perito, siguiendo la pauta estimativa, considera los alvéolos como subfactores de identidad, de preponderante importancia para la determinación del número de piezas dentarias que el sujeto portaba en vida, las que perdió por extracción o golpes, por enfermedades, uso, desgaste, etc., y las que, con posterioridad a su muerte, abandonaron su sitio por efecto de la putrefacción del cadáver.

EL CASO DEL PROFESOR MANUEL ANAVALON

La denti-identidad en el caso del profesor Manuel Anavalón Aedo, resultó más complicada.

El problema giró alrededor de un hallazgo sensacional: El día 18 de diciembre de 1932 un buzo de la bahía de Valparaíso, cumpliendo sus faenas habituales, vio en el fondo, frente al sitio N.o 3, un bulto sospechoso, que no se atrevió a sacar, pues conocía los rumores que circulaban en la ciudad sobre la muerte de un profesor primario, de todo lo cual dio cuenta a la justicia.

El día 21 del mismo mes se extrajo el bulto aludido que correspondía a un cadáver con la cabeza desprendida del tronco; posteriormente, la mandíbula inferior.

Dejando de lado las demás probanzas judiciales que se movilizaron en los cuatro procesos instruidos al efecto, dediquemos nuestra atención al ramo que nos preocupa, la indagación odontológica.

El doctor González Olate, médico forense, expresa en su informe que en la mandíbula superior se nota la falta de tres incisivos, los dos caninos y el primer molar derecho; en cuanto a la mandíbula inferior, el acta respectiva expresa que "tenía un color negruzco, conservando tres molares a un lado y uno al otro".

Para aclarar las dudas, que comenzaban a obscurecer el panorama investigativo, se pidió informe a los dentistas de la Escuela Normal de Chillán, doctores Víctor Hoyos y Guillermo Wittle, en atención a que la supuesta víctima había cursado estudios en dicho establecimiento; pero las informaciones sacadas de los dentigramas fueron incompletas y no contribuyeron a despejar la incógnita.

El perito doctor Villaseca proporcionó abundante materia prima para las especulaciones posteriores de los numerosos odontólogos que fueron llamados a los autos: El estado del maxilar es bueno y demuestra estructura recia y una boca bien cuidada, salvo en lo relativo a la raíz del molar mayor izquierdo; el estado de la mandíbula indica mayor edad y abandono absoluto de cuidado, hay indicios de piorrea y focos crónicos, la mayor parte de los dientes han salido de sus alvéolos en fecha posterior y sin violencia, salvo que hayan sido extraídos por un experto con posterioridad a la muerte.

El informe del doctor Chacón, contradice en muchos puntos lo que afirma el perito anterior: El maxilar superior conserva casi todos los dientes, no presentando en sus coronas procesos de caries avanzadas, a pesar del abandono en que su dueño los mantuvo; el maxilar inferior tiene el aspecto de haber pertenecido a una persona de mayor edad, ha perdido once dientes después de su muerte, sus alvéolos están desintegrados, rebordes alveolares destruidos por piorrea y osteítis, por todo lo cual el maxilar no corresponde a la misma persona.

Sigamos adelante en esta selva, cada vez más enmarañada, de suposiciones e hipótesis: Los doctores Grove y Prajoux ilustran al tribunal en un documentado informe, afirmando que el cráneo y el maxilar inferior pertenecen a un mismo individuo, ya que los cóndilos de la mandíbula engranan justamente en las cavidades y glenoideas respectivas, el color de los dientes superiores y su forma corresponden a los del maxilar inferior. A continuación (nota original de este peritaje), se consideran los antecedentes suministrados por la madre de Anavalón y por miembros de la familia, sobre las irregularidades dentarias de la supuesta víctima, haciendo hincapié en varias similitudes entre los dientes del cadáver examinado y ciertos dientes de los parientes del profesor desaparecido. Finalmente, agregan que las fracturas que presentan los alvéolos podrían deberse a golpes recibidos en dicha región, saltando los dientes de sus camas respectivas. Explican que en el caso actual, la identificación ha debido hacerse, en gran parte, por medio de testimonios, debido a que las gestiones hechas para conseguir datos de los dentistas que pudieron haber atendido a Anavalón, no dieron resultados positivos, debido a la carencia de un registro dentigramático de los interventores.

Este último procedimiento fue vivamente criticado por la defensa, aduciendo que los "recuerdos de la señora madre de Anavalón y sus familiares sobre detalles de conformación, similitud, color y peculiaridades de los [...] del [...] desaparecido con rela[...] dic[...]es del cadáver, carecen de todo [...] da vez que sólo constituyen lo que [...] cha propiedad, los propios informantes [...] "recuerdos"; en la pragmática cien[...] uso no cabe recibir como pruebas [...] cuerdos o testimonios, pues se oponen [...] modernas doctrinas seguidas por los [...] autores y tratadistas de Medicina Legal [...] la dentística legal en acción ha dejado [...] las teorías abstrusas de Oscar Amoed[...] obra "El Arte Dentario en Medicina [...] apareció en París el año 1898, por cuanto [...] genio expositor que se descubre en ella [...] de valor científico en absoluto.

Como vemos, la indagación pericial [...] de la dentadura, no dio resultados pr[...] en ninguna parte de la investigación [...] fica desarrollada para estos fines, se [...] yor contradicción que en ésta. Los peri[...] logran uniformar sus opiniones, ni dan [...] alguna valedera en apoyo de sus conclu[...] divergentes.

En una brillante exposición, la defensa [...] hace cargo del entrevero producido y [...] ye, sosteniendo: Que lo único serio y [...] ble, dentro de la baraúnda de pericias [...] formes, es el testimonio de los doctores [...] seca y Chacón, en cuanto a que debe [...] por cierto que el cráneo y la mandíbula [...] ferior, extraídas de la bahía de Val[...] por el buzo Frederikson, en el Sitio N.o 3 [...] Aduana, pertenecen a distintas perso[...] que del estudio de la dentadura prac[...] efecto no es posible deducir la identidad [...] cadáver.

A pesar de todo, los testigos ocultos, [...] dientes, son de gran valor en la investiga[...] del delito.



La Universidad en Nuestro Tiempo

Entrevista al doctor Ignacio González Ginouvés, Rector de la Universidad de Concepción.

por Carlos FORTIN GAJARDO

DESDE hace algunos meses se encuentra a cargo de la Rectoría de la Universidad de Concepción el Dr. don Ignacio González Ginouvés. Posee el nuevo Rector las cualidades que permiten armonizar su sacerdocio de cirujano con la acción del maestro y la voluntad creadora del conductor de juventudes.

Nos ha parecido de interés conocer el pensamiento del catedrático y hombre de ciencia acerca de los complejos problemas relativos a la misión social de la Universidad y a las disciplinas orientadoras de un plantel superior de enseñanza.

A través de esta entrevista nos muestra el doctor González Ginouvés los vigorosos trazos de su personalidad, una vasta cultura y el acervo de su inquietud filosófica.

Vista interior de la Ciudad Universitaria de Concepción.

P.: LA UNIVERSIDAD DE NUESTRO TIEMPO, POR SU ESTRUCTURA ORGANICA Y EL IMPERATIVO TECNOLOGICO ¿DEBE ORIENTARSE HACIA UN CRITERIO PRAGMATISTA; ESTO ES, QUE UNA IDEA O UN ACTO SEA POSITIVO SOLO CUANDO ES UTIL PARA LA VIDA, AYUDE A LOS HOMBRES A VIVIR Y, POR LO TANTO, QUE COMPRENDAN, COORDINEN Y ORIENTEN SUS EXPERIENCIAS EN UN AFAN PERMANENTE DE PROGRESO?

R.: La Universidad es, en esencia, una institución de altos estudios. Como consecuencia de ello, debe investigar en todos los campos y enseñar lo que sabe. La investigación universitaria debe ser, por esencia, investigación básica y, eventualmente, investigación tecnológica o aplicada. De la misma manera, las Universidades han enseñado las profesiones en el nivel en que su aspecto científico prima sobre el conocimiento técnico.

En los países más adelantados, en que hay una mejor división del trabajo y una más definida jerarquización de las instituciones, la Universidad, de acuerdo con esta definición, deja a otros organismos la enseñanza de las profesiones en que predomina el entrenamiento técnico sobre el aspecto científico. Personalmente, creo que eso es beneficioso para ambos niveles.

En nuestros países, desgraciadamente, no hay esta diferenciación. Esto hace que muchas gentes crean que las Universidades deben abarcar, también, el nivel intermedio.

A mi parecer, esto sería aceptable sólo como una etapa transitoria y siempre que la Universidad no comprometa en ello esfuerzos que debería destinar a perfeccionar su propio quehacer. Dudo mucho, por otra parte, que haya ventaja en mezclar estas dos enseñanzas que, aun cuando puedan referirse a una misma materia general, difieren en el enfoque profesional y en las técnicas docentes.

De la misma manera, dudo mucho de que si una Universidad cambia su sello científico por uno más pragmatista, pueda continuar realmente, al cabo de algunos años, llamándose Universidad. Otra cosa es, naturalmente, que se la llame así por decreto; pero a este respecto tengo que recordar aquello de que el hábito no hace al monje.

Entre nosotros existe la creencia errónea, pero sancionada, desgraciadamente, por los reglamentos y las leyes, de que lo importante es el título y no lo que se sabe. De esta manera, un título o diploma aparece como mucho más importante si lo otorga la Universidad, aunque la escuela no universitaria, como es el caso, por ejemplo, de las Escuelas de Servicio Social y Enfermería del Servicio Nacional de Salud, sean tan buenas o mejores que las que maneja la Universidad.

Por eso es que la Universidad Técnica se llama "Universidad" en lugar de llamarse "Escuela Politécnica", y por eso es que muchos pretenden que las profesiones técnicas se realicen en la Universidad; creen que así el título es más importante y la profesión se prestigia.

No hay profesiones, oficios o trabajos más honrosos o menos honrosos, así como no los hay más distinguidos o más despreciables. La honra o la distinción vienen de la perfección y de la ética con que realizamos nuestra labor. No es el título universitario el que da jerarquía a un individuo, sino sus conocimientos y su propio valer profesional humano.

Ahora, en cuanto a si "una idea o un acto sea positivo sólo cuando es útil para la vida, ayude a los hombres a vivir y, por lo tanto, a que comprendan, coordinen y orienten sus experiencias en un afán permanente de progreso", deseo recordar una frase de Bacon: "Dios no hizo la luz en el primer día y no se rebajó a una obra material. En las ciencias hay que tomar como modelo la divina sabiduría. En una palabra, hay que concretarse primero a las experiencias luminosas, no a las fructuosas, sabiendo, por otra parte, que una vez establecidas las leyes traen tras ellas multitudes y ejércitos de nuevas aplicaciones."

¡Ay del país cuyas Universidades no sepan buscar primero las experiencias luminosas y se dejan arrastrar por los pragmatistas, hacia las fructuosas, so pretexto de "necesidades de desarrollo" o de "momentos económicos", y traicionen así sus fines de conocimiento y cultura superior!

P.: ¿ES POSIBLE PRODUCIR LA ANSIADA EURITMIA ENTRE HUMANISMO, CIENTIFICISMO Y TECNICA PARA LA FORMACION DEL ESTUDIANTE UNIVERSITARIO Y DEL FUTURO PROFESIONAL?

R.: La formación de un profesional universitario comienza en las humanidades. Son éstas las que deben cultivar su mente y su carácter, pulir su personalidad y darle los elementos que necesita para ser hombre cabal; es en el período de la vida que va desde los 14 a los 20 años, que el hombre debe echar las raíces de su cultura y orientar su vida. Sobre esta base, la Universidad agrega los conocimientos que son necesarios para aprender una profesión o para profundizar una ciencia.

A menudo se confunde lo que la Universidad es o debería ser con lo que la Universidad enseña, y se dice que la Universidad "da cultura".



Entrada de la Universidad vista desde el Campanil situado en el centro de la Ciudad Universitaria.

Esto no es cierto para el estudiante corriente, porque su enseñanza es especializada y, por lo tanto, distante de lo que entendemos por cultura en un sentido general.

Antes, el estudiante universitario disponía de tiempo para aprovechar el ambiente universitario y cultivar otras disciplinas que miraban a su cultura; hoy, con el tremendo recargo de los curricula y de los horarios, es raro el estudiante que tiene tiempo para seguir cursos de conocimientos generales, asistir a un concierto o a una conferencia que no sea de interés profesional, o abrir un libro que no sea un texto de estudio. Con ello, se está comprometiendo gravemente la cultura de nuestros universitarios.

Entre nosotros, este resultado se agrava aún más, porque las humanidades están lejos de cumplir con su papel.

En el Renacimiento y aun hasta mediados del siglo XIX, un hombre podía estar versado en todos los conocimientos de su tiempo. Hoy día, no hay posibilidad humana de lograrlo, so pena de caer en el dilettantismo o la superficialidad de almanaque.

No creo, en consecuencia, que haya en las actuales condiciones posibilidad de producir "la ansiada euritmia entre humanismo, cientificismo y técnica"; aun cuando pienso que es posible y, más que posible, necesario, producir hombres con una aceptable formación humana y científica, como base de cualquiera especialización posterior, tanto en el nivel alto (universitario) como en el nivel intermedio (técnico). Pero para lograr eso, necesitaríamos cambiar totalmente nuestra enseñanza secundaria e introducir serias reformas en la universitaria.

P.: ¿DEBE TENER LA ENSEÑANZA SUPERIOR EL SELLO DEL DIALOGO? EN OTRAS PALABRAS, ¿ENCAMINAR LA ACCION DEL MAESTRO HACIA EL IDEAL SOCRATICO O DE "OCIO-CREADOR" —COMO LE LLAMO EL FILOSOFO GRIEGO— ENCARGADO DE ENSEÑAR, DESPERTAR INQUIETUDES EN LOS ESPIRITUS Y AYUDARLES A DESCUBRIR VERDADES QUE PERMANECEN COMO ESCONDIDAS EN EL FONDO DE LAS ALMAS?

R.: La docencia universitaria moderna no pretende tanto enseñar como educar, esto es, crear en el individuo hábitos, conceptos y disciplina mental que le permitan continuar él, por su cuenta, posteriormente, sin extraviarse, su propia enseñanza, en los aspectos que la cátedra no pudo abarcar o que la ciencia va agregando día a día.

Para hacer pensar, para hacer razonar, para crear disciplina mental y hábitos de pensamiento, no hay mejor procedimiento que la enseñanza socrática, en que el profesor plantea el problema y busca la respuesta junto con su alumno. Los ejercicios de laboratorio, los seminarios y otros métodos de enseñanza hoy en boga, no son sino una adaptación del método socrático a las necesidades y a las técnicas modernas.

Hoy, la clase magistral está en desprestigio, merecido, porque se abusó demasiado de ella; inmerecido, porque, bien administrada, tiene indudablemente valor didáctico, tanto para el alumno como para el profesor.

Alude usted al ocio creador. Uno de los dramas del estudioso o del docente o del investigador en el mundo actual es la imposibilidad en que vive de procurarse este "ocio creador", el reposo y la tranquilidad, el "tiempo" para meditar, para dialogar consigo mismo, para dejar que su mente realice, en trance espontáneo, en apartamiento de las cosas inmediatas, el proceso no sólo creador, sino aun siquiera, ordenador, que es tanto un fin en sí, cuanto una etapa indispensable de la creación.

Con ese objeto, las Universidades actuales se van a lugares menos populosos y dan a sus docentes cargos de tiempo completo, permisos sabáticos y otros privilegios.

P.: ¿ES DEBER DE LA UNIVERSIDAD TRASCENDER A TODOS LOS ESTRATOS SOCIALES EN UNA ACCION GENERAL DE EXTENSION CULTURAL?

R.: Al contestar la pregunta número 1), he dicho lo que me parece que debe ser una Universidad y he agregado que no debe salirse de sus tradicionales límites, so pena de perder prestancia y perderse de sus objetivos. Por otra parte, ser universitario implica haber realizado una serie de etapas culturales previas, que se consideran indispensables y sin las cuales no se pueden franquear las puertas universitarias.

Me es dable comprender entonces cómo puede pretenderse que la Universidad se preocupe de problemas tan lejanos a su ámbito como la alfabetización u otros que son la obligación de otras instituciones, cuando no del Estado.

Otra cosa es que la Universidad abra sus puertas, salga al exterior y enseñe a los capaces de comprender su lenguaje, algo del saber que ha acumulado. Así entiendo la extensión cultural. Creo que esta actividad de la Universidad, fuera del claustro, pero en tono universitario y en tema universitario, es de una enorme importancia como medio de difusión cultural y como respuesta a la avidez de la gente actual por saber.

P.: SE ADVIERTE EN ESTA HORA UN RETORNO AL HUMANISMO, UN REENCUENTRO DEL HOMBRE FRENTE A LOS AVANCES INCREIBLES DE LA CIENCIA Y A SUS TREMENDOS ELEMENTOS DE DESTRUCCION. A ESTE RESPECTO ¿LA MAQUINA DEBE SER PUESTA, RACIONAL Y HUMANAMENTE, AL SERVICIO DEL HOMBRE, SIN DESTRUIR SU ESPIRITU Y SIN ARROJARLO A LA ANGUSTIA, A LA INCERTIDUMBRE Y A LA MISERIA?

R.: Es incuestionable que los avances y perfeccionamientos técnicos que el hombre ha logrado han ido mucho más allá que su propio perfeccionamiento espiritual, y para qué decir biológico. Es éste uno de los problemas de la hora presente. Para responder a este desafío, el hombre tiene sólo una herramienta: la educación. Por eso, el mundo entero, desde los países más adelantados hasta los más atrasados, se preocupa hoy día del problema educacional y de la necesidad de que los hombres no sólo sepan leer y escribir —el ideal romántico del 900—, sino que de darles algo más, que les permita apreciar su responsabilidad de ser hombres, entender el mundo ya no de la naturaleza, sino de la máqiuna, en que está viviendo y saber manejarlo.

La instrucción, entendida en su aceptación amplia de enseñanza y educación, es el único antídoto, es la única herramienta que permitirá al hombre dominar a la máquina y hacerla trabajar para su propia felicidad y no para su esclavitud o destrucción.

P.: HACE 24 SIGLOS, LOS SOFISTAS, ESOS AMBULANTES MAESTROS DE SABIDURIA, PROCLAMARON AL HOMBRE COMO LA MEDIDA DE TODAS LAS COSAS. FILOSOFOS MODERNOS Y CONTEMPORANEOS HAN RECOGIDO Y DIFUNDIDO TAL DOCTRINA. ¿NO CREE USTED QUE HA LLEGADO EL INSTANTE DE ROBUSTECER LA PERSONALIDAD HUMANA, DE DIGNIFICARLA, APARTANDOLA DE UNA METAFISICA EXTREMADA QUE CONFUNDE AL HOMBRE CON UNA IDEA O "COSA" SIN CONCRETACION VITAL?

R.: Si consideramos, como yo creo que debe considerarse, que el hombre es la medida de todas las cosas, es indudable que todo aquello que tiende a preferir al hombre no es ni conveniente ni deseable. Pero para que el hombre pueda defender su primacía, es menester que tenga concepto de su propia dignidad, que tenga valores que respetar y que no tenga necesidades insatisfechas superiores al valor que para él tengan aquellos conceptos.

Las angustias sociales que sufre el mundo actual y el naufragio de la libertad y de otros valores caros a nuestro modo de pensar occidental, cristiano y civilizado, se deben a que en muchas partes hay una mayoría de personas en las cuales la instrucción no ha formado los conceptos de libertad, dignidad, personalidad, independencia, etc., a que he aludido, o que, aun cuando se los haya formado, están dispuestas a darlos en pago de la satisfacción de sus necesidades materiales básicas que no están satisfechas.

Lo importante es hacer que el hombre sea una digna medida de todas las cosas y que este enunciado merezca ser defendido por el mayor número. Para ello, son necesarios instrucción y una vida con justicia, sin miserias y sin temor.

Precisamente, el desafío que pesa sobre nuestra generación es hacer que, como país, nos recuperemos, en una evolución rapidísima, que casi llamaría revolución, de nuestro infantilismo cultural industrial y económico, para cortar un atraso que nos lleva inevitablemente al naufragio de aquellos principios.

P.: ¿CUALES SON, A SU JUICIO —Y EN BREVE SINTESIS—, LOS PROBLEMAS QUE CONFRONTA LA UNIVERSIDAD?

R.: Me referiré a la Universidad chilena. A mi parecer, confronta varios problemas que se potencian o agravan recíprocamente:

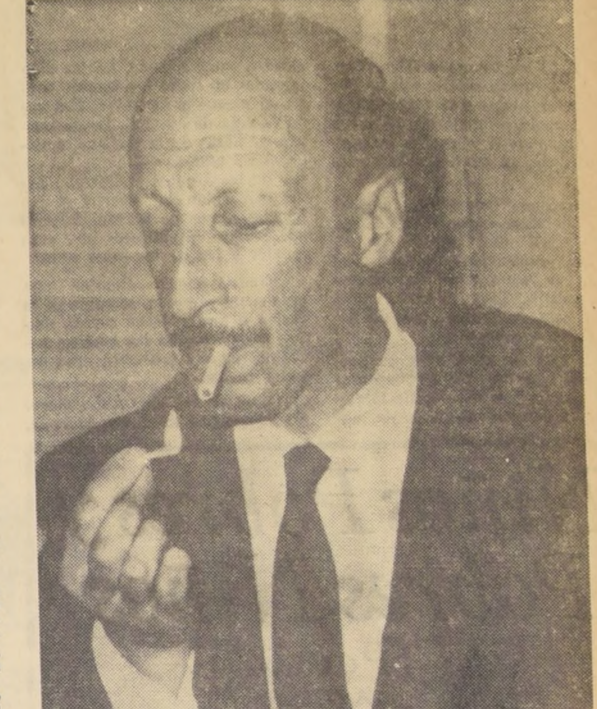
a) Problema económico, que le impide atender sus crecientes necesidades.

b) Indefinición, que la obliga a atender niveles de instrucción que no son, propiamente hablando universitarios.

c) Incoordinación. La falta de coordinación de plan y de una delimitación de su jurisdicción entre las diferentes Universidades chilenas está creando problemas serios que tarde o temprano van a afectar la organización general de la enseñanza y la vida misma de la Universidad.

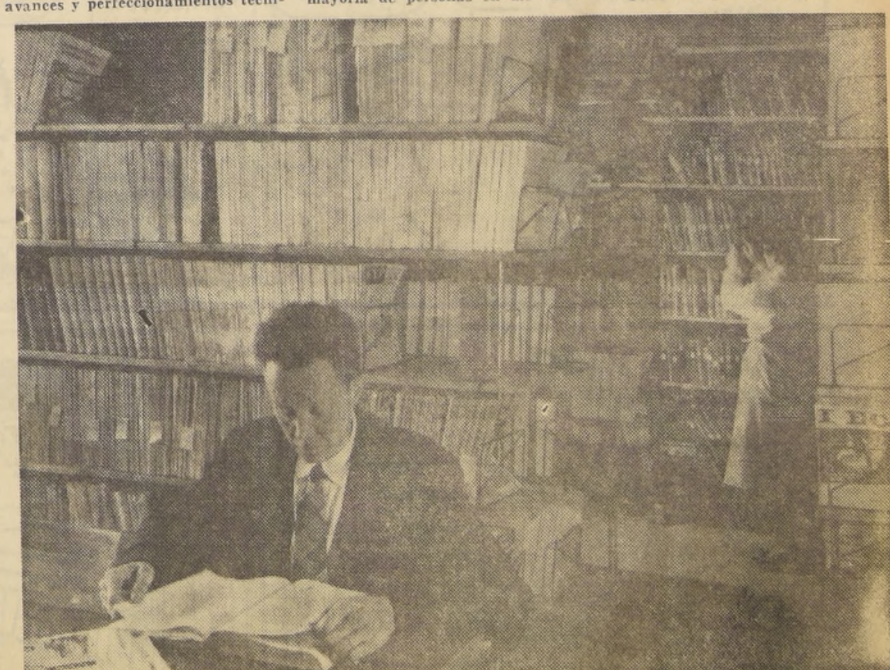
d) Falta de personal. El crecimiento de la Universidad ha agravado la escasez de personal docente calificado. La debilidad de nuestra moneda y las limitaciones de nuestro ambiente impiden traer docentes extranjeros o, aún, enviar al extranjero a completar su preparación a los nuestros que tienen capacidad y entusiasmo.

e) Incoordinación e insuficiencia docente, que hace que la Universidad reciba jóvenes inmaduros cultural y éticamente y cuya recuperación le impone una pesada carga.



Doctor Ignacio González Ginouvés, Rector de la Universidad de Concepción.

Grupo de alumnos de la Escuela de Agronomía haciendo sus estudios prácticos en el campo universitario en Chillán.



Biblioteca del Instituto de Investigaciones Tecnológicas dependiente de la Universidad penquista.

CUENTO INFANTIL:

El Nativo Manuel

por Gastón GONZALEZ MAGNAN

TODO era monte y selva. Uno que otro sendero, que se ponía intransitable a la primera lluvia. Arboles centenarios, arbustos enmarañados y, por sobre todo, el verde, con su grandeza imponente.

Animales temerosos, pájaros que llenaban como racimos el follaje. Y este mundo donde todo es vegetación y humedad, es el hogar de un grupo de esforzados nativos. También esta región es la casa de Manuel, hijo del jefe de este caserío.

La vida de estos seres se desarrollaba entre las inclemencias del tiempo y el laboreo de la tierra, en donde cada golpe de machete o surco abierto, habían sido logrados en lucha implacable contra el trueno y la lluvia. Era ruda la vida de Manuel. Desde tempranas horas de la mañana, cuando el sol aún no entibiaba las copas de los árboles, ya Manuel había sumergido su cuerpo en las heladas aguas de un río. Además sus juegos predilectos no eran iguales a los de los otros niños.

Cuando quería simular que guiaba un carretón, se subía en la rastra o arado de su padre, desde donde azusaba las bestias, pero que en ese momento eran vivas y reales.

¡Cómo deseaba Manuel conocer un amigo que no fuera como él, que tuviera otros gustos, otros juegos y, en especial, otros juguetes!

Un día que con su padre araban un sembrado cerca del monte, le preguntó de improviso:

—¿Es cierto, papa, que hay otros niños, que viven en casas grandes y tienen otros juguetes?

—¿Quién te ha dicho eso, hijo? —exclamó el padre, medio preocupado.

—Fue doña Clotilde, la vecina —respondió Manuel—. Ella me contó que todas las semanas tiene que ir a buscar unos sacos de ropa para lavar y dice que hay niños que no son morenos como nosotros y visten muy bonito.

—¡Es verdad, hijo! —dijo don Francisco, que así se llamaba el padre—. Cruzando estos campos y montes se llega a la ciudad, donde viven los hombres que nos compran lo que nosotros laboramos de la tierra.

—¿Pero, hay niños? —siguió insistiendo Manuel.

—Sí, los hay, pero son orgullosos y no juegan con los hijos de los nativos —respondió Francisco.

Manuel clavó sus ojos hacia la distancia, como si con la vaga mirada quisiera taladrar los montes, para llegar a la ciudad, y se dijo de pronto... ¡Tendré algún día que llegar hasta el pueblo y conocer un niño, hacerme su amigo y traerlo hasta aquí para que conozca a mi familia de ranas, a mi lorito y a su inseprable burrito Talín!

Sentado a la orilla de una cerca siguió pensando en lo que le había contado Clotilde, de los juguetes que tenían esos niños de allá lejos, los caballitos de madera, los soldados y de un carretón de sólo dos ruedas, que ellos llamaban "cicleta".

Con esa ilusión siguió ayudando en las diarias tareas a su padre y fueron pasando los días y Manuel se fue haciendo fuerte y vigoroso.

Hasta que la oportunidad llegó por fin.

Doña Clotilde, que sentía ya el peso de los años, pidió a Francisco que le prestase a Manuel para que le ayudara a llevar un atado de ropa a la ciudad.

Al escuchar esto, Manuel ahogó un grito de alegría. Por fin el ansiado deseo de conocer otro niño distinto a él se iba a cumplir.

Al verlo tan entusiasmado su padre le concedió el permiso, no sin antes recomendarle que tuviera prudencia y cuidado, ya que donde iba existían la maldad y la envidia entre los hombres.

Aún no amanecía, cuando doña Clotilde y Manuel emprendieron la marcha. Sobre el lomo de Talín, una gran bolsa de ropa se balanceaba con los altibajos del camino.

Tomaron el sendero que los acercaba a la ciudad. Bandadas de choroyes y jilgueros los acompañaban con sus cantos en el camino, pero a medida que la selva iba quedando atrás, también se distanciaban los pájaros y disminuía la vegetación.

—¿Por qué esta gente no vive en los campos llenos de árboles como nosotros? —preguntó Manuel a doña Clotilde.

—Ellos no necesitan campo —respondió la mujer—. Viven en grandes casas donde tienen de todo y hasta un estanque que ellos llaman piscina —le siguió explicando la buena mujer al muchacho.

—¿Y a los niños, no les gusta ver los pájaros y las flores?, —siguió preguntando Manuel.

—No tienen por qué salir al campo a verlos, ya que en su casa tienen pájaros y animales en doradas jaulas —le dijo doña Clotilde al admirado Manuel.

Así conversando, se fueron adentrando por las calles de aquella ciudad. Con los ojos muy abiertos, Manuel fue contemplando las casas, los carretones y, en especial, a cada niño que pasaba por su lado y que lo hacía volverse a mirarlo con el gran deseo de hablarle, pero todos pasaban tiesos y orgullosos y ni siquiera se dignaban mirarlo.

Pegadito a las faldas de doña Clotilde y tirando su burro, llegaron por fin a la casa de donde era la ropa.

Al golpear, el portón de servicio se abrió de pronto dejando ante la vista de Manuel un extenso jardín muy bien cuidado y un estanque de agua cristalina, como también un niño que se bañaba en él.

—¡Eh amiguito!, por qué no me pasa esa pelota que está en la orilla, —le dijo de repente el niño a Manuel.

Medio lerdo por la impresión y extrañado por la confianza que le daba el muchachito, se fue arrastrando sus pies, avergonzado Manuel a coger la pelota, que era enorme y multicolor y que él no conocía. La cogió con ambas manos, creyéndola pesada, pero se dio cuenta que era liviana y daba lindos botecitos.

Tíramela, por favor —insistió el niño desde el agua.

En el acto Manuel, tomando impulso, la lanzó al centro de la piscina, con tan mala suerte que perdió el equilibrio y cayó al agua.

En dos brazadas vigorosas el niño se acercó a Manuel y ambos rieron a gusto, no habiendo para ello necesidad de presentación, y se hicieron amigos.

Manuel y Jaimito —que así se llamaba el niño— jugaron largo rato a la pelota y se divirti[...] como si fueran ya viejos ami[...]

Gozó Manuel corriendo [...] prado, donde no había [...] qua dañasen y jugó por fin [...] soñados juguetes que no [...] ¡Qué de veces se cayó tratan[...] andar en la carreta de dos r[...] y a la que Jaimito le hizo [...] gracia que su amigo la [...] "cicleta".

Pero por fin llegó el m[...] de la partida. Ya el niño [...] cumplido su deseo, mient[...] ahora Jaimito, que había [...] mentado levemente la sana [...] de los juegos de la gente d[...] po al montar al burro Ta[...] los senderos del jardín, se [...] al igual, como estuvo antes [...] ra amigo Manuel, con los [...] de conocer la selva, el m[...] hogar y la familia de ranas [...] amigos de la montaña.

Niños Pobres y Pobres Niños

(Poema)

de A. CALCAÑO

— I —

Hay niños pobres
y hay pobres niños
que no se miden
por sus aliños,
ricos o pobres
lo mismo da,
que hay una regla
de la pobreza,
y hay una norma
de la riqueza
que el trajecito
no puede dar.

— II —

¿Ves aquel niño?
Pobre mendigo,
pide limosna,
pide un abrigo:
no hay que dudar.
es niño pobre,
¿Ves aquel otro
que va fumando,
que al transeúnte
va molestando
con un descaro
que da piedad?

— III —

Va bien vestido,
muy elegante,
lleva varita
y calza guante.
Nada le importa
lo que dirán.
Pues ese chico
tan bien puestito,
tan desenvuelto,
tan... hombrecito,
es pobre niño,
no dudes ya.

— IV —

¿Quieres la norma
de la riqueza?
¿Quieres la regla
de la pobreza?
Pues de un vistazo
verla podrás:
Es niño pobre
quien nada tiene;
y es pobre niño
quien sólo tiene
males costumbres.
Piensa, y... ¡verás ...

Las Piscinas

El Cuidado y lo Provechoso

SI ASISTIMOS a las diversas piletas de natación que nos [...]dean, lo hacemos por placer y para escapar a la canícula.

Son estos lugares de sano esparcimiento donde damos oportunidad al cuerpo de que esté al contacto libre del Sol [...] el aire. Pero estos recintos requieren tomar varias precaucio[nes].

Como cosa primordial, antes de entrar a la piscina, de[be]mos asear nuestro cuerpo con una ducha jabonosa, igualme[nte] debemos enjuagarnos los pies al momento de entrar al agua.

No bebamos el líquido de la pileta, porque ésta con[tiene] elementos químicos que facilitan su clorificación, pero que [da]ñan el organismo.

No corramos por las orillas de la pileta, porque al enc[on]trarse las baldosas húmedas, podemos caer y fracturarnos [un] miembro.

Si no sabemos nadar en forma correcta, no seamos [im]prudentes. No nademos en la parte más profunda, ni tamp[oco] nos volvamos locos en el agua, porque tenemos que acordar[nos] que también hay con nosotros niños más pequeños.

No nos lanzemos del trampolín si no somos experto[s; un] mal caer nos puede acarrear una seria lesión muscular.

Y por último, cuando llegue la hora de irse, volvam[os a] darnos otra ducha jabonosa, para eliminar de nuestra piel [las] materias extrañas que se puedan haber adherido a nuest[ro] cuerpo.

Sólo así, la visita a estos recintos será provechosa y sa[]ludable.

PERIQUITA

Por ERNIE BUSHMILLER

VÁMONOS, PERIQUITA... ES HORA DE IRSE...



HA SIDO MUY AGRADABLE LA VISITA IRMA...

ME ALEGRE

¡OOOH! ¡AAAY!









BUEN HUMOR



—Me encanta bailar al galope.

—Supongo que el señor desea su spaghetti muy corto ¿verdad?



—Parece que tenían problemas personales

—¿Cuántas veces he de decirte que no me gusta que toso en la peluquería?

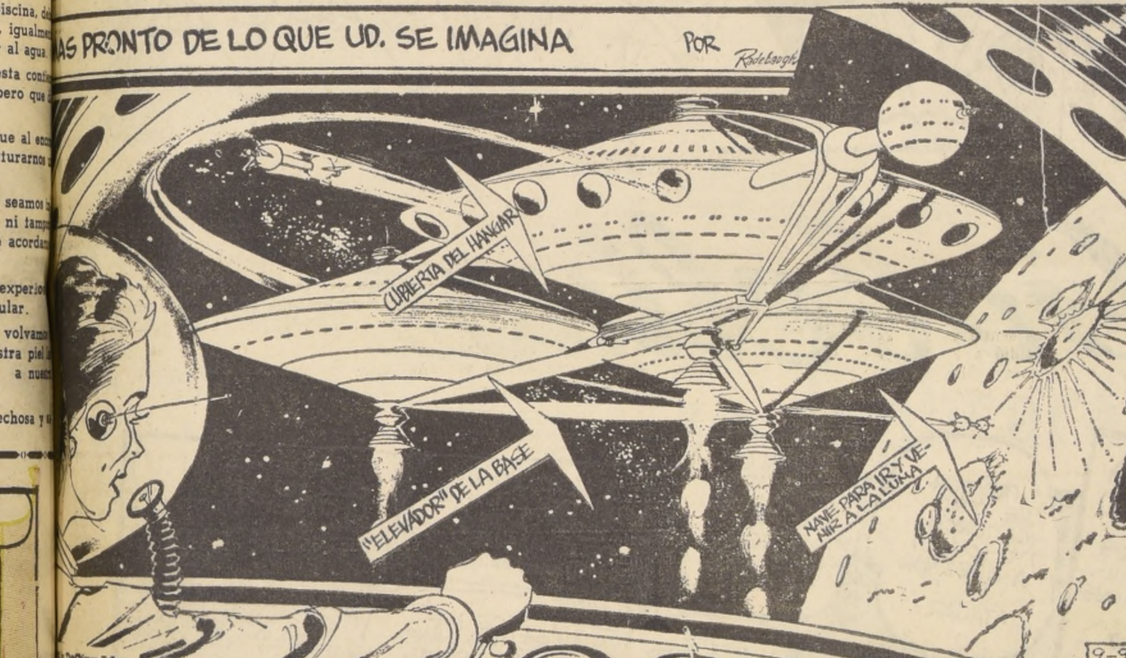
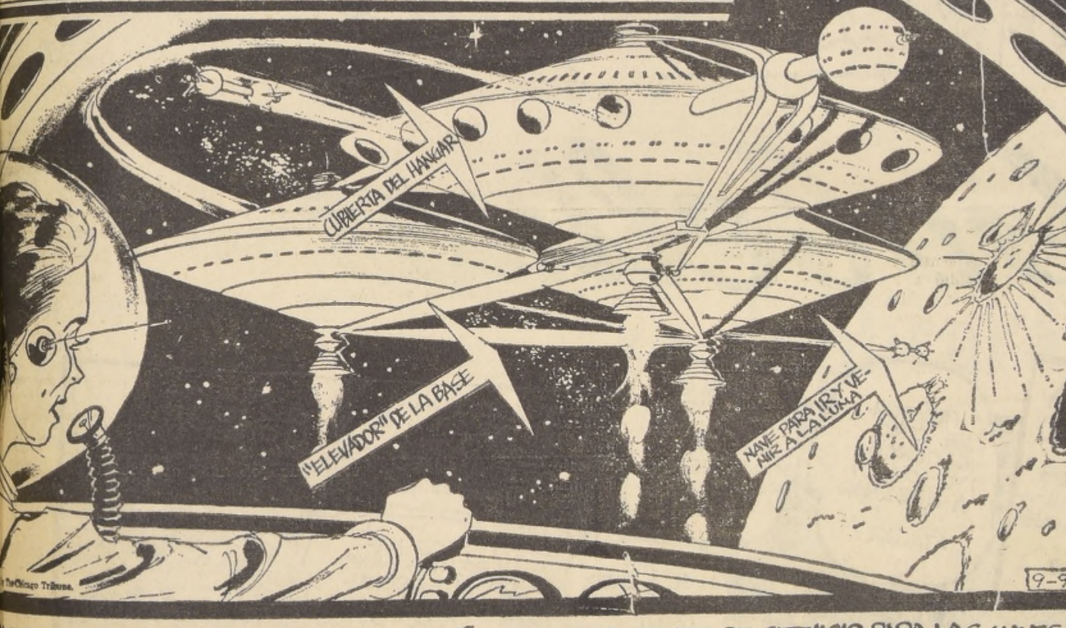




—No, no conozco los trabajos de Homero ¿En qué trabaja?



—Ahora que el Seguro pagó, papá, puedes comprarle otro par de patines.

Lolly — Pete Hansen

VEO QUE EL PRESIDENTE Y LA PRIMERA DAMA, Y CAROLINA Y EL BEBÉ SALIERON DE WASHINGTON

FUERON A PASAR EL FIN DE SEMANA A HYANNIS

¿QUÉ?

¡NO PUEDEN HACER ESO!

© 1962 by The Chicago Tribune.

¡ESO ES TERRIBLE! ¡ESO ES LO QUE ES, TERRIBLE!

¿POR QUÉ TE PREOCUPA ESO?

¿QUIÉN VA A DARLE DE COMER AL CABALLITO?

Palabras Cruzadas

HORIZONTALES:
1.—Aspirar humo de tabaco.
5.—Persona que da, portador de una cosa.
0.—Util para la caza y la pesca.
.—Cloruro de sodio.
—Animales plantígrados.
.—Combustible vegetal en trozos.
6.—El Sol entre los egipcios.
8.—Profesional que aboga.
19.—Terminación de verbo.
20.—Ansar, ave.
22.—Símbolo químico del arsénico.
23.—Sociedad Anónima.
24.—Reflexión del sonido.
25.—Querer con pasión del alma.
8.—Pelea entre gallos.
1.—Abrev. de ejemplar.
32.—Obsequiar, regalar.
34.—Nota musical.
6.—Escuché.
8.—Especie de sofá.
41.—Apócope de uno.
42.—Flor heráldica.
44.—Perteneciente al hueso.
45.—Me trasladaré.
46.—Cavidades, huecos.
47.—Interj. de incredulidad.
49.—Art. femenino, pl.
50.—Nota de la escala musical.
51.—Diminutivo de Carolina.
53.—Falta de, ausencia de algo.
54.—Organo auditivo.
55.—Que tiene un precio.

VERTICALES:
2.—Bisonte de Europa.
3.—Mueble.
4.—Aderezar.
6.—Poner suave como la seda.
7.—Perjuicio; maleficio.
8.—Onda marina o fluvial.
9.—Detención o paralización del trabajo.
2.—Puro, simple.
4.—Pedido de socorro inalámbrico.
5.—Igual que el 49 horizontal.
17.—En este lugar.
19.—Automóvil Club Argentino.
21.—Quiera con pasión.
24.—Nombre de una consonante.
26.—Bulbo oloroso para condimento.
27.—Mujeres de cierta edad y de poco atractivo físico, pl.
29.—Cólera, enojo.
30.—Vestidos propios para tomar sol.
32.—Antepuerta o tapiz.
33.—Planos, lisos.
35.—Inundado.
37.—Número romano: dos.
39.—Expiración brusca de los bronquios.
40.—Pronombre personal.
41.—Antigua ciudad de Caldea.
43.—Miembro de una sociedad.
45.—Vano.
48.—Ave trepadora de México.
50.—Fiel de una balanza.
52.—Prefijo.
53.—Fundador de Río de Janeiro.

RESULTADO DEL PUZZLE



Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acuarelas. servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE ....
... ...
DIRECCION ....
... ...



LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

FASCINADORAS









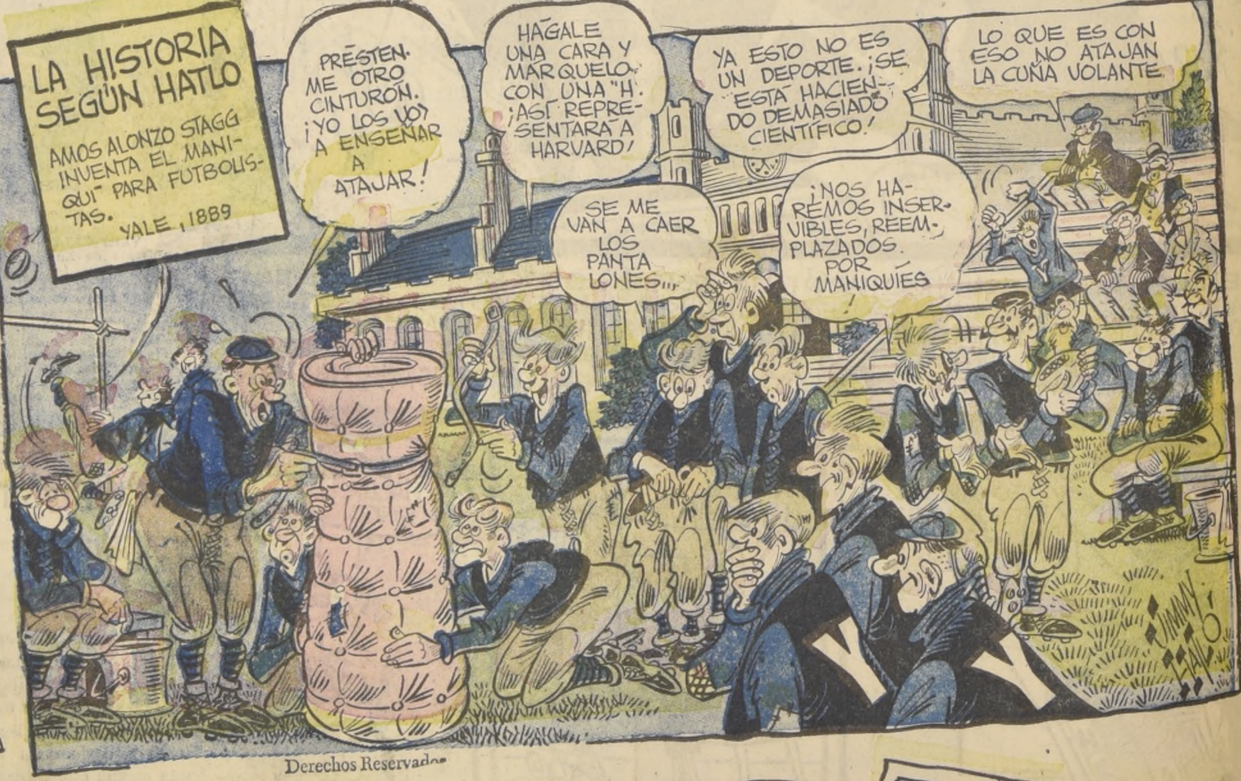


 10-21

Los Gobelinos

Nunca Falta Alguien Así

por JIMMY HATLO









10-21

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 27 DE ENERO DE 1963

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado. Temperatura en aumento.

TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 25,7° C, a las 17 horas. Mínima, 11,4 C, a las 4.40 horas.

POR ORDEN DE KENNEDY:

EE. UU. Suspendió sus Pruebas Atómicas

ADVIRTIO, SIN EMBARGO, QUE LA MEDIDA NO TIENE EL CARACTER DE INDEFINIDA

WASHINGTON, 26.— (UPI).— El Presidente Kennedy ordenó a la Comisión de Energía Atómica que suspenda sus actuales pruebas nucleares de Nevada, a la espera del resultado de las negociaciones que se efectúan sobre la proscripción de los experimentos nucleares. El Presidente manifestó, sin embargo, que esa moratoria no puede durar por tiempo indefinido.

El Jefe del Ejecutivo dijo que Estados Unidos no tiene intención de mantener la moratoria por tiempo indefinido, y se mantendrá dispuesto a reanudar las pruebas en cualquier momento.

Sus instrucciones fueron reveladas por la Casa Blanca, cuyo Secretario de Prensa, Pierre Salinger, dio lectura al siguiente comunicado del Presidente:

"Durante las actuales discusiones de Washington y Nueva York sobre el tratado de proscripción de las pruebas nucleares entre la Unión Soviética, el Reino Unido y Estados Unidos, he pedido a la Comisión de Energía Atómica que aplace sus pruebas de Nevada.

"Mantenemos la capacidad y disposición para reanudar nuestro programa de pruebas en cualquier momento. No tenemos intención de aceptar nuevamente una moratoria indefinida de las pruebas, y si se hace evidente que no podemos lograr un acuerdo práctico, actuaremos en la forma que corresponda."

La Comisión de Energía Atómica ha estado realizando experimentos subterráneos en Nevada.

Las negociaciones sobre proscripción de las pruebas se efectuaron en secreto esta semana en Washington entre funcionarios de Estados Unidos, Gran Bretaña y la Unión Soviética. Se reanudarán el lunes en Nueva York.

Ninguna de las tres delegaciones accedió a comentar sobre el progreso de las consultas. Sin embargo se dijo que los soviéticos siguen invariablemente la actitud asumida por el Primer Ministro Nikita Khrushchev, de permitir dos o tres inspecciones anuales por parte de grupos internacionales en territorio soviético para verificar cualquier presunta prueba subterránea.

Khrushchev hizo la oferta en una carta que envió al Presidente Kennedy el 19 de diciembre. Kennedy respondió que el número de esas inspecciones no basta, e hizo referencia a una propuesta previa de Estados Unidos de ocho a diez inspecciones anuales. Sin embargo, el Jefe del Gobierno norteamericano dijo que es buen indicio el hecho de que Khrushchev haya aceptado el

(PASA A LA PAGINA 18)

Astronauta Glenn iría a la Luna

HOUSTON, 26 (UPI).— El coronel John Glenn, el primer astronauta de Estados Unidos puesto en órbita, fue asignado al proyecto espacial Apolo, el del primer vuelo a la Luna.

Un portavoz del Centro de Astronautas dijo que la designación no significa necesariamente que Glenn haya de conducir la primera nave espacial que viaje a la Luna, aunque podría hacerlo.

También se anunciaron las siguientes designaciones:

El astronauta Scott Carpenter para el primer vuelo de acercamiento a la Luna, en el que se usará una nave espacial que se desprenderá de otra mayor en las cercanías de la Luna, para explorar la superficie del satélite.

El astronauta Virgil Grissom para el proyecto "Gemelos", en el que dos vehículos cósmicos se darán cita en el espacio.

El mayor Gordon Cooper para hacer entre dieciséis y veintidós revoluciones alrededor de la Tierra en el vuelo orbital fijado para el 2 de abril próximo.

En total, los siete astronautas originales de Estados Unidos tienen misiones fijadas para el futuro, así como también los nueve que se escogieron en el segundo grupo.

Chilena reinó en España

...de Nueva York llegó ayer, en el Jet de Panagra, Pa...ia Neumann, quien fuera elegida Reina del Turismo en ...festival que anualmente se realiza en España. Patricia ...mann es chilena y su postulación fue presentada cuan... hacía un viaje por Europa en compañía de su padre, ...quien llegó ayer a Los Cerrillos. En el grabado, la Rei... del Turismo de España cuando recién descendía del avión que la trajo de regreso a su patria.

...juiciarán a autores del ...ntado contra De Gaulle

...26.— (UPI).— El ...iniciará el juicio que ...tar la vida a nueve ... acusados de intentar ... al Presidente Charles ... en agosto último.

... nueve han jurado que ... ante el Tribunal sólo ... es saca a la fuerza de ...s, y que, en ese ca... mantendrán silencio du... el juicio.

La actitud de los nueve fue dada a conocer aquí ayer por el presunto jefe del grupo, Jean-Marie Bastin-Thiry, de 35 años de edad. El Fiscal afirma que Bastin-Thiry fue el "cerebro" del frustrado ataque con ametralladoras de mano contra el coche Citroen de De Gaulle en el suburbio parisino de Petit-Clamart, el 22 de agosto último. El coche recibió varias perforaciones, pero De Gaulle escapó ileso. Esos acusados son parte del total de 15 que serán juzgados por el Tribunal Militar de Justicia, de Fort Neuf, en Vincennes, acusados de "intento de homicidio voluntario mediante emboscada, atentado contra la autoridad del Estado con el uso de armas, e infracción de las leyes sobre el uso de armas, municiones y explosivos".

Es posible que se les condene a muerte si se les declara culpables. Seis de los acusados que no han sido aún apresados serán juzgados en rebeldía en lo que promete ser un prolongado y concurrido proceso. Han sido citados a declarar unos 300 testigos.

Entre los probables testigos figuran el escritor Jean Paul Sartre, el Primer Ministro Georges Pompidou, otros miembros del Gobierno y un hombre que trató de asesinar a Pierre Laval, Primer Ministro de Francia en 1941.

El atentado contra De Gaulle ocurrió en el suburbio de Petit-Clamart, el pasado agosto. De Gaulle acababa de presidir una reunión del Gabinete y se dirigía a un pequeño aeropuerto para viajar a su casa en Colombye-les-Deux-Eglises. La caravana de automóviles en que hacía el recorrido estaba a mitad de camino de Villacoublay cuando en Petit-Clamart se hicieron disparos de ametralladora desde un pequeño camión cerrado,

(PASA A LA PAGINA 18)

...rasplantarán ...iñón a una ...ven chilena

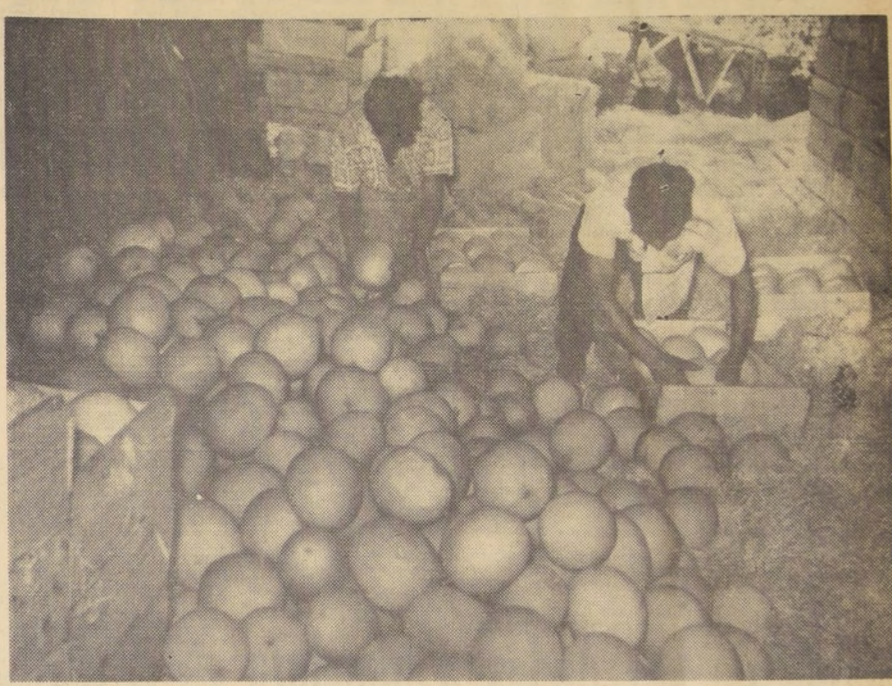
...OSTON, 26 (UPI).— ... María Urzúa, de 17 ..., hija de Eduardo Ur... funcionario del Go... chileno, fue someti... a una serie de aná... en el Hospital "Peter ... Brigham" con vista a ... posible operación de ...ante de riñones.

... paciente está siendo ...ida por el Dr. John Merrill, jefe del grupo ... cirujanos especialistas ... clínica en ese tipo ...rugía.

... operación es necesa... cuando ambos riñones ... paciente no funcionan ... forma satisfactoria. En ... caso se le extirpa uno ... reemplazándolo con otro ... de un donante.

... operación suele tener ... cuando donante y ... paciente son gemelos ...cos. Sin embargo, se ... casos de trasplan... realizados entre perso... simplemente emparen... o aun extraños que ... tenido buen resulta...

Exportación de E° 135.000 en melones



En el grabado aparece un aspecto de la iniciación del embarque de 30.000 cajas de melones, exportados a Inglaterra y Estados Unidos, por un valor de E° 135.000, por la Cooperativa de 21 obreros agrícolas propietarios de las parcelas de la Colonia "Fernando Bozo Morandé", en Puente Alto.

Producción de energía eléctrica se duplicará para el año 1970

DE 1955 A 1962 SUBIO EL CONSUMO ANUAL POR HABITANTE EN 85 KW.

Gracias a la labor de las empresas eléctricas, entre las cuales la ENDESA aporta la mayor contribución, el consumo anual de energía eléctrica de servicio público por habitante ha aumentado en Chile de 300 KW. en 1955 a 385 KW. en 1962.

Esta capacidad, gracias a los planes que se están realizando, entre los cuales figura la construcción de las Centrales Isla y Rapel, se duplicará para el año 1970. Ello origina una actividad económica no sólo de mayor desarrollo industrial sino que también en la producción de materiales y mano de obra nacional.

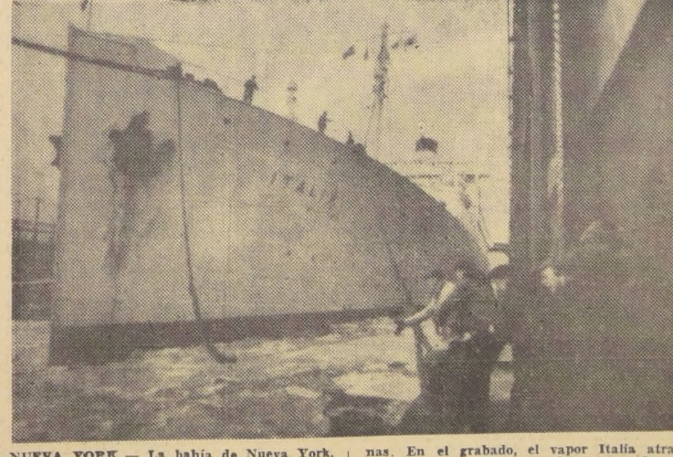
ESTADO ACTUAL DEL PLAN DE ELECTRIFICACION

El Plan de Electrificación del país elaborado por la CORFO en 1942 estableció las bases generales por las cuales debería efectuarse la electrificación paulatina del país y de sus diversas zonas. Este ha sido el plan que la ENDESA ha realizado a través de su existencia. El resultado más notable de esta labor ha sido la extensión de suministro eléctrico a todo el territorio del país. En la zona central se han construído las líneas de transmisión que han establecido la interconexión entre La Serena y Puerto Montt.

El resto de las regiones del país está servido, en lo que se refiere a energía eléctrica de servicio público, por sistemas eléctricos aislados, ya que se trata de extensas regiones cuyos centros poblados están esparcidos a grandes distancias. Tal es el caso de la Zona Norte (Coquimbo a Arica) y la Zona Austral (al sur de Puerto Montt). La configuración de

(PASA A LA PAGINA 18)

Terminó huelga marítima en USA





NUEVA YORK.— La bahía de Nueva York, paralizada cinco semanas por la huelga de estibadores, recuperó ayer sábado su ritmo normal al volver los trabajadores a sus faenas. En el grabado, el vapor Italia atraca a uno de los muelles para las labores de embarque y desembarque.— (RADIOFOTO "UPI".)

Cooperativa Agrícola exportará a USA $ 135.000.000 en melones

Con una exportación de melones por valor de 135 mil escudos, inició sus operaciones la cooperativa "Fernando Bozo M.", de Puente Alto, integrada por 21 obreros agrícolas.

La selección del terreno, el trabajo de cuidado de la siembra y la aplicación de sistemas científicos correspondieron al técnico de la Corporación de Reforma Agraria, Alejandro del Río, quien se desempeña como inspector y extensionista de dicha cooperativa.

La cosecha de melones se inició ayer, estimándose que la calidad del producto cumple con las exigencias de un contrato suscrito con la firma exportadora "David del Curto Libera", que adquirirá 17 hectáreas del tipo exportación. El embalaje de la cosecha alcanzará un total de 50 mil cajas de melones.

Estafó con un "Cáncer de Oro"

NAPOLES, 26 (UPI).— Alberto Fedele, que realizó una estafa internacional al afirmar que moría de cáncer y ofrecía sus ojos a alguien que los necesitase, comenzó hoy a cumplir una pena de seis años de prisión.

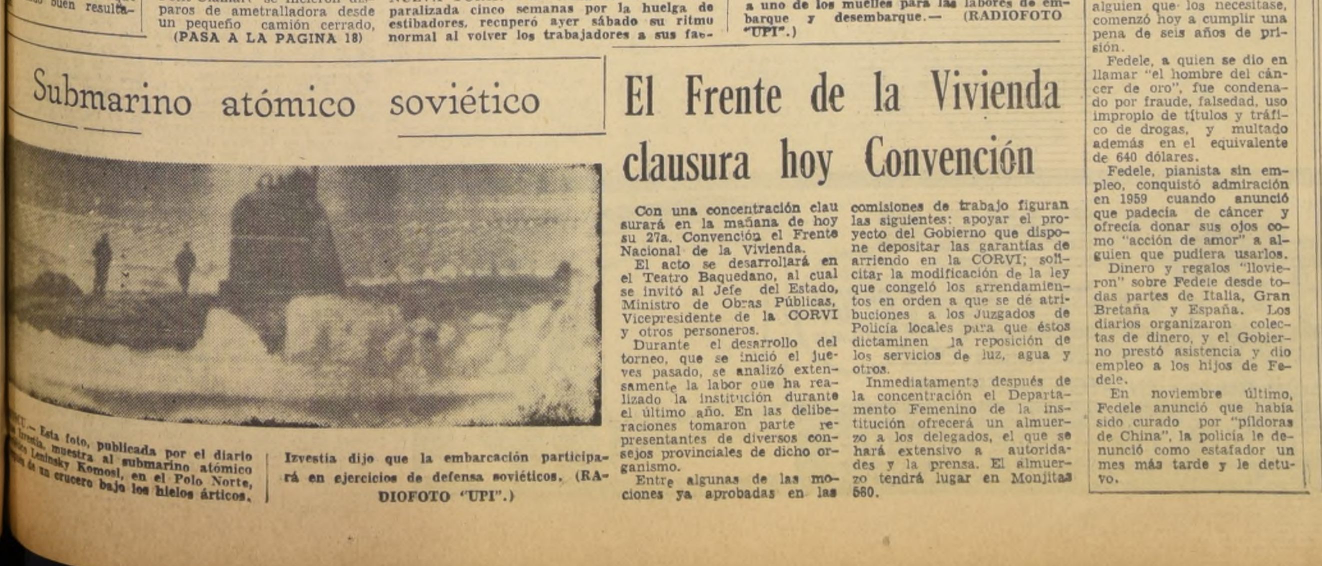
Fedele, a quien se dio en llamar "el hombre del cáncer de oro", fue condenado por fraude, falsedad, uso impropio de títulos y tráfico de drogas, y multado además en el equivalente de 640 dólares.

Fedele, pianista sin empleo, conquistó admiración en 1959 cuando anunció que padecía de cáncer y ofrecía donar sus ojos como "acción de amor" a alguien que pudiera usarlos.

Dinero y regalos "llovieron" sobre Fedele desde todas partes de Italia, Gran Bretaña y España. Los diarios organizaron colectas de dinero, y el Gobierno prestó asistencia y dio empleo a los hijos de Fedele.

En noviembre último, Fedele anunció que había sido curado por "píldoras de China", la policía le denunció como estafador un mes más tarde y le detuvo.

Submarino atómico soviético



...CU.— Esta foto, publicada por el diario ... Izvestia, muestra al submarino atómico ... Leninsky Komosl, en el Polo Norte, ... de un crucero bajo los hielos árticos. Izvestia dijo que la embarcación participará en ejercicios de defensa soviéticos. (RADIOFOTO "UPI".)

El Frente de la Vivienda clausura hoy Convención

Con una concentración clausurará en la mañana de hoy su 27a. Convención el Frente Nacional de la Vivienda.

El acto se desarrollará en el Teatro Baquedano, al cual se invitó al Jefe del Estado, Ministro de Obras Públicas, Vicepresidente de la CORVI y otros personeros.

Durante el desarrollo del torneo, que se inició el jueves pasado, se analizó extensamente la labor que ha realizado la institución durante el último año. En las deliberaciones tomaron parte representantes de diversos consejos provinciales de dicho organismo.

Entre algunas de las mociones ya aprobadas en las comisiones de trabajo figuran las siguientes: apoyar el proyecto del Gobierno que dispone depositar las garantías de arriendo en la CORVI; solicitar la modificación de la ley que congeló los arrendamientos en orden a que se dé atribuciones a los Juzgados de Policía locales para que éstos dictaminen la reposición de los servicios de luz, agua y otros.

Inmediatamente después de la concentración el Departamento Femenino de la institución ofrecerá un almuerzo a los delegados, el que se hará extensivo a autoridades y la prensa. El almuerzo tendrá lugar en Monjitas 580.

Aportes de capital para las actividades pesqueras

Capitales noruegos para fábrica de Pisagua

Por un decreto del Ministerio de Economía se ha autorizado a varias personas y firmas industriales de Noruega para internar al país, como aporte de capital, la cantidad de 485 mil 648 dólares 89 centavos. Este aporte será invertido en maquinarias para aumentar la producción de la empresa "Industria Pesquera Pisagua S. A." de ese puerto de la provincia de Tarapacá. Del total indicado, 111 mil 512 dólares se recibirán en divisas, que podrán liquidarse en el mercado de corredores.

Cooperativistas de América se reunirán en el Uruguay

● Discutirán la creación del Instituto Interamericano de Financiamiento Cooperativo

Entre los días 4 y 10 de febrero próximo se llevará a efecto la asamblea constituyente de la Organización de Cooperativas de América, en la ciudad de Montevideo, Uruguay.

Este nuevo organismo agrupará a todas las entidades representativas del movimiento cooperativo de los países del norte, centro y sur de América. En forma paralela se discutirá la creación del Instituto Interamericano de Financiamiento Cooperativo.

La delegación chilena partirá a Uruguay el domingo 3 de febrero. Estará integrada por personeros de las Federaciones Cooperativas de Consumo, viviendas, de ahorro y otros. Presidirá la delegación el señor Carlos Burr, Jefe del Departamento de Cooperativas del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

En la actualidad existen 16.700 cooperativas de diversa índole en América Latina. El número de socios asciende a más de seis millones quinientos mil.

Cabe señalar que en Estados Unidos de Norteamérica hay alrededor de 30 millones de cooperativistas, y en Canadá llegan a cinco millones los asociados.

La reunión que se efectuará ahora tiene por tarea la unificación del movimiento cooperativo en América Latina, como una manera de coordinar su acción en beneficio del desarrollo económico y social de sus respectivos países.

Argentina pagará a plazo hierro de nuestro país

500 mil dólares en implementos y maquinarias internará la CAP

El Departamento de Comercio Exterior del Banco Central, autorizó a la Compañía de Acero del Pacífico S. A. para importar mercaderías necesarias para el normal desarrollo de la producción de la usina de acero de Huachipato y del mineral de hierro El Algarrobo, por valor de 500 mil dólares.

Autorizó, asimismo, a la Compañía Minera Santa Fé, para modificar la forma de pago de las exportaciones de minerales de hierro a la Argentina, por el procedimiento de cobranza con aceptacion de letras a 180 días. Anteriormente los pagos los hacía Argentina contra presentacion de documentos de embarque.

Finalmente, resolvió aplicar multas a importadores, en su mayor parte de Puntas Arenas, por infringir las normas vigentes sobre importaciones.

Técnicos para Reforma Agraria



Al entrar a su fase culminante el Curso de Capacitación para Profesionales en Reforma Agraria, que se está realizando en Santiago, organizado por la Oficina Regional de la FAO, con la colaboración del Programa de Estudios Económicos Latinoamericanos para Graduados del Instituto de Economía de la Universidad de Chile, y con el patrocinio y financiamiento de la CORFO y del BID, los becarios de 17 países ha iniciado prácticas en el terreno. Diariamente visitan predios de los alrededores de la capital, donde cada uno deberá proyectar su propia reforma agraria. El grabado corresponde a una visita al fundo Hospital del Servicio Nacional de Salud.

Eo 3.529.000 OTORGADOS EN PRESTAMOS A 26 MUNICIPALIDADES DURANTE 1962

Informe de la labor del año del Departamento de Municipalidades del Ministerio del Interior

Tres millones 529 mil escudos se concedieron en préstamos a 26 municipalidades del país durante el año pasado, según un informe del Departamento de Municipalidades del Ministerio del Interior. Dicho Departamento dio a conocer la labor realizada, a través de mensajes, proyectos de ley, decretos reglamentarios, decretos para autorizar beneficios o mayores recursos, circulares e informes. Indica además que como todos los años, están al día los cuadros estadísticos sobre la situación financiera de cada municipalidad del país. Los mismos cuadros consignan los nombres de los alcaldes y regidores, su filiación política y su orden de precedencia.

Agrega el informe del Departamento que está igualmente al día el Libro con el rol de calles de las comunas comprendidas en la ley 7767, a fin de absolver las consultas de las municipalidades para la dación de nombres a calles, avenidas o plazas.

Además el Departamento de Municipalidades mantiene al día la colección del Diario Oficial, textos de leyes y reglamentos y libros con anotaciones de la legislación o decretos de importancia.

Entre los mensajes cursados en el año destaca el informe que autoriza a la Municipalidad de San Rosendo recursos para la electrificación en la comuna; el que autoriza a la Municipalidad de Negrete para contratar un empréstito por 80 mil escudos para obras de adelanto; el que autoriza a la Municipalidad de Valparaíso para donar terrenos a la Sociedad Patriótica y Mutualista Sallés; el que autoriza a la Municipalidad de Ñuñoa para contratar empréstitos por 2 millones de escudos; el que concede autonomía a la comuna-subdelegación de Cisnes de la Agrupación Municipal de Aisén; el que crea la comuna-subdelegación de Máfil, en Valdivia; el que autoriza a las municipalidades del país para donar inmuebles de su propiedad al Servicio de Seguro Social; el que crea el Departamento de San Miguel y el que autoriza a la Municipalidad de Viña del Mar para erigir un monumento a los Héroes de Iquique.

LEYES.— Entre las leyes promulgadas señala, además de las referentes a la contratación de 3.529.000 escudos, la que concedió aporte fiscal de 400 mil escudos a la Municipalidad de Angol con motivo del centenario de la ciudad y 250 mil escudos a Lota, por su tercer centenario.

De los decretos dictados en el curso del año destaca el que reglamenta la percepción del derecho por aseo domiciliario, cuyo cobro es de facultad municipal y el que establece el procedimiento para obtener los aportes o préstamos para el mejoramiento de los servicios públicos eléctricos.

Otros decretos son los que crean distritos y fijan límites y numeración en las comunas de Lolol, Santa Cruz, Cochamó, Los Muermos, Maullín y Puerto Montt.

También figura en el informe el decreto que da denominación a las islas que integran el archipiélago de Juan Fernández. El que autoriza a la Municipalidad de Valparaíso para invertir el excedente del cobro de contribución adicional del dos por mil sobre los bienes raíces, en obras de transformación del alumbrado público con las de vapor de mercurio.

Se dictaron, además, numerosos decretos que conceden prórrogas a contribuyentes, autorizan inversión de excedentes, contratación personal a "honorarios", pago de trabajos extraordinarios.

Respecto a circulares, señala el informe la que recomendó estricto control en la dación de patentes de alcoholes, la que indicó el procedimiento a seguir para el pago de bonificación de sus empleados y reajuste de salarios de sus obreros y otras que transcriben disposiciones relativas a los municipios.

Camino de Los Andes a Mendoza estará expedito todo el año

Comisión chileno-argentina de Vialidad concentra su interés en esta ruta por ofrecer mayores ventajas económicas

Existe acuerdo en principio para que Chile y Argentina inicien gestiones conjuntas ante organismos del crédito internacional para materializar las rutas que unirán a cuatro provincias de Chile con el sur de Argentina.

Así lo informó ayer el Director del Departamento de Vialidad, Pedro Alvarez, al término de una prolongada reunión entre personeros de la Comisión Mixta Chileno-Argentina de Caminos, que se encuentra en el país.

El ingeniero Pedro Alvarez señaló al respecto: "Creo que los miembros de la Comisión Argentina vienen con un espíritu muy amplio para estudiar las vías de solución que mas convengan. Se advierte que tienen mucho interés en buscar la solución económica para el camino de Los Andes, en el lado chileno, por ser la zona más importante del país, abarcando de tal modo una gran zona comercial y turística, como es la comprendida entre Santiago, Valparaíso y Viña del Mar. De tal modo, Valparaíso podrá internar mercaderías y, al mismo tiempo, exportarlas."

"Ellos tienen interés —agregó— en uno de los caminos del sur, el de Osorno a Puyehue y Bariloche, Curacautín, Lonquimay y Zapala. Se estimó durante las conversaciones preliminares hacer los esfuerzos indispensables para mantener abierto el camino, incluso en las épocas de invierno. Durante los meses de invierno se aprovecharán las vías de comunicación comercialmente."

LOS ANDES-MENDOZA

De acuerdo a las declaraciones del Director de Vialidad, el principal interés, por ahora, reside en el camino de Los Andes a Mendoza, para que pueda ser utilizado todo el año. En la reunión de ayer se expusieron algunos puntos de vista que serán estudiados con mayor detenimiento en el futuro. Las reuniones se reanudarán mañana lunes. La delegación argentina se trasladará hoy domingo a Viña del Mar, a fin de visitar la región costera comprendida entre Las Vegas, La Calera y Valparaíso.

PRESTAMOS CONJUNTOS

En principio —destacó Pedro Alvarez— hay el deseo conjunto de pedir préstamos internacionales conjuntos. En forma especial, creemos que éstos se solicitarán para la ruta de Mendoza a Los Andes.

CORDIAL ACOGIDA

Marcelino Rins, ingeniero-jefe técnico de la Dirección Nacional de Vialidad Argentina; Roberto A. Marenco, Director Principal de Planeamiento de la misma repartición, y Juan Francisco Barbera, Jefe del Cuarto Distrito (Mendoza), calificaron de cordial la recepción que les han otorgado las autoridades chilenas.

Señalaron que "estaban muy halagados por la deferencia del Ministro de Obras Públicas y los representantes de la Comisión Chilena de Caminos, Pedro Alvarez, Director de Vialidad; Ruperto Casanueva, Director de Planeamiento, y Miguel Terapegui, Jefe de Estudios del Departamento de Vialidad".

Según el ingeniero Rins, "Chile tiene que hacer un esfuerzo considerable para llegar con el camino de Los Andes al límite con Argentina en las mejores condiciones. Hay el propósito de buscar un financiamiento común ante organismos de créditos internacionales. El financiamiento podría solicitarse en el Banco Mundial o a través de fondos de la Alianza para el Progreso. Todas las cuatro rutas en estudio son importantes, pero si hay que elegir una, nos decidimos por la de Los Andes a Mendoza".

10 DIAS EN CHILE

La comisión argentina permanecerá 10 días en el país, cuatro de los cuales estará en la capital. Hasta el miércoles realizarán las conversaciones pertinentes en Santiago, para luego trasladarse a las regiones en que se construirán las rutas.

Las reuniones de ayer se efectuaron, previamente, en el Gabinete del Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, entre 11.05 y 12.10 horas. Posteriormente, las conversaciones continuaron en la Oficina del Director del Planeamiento hasta las 12.40 horas.

Cancerólogo de la "OMS" llega hoy a Santiago

Hoy llegará a Santiago el Dr. A. V. Chaklin, Jefe de la Unidad de Cáncer de la Organización Mundial de la Salud (OMS), quien realiza una jira por países latinoamericanos para conocer los trabajos que se realizan en epidemiología e investigaciones del cáncer.

El programa que cumplirá en Chile comprende entrevistas con el Dr. Juan Moroder, Jefe de la Sección Cáncer del SNS; y con el Dr. Iglesias, Director del Instituto de Medicina Experimental; visitas al Instituto Nacional del Radium, Fundación A. López Pérez y diversos centros de investigación cancerológica de Santiago, Valparaíso y Concepción.

El Dr. Chaklin permanecerá en nuestro país hasta el 5 de febrero y luego proseguirá viaje a Bogotá.

Senador Faivovich visitó al Canciller

El senador señor Angel Faivovich se entrevistó ayer con el Ministro de Relaciones Exteriores. Se consideraron materias de orden económico-internacional, según manifestó posteriormente el mencionado parlamentario.

Estudio económico y sociológico de la estancia

Para estudiar la estancia como unidad socio-económica en Tierra del Fuego, se dirigió a Punta Arenas una misión científica de la Universidad de Chile. Permanecerá dos meses en la zona magallánica.

La misión, presidida por el profesor de la Facultad de Filosofía y Educación y especialista en sociología, Pedro Godoy Perrín, está integrada por Héctor Alemán, Waldo Aravena, Germán González y Alejandro Jelincic, asesores de zoología, geografía, economía e historia respectivamente. El material acumulado será un aporte a la obra en preparación titulada "Chile Austral: reserva del porvenir".



Regresó a Chile el ex diplomático y miembro de la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos, Manuel Bianchi Gundián. El viaje de regreso lo hizo en el Jet de Panagra, después de haber actuado en una misión en la República Dominicana. Le correspondió, por encargo de la OEA, actuar como observador en las elecciones de la República Dominicana, en que triunfara el escritor Juan Bosch, quien asumirá el mando a fines de febrero próximo.

ENJUICIAMIENTO...

(DE LA PAGINA 17)

alcanzó al vehículo del Presidente a pocos centímetros de la cabeza de éste. Segundos más tarde, otra descarga alcanzó al convoy desde el otro lado de la calle.

El conductor del coche de De Gaulle apresuró la marcha y llegó sin dificultades al aeropuerto, donde el Presidente tranquilamente comentó que "esos señores no saben disparar".

Bastin-Thiry y demás acusados exigen ser juzgados por el recién creado Tribunal de Seguridad y no por el Tribunal Militar de Justicia. El fallo de éste último es decisivo, mientras que el del nuevo Tribunal permite el recurso de apelación.

EE. UU...

(DE LA PAGINA 17)

principio de las inspecciones.

Aparentemente, el jefe de la delegación soviética, Nicolai T. Fedorenko, Embajador soviético ante las Naciones Unidas, no planteó en el curso de los cuatro días de conversaciones la cuestión nuclear.

El año pasado, la URSS pareció asumir la actitud de no firmar acuerdo alguno con Estados Unidos y Gran Bretaña a menos que Francia firmase al mismo tiempo

EN LA MONEDA:

Preparan plan especial de obras zonales

Entrevistas de Intendentes con el Subsecretario de Interior con tal objeto

Para conversar sobre los aportes extraordinarios que destinará el Ministerio del Interior en obras de interés zonal en todo el país, se entrevistaron separadamente con el Subsecretario del ramo, Jaime Silva, los Intendentes de Aconcagua, Colchagua, Linares y Maule. Para la próxima semana están anunciadas, con el mismo propósito, las visitas de los Intendentes de Curicó, Talca y Coquimbo. El Ministerio del Interior invertirá un ... llón de escudos en ... plan, de acuerdo a un ... especial.

Destinación de funcionario en la Cancillería

Luego de cumplir su período reglamentario en el exterior, regresó César Correa Barros, quien se desempeñó como Cónsul de Chile en Filadelfia, y secretario de la Embajada en España. La Cancillería lo destinó al Departamento de Informaciones.

Miércoles parte Embajador de Uruguay

El miércoles partirá de Chile el Embajador de Uruguay, Alvaro Vásquez, quien se dirige a Francia para asumir igual cargo en París. El diplomático irá acompañado de su familia, por vía Air France.

Chile invitado a Feria de Montreal

Chile fue invitado oficialmente a participar en la Gran Feria Internacional que se realizará en Montreal en 1967. La invitación la formuló el Embajador del Canadá, George Bernard Summer, en entrevista que celebró ayer con el Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor.

Embajador argentino con el Canciller

Sobre aspectos de la visita del Canciller de su patria, Carlos Muñiz, a Estados Unidos, conversó con el Ministro de Relaciones Exteriores el Embajador de Argentina, Nicanor Costa Méndez. Se consideraron en la entrevista, además, problemas de intercambio.

Cambio de impresiones sobre créditos de USA

El senador Angel Faivovich se entrevistó con el Ministro de Relaciones Exteriores para cambiar impresiones sobre créditos y préstamos acordados por el Gobierno de Estados Unidos a nuestro país.

Nuevo Edecán Militar de S. E.

Asumió sus funciones el nuevo Edecán Militar del Presidente de la República, teniente coronel Alberto Labbé Troncoso. Reemplaza al coronel Ramón Valdés Maturana, quien fue designado Adicto Militar a la Embajada en Alemania.

Exponen situación de obreros de la construcción

Dirigentes de la C... Unica de Trabajadores ... pusieron al Ministro del ... terior la situación de ... obreros de la construcción ... quienes está afectando ... ducción de faenas que ... ron, están realizando los ... presarios, en espera de ... justes de precios. Tam... solicitaron los dirigentes ... tratamiento especial ... ese sector de trabaja... en atención al carácter ... porario" de sus faenas ... abandonar la entrevista ... el Ministro Del Río, los ... tantes dijeron que el ... tario de Estado les ... que conversaría al ... con sus colegas de ... Públicas y Trabajo.

Desmentida versión sobre salida de Prefecto Offermans

En forma categórica ... mintió el Director Gen... Investigaciones, Emilio ... kers, la información ... dística que relacionaba ... lida de ese servicio de ... fecto Moisés Offermans ... actividades de una or... ción sionista. Señaló ... rector Oelkers, que el ... to Offermans se retira ... vestigaciones por haber ... plido más del tiempo ... rio para jubilar.

SE ESTUDIA LA INVERSIO[N] DE PRESTAMOS EXTRANJER[OS]

Reunión se efectuó al efecto en el Ministerio de Hacienda

El gerente de la Corporación de Fomento en Estados Unidos, José Zavala, y el secretario ejecutivo del Comité de Inversiones Extranjeras de dicho organismo, José Piñera, se entrevistaron al mediodía de ayer con el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, con el objeto de planificar la entrega e inversión del préstamo de 60 millones de dólares otorgado por diversos organismos norteamericanos.

Según el acuerdo adoptado por los funcionarios mencionados, diez millones de dolares serán entregados al Banco Central como contribucion al equilibrio de la balanza de pagos del país.

El resto del crédito ... cir los 50 millones, se ... ran a incrementar el ... puesto de capital del ... no para que se invie... obras de la ENDESA, ... obras públicas, etc. ... acuerdo de las partes ... tarias de dicho conve...

PRODUCCION DE... (De la página 17)

los sistemas eléctricos aislados en las mencionadas zonas no ha significado que hayan quedado al margen del Plan de Electrificación, sino que, por el contrario, la labor de la ENDESA ha sido bastante intensa, ya que en un período de 20 años ha dotado de servicio eléctrico eficiente prácticamente a todas las ciudades o pueblos de 5.000 habitantes o más.

A continuación se reseña la obra realizada y programada para el período 1959-1970 en cada una de las regiones geográficas ya citadas:

PRIMERA REGION GEOGRAFICA

El servicio público en esta región está prácticamente en su totalidad a cargo de la ENDESA, la que genera y distribuye la energía en todas las ciudades más importantes, con centrales diesel-eléctricas, excepto en Antofagasta, donde opera también una central hidroeléctrica que aprovecha la aducción del agua potable.

Para los años futuros se prevén aumentos en la capacidad generadora, siendo los más importantes los constituídos por la Central Hidroeléctrica de Chapiquiña, que abastecerá la ciudad de Arica y valles vecinos; la ampliación de la Central Diesel de Iquique, mediante la instalación de nuevos grupos, y la instalación de una central a vapor para la ciudad de Antofagasta.

SEGUNDA REGION GEOGRAFICA

El servicio público en esta región también está en manos de la ENDESA y la zona que se extiende al sur de la ciudad de La Serena forma parte del Sistema Interconectado de la Zona Central de Chile.

En esta zona, la obra más importante es la Central Hidroeléctrica de Los Molles, que se caracteriza por ser una de las de mayor altura de caída del continente.

La zona que se extiende al norte de la ciudad de La Serena se abastecerá a contar del año 1964 desde la Central Termoeléctrica de Huasco, actualmente en construcción; posteriormente esta zona quedará interconectada al Sistema Eléctrico de la Zona Central.

TERCERA REGION GEOGRAFICA

Esta región, que abarca desde Los Vilos hasta Linares, es la de mayor densidad de población del país, ya que en ella están ubicadas las ciudades de Santiago y Valparaíso.

La energía eléctrica de servicio público consumida en la actualidad en esta región proviene en un 50 por ciento de las centrales de la ENDESA y el otro 50 por ciento de plantas de empresas privadas.

La distribución, en cambio, está casi en su totalidad a cargo de las empresas privadas de servicio público, entre las cuales la más importante es la Cía. Chilena de Electricidad Ltda.

Del total de 1.730 millones de KWH, que se vendieron en la tercera región geográfica en el año 1961, 870 millones correspondieron a generación de las centrales de la ENDESA y 860 millones a la de otras empresas.

Actualmente está en vías de terminarse la construcción de la Central Isla, en el río Maule. La planta a vapor de Renca, de la Cía. Chilena de Electricidad Ltda. está ya en funcionamiento.

Se ha iniciado ya la construcción de la Central Rapel, que es la primera gran central de embalse artificial del país. Su potencia de 350 000 KW. casi triplica la de la Central Abanico, que hasta ahora es la mayor central hidroeléctrica construída en Chile. Un muro de 100 metros de altura represará las aguas del río Rapel, formando un lago de 8.000 Hás. de superficie, semejante a la del lago Calafquén. Los grandes caudales del río Rapel en esta zona se producen en invierno debido a las lluvias en el valle central, razón por la cual esta Central será complementaria de las de cordillera de la zona, cuyos mayores caudales se producen por el derretimiento de las nieves en verano. Del total de energía que generará Rapel, un 70 por ciento se producirá en invierno.

Dentro del período, la Cía. Chilena de Electricidad Ltda. construirá otra central a vapor en Las Ventanas, de Quintero, de 100.000 KW

Con la construcción de las centrales ya mencionadas y el traspaso de energía desde el sur podrán abastecerse las necesidades de la región hasta 1970, sin necesidad de poner en servicio en ella nuevas centrales.

CUARTA REGION GEOGRAFICA

Casi el total de la energía eléctrica de esta región es generado por la Central Abanico. Una parte de la distribución está a cargo de la Cía. General de Electricidad Industrial, y el resto lo vende la ENDESA directamente a los grandes consumidores industriales de la zona o lo distribuye a través de empresas filiales o de cooperativas agrícolas.

La puesta en servicio de la Central Abanico determinó el comienzo de un desarrollo industrial de extraordinaria magnitud en la zona de Concepción. Uno de los factores determinantes para el establecimiento de la industria de Huachipato fue la disponibilidad de energía proveniente de esta Central.

Actualmente, esta zona constituye el segundo gran centro industrial del país y, por lo tanto, su consumo de energía está al nivel de esta categoría. En ella se encuentran, fuera de Huachipato las industrias derivadas de esta siderúrgica, las plantas de celulosa y papel, las textiles, etc.

En esta región se ha estudiado un desarrollo hidroeléctrico que se ha denominado Central El Toro y que se considera como etapa siguiente a Rapel en el plan del próximo decenio. Se trata de una central de 280.000 kW que extrae sus aguas del lago Laja y las descarga en el río Polcura, aprovechando una caída de 600 metros. El gran ... que constituye el lago ... permitirá acumular ... período de abundancia ... generar una mayor ... de energía en los años ... en que otras centrales ... nuyen su capacidad ... ra.

El desarrollo total ... recursos del río Laja ... sibles centrales de ... del Alto Bío-Bío ... hasta un futuro lejano ... condiciones muy favo... abastecimiento de energía ... trica de esta región.

QUINTA REGION GEOGRAFICA

Esta región se extiende ... tre las latitudes co... dientes a Lautaro y ... Montt y constituye el ... sur del Sistema Eléctrico ... terconectado.

Hace ya años que la ... SA ha tomado la respo... lidad del suministro ... de gran parte de esta ... través de su empresa ... Sociedad Austral de E... dad y de cooperativas ... las. El desarrollo de esas ... perativas en la zona de ... no representó una valio... periencia para la for... de otras similares en ... del país.

Las centrales de Pu... Pilmaiquén, con la ... ción definitiva de esta ... al Sistema Interco... permiten asegurar ... abastecimiento para el ... arrollo de esta zona ... turo próximo. Hacia ... el aprovechamiento ... de los recursos hidro... de los tributarios del ... divia, que se inicia ... llinque, y de los ríos ... y Puelo, constituirá ... de energía abundante ... posible futuro indu... esta zona.

SEXTA REGION GEOGRAFICA

En esta región exis... centros poblados de ... cia: Ancud-Castro ... Grande de Chiloé y ... Coyhaique en el valle ... Aysén. La ENDESA se ha ... cho cargo recientemente ... abastecimiento de estos ... y ha construido una ... diesel-eléctrica en ... una hidráulica en Puerto ... sén, recientemente ... da, además de las líneas ... transmitir la energía ... de cada una de estas ... nes.

Para los próximos ... consulta la construcción ... Isla de Chiloé de una ... ña central hidroeléctrica ... río Grande en Piruquina ... ca de Castro, y la amplia... de la Central de Puerto ...

SEPTIMA REGION

Está constituida por el ... tremo sur de Chile ... nental, y sus dos ... principales, Punta Arenas ... Puerto Natales, son actual... te servidas por la ENDESA ... con centrales diesel-eléc... En el futuro se ampliará ... capacidad de producción ... Punta Arenas mediante ... construcción de centrales ... tricas a vapor, en las que ... utilizará el carbón de Ma... llanes.

Lo que su niño ya ... en el conocimiento y ... saber, proporcióneselo ... niño del Hogar de ... El libro, el cuaderno ... lapicera, envíelos a ... Ovalle 1479.

Coro argentino en LAN-Chile



...nto coral de la Escuela Normal San ... de Buenos Aires, que integran ochen- ... femeninas, visitó la Maestranza ... de Línea Aérea invitado por el Co- ...ónico de la Empresa. La delegación ...entra desde hace 15 días en Santiago y su viaje fue auspiciado por la Embajada de Chile en Buenos Aires y por la Municipalidad de la capital argentina. En el grabado, parte de las juveniles y hermosas integrantes del Coro aparecen en los jardines del edificio de Línea Aérea Nacional.

Liberación del impuesto al viajero en Magallanes

Petición se formuló al Ministro de Hacienda

El Ministro de Hacienda recibió en audiencia al diputado Ignacio Prado, quien le solicitó que las importaciones de artículos esenciales en Magallanes y Aisén se efectúen con cobertura inmediata, asunto que el Ministro quedó en someter a la consideración del Comité Ejecutivo del Banco Central.

Asimismo, solicitó que se estudiara la manera de que los obreros de Magallanes que salen a trabajar a Argentina y regresan al país, queden liberados del impuesto de 30 escudos que se aplica a los viajeros. El Ministro dijo que consultaría al respecto con la Contraloría General de la República.

Construirán cuatro escuelas primarias en Llanquihue

El senador Julio von Mülhenbrock informó que el 30 de enero se solicitarán propuestas públicas para construir las escuelas primarias de Lolcura, Correntoso, Loncotoro y Colonia Río Sur, en la provincia de Llanquihue.

Agregó que están bastante avanzados los trabajos del proyecto de edificio para los servicios públicos de Estación Llanquihue y que las propuestas se solicitarán en marzo venidero.

El martes fijarán sueldos de periodistas colegiados

El martes de la próxima semana quedarán fijados los sueldos mínimos para los periodistas colegiados de la provincia de Santiago.

La Comisión Provincial Mixta de Sueldos fue citada a sesión para ese día por su presidente, el Intendente-Alcalde, Ramón Alvarez Goldsack, con dichos propósitos.

El Intendente convocó a tal reunión accediendo a una petición que le formulara en este aspecto la directiva de la Agrupación de Reporteros del Sector Económico.

En conformidad a disposiciones legales vigentes, los sueldos de estos profesionales deberán ser reajustados en un 27,7 por ciento.

...esidente de la Corte Suprema ...evolvió caso Rauff al Fiscal

Fallo definitivo se emitirá dentro de unos 15 días

...esidente de la Corte ... Rafael Fontecilla, en ...ad de juez de primera ... en el proceso, de- ...er "por incompleto" el ... del fiscal de ese Tri- ... Urbano Marín, quien ...comendado rechazar ...ón de extradición he- ... el Gobierno de Bonn ...a del supuesto crimi- ... guerra nazi Walter Bauermeister.

...después de entregar su ... a conocimiento pú- ... magistrado hizo com- ... a su presencia al de- ... para notificarlo de ...

...arte resolutiva de la ... de Fontecilla, tex- ...te, expresa:

...perjuicio de lo dictami- ...r el señor fiscal, de ... a fojas 370 y de lo ... Tribunal resuelva en ... la prescripción, vuel- ... autos al señor Fiscal ... se sirva dictaminar ... de las demás exigen- ...anto sustantivas como ... que harían o no pro- ... la extradición solicita- ... Se suspende, entretanto, ...o de citación para ... dictado a fojas ...

...n la resolución el Mi- ... Fontecilla y su secreta- ...fredo Bascuñán.

ACLARACION

...icar a los periodistas ...ción, el presidente de ... dijo que estimaba ... mejor acierto del fa- ... necesario oír el dictamen del Fiscal acerca de otros puntos que contempla la ley penal chilena y que también había que considerar para definir la extradición, sin perjuicio de lo que pueda resolverse sobre la prescripción.

Refiriéndose a aquellos aspectos de la ley penal chilena que deben tocarse en este caso, el Ministro se remitió al artículo 647 del Código respectivo, que a la letra dice:

"La investigación se contraerá especialmente a los puntos siguientes: 1.o A comprobar la identidad del reo; 2.o A establecer si el delito que se le imputa es de aquellos que autoriza la extradición, según los tratados vigentes o, a falta de estos, en conformidad a los principios del Derecho Internacional, y 3.o A acreditar si el sindicado como reo ha cometido o no el delito que se le atribuye".

Con la decisión del presidente del Tribunal máximo, el proceso de Walter Rauff vuelve al estado en que se hallaba hasta antes de que el Fiscal Marín entregara su dictamen. Y para que éste responda a las exigencias del Magistrado no existe plazo.

La espera, entonces, para un fallo definitivo, puede prolongarse una semana o 15 días, según el tiempo que demore Marín en complementar los aspectos "sustantivos y formales" a que hace referencia el Magistrado.

ANTECEDENTES

El proceso de Rauff comenzó prácticamente en los primeros días de diciembre, al ser detenido en Punta Arenas. Pendía sobre él una petición de extradición formulada por el Gobierno de Alemania Federal, que lo acusa de complicidad en el homicidio de más de 90 mil judíos durante la Segunda Guerra Mundial.

El Fiscal de la Corte Suprema había evacuado su dictamen el 22 del presente y en él recomendaba rechazar la petición mencionada, basándose en el Código Penal chileno que prescribe el delito a los 15 años de haber sido cometido y fundamentándose, al mismo tiempo, en el Código Bustamante, que legisla sobre la extradición. Rechaza, además, la tesis del abogado representante del Gobierno de Bonn, Eduardo Novoa, en el sentido de que la prescripción se dobla en su tiempo, en el caso que el acusado se encontrara fuera del país requirente.

El procesado Rauff se mantiene detenido en libre plática en la Cárcel Pública, negándose perentoriamente a hacer declaraciones o dejarse tomar fotografías.

Cortesmente, Rauff responde en cada oportunidad que se abstendrá de cualquier tipo de publicidad hasta mientras no se falle definitivamente en su proceso. Ha mantenido confianza en que saldrá libre de los cargos que se le imputan y seguirá residiendo en Chile al ser rechazada la petición de extradición.







Paz marxista



MAO: "Yo me retiro medio metro si usted hace lo mismo".

Red ferróviaria alemana

Por ERNST ICHMANN

Los Ferrocarriles Federales Alemanes se proponen crear una red superrápida dentro de su red actual, en la que los trenes podrán circular a velocidades de 200 kilómetros por hora. Para ello será necesario implantar un nuevo sistema de señalización y mejorar el trazado de las vías. A la realización de este plan se ven en buena parte obligados los Ferrocarriles Federales, por la competencia de la aviación.

Los Ferrocarriles Federales se esfuerzan constantemente por reducir la duración de los viajes y por aumentar al mismo tiempo el confort y la precisión de sus servicios. Habida cuenta la situación en que actualmente se encuentra la red, la velocidad máxima tolerable por hora es de 160 kilómetros. Pero lo que se pretende es llegar a 200. Ya se han encargado las locomotoras con las que se han de realizar las primeras pruebas y se han movilizado todos los recursos técnicos que el empeño requiere. Así, por ejemplo, va a crearse un sistema de señalización que transmita la posición de las señales al cuadro de maniobras de las locomotoras, que controle constantemente las velocidades en el tramo de dos kilómetros que precede a las señales principales y que en caso de sobrepasar dichas velocidades, ponga en funcionamiento un freno automático.

La superestructura de los Ferrocarriles Federales está siendo sometida a un proceso de mejoramiento, mediante la aplicación de una serie de medidas constructivas. La operación de soldado de los carriles se continuó durante el año último a gran ritmo, hasta el punto de que en la actualidad el 40 por ciento de las vías y agujas de la red están soldadas, lo que da una longitud superior a la de todos los ferrocarriles del mundo juntos.

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Pasó otra semana

Otra vez tengo que estar haciendo un repaso de las cuestiones sucedidas para poner al día a los cómodos y a los flojos que no leen el diario en la semana. Así que veamos qué novedades novedosas hubo en los siete días.

ECLIPSE: El viernes en la mañana despertamos mi hermano chico y yo con los gritos que daban mi mamá, mi tía Melania y la Clodomira, la empleada de la mano (yo creo que le dicen de la mano, porque ya le han pasado ...arias, especialmente los dieciocho de septiembre). Como ...es iba contando, tenían la media alharaca:

—Esto es acabo de mundo —gritaba mi tía.

—Deben ser los rusos que se han puesto a tirar megatones de nuevo —alegaba mi mamá.



La cuestión es que decidí levantarme, y cuando fui a abrir la ventana, casi me voy de espaldas, por no decir algo peor, cuando veo que a pesar de ser más de las ocho y media, estaba más obscuro que el porvenir de Carlos Montero en el FRAP. Y al sol le faltaba un buen pedazo, como si le hubieran hecho la reforma agraria a un latifundio.

Después supe que eso era un eclipse, o sea, que la luna se bota a coqueta y le pega su atracón al sol. Esto ocurre muy de tarde en tarde, porque el sol anda todo el día dando vueltas y no le queda mucho tiempo para cargarse a la ternura; pero resulta que como en la Universidad de Chile había unos cursos de astrología, con invitados rusos, yanquis y cabras argentinas que vienen a las piscinas, y en la casa dicen que están estudiando "Psicología Comparada" y "La Filatelia en los tiempos etruscos", el director de Observatorio, Federico Rutllant, quiso lucirse, y les preparó un eclipse de sol con todas las de la ley. Menos mal que no se le ocurrió mostrarles un terremoto grado 12, con epicentro y todo.

ASAMBLEA PRESIDENCIAL: Ayer se inauguró la Asamblea Presidencial del FRAP, para elegir al gallo que le haga pelea al sillón de O'Higgins. Yo estaba convencido que como los que roncan ahí son los comunistas, la cosa no iba a ser muy democrática que digamos, y que igual que en Moscú, había un solo candidato, y al que no le guste, ¡a Siberia los boletos!

Pero en la Asamblea de ayer daba gusto. No había ni un letrero gigante del Chicho. Claro que los que tenía de las elecciones pasadas ya no le sirven, porque están con bigotes, y cuando se le empezaron a poner blancos, como a los ratones de las panaderías, al Chicho le bajó la coquetería, y se los echó abajo de un solo viaje, y ahora se han quedado acachados con todos los affiches, que dicen "El Pueblo lo llama Salvador" o "Con el Chicho lo pasaremos picho".

Pero volviendo a la Asamblea, me llevé la gran sorpresa, cuando supe que había aparecido otro candidato a hacerle pelea a don Salvador. Se llama Pedro Nolasco Cárdenas, y representa al PADENA, en reemplazo de Carlos Montero, que lo dejaron castigado en la casa, sin postre y sin salida el domingo, por botarse a enamorado con los demócratacristianos. Don Pedro Nolasco es un cabro que ya va en la tercera dentición, como dice el conocido dentista don Javier Lira Merino. Claro que a don Pedro Nolasco ya no lo conocía nadie, y hasta costó que lo dejaran entrar a la reunión, porque para viejos, con el Chicho basta. Así que hoy saldremos de dudas, cuando el FRAP proclame a su candidato en forma definitiva. Yo desde ya estoy cuadrado con don Pedro Nolasco, y eso que ni le conozco el programa, a lo mejor no tiene ninguno, igual que Allende.

EL TUNEL: Han seguido peleando en Santiago por el asunto del Túnel del Santa Lucía, y creo que ya hay hasta un proyecto de crear la Dirección General del Túnel del Santa Lucía, y pedirle plata al Banco Internacional o a la Alianza para el Progreso para abrir el hoyo. Claro que lo que nadie sabe es para qué va a servir el túnel, porque al otro lado del Cerro hay unas calles chicas más enredadas que un paquete de virutillas. Y lo único que se va a sacar en limpio, es que cuando pongan la estatua de Pedro de Valdivia, que va a estar de puro intrusa en el cerro, cuando le corresponde la Plaza de Armas, junto a los demás jubilados, ésta se venga guarda abajo con caballo y todo, y se enojen los españoles, y no nos manden más artistas como la Aurora Bautista, o cantantes flamencos hablando en argentino.

PELE: El negrito Pelé no sólo le hizo la grande al Colo Colo, sino que tuvo paralizado al país durante más de tres días. Antes y después del partido, ir a una oficina pública o privada era perder el tiempo, salvo que uno también se pusiera a discutir de fútbol. Hasta el Proyecto de Reforma Tributaria quedó parado un día mientras los honorables veían cómo Pelé entraba al área chica.

Lo único que siguió igual durante la semana fue el ascensor de LA NACION. Con Pelé o sin Pelé, siempre tiene el mismo letrero: "En reparación por la Otis".

Así que voy a terminar para alcanzar a llevar estos apuntes al diario, y todavía me queda su hora y media de escalera.

Bigote

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.— DIRECTOR: Osvaldo Sagües O.

En defensa de los bosques

Una mala práctica, que causa enormes daños a la riqueza nacional, se viene repitiendo año tras año, y casi desde el descubrimiento mismo de Chile, sin que haya sido posible ponerle remedio adecuado, a pesar de los infatigables esfuerzos desplegados por las autoridades.

Todos los veranos —y éste al igual que los otros— se produce una enorme cantidad de incendios de bosques, que arrasan miles y miles de hectáreas, y destruyen un volumen inconmensurable de pastizales y madera de calidad.

Toda una línea de explotación, que comienza en el bosque mismo, que continúa en los aserraderos, en las barracas, en las industrias de celulosa o en los puertos, proporcionando ocupación a gran número de empleados y obreros, es reducida a cenizas.

La causa de los incendios de pastizales y bosques es de sobra conocida. No es otra que las rozas a fuego, prohibidas en nuestro país, pero que gentes irresponsables siguen llevando a cabo, con el objeto de "limpiar" unas pocas cuadras de terreno, sin darse cuenta de que el fuego escapa a su control y provoca un daño irreparable al país.

Las brigadas especializadas de Carabineros, que cumplen la valiosa y abnegada labor de prevenir y combatir estos desastres, han comprobado la existencia de cerca de un centenar de incendios forestales en un mes.

Quinientas hectáreas de bosques arrasados, cuatrocientas cincuenta de matorrales, trescientas de siembras y tres mil quinientas de pastizales, son el saldo de la ceguera e incuria de las personas irresponsables que no logran medir el daño que causan al patrimonio nacional con sus punibles actividades.

La economía chilena, que en su constante tendencia a la diversificación alcanza las nuevas realidades industriales provenientes de la silvicultura, verá detenido su impulso si no logra ponerse término a la funesta práctica de las rozas.

La acción gubernativa, en este sentido, debe contar con el apoyo de toda la población.

Asignaciones familiares obreras sin privilegios

Replicando a críticas que ciertos sectores gremiales han formulado en los últimos días acerca del alcance del artículo 13.o de la ley sobre Reajustes al Sector Privado, relativo a la asignación familiar convencional de los obreros, el Ministro del Trabajo y Previsión Social ha hablado con claridad y ha puesto, como se dice, "los puntos sobre las íes".

Las críticas en cuestión aluden a las "protestas" con que ciertos círculos obreros habrían recibido dicho precepto legal, que limitaría y congelaría, en favor de los patrones, el monto de la asignación familiar convencional.

Aclarando conceptos y dejando las cosas en su sitio, el Ministro ha apuntado que la disposición de marras no limita ni congela el monto de la asignación especial, sino que ha venido a regular, por razones superiores de inequívoca equidad social, lo concerniente a la imputación a imposiciones respecto del beneficio.

Y de paso, junto con clarificar nítidamente el sentido del precepto y evidenciar el principio de honda justicia social que lo inspira, el Ministro ha demostrado la inconsecuencia de tales críticas, ciertamente inadmisibles en mentalidades y sectores que se dicen de avanzada social.

Veamos de qué se trata.

Como se sabe, la asignación familiar de los obreros se rige por el sistema de compensación. Todos los patrones pagan una imposición y todos los obreros otra. Para determinar su monto, el Consejo del Servicio de Seguro Social debe hacer, anualmente, una estimación de las probables entradas que, para el pago de asignaciones familiares, recibirá durante el año correspondiente, así como del número total de cargas que deberá servir.

Tal es la regla general, aplicable a todos los obreros del país.

Pero la ley ha respetado los regímenes especiales, que se contienen en convenios, actas de avenimiento, fallos arbitrales, etc., en materia de asignación familiar.

Tales regímenes, como es obvio, consultan invariablemente asignaciones de monto superior a las que determina cada año el Servicio de Seguro Social para los obreros en general. Y aparte de las asignaciones propiamente dichas, consultan algunas regalías contractuales en favor de la familia, como son las asignaciones de movilización, ayudas escolares y otras.

Ahora bien, a objeto de que esos convenios o regímenes particulares se cumplan, la ley ha aceptado que los patrones respectivos imputen o carguen a la imposición que deben pagar al Servicio de Seguro Social por concepto de asignación familiar, el valor de esas asignaciones especiales y regalías contractuales.

En la práctica, lo anterior significa que las empresas con regímenes especiales de asignación familiar obrera no pagan al Servicio de Seguro Social imposiciones por ese capítulo. Por lo menos no pagan esa imposición íntegramente, como el resto de los patrones. Lo conservan en su poder, sirven directamente las asignaciones familiares y regalías en favor de la familia que tengan pactadas y hacen con el Seguro Social la correspondiente compensación. Sólo integran el excedente, si lo hay.

Con cargo a imposiciones, no es difícil acordar aumentos del monto de la asignación, elevar y hasta crear nuevos beneficios familiares anexos.

Pero el fondo común y solidario de Asignación Familiar del Servicio de Seguro Social, al que está afecta la gran masa de los obreros del país, aquella múltiple y dispersa que no firma convenios con sus patrones, ese fondo se perjudica. Se le restan ingresos importantes, justamente los que corresponden a obreros de más altos salarios.

A esto es a lo que ha puesto límite el precepto impugnado.

El artículo 13.o de la Ley 15.141 —que los detractores estiman desafortunado— dice lo que sigue: "En los regímenes especiales de asignación familiar, a contar del 1.o de enero de 1963, sólo podrán imputarse a imposiciones los aumentos de asignaciones familiares y de beneficios sociales y el otorgamiento de nuevos beneficios de esta especie que, en conjunto, no excedan del doble del último aumento que haya experimentado la asignación familiar del régimen general de los obreros acogidos al Servicio de Seguro Social. Los excedentes que se produzcan pasarán a incrementar el Fondo de Asignación Familiar del Servicio de Seguro Social.".

En otras palabras, a partir de este año, ya los patrones no podrán cargar todos los aumentos de asignación y beneficios familiares que acuerden con sus obreros, a las imposiciones respectivas. Sólo podrán hacerlo hasta lo correspondiente al doble del último aumento que haya experimentado el monto de la asignación familiar general.

Pero sin imputarlo a imposiciones, con cargo a sus utilidades y recursos propios, los patrones podrán convenir los mejoramientos que deseen. La ley no ha restringido la libertad de pactar.

Es lo razonable y justo. Porque —como lo ha dicho el Ministro— "pretender que en cada empresa se distribuyan en asignaciones y beneficios las imposiciones que deben entregarse a fondos sociales, es convertirlas en nuevas remuneraciones, que favorecerán a los sectores de más altas rentas y destruir los fundamentos mismos de las instituciones de previsión social".

Con plena razón, el Secretario de Estado, en la réplica que glosamos, ha subrayado que "siendo las imposiciones previsionales un patrimonio social de todos los trabajadores, no es aceptable que se disponga de esos recursos para dar beneficios especiales, porque ese es, lisa y llanamente, financiarlos con los dineros de los grupos más modestos de trabajadores".

La declaración ministerial, afirmando la justicia social del precepto que propició el Ejecutivo, contiene otra verdad final y concluyente: "sólo lo combaten los intereses creados, que son tan fuertes y egoístas en el sector trabajo como en el sector capitalista".

Lo dicho: una verdad aplastante.

Y entretanto, la gran masa de los obreros de Chile está de plácemes, puesto que en adelante ya no verá tan disminuidos sus fondos de asignación familiar. Y tendrá la posibilidad de lograr un mejoramiento.

Total que el artículo 13.o de la ley podrá ser de mal agüero para los grupos con asignación familiar especial, pero viene de perlas a la gran mayoría de los obreros del país que no tienen más protección que la ley.

CITOYEN

De la Semana Política

Por LORENZO SEPULVEDA

El martes recién pasado, en una sencilla ceremonia efectuada en el Senado, quedó oficialmente constituido el Comando Nacional del Frente Democrático que, como lo expresa el jefe liberal, Mariano Puga, tendrá como timoneles máximos a los presidentes de los tres partidos de la combinación de Gobierno.

Tal hecho, sin duda, es importante y el país espera con cierta impaciencia que el Frente Democrático acelere y agilice su acción, tendiente a realizar las reformas estructurales anunciadas. Y no se trata tan sólo de realizar, sino que también de informar oportunamente a la ciudadanía sobre la obra realizada.

El presidente del Partido Radical, Raúl Rettig, señaló las metas del nuevo organismo en forma breve y concisa: la defensa de nuestro régimen institucional y la transformación económica y social de Chile.

Sobre el primer punto, dijo el presidente nacional del radicalismo:

"Se dirá que este sistema de convivencia está ya consolidado en nuestro país y que parecería ocioso organizarse precisamente para defenderlo. Por desgracia, ello no es así. La prisa de algunos, el quietismo de otros y el abierto deseo anti-libertario de muchos, hace que nuestro régimen democrático viva en zozobra no visible, pero sí real.

"El régimen está amenazado de continuo desde muchos lados de la política chilena. Por eso, esto de constituirse y de concentrar esfuerzos para hacer la defensa de este sistema de entendimiento humano, era una necesidad que se había hecho presente en los espíritus con mucha anterioridad al día en que las directivas de nuestros partidos hicieron que éstos se encontraran y planearan una acción común".

Y en cuanto al segundo punto, agregó:

"Mi Partido ha ingresado al Frente Democrático con el doble propósito de fortalecer esa acción defensiva del régimen y de impulsar realizaciones de tipo estructural y social, que de ser logrados, han de ser la mejor garantía de permanencia democrática.

"¡Qué nadie se llame a engaño!

"Este no es ni puede ser un Frente de la reacción; éste es un Frente dinámico, destinado a una defensa y a una conquista: la defensa del régimen y la conquista de las condiciones de vida que hagan de ese régimen algo digno de continuar superviviendo".

He ahí, en apretada síntesis, la razón de ser del Frente Democrático, contra el que vociferan las fuerzas totalitarias de la política chilena, que observan con pavor cómo radicales, liberales y conservadores les van quitando, poco a poco, sus plataformas de lucha. Podrá decir y repetir, por ejemplo, que la reforma agraria es una transformación de macetero. Podrá haber, incluso, gentes que les escuchen con gusto. Pero hoy mismo, los miles de campesinos que están a punto de transformarse en propietarios de sus tierras no podrán menos que reírse de tales expresiones. Y dentro de algunos años, la vieja propaganda marxista encontrará un natural muro de contención en los propios campesinos, que, día a día, se desengañan más de la falacia y demagogia marxistas.

El presidente del Partido Conservador, Francisco Bulnes Sanfuentes, ratificó las palabras de Raúl Rettig en la misma ceremonia, dejando en evidencia la unidad de propósitos. Dijo el jefe del conserv… entre otras cosas:

"Defender la demo… política es por sí mism… finalidad importante… de nada valen los p… materiales si no se p… las libertades, si UN G… DE HOMBRES QUEDA… GIDOS EN AMOS AB… TOS Y LA MAYORIA D… HOMBRES SE CONVIE… EN ESCLAVOS.

"Pero defender la de… cia política no es una… dad suficiente, porque… ella tiene que existir… mocracia social. La dem… política tiene que ser… más un instrumento… para proporcionar a… ciudadanos cultura y… tar. Nosotros no somos… tanto, una simple com… electoral. No nos hem… tado en el Frente De… co para ganar una el… varias elecciones. Nos… unido en esta entidad… estamos dispuestos a… todos juntos, bajo e… bierno y bajo el Gobie… se inicie en 1964, ese… extraordinariamente im… te que Chile reclama… ta en la hora presente.

"Estamos haciendo c… portantes, como son, p… plo, la reforma agra… reforma tributaria, pero… nos queda mucho cam… recorrer en la prepara… Frente Democrático p… grandes realizaciones… rales.

"Tenemos que est… un programa común y… eso, hacer cuanto esté… tro alcance para que… te Democrático no… una combinación de… sino que, cada vez m… tituya la mancomun… las fuerzas y de los… de todos los militant… tos partidos y de la ci… independiente, detrás d… nalidades que señalam…

●

Entre los anteriores propósitos hay uno de primerísima importancia: La Reforma Tributaria. En estos instantes, el proyecto respectivo avanza penosamente por el duro sendero legislativo.

Hace cuatro días, fue aprobado en general por la Cámara de Diputados, en su primer trámite constitucional, y el miércoles próximo quedará en condiciones de pasar a la consideración del Senado.

Ya en la Cámara se ha visto la posición de cada partido político frente a esta iniciativa. Y resulta paradojal la actitud de las fuerzas marxistas. Mientras sus dirigentes y parlamentarios proclaman a todos los vientos que nuestro actual sistema tributario es el más retrógrado del mundo, ideado por los ricos para servir a los ricos, en la Cámara, lisa y llanamente, se opusieron a la idea de legislar. En otras palabras, votaron por el mantenimiento de ese estado de cosas que tanto denigran.

Todos están acordes en que el actual sistema es malo. Por algo se estudió la reforma de marras, pero —¡oh las contradicciones!— los partidos marxistas son los únicos que no quieren cambios.

Por boca del diputado comunista José Cademártori, dieron una serie de razones para justificar su posición. Pero no lo lograron, porque los Partidos del Frente Democrático han demostrado que no están dispuestos a seguir tolerando que en la Cámara, los parlamentarios de pseudo izquierda soslayen, a veces, o sencillamente falten a la verdad, en otras oportunidades.

Hasta hace poco, tales actuaciones se dejaban pasar. Se pensaba que todos los diputados estaban bien informados y que las aseveraciones marxistas no iban a impresionar a nadie; pero se descubrió que algunos parlamentarios hablaban exclusivamente para la versión que aparece en la prensa y se reían de los peces de colores, porque el silencio de sus adversarios políticos venía a darles la razón.

En el debate de la reforma tributaria, el diputado conservador Sergio Diez se encargó de poner los puntos sobre las íes y aventó con las afirmaciones del señor Cademártori, entre los insultos de los parlamentarios comunistas, que no soportan que se les desenmascare. Y sucedió que de lo que parecía una hermosa cosecha comunista: de la era repleta de aparenteme… radas mieses, no que… salvo paja y polvillo.

Sergio Diez, sin pr… lo, reivindicó tambié… proba tarea de su… correligionario Edmu… chans, diputado… del proyecto, que em… gas y fatigosas horas… parar un acucioso inf… el señor Cademártori… quiera se dio el trabajo… cuchar.

Al votar en contr… idea de legislar, comu… socialistas demostrar… desean prolongar el ac… tema, factor de intra… social, pues no todos… ran actualmente con… fiscal en la medida de… ponibilidades. Extraña… porque en adelante… que más poseen los… tarán en más alto…

Ni siquiera tienen… argumento, muy us… otras oportunidades,… proyecto llegó como… te" y se despachó co… en el Congreso. En o… mite reglamentario,… tiva ha ido experim… modificaciones y han si… merosas las indicaciones… diputados de Oposición… han merecido el apoyo d… bierno y de la combinac… partidos que lo respalda…

●

Ayer se inició la Asamblea Presidencial del FRAP, reunión cuidadosa y dificultosamente preparada para proclamar, por tercera vez, al senador socialista Salvador Allende como candidato a la Presidencia de la República.

Desde hace más de quince días, esta Asamblea ha ocupado destacado lugar en las informaciones de la prensa y de la radio de todo el país. Y la razón no es otra que, mientras los dirigentes máximos del FRAP sostenían enfáticamente que la unidad de la extrema izquierda era monolítica e indestructible, se vino a descubrir que las bases no opinan lo mismo.

El diputado Luis Minchel y otros veinte miembros de la Junta Ejecutiva del Partido Democrático Nacional (PADENA), debieron librar una cuasi suicida lucha —fratricida, sin lugar a dudas— por imponer al señor Allende. Para ello debieron sacrificar e insultar a su propio precandidato, Carlos Montero Schmidt, que lo sigue siendo para las bases, y designar en su reemplazo al casi nonagenario y retirado político Pedro Nolasco Cárdenas, quien prestó su nombre para dar un cariz de elección democrática —con votaciones secretas, incluso— a la proclamación del señor Allende, ya impuesto por comunistas y socialistas dentro del FRAP.

Esta Asamblea era indispensable para la propaganda posterior. No por el debate del programa, del que la Asamblea se ocupó en la tarde de ayer, sino para poder sostener luego que el candidato marxista fue democráticamente elegido en una asamblea amplia y abierta, a la que concurrieron también elementos no marxistas.

Una pérdida de tiempo, sin duda, salvo para los efectos señalados. Porque el señor Salvador Allende era, es y será el candidato presidencial del marxismo y sus acólitos.

En efecto, el mismo pr… te del PADENA,… Luis Minchel, al ser inte… do ayer sobre cuál era… ticinio respecto a la vo… que se realizará hoy,… que, indudablemente,… proclamado Allende,… sobre ese particular había… senso unánime en el FRAP…

Entre tanto, don Pedro… lasco, con cierta inge… declaró que nada podía… lantar y que esperaba… calma los acontecimien… Ahora y después de las… ciones municipales —d… el senador Salomón Co… por su parte— cualquier… sea el resultado de esta… soluta y definitivamente… mo lo sostuviera su co… correligionario, Allende se… candidato del FRAP.

Las cosas, en consec… podrían haberse hecho… chamente. Y quizá al… que abomina de la hip… y del engaño, le habría… do más.

EL PROBLEMA DEL BACHILLERATO:

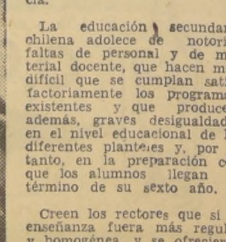
Pensamiento del Consejo de Rectores

Han transcurrido varios meses del revuelo provocado por la polémica nacional sobre la posible supresión del bachillerato. Destacadas personalidades e instituciones educacionales y políticas hicieron entonces presente sus diferentes puntos de vista acerca de este importante problema. Aquietado ya el ambiente, los rectores de las siete universidades chilenas han considerado que es su deber manifestar también su opinión personal al respecto.

En las sesiones consagradas a este tema pudo apreciarse, desde un comienzo, que las ideas y puntos de vista debatidos ofrecían en términos generales, una singular coincidencia. De este modo, las conclusiones que a continuación se señalan responden al unánime parecer de los rectores, y esto sin sacrificio de ninguna posición personal.

1.— Los rectores consideran que el problema del bachillerato es, básicamente, una consecuencia del deficiente planeamiento y organización educacional de nuestro país y de las malas condiciones materiales y docentes en que se debate la enseñanza.

Nuestra educación no ofrece al alumno, a lo largo de sus años de formación, alternativas diferentes que le permitan prepararse con eficacia al ejercicio de profesiones adecuadas al nivel de su vocación, de sus posibilidades y de sus aptitudes. El sistema actual lo conduce de hecho a las puertas de la Universidad, aunque no tenga real interés ni capacidad suficiente para seguir estudios superiores, y siempre que la situación socio-económica de su familia le haya permitido permanecer en un establecimiento de enseñanza media por el tiempo necesario. Por otra parte, la falta de cultura y de medios económicos de una alta proporción de nuestra población, y la inexistencia de ayuda para que los jóvenes sin medios económicos puedan continuar sus estudios, hacen que a la Universidad no llegue un material humano que significa, seguramente, un enorme potencial de capacidades que deberían aprovecharse para bien del país y de acuerdo a nuestra democracia.



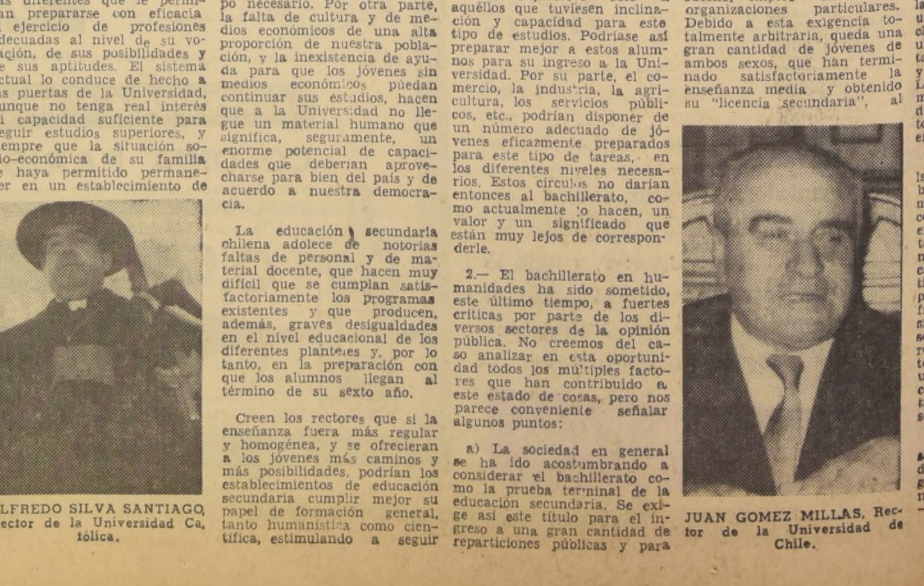
ALFREDO SILVA SANTIAGO, Rector de la Universidad Católica.

La educación secundaria chilena adolece de notorias faltas de personal y de material docente, que hacen muy difícil que se cumplan satisfactoriamente los programas existentes y que producen, además, graves desigualdades en el nivel educacional de los diferentes planteles y, por lo tanto, en la preparación con que los alumnos llegan al término de su sexto año.

Creen los rectores que si la enseñanza fuera más regular y homogénea, y se ofrecieran a los jóvenes más caminos y más posibilidades, podrían los establecimientos de educación secundaria cumplir mejor su papel de formación general, tanto humanística como científica, estimulando a seguir estudios superiores sólo a aquéllos que tuviesen inclinación y capacidad para este tipo de estudios. Podríase así preparar mejor a estos alumnos para su ingreso a la Universidad. Por su parte, el comercio, la industria, la agricultura, los servicios públicos, etc., podrían disponer de un número adecuado de jóvenes eficazmente preparados para este tipo de tareas, en los diferentes niveles necesarios. Estos círculos no darían entonces al bachillerato, como actualmente lo hacen, un valor y un significado que están muy lejos de corresponderle.

2.— El bachillerato en humanidades ha sido sometido, este último tiempo, a fuertes críticas por parte de los diversos sectores de la opinión pública. No creemos del caso analizar en esta oportunidad todos los múltiples factores que han contribuido a este estado de cosas, pero nos parece conveniente señalar algunos puntos:

a) La sociedad en general se ha ido acostumbrando a considerar el bachillerato como la prueba terminal de la educación secundaria. Se exige así este título para el ingreso a una gran cantidad de reparticiones públicas y para obtener empleo en diversas organizaciones particulares. Debido a esta exigencia totalmente arbitraria, queda una gran cantidad de jóvenes de ambos sexos, que han terminado satisfactoriamente la enseñanza media y obtenido su "licencia secundaria", al margen d… la producc… un lado… chos mese… una ocupa… ta atende… y a las d… Las estadí… más de la… diantes q… to año… encuentran…



JUAN GOMEZ MILLAS, Rector de la Universidad de Chile.

b) Siend… las que to… bachillera… mente… constituye… examen d… taria. Pe… no puede… capacidad… tir a todo… produce a… frustración… niendo ele… sos de se… rechazo q… te las pu… universida… condujo… través de… secundari…

c) Los… se produc… del bachil… gran part… narios de… —lo que…

(PASA A LA PAGI…)

...S MUJERES RADICALES DE SANTIAGO ...PREPARAN PARA LUCHA ELECTORAL

...aron ayer un ampliado provincial para estudiar diversos problemas. Fi...alizará hoy con un almuerzo de camaradería en el Hotel Crillon



...as mujeres radicales de la provincia de ...ago iniciaron ayer un ampliado provincial, con asistencia de 68 delegadas de todos los Centros Femeninos Radicales.

...sión inaugural se inició ...6 horas, presidida por la ...ta nacional de la Or...ción Femenina del Par...adical, señora Inés En... Asistieron a esta sesión ...dor Angel Faivovich, el ...del CEN Isidoro Muñoz Alegría, en representación de dicho organismo; el diputado Hernán Leigh y observadores de las diversas organizaciones radicales.

Hicieron uso de la palabra la señora Enríquez y el senador Faivovich, que señalaron la importancia de la acción de la mujer radical en los próximos comicios electorales y en todos los campos de la actividad nacional.

El senador Faivovich ofreció el más amplio respaldo del Partido para las actividades de las mujeres radicales.

Se designó diversas comisiones para el estudio de problemas de organización, económico-sociales y electorales, que rendirán sus informes en la sesión plenaria que se inicia hoy, a las 10 horas, en el mismo local.

El ampliado finalizará con un almuerzo de camaradería, en el Hotel Carrera, al que han sido invitadas las autoridades nacionales del radicalismo, encabezadas por Raúl Rettig, parlamentarios y asambleístas nacionales.

AMPLIADO DE MUJERES RADICALES.— A las 16 horas de ayer, en la sede central del radicalismo, Agustinas 620, se inició una asamblea provincial de la Organización Femenina del Partido Radical, a la que concurren 68 delegadas de todos los Centros Femeninos de la provincia de Santiago. Presidió la diputada Inés Enríquez, que en el grabado aparece haciendo uso de la palabra. De izquierda a derecha, escuchan el diputado Hernán Leigh, la secretaria de actas, la señora Aura González, y el vocal del CEN, Isidoro Muñoz Alegría.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL

...MBLEA "DR. LUIS ...RRE CERDA", de la ...Comuna.— Cita a reunión general para hoy, a las ...ras, en su local de Ja... Salas 4031. Se encarece ...istencia, pues se tratarán ...untos relacionados con ...óxima elección de regi...

...NDIDATURA VOLTAIRE LOIS.— El comando general, que preside el doctor Raúl Fernández Barahona, se reunirá todos los días miércoles y jueves, a las 21.30 horas, en la secretaría de Catedral 2208.

Se postergó para el 6 de febrero la comida que se ofrecerá al profesor Mario Rivas Riveros. Las adhesiones se reciben en el local de la secretaría.

...NSAMIENTO DEL CONSEJO... (De la página 20)

...n criterio diferente del ...enta la enseñanza me... Durante toda su perma... en los liceos o cole... exige a los alumnos en ...intas pruebas y exá... una repetición casi ...de la información que ...cibido, ya elaborada, de ...de sus maestros. Esto ...que, por lo general, el ...de liceo o colegio des... principalmente su ca... de memorización y ...ejercite suficientemente ...ultades de análisis, de ...nio y de crítica perso... Indiscutiblemente este ...de enseñanza es per... pero es un hecho que ...puede negar. La prue... bachillerato, en cam... exige a los candidatos que ...nen diferentes hechos ...dos en distintas épocas, ...en sus apreciaciones per... sobre diversos fenó... científicos, que anali... las consecuencias produ... por ciertos sucesos; en ...palabra, se exige de los ...s un grado de análisis, ...ciocinio y de crítica que ...mente deberían tener ...erdo a su edad, pero ...hecho no tienen, ya ...educación recibida no ...preparó en este sentido. ...amen de bachillerato, ...consiguiente, diferente a ...lo que antes se les hi... puede señalar con se...d, en ese solo momen... los verdaderamente más ...no pueden, por lo mis...er justo. Y lo que es ...produce en no pocos ...ensación de desorienta... inseguridad de la que ...mente se recuperan.

...Las circunstancias alu... hacen necesaria una ...ción de nuestro sis... educacional. El actual ...erato debiera reempla... por pruebas regulares en ...es niveles para todos ...diantes chilenos. Es...ebas podrían ubicarse ...ino de la escuela pri... al final del primer ci... humanidades (3.o año) ...al del segundo ci... año). Objetivo de ...ebas sería controlar, ...de los resultados de ...os escolares, la cali... educación imparti... los diversos planteles; ...r los diferentes ni...ducativos para la tota... de los establecimientos ...nales del país; finalmente —y esto sería el objetivo principal— distribuir el alumnado, hasta donde sea posible, según sus aptitudes y vocaciones en distintos establecimientos que los capaciten efectivamente para las múltiples profesiones y actividades que la sociedad necesita y que no superan el nivel de enseñanza media. Quedarían así los liceos y colegios en condiciones más favorables para estimular, preparar mejor y encauzar a las aulas universitarias solamente a los estudiantes con vocación y capacidad suficiente para seguir estudios superiores.

Para conseguir su objetivo deberían estas pruebas ser iguales para todos los establecimientos. Tendrían que ser pruebas objetivas, anónimas, tipo "test", y reemplazarían con ventaja los exámenes anuales que actualmente se exigen en los establecimientos fiscales y particulares. Convendría que estas pruebas, comunes para toda la educación primaria y secundaria del país, quedasen entregadas a la responsabilidad de un organismo superior donde estén representados todos los intereses educacionales, como podría ser la Superintendencia de Educación Pública.

La realización de este tipo de pruebas a tan alto número de alumnos exigirá, sin lugar a dudas, una organización adecuada a las necesidades y configuración de nuestro país, con la agilidad suficiente para no convertirse en un gran aparato burocrático central, instalado en Santiago. Pensamos que con la elección de métodos y equipos modernos, el personal actual del Ministerio de Educación podría realizarlas. No tendría, en efecto, que preocuparse de los exámenes anuales de las escuelas, liceos y colegios, ya que éstos quedarían librados a la sola voluntad y responsabilidad de los respectivos planteles.

Pero sería un error deducir de todo lo dicho la conveniencia de suprimir de inmediato las pruebas de bachillerato. Podrán ser éstas discutibles, pero conviene mantenerlas mientras no se cambie el actual sistema por el aquí propuesto. El bachillerato, en efecto, es prácticamente el único "standard" nacional de que hoy disponemos en educación.

4.—La selección de sus estudiantes es un derecho de cada universidad, como resultado de la necesidad de adecuar su número a su capacidad docente y de evitar esfuerzos inútiles en estudiantes que no tienen ni aptitudes ni vocación para estudios auténticamente universitarios.

Al mismo tiempo, es comprensible y aceptable que cada plantel educativo busque en sus alumnos, aquellas cualidades personales —independientemente de sus conocimientos— que le parezcan más ventajosas o adecuadas al estilo de su enseñanza; nos referimos especialmente a aspectos como: personalidad, madurez, juicio, etc.

En razón de que no existe un criterio uniforme universalmente aceptado para juzgar los aspectos señalados, las diferentes universidades aprecian los valores y aspectos que a ella le parecen más importantes y hacen su propia selección.

Existe acuerdo para pensar que la apreciación de conocimientos puede juzgarse objetivamente con una prueba común para todos los alumnos postulantes a todas las universidades. Es probable que un buen examen de término de los estudios de humanidades, como el que señalamos en el punto 3, pudiera satisfacer el primer aspecto. No sucede lo mismo con los demás aspectos de la selección, que deben dejarse librados al criterio de cada una, para aplicar los métodos y procedimientos que le parecen equitativos y más eficaces.

Desde luego, sería conveniente que las universidades en conjunto encargaran a un organismo, dependiente del Consejo de Rectores, el estudio y la elaboración de pruebas especiales destinadas a apreciar objetivamente conocimientos, aptitudes y vocaciones para estudios superiores. Estas pruebas deberían ser variadas y a diferentes niveles. Serían reconocidas por todas las universidades pero quedarían éstas en libertad de determinar qué pruebas y qué niveles se exigirían para el ingreso a sus respectivas facultades e institutos.

5.—Creemos que las necesidades tan variadas y cambiantes del mundo actual no se pueden ya satisfacer con sistemas y enfoques educacionales rígidos, cuya filosofía se adecuaba a una época en que la demanda era más restringida, la competencia menos violenta, los conocimientos menos variados y la especialización —en cualquier nivel— casi desconocida. Nuestro sistema educacional necesita este reajuste no sólo para satisfacer las actuales necesidades, sino para preparar a los jóvenes para las necesidades que van a encontrar en veinte años más, cuando lleguen a enfrentarlas. El analfabeto es, de hecho, un ser sin valor y sin destino en la sociedad evolucionada y tecnificada del mundo actual; también lo es quien sólo ha alcanzado, aún totalmente, la educación elemental.

Nuestra respuesta, como educadores, a estas realidades ha de ser ágil, variada, intensa y adecuada a las necesidades que prevemos, sin transacción con un pasado y una tradición respetabilísimos y honrosos, pero ya superados, y construida con el aporte de todos, bajo la dirección de los organismos responsables en el país. Como representantes de las universidades chilenas y a título personal, cumplimos con señalar estos hechos y nuestra fundada preocupación, y ofrecemos nuestra modesta colaboración personal y la de las instituciones que representamos al estudio de un problema que tanta relación tiene con el porvenir de la nación.

Juan Gómez Millas, Rector de la Universidad de Chile; **Dr. Ignacio González Ginouvés**, Rector de la Universidad de Concepción; **Monseñor Alfredo Silva Santiago**, Rector de la Universidad Católica de Santiago; **Hernán Larraín Acuña, S. J.**, Rector de la Universidad Católica de Valparaíso; **Carlos Ceruti Gardeazabal**, Rector de la Universidad Técnica Federico Santa María; **Horacio Aravena Andaur**, Rector de la Universidad Técnica del Estado; **Félix Martínez Bonati**, Rector de la Universidad Austral.

Santiago, enero de 1963.

FELICITAN A LA DIRECTIVA DEL PARTIDO DEMOCRATICO

Con todo éxito se efectuó la primera reunión plenaria de la Convención Provincial de Santiago del Partido Democrático, la que fue presidida por el dirigente nacional Ariel Soto Contreras, y contó con la asistencia del vicepresidente de esta colectividad política, Alberto Prieto Burgos y de los consejeros nacionales, Adolfo Márquez, Luis Raúl Hormazábal Bustos y Aníbal Gallardo Villarroel. Las diez comunas del Primer Distrito de Santiago estuvieron representadas por sus delegados.

A las 22 horas se iniciaron los trabajos, con la cuenta del señor Prieto, la que fue ampliamente aceptada por los delegados, acordando la Convención, entre otras cosas, felicitar a la directiva nacional, por su amplio espíritu unitario, y pedirle que interponga toda su influencia a fin de frenar el alza de los artículos de primera necesidad. Hoy, la convención se pronunciará respecto a la posición política, después de oír las intervenciones de los candidatos a regidores Humberto Domenech, María González, Armando Olave y Ariel Soto Contreras.

36 años cumple Grupo Aéreo N.o 2



Hoy celebra su 36.o aniversario el Grupo de Aviación N.o 2 de la Fuerza Aérea de Chile, que funciona en Quintero. Este Grupo tiene por misión estar permanentemente preparado y entrenado para realizar operaciones aeromarítimas. Ha realizado, desde que se fundó, una ininterrumpida labor humanitaria de rescate y salvamento de aeronaves y barcos militares y civiles. Entre otras de sus hazañas debe señalarse el primer raid aéreo a la Isla de Pascua, el 20 de enero de 1951, por el Catalina N.o 405, bautizado con el nombre de Manutara, que sirvió de guía y experiencia para los actuales trabajos de construcción del Aeródromo de Mataveri en esa lejana posesión chilena. El Grupo está siendo dotado de poderosos aviones antisubmarinos. EN EL GRABADO, en primer plano, un helicóptero para el servicio de rescate, y al centro un Catalina Gruman antisubmarino C-45.

MINISTRO DE AGRICULTURA DESARROLLO INTENSA ACTIVIDAD EN EL NORTE CHICO

ELOGIO PRODUCTOS DEL CAMPO EXPERIMENTAL "ANIBAL"

Audiencias populares en la Gobernación, una visita al tranque Recoleta y al campo experimental "Anibal" y una asamblea de agricultores en la Municipalidad fueron las principales actividades desarrolladas en Ovalle por el Ministro de Agricultura, Orlando Sandoval, quien visitó esta zona del Norte Chico desde el viernes.

Acompañado de las autoridades del departamento y la comuna, visitó dicho campo experimental, imponiéndose de los trabajos de multiplicación de semillas, de ensayos, de investigaciones agrícolas que en él se efectúan. Llamó la atención del Ministro la producción de paltas y nueces que le fueron mostradas, pesando cada una de las primeras más de 700 gramos.

Se impuso en detalle, además, del manejo de ganado y sistema de alimentación y conservación de forrajes por medio de silos-zanjas.

Posteriormente, el Ministro visitó la Escuela Agrícola, que tiene capacidad para 200 alumnos.

A las 13 horas, la Asociación de Canalistas de Recoleta, que preside Pedro E. Alfonso, le ofreció un almuerzo.

A las 17.30 horas, el Ministro recibió a alrededor de 25 personas durante audiencias que concediera en la Gobernación.

En primer término, el Alcalde y un regidor de Punitaqui le expresaron su inquietud por el porvenir de la comuna, debido al agotamiento de las minas de esa zona, que constituyen el principal rubro de esa comuna. Para suplir aquélla pidieron ayuda destinada a levantar la agricultura, la ganadería y la fructicultura. Para esto esperan obtener agua del embalse "La Paloma".

Por su parte, el Consejo Provincial Campesino de Coquimbo le planteó un petitorio con 15 puntos. Entre las principales peticiones están el que se declare zonas damnificadas a las provincias de Coquimbo y Atacama y liberación de pago de todo impuesto; construcción de una red de represas almacenadoras de agua; condonación de compromisos contraídos por el crédito supervisado; destinación del dos por ciento para alimentación de las familias indigentes; creación de un instituto de zonas áridas en Ovalle y aplicación de la ley de reforma agraria en diversos fundos de la zona.

También recibió el Ministro a los productores de tomates y a numerosas otras personas.

A las 19.30 horas, la Asociación de Agricultores de Ovalle recibió al Ministro en una asamblea, donde se plantearon diversos problemas, como condonación de las deudas contraídas por las comunidades y la transformación de los trabajos de explotación de éstas; aceleración de la radicación de pequeños propietarios afectados por las expropiaciones del tranque La Paloma, y en general, que se inicien diversas obras públicas, principalmente relativas al riego para absorber la cesantía que habrá de producir al término de la cosecha en las comunidades.

Hoy domingo, el Ministro recorrerá otros lugares de la zona y regresará a Santiago por la tarde.

FALLECIO JEFE DE AEROPUERTO DE LA PANAGRA

Víctima de prolongada enfermedad, falleció ayer en esta capital el señor Henry Evans Greenwood, quien durante muchos años desempeñó el cargo de Jefe de Aeropuerto de Panagra en Los Cerrillos.

El señor Evans ingresó a la empresa en 1946. En 1949 fue nombrado subjefe de Aeropuerto, y en 1955 fue designado Jefe de Aeropuerto, cargo que desempeñó hasta poco antes de su muerte.

Su destacada y eficiente actuación le merecieron la estimación y el respeto no sólo del personal de Panagra, sino también del de muchas otras líneas aéreas que contaron siempre con su abnegada colaboración en Los Cerrillos.

Sus funerales se efectuarán hoy en la tarde.

LA I. MUNICIPALIDAD DE QUINTA NORMAL ADHIERE A LA PROTESTA

La I. Municipalidad de Quinta Normal, teniendo presente los antecedentes entregados por la Confederación Nacional de Municipalidades referente al proyecto de ley llamado de "REFORMA TRIBUTARIA", se permite hacer la siguiente declaración pública:

1.o.—Ante el llamado formulado por la Confederación Nacional de Municipalidades para defender por todos los medios legales sus recursos económicos, amenazados seriamente por el proyecto mencionado, venimos en elevar nuestra más enérgica protesta por los reiterados ataques realizados contra la AUTONOMIA MUNICIPAL y sus ingresos económicos, por el Ejecutivo y parte del Parlamento, entregando nuestra más decidida adhesión a la Confederación de Municipalidades de Chile.

2.o.—Hacer un llamado a los Parlamentarios y al Ejecutivo a respetar las atribuciones y los ingresos municipales como una manera de facilitar al pueblo la solución de sus problemas tan injustamente postergados y que los Municipios, pese a sus escasos recursos económicos, se esfuerzan por resolverlos.

3.o.—Señalar que anteriormente se pretendió cercenar las atribuciones y rentas municipales a través de los proyectos sobre: ESTATUTO DEL MEDICO FUNCIONARIO; REFORMA A LA LEY DE PAVIMENTACION, JUZGADO DE POLICIA LOCAL, ANTIMONOPOLIOS, ETC., lo que fue defendido por los Municipios a través de su movilización.

4.o.—Hacer un llamado a los sectores afectados: Obreros y Empleados Municipales, Comerciantes, Deportistas, Pobladores, a la Comuna toda a defender el Régimen Municipal, el derecho a elegir democráticamente sus representantes y que se nos entreguen los recursos económicos para la solución de los problemas que afectan al pueblo.

5.o.—La I. Municipalidad de Quinta Normal, estima que los recursos que el Fisco necesita debe lograrlos de los sectores que explotan nuestras riquezas naturales, de las grandes fortunas y de las fabulosas utilidades que se producen como consecuencia de acciones especulativas, y no restar los escuálidos ingresos de las Municipalidades.

VOTO APROBADO POR LA I. CORPORACION EN SESION ORDINARIA DE 25 DE ENERO DE 1963. POR UNANIMIDAD DE LOS REGIDORES SRES. ALFREDO HORMAZABAL ROMAN Y MAXIMO SOLSOL HIDALGO Y LA ALCALDESA QUE SUSCRIBE.

Quinta Normal, 26 de enero de 1963.—

BERTA FUENTES CARRASCO
ALCALDESA

Mesa redonda sobre Reforma Agraria para Latinoamérica

Ocho economistas latinoamericanos disertarán hoy sobre este tema

Ocho economistas latinoamericanos disertan hoy, a las 2 de la tarde, por CB-69 Radio Santiago, sobre la Reforma Agraria en América Latina y los problemas que inciden sobre esta compleja materia. Participan en este foro el Dr. Julio Plaza Ledesma, senador de Ecuador; Juan Antonio Ribeiro, ex vicepresidente del Instituto Nacional de Colonización del Uruguay; Augusto Arroyo, Vocal del Consejo Nacional de Reforma Agraria de Bolivia; Licenciado, Coronel del Ejército de El Salvador, Luis Lovo Castelar; Dr. Galo Cañas, ex Jefe de Tierras del Estado del Instituto Nacional de Colonización y actual Asesor Jurídico del CIDA en Quito, Ecuador; Economista Ricardo Letts, del Instituto de Reforma Agraria del Perú; Economista Erick Rolón Araya, Superintendente del Proyecto de Desarrollo de Alto Beni, de Bolivia, y Germán Heredia, Técnico en Programación de Cooperativas, de Bolivia.

Colonias escolares visitan barcos de Escuadra Nacional

El tercer Grupo de Colonias Escolares del Servicio de Seguro Social, formado por 150 personas, viajó a Valparaíso, con el objeto de visitar diversos buques de la Escuadra Nacional.

Los niños y profesores que integran este grupo, regresarán esta misma tarde a Santiago.

SE INICIO ASAMBLEA PRESIDENCIAL PARA ELEGIR AL SENADOR ALLENDE

Veintiún oradores en las dos sesiones de ayer. Todos los acuerdos son unánimes, dice Luis Corvalán. Hoy se proclama al senador socialista

A las 11.38 horas de ayer, en el Salón de Honor del Congreso Nacional, se inició la Asamblea Presidencial del FRAP, convocada para designar a su abanderado para la elección presidencial de 1964, el senador socialista Salvador Allende, que será proclamado alrededor del mediodía de hoy, según está programado, luego de tres votaciones. En estas votaciones, se calcula que por lo menos en la primera —todas serán secretas— los asambleístas pertenecientes al PADENA votarán también por el precandidato del PADENA, señor Pedro Nolasco Cárdenas.

Las sesiones de ayer fueron presididas por el presidente del FRAP y secretario del Partido Comunista, senador Luis Corvalán, hubo 21 oradores en total, durante la jornada de ayer.

El dirigente padenista Lautaro Ojeda causó estupor en los asambleístas, cuando intervino para expresar que, a su juicio, el manifiesto del FRAP estaba absolutamtne de más y que no se explicaba los ataques al Frente Democrático. Luego de su intervención, Ojeda tuvo un diálogo en voz baja con el senador Luis Corvalán, durante el cual éste hacía enérgicos gestos de reprobación con la cabeza.

El manifiesto reitera la ya conocida posición política del FRAP en política nacional e internacional. Contiene duros ataques al Gobierno y a los partidos del Frente Democrático. También se reiteran los ataques a la Democracia Cristiana, basados en que ésta no se pronuncia frente a importantes aspectos políticos. Es lo que han llamado la política del "café con leche".

El manifiesto, pese a las palabras de Lautaro Ojeda, fue aprobado por unanimidad, como todos los acuerdos del FRAP, según reitera a menudo el senador Luis Corvalán.

La asamblea reinicia sus actividades de hoy, a las 9.30 horas, iniciándose de inmediato las votaciones para elegir al senador Salvador Allende. Se nombró una comisión escrutadora, que presidirá Carlos Vasallo.

Una granada militar mató a un niño en Punta Arenas

A las 19 horas del viernes último, falleció el menor José del Carmen Ojeda Torres, de 12 años de edad, a consecuencias de una explosión de granada, con la cual jugaba en la puerta de su casa, en Punta Arenas, y que según declaraciones d esu madre, se la habría regalado un militar. La policía investiga el accidente.

HOMICIDIO EN COPIAPO

A la una de la madrugada de ayer fue detenido por Carabineros de Copiapó, Oscar Leonidas Espinoza, por homicidio frustrado en la persona de Clemente Ordenes Rojas, a raíz de un incidente entre ambos en el interior de un restaurante. El homicida fue puesto a disposición del Juzgado del Crimen, quien ordenó su internación en la cárcel local.

LO MATO SU VECINO

A las 23 horas del viernes recién pasado falleció en Talca, en la localidad de Copinue, Manuel Leiva Leiva, domiciliado en calle Central s/n., 63 años, casado, presumiblemente a golpes sufridos en riña con su vecino, cuyos datos se ignoran, ya que luego del hecho se dio a la fuga.

INCENDIO DESTRUYO UNA CASA

A las 21.15 horas del viernes se produjo un incendio en el inmueble de material ligero de propiedad de Nelson Fuentes habitado por el obrero Zenén Quezada Lara, calle La Marina 0150, quemándose totalmente la casa. Los daños fueron avaluados en 2.600 escudos.

MURIO EN CARABINEROS

En uno de los calabozos de la Subcomisaría de Carabineros de La Granja, fue encontrado muerto en la mañana de ayer un detenido no identificado, que había sido arrestado por ebriedad horas antes.

ENCONTRARON OSAMENTAS HUMANAS

En la calle Calatayú, a la altura del N.o 934, en La Reina, un obrero descubrió osamentas humanas mientras realizaba trabajos de excavaciones. Efectivos de la Brigada de Homicidios se trasladaron al lugar del hecho, con el objeto de investigar el hallazgo.

ROBARON JOYAS POR VALOR DE E° 7.000

Carabineros de Valparaíso detuvo el viernes último a Ana Rodríguez Marshall y a su hijo, Roberto, quienes resultaron ser los autores de un robo de joyas por valor de E° 7.000, ocurrido en la casa de Angela Navarrete Ladrón de Guavara, ubicada en Avenida Brasil 1940, de Valparaíso, y cuya denuncia fue hecha en la Sexta Comisaría de Carabineros. Investigaciones recuperó las especies desaparecidas.

DETENIDOS AUTORES DE HOMICIDIO

Fueron detenidos por Investigaciones de Puerto Montt los hermanos Eduardo y Víctor Vásquez Uribe, de 17 a 15 años de edad, respectivamente, quienes confesaron ser los autores del homicidio de José Dolores Uribe Alvarado, rentista, ocurrido el día 21 del mes en curso.

2 DETENIDOS EN CASO DE INTOXICACION

Detectives de la Brigada de Homicidios, que dirige el Subprefecto Hernán Romero, detuvieron a Ester del Carmen Astudillo Arriagada, de 29 años de edad, y a Leonel Chappa Valdés, de 29, ambos cocineros del Casino de la Fábrica de Cecinas "Otto", por aparecer complicados en la muerte del obrero José Vera Navarro, de 35 años de edad, quien se intoxicó con un plato de tallarines.

Según se informó, el cocinero había discutido con el obrero de la Fábrica de Cecinas, ubicada en Estrella Polar 840, por lo cual se presume que le puso veneno a su comida, con el fin de ultimarlo.

E° 150.000 PERDIDOS EN INCENDIO

Daños por la suma de 150 mil escudos produjo un incendio, declarado a las 6.30 horas de ayer en la fábrica de camisas de los hermanos Juan Antonio y José Facusie Dacarett, ubicada en General Mackenna N.os 1174 y 1176. No hay seguros comprometidos.

CADAVER EN EL MAPOCHO

A la altura del puente Letelier, en el río Mapocho, fue encontrado el cadáver de una mujer de mediana edad, no identificada. El cuerpo no presentaba lesiones visibles, por lo que se presume que pueda tratarse de un suicidio.



Premiados con viaje a USA



FELIX HUERTA CORVALAN, del Internado Nacional Barros Arana, y ALBERTO ETCHEGARAY AUBRY, del Colegio de los Sagrados Corazones, partirán hoy, por el Interamericano de Panagra, en jira de 15 días a Estados Unidos, gracias al Premio Grace, instituido por esa firma hace cuatro años, como medio de estrechar los lazos entre ambos países. Los dos agraciados egresaron en 1962 del sexto año de humanidades en sus respectivos establecimientos, como los alumnos más destacados.

Con jira a USA premió Grace a dos egresados de Humanidades

Con una jira de quince días por Estados Unidos fueron premiados por Grace y Cía. los jóvenes Alberto Etchegaray Aubry y Félix Huerta Corvalán, egresados en 1962 del sexto año de humanidades como los alumnos más destacados en sus respectivos colegios: los Sagrados Corazones y el Internado Nacional Barros Arana.

La entrega de premios se realizó en la sala de Directorio de Grace. La presentación estuvo a cargo de Jorge Raby, presidente de la firma, quien señaló que el premio, instituido en 1957, "es una modesta demostración de la especial importancia que da Grace y Cía. a las amistosas relaciones entre Chile y los Estados Unidos". Además, felicitó a los padres de ambos estudiantes por "la formación que han sabido dar a sus hijos" y agradeció a los rectores de ambos establecimientos educacionales "por la oportunidad que nos han brindado de poder exteriorizar nuestra admiración por los planteles que dirigen".

Hizo entrega de los premios el Consejero Económico de la Embajada de Estados Unidos, Thomas Favell. Hicieron uso de la palabra los rectores del Internado Barros Arana, Eleodoro Cereceda, y del Colegio de los Sagrados Corazones, Padre Pablo Fontaine.

Asistieron a la ceremonia Gladys Elliot de Silva, Jefa de la Sección Becas de la Embajada de Estados Unidos, los padres de Félix Huerta y los altos ejecutivos de Grace, Powers Kane, Luis Dávila, Oscar Berger, Douglas Gorman y Luis Moro.

Los agraciados partirán hoy en el Interamericano de Panagra.

E° 6 diarios por enfermo pagarán a hospital de niños

Seis escudos diarios por cada enfermo pagará el SNS al Hospital de Niños "Jean et Marie Thierry", de Valparaíso, en conformidad al convenio existente entre ambos organismos.

Esta cantidad se pagará a contar del 1.o de enero pasado y solamente sobre los menores que envía el SNS, según un acuerdo reciente del Consejo Nacional de Salud.

El hospital deberá, en cambio, mantener una planta con horas médicas suficientes para la atención del número de camas en servicio.

Ceremonia de entrega de armas en Colina

A las 10.30 horas se realizará hoy la ceremonia de entrega de armas al contingente del Curso de Estudiantes que cumple su servicio militar en el Regimiento de Artillería Antiaérea de Colina.

La ceremonia, que tiene carácter de interna, investirá a los aspirantes como soldados, después de haber terminado el período de la instrucción fundamental.

Los familiares de los aspirantes han sido invitados a la ceremonia, la que se iniciará con el izamiento del Pabellón Nacional y Honores al Estandarte. El Comandante del Regimiento, René Peralta Pastén, dirigirá una alocución, destacando el significado del acto, y luego se procederá a la entrega de armas, finalizando con la promesa de servicio y la segunda parte de la alocución del Comandante Peralta.

Enseñe a los niños a cruzar las calles: mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y atravesar con la luz verde de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.





EL AREA PONIENTE:

SNS inaugura Centro que enseñará alimentarse a 500 mil personas

Su construcción fue posible con donación de la millonaria norteamericana Helen Lee Lassen

(Por CARLOS CASTILLO)

Cada día se encienden millones de cocinas en Chile para preparar alimentos. Tanto en la casa del magnate como la más humilde morada. Sin embargo, no todas las dueñas de casa saben cómo y qué cocinar. No se ha hecho hasta hoy una estadística de las vitaminas, minerales y proteínas que diariamente se desperdician en nuestro país por falta de conocimientos sobre alimentación. Para paliar esta deficiencia ha sido creado en nuestra capital el Centro de Enseñanza de Alimentación, dependiente del Hospital San Juan de Dios, y que mañana será inaugurado. Su influencia se dejará sentir a corto plazo en el Area Hospitalaria Poniente, donde habitan 500 mil personas.

El moderno edificio que servirá de sede a este Centro se levanta en la esquina que forman las calles Compañía y Chacabuco, y su construcción fue posible gracias a una donación de la millonaria norteamericana Hellen Lee Lassen, benefactora del Hospital San Juan de Dios y de la medicina chilena. Su costo sobrepasa los E° 250 mil, y dispone de todas las instalaciones y equipos que permiten afirmar que se trata de "la última palabra" en materia de construcciones de este tipo.

...profesor Dr. Ismael Canessa Ibarra, jefe del Departamento de Nutrición del Hospital San Juan de Dios, que ... el nuevo establecimiento ... nos dice que no sólo ... sobre alimentación ... impartirá en él. Ha sido ... una segunda sección: ... Centro de Rehabilitación ... que prestará servicios ... aquellos enfermos que ... padecido afecciones neu... (trombosis cerebrales, ... elitis, fracturas, ampu..., afecciones reumáticas ... reumatismos en general). ... tipo de centros apren... utilizar nuevamente sus ... y músculos. Para ello ... establecimiento contará con ... piscinas, gimnasio, ... de yesos, taller de ceste... otras instalaciones.

En el Centro de Enseñanza de Alimentación, continúa explicando el Dr. Ismael Canessa Ibarra, no sólo se impartirán conocimientos racionales acerca de la mejor manera de preparar los alimentos, sino que se enseñará a los enfermos crónicos de afecciones tales como diabetes, cirrosis hepática, cardíacos, obesidad, ulcerosos y otros, cuáles son los alimentos que mejor convienen al tratamiento de sus males y la manera de prepararlos.

La enseñanza sobre alimentación se impartirá a las dueñas de casa del Area Hospitalaria, a los alumnos y alumnas de los liceos del sector, a las alumnas de la Escuela Normal, a los profesores primarios y a la población en general. En un país como el nuestro, afectado en gran parte por un déficit alimentario crónico, un centro de esta naturaleza viene a jugar un papel significativo en la elevación del nivel de vida de extensas capas de la población.

Un equipo de ocho médicos especialistas en nutrición, secundados por unas veinte personas, entre enfermeras, dietistas, dietólogos, auxiliares y empleados del servicio, tendrá a su cargo la atención del público en el nuevo establecimiento. Se dispondrá de veinte camas y la atención de policlínica se triplicará en relación al número de personas que en la actualidad sirven los servicios de Nutrición del Hospital San Juan de Dios.

El Dr. Canessa no es muy afecto a las entrevistas periodísticas; pero no puede dejar de hablar con entusiasmo de la labor que le aguarda en el nuevo centro. "Es increíble —dice— la importancia que tienen los conocimientos sobre alimentación en la vida diaria de nuestro pueblo. Existen personas que luego de cocer las verduras para preparar un guiso botan el agua que les ha servido para la cocción. No saben que esa agua ha sido enriquecida por los minerales y vitaminas que contienen las verduras. Otro aspecto importante lo constituye el recalentamiento de los alimentos. Cada vez que usted recalienta un guiso, disminuye su valor nutritivo. Las papas, por ejemplo, son una de las mayores fuentes de vitamina "C" en la alimentación del chileno medio. Si usted las recalienta, destruye gran parte de su contenido vitamínico. Hay que enseñar, entonces, qué comer y cómo comerlo".

Así tenemos que gracias a la valiosa colaboración de la millonaria norteamericana Helen Lee Lassen y a la preocupación del SNS, Santiago contará desde mañana con un importante establecimiento cuyas finalidades traerán mayor bienestar a medio millón de habitantes de nuestra capital, radicados en el Area Hospitalaria Poniente, que incluye comunas tan densamente pobladas como Quinta Normal.



En la esquina de las calles Compañía y Chacabuco se levanta la moderna estructura del edificio que servirá de sede al Centro de Enseñanza de Alimentación, dependiente del Area Hospitalaria Poniente. Su construcción fue posible gracias a una donación de la millonaria norteamericana Helen Lee Lassen y en él se impartirá enseñanza sobre alimentación a las dueñas de casa, alumnas de los Liceos y Escuelas Normales, profesores primarios y enfermos que deben consumir dietas especiales. Sus beneficios se extenderán sobre un área habitada por medio millón de personas. EN EL GRABADO, un aspecto del frontis del nuevo establecimiento, que será inaugurado mañana.

...UTUALISTAS DE SANTIAGO ...ELEBRAN 27º ANIVERSARIO

... Federación Provincial ...alista de Santiago celebrará el 10 de febrero sus 27 ... de actividad gremial, con ... variado programa que se ... ará a las 10.30 horas, en ... Sociedad Progreso y Socorros Mutuos de San Bernardo (... adonga 234).

... esa hora, la Mutualidad ... Santiago se adherirá al homenaje que la Municipalidad ... San Bernardo, rendirá a la ... de don Domingo Ey... ...rre. Por los mutualistas hablará el Consejero, Rafael Vergara.

A las 11 horas, se izarán los Pabellones Patrio y Mutualista en el frontis de la Sociedad Progreso y Socorros Mutuos. A las 11.30, almuerzo de honor en la pérgola de la Sociedad, y a las 18.30, once de camaradería ofrecida por la Federación Provincial.

Para evitar atrasos en el cumplimiento del programa se avisa a los mutualistas y sus familias, que el punto de reunión será la Plaza de San Bernardo, a las 10 horas.

...EGISLARAN EN FAVOR DE ...RABAJADORES DEL COBRE

... la vía legislativa se busca solución al problema de ... ficaciones y participación ... utilidades de los trabajadores del cobre.

... presidente de la Confederación de los Trabajadores del ... Manuel Ovalle, informó ayer que la Comisión de ... cienda de la Cámara de ... tados aprobó una indicación en este sentido. Esta fórmula de arreglo ha sido estudiada por el Ministro de Hacienda y personeros del Departamento del Cobre e Impuestos Internos. La moción aprobada será discutida en general la próxima semana.

Por su parte, los dirigentes sindicales del mineral de El Teniente dieron cuenta ayer a sus bases de las gestiones realizadas por el Ministro de Hacienda. Acordaron no tomar ninguna medida que entorpezca las gestiones de arreglo y dejar todo en manos de la Confederación.

...EÑOS DE TAXIS DE SERVICIO ...ERPROVINCIAL SE AGRUPARON

... en una amplia reunión, ... constituida la Asociación de Taxis Colectivos Interprovinciales, la que acordó ... elaborar un ... acción gremial en defensa de sus intereses.

... principio se estudió la ... de crear una Co... para organizar un ... que permita abaratar los costos del servicio; ... ante las autoridades ... namiento de previas para renovación del material; ... el estricto cumplimiento de las disposiciones del ... Supremo N.o 518 que autorizó este servicio.

La Asociación quedó integrada como sigue:

Presidente, Matías Alonso Boyano, "Turisauco"; vicepresidente, Carlos Norambuena, "Costa Azul"; secretario general, Jorge Araos, "Ortacol", tesorero, Cristóbal Llabré, "Masovi", provisorio; secretario Guillermo Ancares V., "Turisauco"; Secretario jurídico, Carlos Gilabert, "Ortacol"; secretario de relaciones, Julio Bravo, "Costa Azul"; secretario de prensa y propaganda, Manuel Hurtado, "Masovi", provisorio.

Estudian reformas a estatutos de sociedad gremial

Una Comisión de la Sociedad de Artesanos "La Unión" proseguirá el próximo miércoles los estudios del nuevo reglamento sanitario y estatutos sociales.

Intervienen los Directores Palacios, Pérez, Olea, Aguirre, Krauss y los representantes de la Junta General.

En su última reunión, la Sociedad acordó, entre otros puntos, los siguientes: Aceptar en calidad de socios a los señores Héctor Larraín Salinas y Luis Rodríguez Droguett; contestar las feliictaciones recibidas en el 101.o aniversario de la institución, y agradecer públicamente las donaciones en mercaderías.



Incendio destruyó totalmente un inmueble de calle Carmen

Cinco bomberos quedaron lesionados

Un incendio, originado por un cortocircuito, destruyó totalmente el inmueble de la calle Carmen 360, a las 21 horas de ayer. Sufrieron perjuicios por la acción del agua, las propiedades asignadas con los números 350 y 354.

El inmueble donde se originó el incendio es de propiedad de Vicente Jordano Soviedo, quien arrendaba los altos a la familia de doña Gladys Osses.

Gracias a la acción de las Compañías de Bomberos 1a., 3a., 6a., 7a., 8a. y 13a., las llamas fueron sofocadas totalmente después de una hora de labor, evitando así mayores daños en otras propiedades colindantes.

Durante la labor de extinción del fuego resultaron heridos de mediana gravedad los voluntarios de la Séptima Compañía de Bomberos, Osvaldo Cartagena (enviado al Traumatológico, con lesiones en el pie derecho), Rigoberto Venegas (lesiones en la cara), Deanson Hermann, Ricardo Alvarado y Patricio Felice Angulo. Este último, Inspector General de Comandancia del Cuerpo de Bomberos.

No hubo desgracias personales que lamentar. Los montos de las pérdidas no fueron avaluados y se ignora si hay seguros comprometidos.

Empleados de carnicerías se reúnen hoy

Una reunión general tendrán hoy los socios del Sindicato Profesional de Empleados de Carnicerías, para tratar la ley del carnet profesional.

Con este objeto, la Directiva cita a los socios, a las 10.30 horas, en Santo Domingo 1334.

CON UN SERVICIO TELEGRAFICO CONTARA PUEBLO DE QUILITAPIA

Centro Regional para el Progreso agradece a Subsecretario del Interior, Jaime Silva, y al diputado Peñafiel el apoyo que han prestado a sus peticiones

Visitaron nuestro diario el Gobernador de Combarbalá, Gonzalo Miranda, y el presidente y vicepresidente del Centro para el Progreso Regional de Quilitapia, Víctor Ramírez Fernández y Jorge González Williams, para darnos a conocer el resultado favorable de las gestiones que hicieron ante el Subsecretario del Ministerio del Interior, Jaime Silva, para la colocación de una oficina del Tlégrafo del Estado en Quilitapia.

El costo de esta línea telegráfica, que tendrá 24 kilómetros de extensión, ascenderá a 3.500 escudos, de los cuales 1.500 serán erogados por el Centro para el Progreso de Quilitapia, y el resto será de cargo del Gobierno, según manifestó el Subsecretario del Interior.

Los representantes del Centro para el Progreso de Quilitapia nos pidieron dejar constancia de sus agradecimientos, para el Subsecretario del Interior, para el diputado Juan Peñafiel y para el Gobernador Gonzalo Miranda, ya que, gracias a las actuaciones que han tenido, será posible inaugurar el telégrafo en marzo próximo, obra que terminará con el aislamiento de comunicaciones en que se encuentra el pueblo de Quilitapia, y hará posible, después, la instalación de un servicio telefónico.

Por otra parte, nos manifestaron que el Ministerio de Obras Públicas ha destinado 5 mil escudos para la construcción de un edificio para la escuela N.o 19, de Soruco, y otros 5 mil escudos para la reparación de la Escuela N.o 7, de Quilitapia.

Asimismo, el Gobernador Miranda nos informó que el Ministerio de Obras Públicas aceptó una propuesta de la firma Celedón, Zañartu y Cía., para la construcción de un pozo profundo y planta elevadora, en Combarbalá, con lo cual se solucionará el problema del agua potable en esa ciudad. El costo de esta obra ascenderá a la suma de 24.052 escudos.

Eligió su directorio Junta de Vecinos Presidente Alessandri

ÑUÑOA.— En una reunión celebrada recientemente por la Junta de Vecinos de la población Presidente Alessandri, junto con aprobarse la memoria y el balance anual, se eligió a la directiva, la cual quedó compuesa así:

Presidente, Carlos Ulloa Ulloa; vicepresidente, Juan Salinas Juárez; secretaria general, Adriana Varas de Polanco; secretario de actas y correspondencia, Andrés Bizama; tesorera, Eloísa Espinoza de Chiara; protesorera, Rosario Castro Zúñiga; organización, Francisco Mella Barría; deporte, Arturo Salgado Flores; secretario cultural, Carlos Escobar Sandoval; asesor jurídico, Abelardo Canales Martínez; acción femenina, Norma Solís, Herminia Lillo y Eufresina vda. de Espinoza.

Comisión calificadora de socios, Pedro Salgado, Juan Benavides y Luis Vera. Tribunal de disciplina, Leonel Polanco y Maximiliano Crisóstomo. Junta de Vigilancia, Oscar Utreras, Ernesto Barahona y Osvaldo Pino.

Comité de Población Zelada se reúne hoy en Q. Normal

QUINTA NORMAL.— El Comité Central de la población Zelada, de Quinta Normal, celebrará una reunión extraordinaria, hoy, a las 11 horas, en calle Porto Seguro 4858.

En esta reunión se tratarán diversas materias relacionadas con el progreso de la población. Su presidente, Sergio Silva, y el secretario, Víctor Aravena, darán cuenta de las gestiones realizadas en este sentido.

Vecinos de A. Mira: Hoy festejan a las autoridades locales

SAN MIGUEL.— El Centro para el Progreso de la población Ana Mira ofrecerá hoy, a las 18 horas, un banquete a las autoridades de la comuna, con motivo de las obras de adelanto que se están realizando en el sector.

Este acto se llevará a efecto en calle Actor Baguena N.o 4086 (Gran Avenida, paradero 8 1/2).

Modifican convenio de Hosp. de Niños de Valpso. con SNS

El Consejo Nacional de Salud acordó dejar establecido que, a partir del 1.o de enero del presente año, se pagará al Hospital de Niños de Valparaíso "Jean et Marie Thierry", la suma de seis escudos por día-estada de cada enfermo que dicho establecimiento recibe y que el Servicio le envía para su hospitalización de conformidad con el convenio existente entre el SNS y el mencionado hospital.

El hospital deberá obligarse, por otra parte, a mantener una planta con horas médicas suficientes para la atención del número de camas en servicio.

Preparan programa de festejos al almirante de flota inglesa

VALPARAISO.— Constituirá un acontecimiento para Valparaíso la visita del Almirante de la Flota Británica, Lord Luis Mountbatten, que llegará a nuestro puerto el viernes 8 de febrero en la tarde, después del almuerzo que le será ofrecido en Santiago por el Ministro de Defensa Nacional. El ilustre marino será recibido por el cónsul de Gran Bretaña, Cranmer Kenrick, que lo festejará con una comida oficial en su residencia, Quinta Kenrick, una de las más antiguas y tradicionales mansiones del viejo Valparaíso. Al otro día visitará la Escuela Naval, colocando una ofrenda floral a los Héroes de Iquique a mediodía.

Almorzará a bordo del crucero Prat y en la tarde se le ofrecerá una función campestre con números folklóricos en Viña. A las 21 horas será recibido por la Municipalidad de Viña que le ofrecerá una comida.

El domingo almorzará en el Club de Campo de las Salinas y a las 11 de la mañana concurrirá a la iglesia anglicana San Pablo, del Cerro Alegre, donde asistirá a misa. Esta iglesia ubicada en calle Templeman, con salida al paseo porteño "Los catorce asientos", fue anteriormente visitada por otro marino ilustre, el Príncipe Felipe, sobrino de Lord Mountbatten, en su viaje a nuestro país.

Preparan celebración de la Semana Deportiva en Malloa

MALLOA.— La Directiva del Club "Deportes Malloa", se encuentra en la actualidad abocada a la preparación de la Semana del Deporte, que tendrá lugar el próximo mes de febrero. En el programa de celebraciones figuran un cuadrangular de fútbol, veladas artísticas y diversas charlas a cargo de connotados deportistas. Esta semana deportiva concluirá en un baile con elección de reina.

RECORRIDO DE MICROS. Con especial beneplácito los habitantes de esta localidad y de pueblos vecinos han acogido el acuerdo adoptado por la Empresa de Micros "Rural Sur", en el sentido de poner en circulación los domingos y festivos un micro que sale a las 9 horas de Santiago y regresa de Malloa a las 19.30 horas. Este nuevo recorrido permitirá la concurrencia de un mayor número de turistas.

PAVIMENTACION. — Las autoridades de esta zona informaron que en fecha próxima finalizarán los trabajos de pavimentación que actualmente se llevan a efecto en la calle principal de Malloa. (Orlando Callejas, corresponsal).

Fueron proclamados en Ovalle grupo de candidatos liberales

OVALLE.— Procedentes de La Serena visitaron esta ciudad el viernes último, el senador liberal por Atacama y Coquimbo, Hernán Videla Lira y el diputado Juan Peñafiel. El viaje de los parlamentarios regionales a esta zona tuvo por objeto proclamar solemnemente a los candidatos a regidores municipales que el Partido Liberal presenta en el Departamento de Ovalle.

La nómina de los candidatos a regidores es, por orden de comunas, la siguiente:

Comuna de Ovalle.— Julio Humberto Orellana; Osvaldo Gallardo; Norberto Olguín; Carmen Luisa Villarroel; Víctor González; Juan Ulloa y Pedro Arnulfo.

Comuna de Monte Patria.— Humberto Herreros, Misael Enrique Rivera, Luis Iriarte; Ismael Gonzalo Juliá Cordero y María Herminda Miranda, actual Alcaldesa.

Comuna de Punitaqui.— Pedro Nolasco Pérez; Nicolás Gallardo; Rodolfo Rojo; y Wilson Olivares. (Rojo, corresponsal).

Nueva directiva de Cuerpo de Bomberos

CHIMBARONGO.—El Cuerpo de Bomberos de ésta localidad procedió recientemente a elegir su nuevo Directorio, el cual regirá los destinos de la Institución por el período 1963. Quedó integrado de la manera siguiente: Superintendente, Fernando Camiruaga; Vicesuperintendente, Roberto Pardo; Secretario, Jorge Arenas; Tesorero, Hernán del Valle; Comandante, Pedro Juan; Director de la Primera Compañía, Jorge Simahen; y Director de la Segunda Compañía, Luis Salibas. (Héctor Vásquez, corresponsal).

Hoy se clausura exposición de flores en Viña

VIÑA DEL MAR.— Hoy será clausurada en esta ciudad la Exposición de Flores que organizó el Club de Jardines de Viña del Mar, en la Quinta Vergara.

El Premio de Honor fue adjudicado al stand de la Municipalidad de la Ciudad Jardín, y el Gran Premio de Honor para profesionales al stand que presentó el Jardín Suizo de Valparaíso.

Una de las mayores atracciones de la Exposición de Flores la constituyó el stand en forma de molino en que fueron colocados los tulipanes holandeses que fueron traídos especialmente al país con este objeto.



COMBARBALA.— SERVICIO TELEGRAFICO.— Se encuentran en la capital el presidente y vicepresidente del Centro para el Progreso Regional de Quilitapia, Víctor Ramírez y Jorge González, en compañía del Gobernador de Combarbalá, Gonzalo Miranda, gestionando la solución de varios problemas de la zona. En el grabado, los dirigentes Ramírez y González y el Gobernador Miranda, en una visita que realizaron a LA NACION, para agradecer la acogida que el Gobierno había dispensado a sus peticiones. Igualmente informaron que en poco tiempo más será inaugurado un nuevo servicio telegráfico en la región.

AQUI...EL PUERTO

PERIODISMO.— Con veinte alumnos y profesores exclusivamente del Instituto Pedagógico de Valparaíso, comenzará a funcionar en breve el curso de Periodismo porteño. Fue nombrado director el profesor de Literatura Española, y crítico literario, Claudio Solar. El plan de estudios es similar al de Santiago. El curso inicial se financiará con fondos del Instituto Pedagógico.

MATADERO REGIONAL.— El próximo martes se efectuará una reunión en la Intendencia, presidida por Luis Guevara Ortúzar y con asistencia de representantes de la CORFO, Dirección de Desarrollo Ganadero y miembros del Comité de Desarrollo, para estudiar las bases sobre las que se convocará a propuestas públicas para construir un Matadero Regional. Este quedaría ubicado en la zona de Colmo, de acuerdo con la Ley N.o 15.142.

MERCANTE A LA GIRA.— El vapor peruano "Huallagas" se halla a la gira en espera del transporte de ganado con destino a El Callao, procedente de Argentina.

CARGOS MEDICOS VACANTES.— El doctor René Faraggi nos manifestó que existen en la zona 95 cargos vacantes a los que pueden postular los médicos que lo deseen.

POLICIA NORTEAMERICANA.— Visitarán nuestra ciudad mañana lunes tres jefes de la policía de Estados Unidos. Serán recibidos a las diez de la mañana por el Prefecto suplente coronel León Iracabal Irigoín, que los llevará a conocer el local de la Prefectura. Después realizarán visitas a todas las comisarías porteñas. Les será ofrecido un almuerzo por el coronel Iracabal en el casino de la Prefectura y luego viajarán a Viña, donde se les ofrecerá una comida. Regresarán el martes a Santiago.

REGRESO DE INTENDENTE.— Hoy llega a Valparaíso el Intendente de la provincia, Luis Guevara Ortúzar, de regreso de Lima, donde asistió a la reunión de Asociaciones de Ahorro y Préstamo. Mañana reasumirá sus funciones.

BOMBEROS DE VILLA ALEMANA.— Con motivo de cumplir 34 años la Primera Compañía de Bomberos de la vecina localidad de Villa Alemana, se han programado diversos actos de festejo, con sesión solemne para el martes, repartición de premios y coctel. La Compañía ha encargado un carro bomba a Inglaterra, que espera recibir en breve.

FUNCION DE ATEVA.— Hoy se presentarán por última vez las obras de Ionesco y Jorge Díaz, "La gran discusión" y "Un hombre llamado Isla", en el Instituto Chileno-Francés de Cultura.

JABONES NORTEAMERICANOS.— En El Salto se encuentra establecida la firma Procter and Gambler, dedicada a la fabricación del conocido jabón de tocador "Camay". Esta industria tiene el proyecto de desarrollar otros productos para el lavado, también de marca norteamericana, lo cual traerá un estimable progreso a nuestra zona.

PETROLERO CHILENO.— El próximo miércoles recibirán oficiales de la Marina de Chile el nuevo petrolero "Magallanes", en el puerto de Rotterdam. La nave desplaza 29 mil 400 toneladas Dwt y será el barco más grande con que contará el país. Pertenece a la SONAP (Sociedad de Navegación Petrolera).

En Las Salinas crearán Centro de Esparcimiento de la Armada

VALPARAISO.— En reunión de Almirantes de la Primera Zona Naval se llegó al acuerdo de crear un importante centro de esparcimiento destinado al bienestar de los miembros del personal de la Armada, el cual estará ubicado en el Sector Oriental de las Salinas, en terrenos adyacentes al servicio de Radioestación de Santa Inés, correspondientes a la Armada.

Este nuevo centro de bienestar social contará con un auditórium, piscina, canchas, restaurante y toda clase de acomodaciones para las diversas prácticas de deportes. Dispondrá de todas las comodidades necesarias para contribuir al mejor desenvolvimiento físico y espiritual de los trabajadores de nuestra Primera Zona Naval y significa un encomiable esfuerzo que realiza la directiva de la Armada para contribuir a las mejores condiciones de vida de su personal. El oficio correspondiente fue entregado al Departamento de Obras Militares, pidiéndose la confección del proyecto, el que ya se encuentra en estudio.

Socios de ASIVA se reunirán en Valpso. el próximo jueves

La Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua "ASIVA" ha convocado a sus asociados para el próximo jueves 31 del presente, a Junta General Extraordinaria.

La asamblea se efectuará a las 18.30 horas, en primera citación, y a las 19, en segunda y última, en la sede social de la institución, Avenida Errázuriz 1178, 2.o piso.

Como único punto de la tabla, la citada Junta General Extraordinaria consigna el siguiente: "Proyecto de Arancel de Cuotas Sociales y Presupuesto Anual de "ASIVA".

MOVIMIENTO MARITIMO

LLEGAN

HOY:

"Sonap", de Iquique.

MAÑANA:

"Magellan", de La Pallice.
"Isabella", de Arica.
"Stureholm", de Finlandia.

SALEN

HOY:

"María Elisabeth", para Iquique.
"Salaverry, para Punta Arenas.

EL MARTES:

"Magellan", para La Pallice.
"Sonap", para P. Montt.
"Wiesbaden", para Hamburgo.

VALPARAISO Sporting CLUB — VIÑA del MAR

Miércoles 30 de enero de 1963

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 12-27.— A las 14.30 horas.

0—0—0	1	Alegretto	56	10	P. Muñoz	L. Alvarez B.	Flexton	Hidalga
0—0—4—0	2	Cucurucú	56	2	P. Bravo	F. Parisi	Mandisovi	Suada
1—3—4—5	3	Cecilia Ida	54	1	R. Núñez	F. Parisi	Mio Sea	M. Piala
0—0—6—0	4	Lady Chum	55	14	S. Benavides	O. Urbina	My Chum	Luminaria
4—6—2—2	5	Margoso	55	7	S. Pérez	M. Maira	T. Moulins	Margarita
0—0—0	6	Niloka	55	4	M. Carrasco	U. Bravo	Agasajo	Nancy
6—6—0—0	7	Querendón	53	8	L. Mejías	I. Saavedra	Cockney	[illegible]
5—0—0—0	8	Testimonio	51	3	E. Frías	O. Aliaga	Testigo	Julieta
2—0—0—0	9	Harris	49	12	F. Arancibia	U. Duque	Ch. Larores	[illegible]
0—5—5—6	10	Monono	47	5	E. Vásquez	L. E. Vásquez	My Chum	[illegible]
0—0—4—0	11	Pampi	45	13	L. Arquero	L. Valle	Natal	[illegible]
0—3—0—0	12	Tunicia	45	6	J. Parra	D. Araya	Amasis	Q. of Sea
0—0—0—0	13	Ofelita	45	9	I. Monardes	G. Pérez	S. Sky	Pontresina
Reaparece	14	Welfare	45	11	S. Azócar	J. González H.	Florete	Castida

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 15.05 horas.

— — — —	1	Esperia	53	13	R. Arredondo	U. Duque	F. Verdict	[illegible]
— — — —	2	Dolce Vita	45	2	S. Pérez	J. Cavieres	F. Verdict	Dulzurina
— — — —	3	Romanza	53	5	J. Farías	G. Pérez	F. Row	La Bacha
6—3—4—0	4	Titián	52	10	E. Wastavino	A. Breque	Bristol	Thibetana
8	5	Vista Alegre	52	4	H. Obregón	M. Maira	Atophan	La Bamba
0—0—6	6	Book	50	12	S. Azócar	O. Castillo	Biriatou	Quila
4	7	Ideado	50	11	J. M. Aravena	J. González H.	Y. Highness	Iada
5—4—0—6	8	Angamos	48	15	H. Pilar	A. Martínez	Angelillo	Campana
2—2—0—2	9	Diablo Rojo	48	9	F. Vásquez	F. Parisi	Serpenyoe	Diablera
0—0—5—0	10	Indomable	48	8	A. Parra	U. Bravo	Hilltop	Boscosa
0—0—0—0	11	Jubileo	48	3	G. Cortés	D. Araya	Sandwood	[illegible]
0—0—4—0	12	Nativo	48	1	L. Arquero	G. Avila	Natal	Morisqueta
0	13	Cesantía	46	14	R. Quiroz	H. Navarro	Arenales	[illegible]
— — — —	14	Ava Gardner	45	6	J. Parra	O. Silva	M. Cross	[illegible]
4—2—4—5	15	Farelina	45	16	R. Durán	O. Aliaga	S. Fare	[illegible]
0—0	16	La Polla	45	7	J. Miranda	J. Melero	Pandillero	[illegible]

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 15.40 horas.

0	1	Abnegado	53	9	J. Martínez	A. Bullezú	A. Terek	[illegible]
0	2	Ancad	53	5	S. Arellano	L. Alvarez	Agasajo	[illegible]
Reaparece	3	Holocausto	53	15	S. Pérez	G. Pérez	Vlasov	Huarina
0	4	Maiga	51	1	P. Bravo	O. Silva	Agasajo	Polonia
0—0—0—0	5	Nácar	51	16	K. Vásquez	L. E. Vásquez	M. Bowman	Nereida
0—0	6	Referencia	51	4	L. Morales	A. Marchesini	Madara	[illegible]
0—0—0—0	7	Huachito	50	13	D. Ahumada	I. Saavedra	Lafontaine II	[illegible]
— — — —	8	Marco A	50	6	L. Vásquez	S. Fuentes	S. Hassan	C. Clara
0	9	Ben Ali	49	7	H. Pilar	R. Saavedra	Comodor	Billosa
— — — —	10	Benavides	48	2	H. Quijada	O. Castillo	Biriatou	[illegible]
0—6—0—4	11	Miyamoto	48	12	G. Cortés	O. Manriques	Nipigón	Milocha
0—5—6—5	12	Reyezuelo	48	3	J. Parra	O. Urbina	Faubourg	[illegible]
0—0—0—0	13	Arpa	45	11	L. Duque	G. Mancilla	Sandwood	[illegible]
0—3—0—0	14	La Pochita	45	8	P. Vargas	G. Avila	Basilisco	[illegible]
0—0—0—0	15	Isetta	45	14	I. M. Aravena	J. González H.	Vlasov	[illegible]
4—6—5—0	16	Virginia Paz	45	10	J. Miranda	M. Maira	F. Verdict	[illegible]

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 27- 38.— A las 16.15 horas.— (Primera válida [illegible] Apuesta Triple.)

0—0—0—3	1	L. Llinqui	55	3	E. Araya	G. Sarmiento	Ch. Yquem	[illegible]
Reaparece	2	Trasluz	54	5	J. Farías	O. Aliaga	Gallardo	[illegible]
4—5—1—0	3	Black Hill	53	10	R. Arredondo	A. Martínez	Hill Top	[illegible]
0—2—0—0	4	Calimba	50	9	H. Pilar	R. Saavedra	Barranco	Calinda
3—5—3—0	5	Mundo Raro	50	11	F. Meneses	Fco. Parisi	G. Starteggy	Balandra
Reaparece	6	Viento Sur	47	4	R. Durán	Fco. Parisi	Le Vent	Lovely
	7	Belalcazar	49	13	J. Miranda	D. Sandoval	D. Devil	[illegible]
0—0—0—0	8	Flautista	49	2	C. Sepúlveda	G. Pérez	Parsi	[illegible]
2—1—0—0	9	Huilco	49	6	G. Núñez	I. Saavedra	Lafontaine II	[illegible]
Reaparece	10	Quitador	49	1	L. Morales	A. Marchesini	My Chum	[illegible]
2—6—1—0	11	Brown Top	48	12	M. Toro	L. Valle	B. Brown	[illegible]
0—0—0—0	12	Paraíso	48	8	H. Quijada	L. Valle	W. Prince	[illegible]
0—0—2—6	13	Basilea	46	7	J. Parra	M. Maira	Biriatou	[illegible]

QUINTA CARRERA.— 1.600 metros.— Carrera Especial.— A las 17 horas.

0	1	Teseo	60	4	E. Araya	A. Bullezú	L. Tellier	Taurida
5—5	2	Harpal	55	9	G. Saavedra	J. González H	Copernic	[illegible]
0—5—1—3	3	Los Yuyos	52	2	C. Astorga	G. Sarmiento	Ll. Bar	[illegible]
0	4	Palo Blanco	50	5	C. Sepúlveda	G. Urquidi	Parsi	White
1—3—4—0	5	Atropello	49	3	F. Meneses	J. Melero	Sun Flamme	[illegible]
1—0—1—6	6	Flaubert	49	7	J. Martínez	G. Mancilla M	Atophan	[illegible]
	7	Fleuret	48	1	J. Miranda	O. Urbina	Florete	[illegible]
	8	El Pachá	47	6	S. Azócar	J. Cavieres	Pharad	[illegible]
Reaparece	9	Albany	45	8	J. M. Aravena	A. Martínez	W. Honey	[illegible]

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 36-45.— A las 17.40 horas.— (Segunda válida [illegible] Apuesta Triple.)

0—0—4—0	1	Guirigay	55	12	C. Astorga	J. González H	Bayard III	Faceta
5—4—4—0	2	Pampa Mía	54	7	G. Saavedra	J. González H	Pandillero	[illegible]
0—4—5—5	3	Caso Raro	54	1	O. Saavedra	R. Saavedra	My Chum	Platina
0—0—0—3	4	Media Vuelta	54	8	S. Arellano	L. Alvarez B.	T. of T. Cities	[illegible]
	5	Rojelana	53	6	J. Martínez	A. Bullezú	L. Tellier	[illegible]
3—1—0—0	6	Becquer	52	13	J. Pacheco	E. Spirea	Biriatou	[illegible]
1—2—5—1	7	Ambar	49	2	H. Pilar	A. Martínez	Apolo	[illegible]
1—6—0—0	8	Farrero	48	11	J. M. Aravena	D. Sandoval	Abarquero	[illegible]
5—2—2—1	9	Flor de Ulmo	48	4	G. Núñez	L. Valle	Barranco	[illegible]
Reaparece	10	Laud	48	9	J. Parra	O. Manriques	Llorón	[illegible]
1—0	11	Lujosa	47	5	L. Arquero	H. Jara	Aguacero	[illegible]
6—5—0—0	12	Oslo	47	10	J. Miranda	L. E. Vásquez	My Chum	[illegible]
2—1—2—2	13	Querellado	46	3	L. Duque	M. Maira	Amontillado	[illegible]

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice: 60- 69.— A las 18.20 horas.

0—4—0—2	1	Turlupin	55	10	G. Saavedra	J. González H.	Flexton	[illegible]
0	2	Cortijo	47	6	S. Azócar	J. González H.	S. Guard	[illegible]
6—6	3	Bull Finch	54	9	N. Bravo	G. Urquidi	B. Brown	[illegible]
0—3—0—0	4	Orlando	54	3	C. Astorga	G. Urquidi	Pharad	[illegible]
3—4—1—5	5	Elegida	53	8	E. Araya	G. Sarmiento	G. Green	Electa
3	6	Gasparín	49	4	H. Pilar	O. Urbina	Sycomore II	[illegible]
1—1—1—3	7	M. Rouff	48	2	J. Miranda	R. Allen	Copernic	[illegible]
6—1—3—0	8	Pilaruca	48	7	N. N.	L. Alvarez B.	B. Burn	[illegible]
3—4—4—0	9	Asonada	47	6	H. Obregón	O. Castillo	Apolo	[illegible]
	10	Respetable	46	1	R. Durán	S. Micelli	M. Bowman	[illegible]

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— Indice 47— 57.— A las 19 horas.— (Tercera válida [illegible] Apuesta Triple.)

1	1	Shameless	55	4	N. Bravo	G. Urquidi	Shearwater	[illegible]
2—5—6—4	2	Florecilla	53	8	C. Astorga	H. Navarro	Basileus II	[illegible]
3—0—5—1	3	Brentano	52	12	E. Araya	G. Sarmiento	M. Sea	[illegible]
1—3—5—0	4	Luzón	52	6	N. N.	J. González H.	S. Brother	[illegible]
0—0	5	Polar	49	2	S. Azócar	J. González H.	P. Sur	[illegible]
0	6	Miski	52	13	S. Arellano	A. Breque	Madara	[illegible]
2—4—3—3	7	Argel	51	13	J. Miranda	N. Ramírez	El Gaucho	[illegible]
6—2—1—2	8	Sunfall	51	10	H. Pilar	D. Alvarez	Liberty	[illegible]
	9	Amagana	49	5	Juan Martínez	A. Bullezú	Empire	[illegible]
1—6—0—0	10	Mardito	49	5	F. Meneses	U. Bravo	E. Vital	[illegible]
0—2—2—0	11	Palmadito	49	14	A. Orellana	Fco. Parisi	Amásis	[illegible]
Reaparece	12	Conde Lara	48	11	G. Cortés	G. Avila	Ch. Larose II	Agonía
0—0—2—1	13	Doria	46	7	J. M. Aravena	A. Martínez	B. Burn	Aria
Reaparece	14	Líbano	45	9	J. Monardes	L. E. Vásquez	Licencioso	L. Negra

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

A LOS CONDUCTORES DE VEHICULOS

Se previene a los conductores de vehículos, en general, que la Ordenanza del Tránsito vigente para toda la República en virtud de lo dispuesto en la Ley N.o 15123, establece que ningún vehículo podrá ser conducido por el lado izquierdo del centro de la calzada, salvo para adelantar a otro vehículo que avance en la misma dirección, debiendo volver hacia el lado derecho de la calzada tan pronto como sea posible.

Asimismo, se advierte que la velocidad máxima en caminos es de ochenta kilómetros por hora, como igualmente que no se debe conducir un vehículo a tan baja velocidad que impida o bloquee el movimiento normal y razonable del tránstio de los demás vehículos.

Carabineros e Inspectores Municipales fiscalizarán el estricto cumplimiento de estas disposiciones, cuya contravención podrá ser sancionada con multas de hasta dos sueldos vitales mensuales, según la gravedad de la falta.

RAMON ALVAREZ GOLDSACK
Alcalde de Santiago

MUNICIPALIDAD DE QUINTA NORMAL

CONCURSO

SUBDIRECTOR DE OBRAS MUNICIPALES

Llámase a concurso para optar al cargo de Subdirector de Obras de la I. Municipalidad de Quinta Normal, de Grado 4.o, a los arquitectos con título universitario e inscripción vigente.

Bases y antecedentes deberán solicitarse en la Secretaría Municipal, Salvador Gutiérrez N.o 4231. Plazo para presentar antecedentes hasta el 1.o de Febrero de 1963.

BERTA FUENTES CARRASCO
Alcaldesa

QUINTA NORMAL, 26 de enero de 1963.

PROXIMO MES INAUGURAN UN MODERNO HOSPITAL EN VALDIVIA

...va el nombre del Presidente Abraham Lincoln y su construcción se hizo con la ayuda económica del pueblo de los Estados Unidos

VALDIVIA.— El 16 de febrero próximo ...augurado el Hospital "Abraham Lincoln" ...de Valdivia, cuya construcción fue po... ...gracias a la efectiva colaboración del ... de los Estados Unidos y el de Chile, ...tradujo en el Convenio ICA N.o 1-61, que destinó fondos para la ejecución de este moderno establecimiento hospitalario, que prestará valiosos servicios a una vasta zona del país. Fue construido por la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios.

...to inaugural concurri... especialmente invitados el ... del Interior, doctor ... del Río; el Ministro de ... Benjamín Cid; el Di... General del Servicio ... de Salud, doctor ... Fricke; el Embajador ... Estados Unidos, Charles ... el Director de la Misión ...ca de los Estados Unidos en Chile, Charles Henry ...; parlamentarios; autoridades provinciales y médicas, del SNS y otras personalidades.

...nueva construcción se ... en el terreno del antiguo Hospital Bronco Pulmonar de esa ciudad, establecimiento de madera, edificación antigua, que era necesario demoler después del terremoto de mayo de 1960, y que está ubicado entre las calles Bueras, Bulnes, 8 de Octubre y 22 de Mayo.

PLANIFICACION: El nuevo Hospital Abraham Lincoln, se desarrolla en 7 Pabellones, a saber: 1) Pabellón Consultorio Externo; 2) Pabellón Administración; 3) Pabellón Medicina-Cirugía; 4) Pabellón Guardia Enfermería; 5) Pabellón Pensionado y operaciones; 6) Pabellón Maternidad y Pediatría; 7) Pabellón cocina, lavandería, bodegas y Anatomía Patológica. La capacidad del Hospital es de 220 camas.

La cirugía central está formada por los servicios que tienen ventilación natural cenital por medio de la cámara plena en el entretecho, siendo posible además una ventilación auxiliar mecánica.

Este Hospital cuenta con un moderno sistema de calefacción central y de agua caliente.

La terminación es sobria, dentro del estilo moderno, tiene paneles murales del artista nacional Pedro Lobos, que decoran el hall de entrada y revestimiento de cerámica en la fachada exterior.

La superficie total edificada es de 6.300 metros cuadrados y el costo del edificio se eleva a E° 1.400.000.

En la habilitación de este moderno Hospital, se invertirán la suma de E° 1.052.000.



LAS BARRANCAS.— MODERNOS CAMIONES.— En una ceremonia realizada la semana pasada con asistencia del Alcalde subrogante de La Cisterna, Sergio Urzúa; de los Alcaldes de Renca y Quinta Normal, Gustavo Zárate y Berta Fuentes, de los regidores por Santiago, Ramón Alarcón y José Pablo Domínguez, se realizó en la Municipalidad de Las Barrancas la entrega de dos modernos camiones de aseo. En el grabado, se puede apreciar uno de estos camiones trabajando en la extracción domiciliaria de basuras en las poblaciones de Las Barrancas, las cuales han visto con esta adquisición un notable mejoramiento en el servicio de aseo local.

Club Deportivo Las Mercedes celebrará el 40.o aniversario

LA FLORIDA.— Con un baile y corso de flores celebrará sus cuarenta años de existencia el Club Deportivo Las Mercedes de La Florida, que agrupa a toda la juventud de la avenida principal de esa comuna.

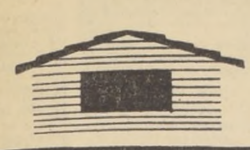
Presidirá estas fiestas la simpática y buenamoza Bernardina Garay, que salió elegida reina en un concurso que se realizó esta semana. El próximo sábado será coronada en compañía de sus damas de honor, y el domingo recorrerá las calles de La Florida en una carroza engalanada de flores.

El directorio que tiene a su cargo la realización de las fiestas aniversarias está integrado por Carlos Ortiz, Luis Lucero, Galvarino Consuegra y Juan Segovia. Entre los socios cooperadores se cuentan el diputado Gustavo Alessandri, Luis Ortiz y caracterizados vecinos de La Florida.

La celebración del 40.o aniversario, del Club Deportivo Las Mercedes ha despertado un extraordinario entusiasmo en la población, en la cual esta institución goza de un sólido prestigio y de grandes simpatías por su larga trayectoria al servicio del deporte local.



BERNARDINA GARAY, reina de las fiestas aniversarias del Club Las Mercedes.



CORPORACION DE LA VIVIENDA

Entrega de Viviendas Basicas en Población "San Bernardo" de S. Bernardo

N.o de Prelación	NOMBRE DEL POSTULANTE	N.o de Rol
1	Fuentes Andaur, Bermecides José	260
2	Vidal Hurtado, Aníbal Arturo	265
3	Paredes Neira, Cristina del Carmen	266
4	Neira Pereira, Víctor	267
5	Véjar Véjar, Víctor Manuel	268
6	Pino Pino, Juan Manuel	272
7	Barrera Infante, Carlos	141
8	Celis Miranda, Hernán	153
9	Olivos Gálvez, Luis Alberto	271
10	González Vergara, José Eduardo	257
11	Celis Arce, Luis Enrique	258
12	Erazo Carancio, Benito	259
13	Galleguillos Meneses, Octavio	161
14	Navarro Zuñiga, Margarita de las Mercedes	261
15	Ramírez Olguín, José María	262
16	Zamora Vásquez, Manuel Jesús	263
17	Araya Marchant, Juan Luis	264
18	Badilla Saavedra, Ernesto	217
19	Herrera González, Pedro	269
20	Navarro Adasme, Luis	270
21	Ortega Vásquez, Juan Ramón	292
23	Osorio Plaza, Carlos Manuel	142
24	Reyes Gamboa, Héctor	162
25	Rodríguez Rodríguez, Angel	207
26	Salazar Arriola, Bernardo	297
27	Salgado, Víctor Manuel	149
28	Sepúlveda Sepúlveda, Guillermo	298
29	Stermaier Alarcón, Germán Segundo	143
30	Vásquez Aravena, Sabina	299
31	Vejar Arias, José del Carmen	300
32	Zambrano Villegas, José Santos 2.o	304
33	Zazo Vicencio, Alejandro	303
34	Ovalle Barra, Guillermo Alberto	288
35	Araneda Suárez, José	216
36	Aravena Vega, Pedro Florín	290
37	Berroeta González, Luis	291
38	Bravo Bravo, Aristides	209
39	Briones Daza, María Luisa	293
40	Cáceres Aránguiz, Rosa Elvira	294
41	Campos Campos, Jorge Ricardo	295
42	Candia Parra, José Hernán	296
43	Catril Catril, Juan	163
44	Contreras, Raúl del Tránsito	301
45	Duarte Martínez, José Hernán	302
46	Escobar Soto, Luis Alberto	249
47	Espinoza Peña, José Hermógenes	250
48	Espinoza Venegas, René	251
49	González Escalona, José Santos	252
50	Hidalgo Laccalle, Rubén	154
51	Jara Valenzuela, José Tito	256
52	Montenegro Cortés, Pablo Lino	255
53	Pereira Bustos, Aida	254
54	Quijada Cruces, Benigno Pablo	164
55	Quintero Meri, Vicente	253
56	Rubio Herrera, Ismael	248
57	Saavedra Aguilar, Bernardina de las M.	247
58	Salas Gómez, Eduardo	246
59	Sánchez Gómez, Sergio Facundo	245
60	Soto Alarcón, Mario del C.	144
61	Tenorio Fuentes, Violeta Marina	273
62	Toledo Núñez, Adrián	147
63	Tudela Espinoza, Romelia del Carmen	274
64	Valdés Salinas, Cándido Francisco	275
65	Verdugo Guzmán, Raúl	145
66	Vergara Vergara, Pedro Hernán	155
67	Villagra Jara, Enrique Mario	276
69	Flores Nilo, José	277
70	Acevedo Calderón, José Guillermo	278
71	Aguirre Orellana, Manuel	211
72	Alarcón Matus, Luis	279
73	Alegría Alegría, Blanca Rosa	280
74	Arenas Pérez, Orlando	167
75	Arratia Torres, David	165
76	Barros Iturra, Ricardo	120
77	Bermar Lapier, Armando Segundo	281
78	Berríos Correa, Sergio	212
79	Berríos Correa, José Leonidas	282
80	Cabello, Juan Segundo	283
82	Catalán Martínez, Inés del Carmen	284
83	Contreras García, Viterbo	118
84	Fuentes Yáñez, Luis Nolberto	285
85	González Donoso, Juan	169
86	González Peralta, Vitalicio	213
87	Leiva Lillo, Alfredo	171
88	López Zenteno, María Claudina	286
89	Lucero Pérez, Ernesto	287
91	Maturana Lucero, Belisario del C.	288
93	Mendieta, Enrique	146
95	Moya Salazar, Lorenzo Gerardo	80
96	Orellana Soto, Alfredo Humberto	79
97	Palma Palma, José Miguel	78
98	Peña Quintero, Luis	77
99	Peñaloza Zúñiga, Darío	156
100	Pérez Martínez, Luis	76
102	Poblete Orellana, Germán Alberto	75
103	Rodríguez Arenas, Luzmenia	74
104	Rojas María, del Tránsito	73
105	Rojas Urquiola, Aníbal	72
107	Sánchez Calderón, Alberto	71
108	Silva Retamal, Jorge Raúl	70
109	Soto Quintanilla, Jorge	214
110	Vásquez Uribe, Erasmo	69
111	Yáñez, Teresa del Carmen	68
112	Yevens Ibáñez, Luis	215
113	Espinoza Torres, Pablo Alfonso	67
114	Sierra Moreno, Diego	66
115	Cornejo Ramírez, Juan	65
116	Espinoza Torres, Rolando	64
117	Pérez Guerra, Genaro Segundo	63
118	Alegría Lillo, Guillermo	152
119	Alfaro Alfaro, Héctor	175
120	Araya Olivares, Bernardo	119
121	Arenas Soto, José Segundo	62
122	Bahamondes Zúñiga, Heriberto	61
123	Barrera Aguilera, Manuel Segundo	60
124	Berríos Correa, María Raquel	59
125	Bolívar Muñoz, Luis	148
126	Bravo Carvajal, Benedicto	220
127	Brito Robles, Juan	58
128	Cabello Valdés, Juan Domingo	57
129	Cárdenas Medina, Juana del Carmen	56
130	Caro Vásquez, Reinaldo	157
131	Carrasco Alvarez, Leontina del Rosario	55
132	Castillo Cortés, Camilo	118
133	Castro Montenegro, Luis Modesto	54
134	Cerpa Alvarez, Alfonso Nicanor	53
135	Césped Delgado, Luis	117
136	Chandia Quezada, Víctor Manuel	52
137	Chávez Alvarez, Manuel	107
138	Cifuentes Campos, Luis	160
139	Córdova, Juan de Dios	51

SE COMUNICA A LAS PERSONAS QUE MAS ADELANTE SE INDICAN, QUE LAS VIVIENDAS BASICAS DE LA POBLACION "SAN BERNARDO", DE SAN BERNARDO, LES HAN SIDO ASIGNADAS DE CONFORMIDAD CON EL SIGUIENTE "ORDEN DE PRELACION":

N.o de Prelación	NOMBRE DEL POSTULANTE	N.o de Rol
140	Cortés Bello, Luis	108
141	Díaz Flores, Julio César	305
143	Espinoza Segura, Teresilla del Carmen	306
144	Fuentealba Moena, Mery Margot	307
145	Fuentes Gamboa, Fidel Santiago	308
146	Gallardo Delgado, Remigio	150
147	García Orellana, María del Carmen	309
148	García Peña, Luis	202
149	González González, Carlos José	310
150	González Miranda, Amanda	311
151	González Torres, Félix	173
152	González Silva, Jorge	312
154	Henríquez Farfán, Raúl de la Cruz	313
155	Linderos, Juan Luis	158
157	Martínez Urzúa, Fernando Enrique	314
158	Maureira Aguirre, Sergio	198
159	Maureira Sepúlveda, Jorge	197
160	Molina Riquelme, Sergio	151
161	Molina Schaff, Oscar	315
162	Mondaca Sepúlveda, Emilio	219
163	Monsálves Tolosa, Juan	203
165	Moya Zúñiga, Adrián	98
166	Muñoz Carreño, Arturo Antonio	316
167	Muñoz de la Fuente, Leontina del Carmen	317
168	Muñoz Muñoz, Gonzalo	318
169	Ojeda Quelincoy, Juan	204
170	Olivero Seguel, Fernando	208
171	Paredes Lillo, María Isabel	319
172	Pinto Herrera, Raúl	320
173	Pereira Toledo, Luis Zacarías	321
174	Pérez Baeza, Osvaldo	322
175	Poblete Bustamante, Isabel de las M.	323
177	Ramírez Pavéz, Laurentina	324
178	Ramírez Marchant, María de las M.	325
179	Rebolledo Erices, Manuel Jesús	326
180	Reine Rivera, Juan	327
181	Reyes Espinoza, Luis Fernando	328
182	Riveros Riveros, Luzmira	329
183	Rodríguez López, Luis Antonio	330
184	Rojas, Pedro Juan	331
186	Ruiz Contreras, Luis Alberto	332
187	Salazar Peña, Hipólito	159
188	Saldaña Garrido, Gabriel	205
189	Sánchez Rojas, Eduardo Antonio	333
190	Sánchez Rojas, Oscar Augusto	334
191	Seguel Morales, Eliazar	335
192	Segura Miranda, Fernando Enrique	336
193	Silva Contreras, Nicolás	337
194	Soto Fuentealba José Adán	338
196	Tapia Tapia, José del Carmen	339
197	Ulloa Valdés, Juan Arturo	340
198	Valdivia Saavedra, Andrés	210
199	Vera Orellana, Mario Raúl	341
200	Valdés Tapia, Adriana Guillermina	342
201	Valenzuela, Luis Enrique	343
202	Vergara Pino, Omar	199
203	Vial Muñoz, Vicente	206
205	Yáñez Flores, Julia Isabel	344
206	Yáñez Yáñez, Pedro Antonio	545
207	Yasin Sepúlveda, Ismael	200
208	Zamorano Núñez, Manuel	546
209	Zúñiga Milla, Carmela del Carmen	547
212	Reyes Valenzuela, Hernán	549
213	Rivera Rivera, Gustavo Enrique	550
214	Valenzuela Valenzuela	551
215	Vargas Flores, Alfonso	552
216	Wastavino Prieto, Carlos Pablo	443
217	Pérez Moraga, Carlos René	554
218	Ahumada Ahumada, Hernán Antonio	555
219	Castro Mogollón, Juan Enrique	556
220	Cifuentes Troncoso, Sebastián	557
221	Fierro Riffo, Germán Segundo	558
222	López Arriagada, Víctor Manuel	559
223	Palma Rodríguez, Santiago Hernán	560
224	Peñaloza Fuentes, Manuel Eduardo	563
225	Poblete Julio, Flavio Gustavo	564
226	Silva Gilberto, Gustavo	565
227	Aguila Rodríguez, Luis	124
228	Aguilar Solorza, Adrián	125
230	Alarcón Sepúlveda, Julio	121
231	Aliaga Rubio, Francisco Javier	566
232	Aliste Arredondo, Ramón	91
233	Altamirano Rivera, Enrique 2.o	129
234	Alvarado Landaeta, Oscar Isidro	567
235	Araneda Silva, Jorge	90
236	Astorga Guerra, Agilberto	568
238	Azúa Montenegro, Fidelisa	569
239	Becerra Torrealba, Marco Antonio	570
244	Bravo Bustamante, María del Carmen	571
245	Bravo Rojas, Juan Bautista	572
246	Burgos Carrasco, Fermín	92
248	Cárcamo Aguila, Mastubrino	123

N.o de Prelación	NOMBRE DEL POSTULANTE	N.o de Rol
251	Carrasco Alvarez, Rosa	573
252	Carreño Muñoz, Isidro del Carmen	574
254	Castro Hermosilla, Carlos del C.	575
255	Castro Melo, Juan	94
256	Cavieres Jorquera, Sergio Orlando	576
258	Contanzo Ramírez, Orlando	122
259	Cornejo Lagos, René	128
262	Cuevas Cuevas, Luis	93
263	Díaz Martínez, Aurora de las Mercedes	577
264	Díaz Pérez, Juan Rodolfo	218
265	Donoso Morales, Carlos	578
266	Duarte Duarte, José Antonio	579
267	Durán Romero, Angel Segundo	580
268	Escobar Silva, Hugo Humberto	126
269	Escobar Valenzuela, Luis Alberto	581
270	Faúndez Maturana, María Victoria	582
272	Fuentealba Avendaño, Víctor	130
273	Fuentes Quezada, José del Carmen	583
274	Gajardo Inostroza, Héctor	584
275	Galdames Morales, Julio Alberto	585
276	García Inostrosa, Jorge	133
279	González Bravo, Luis	96
280	González Contreras, Manuel	95
281	González Fredes, Rosa Ismenia	586
283	González Peña, Juan Bautista	132
284	González Tamarín, Jorge Aurelio	587
285	González Valenzuela, Carlos	131
286	Gutiérrez Galleguillos, Félix	588
287	Gutiérrez Gutiérrez, Laura	589
288	Hermosilla Sepúlevda, Pedro	201
289	Hernández Moyano, Jorge	135
291	Herrera Machuca, María Eduvigis	590
292	Horta Turgay, Luis	134
203	Ibáñez Saavedra, Luis	136
295	Jaña Herrera, Mario Hernán	591
296	Jara Cruces, Dina	592
297	Jara Pérez, Sergio	137
298	Jofré Montenegro, Orlando del Tránsito	593
299	Lagos Arriagada, José	138
300	Lara Yeite, Florindo	594
301	Manríquez Bustamante, Lizardo	595
302	López Alvear, Miguel Angel	596
303	López López, Manuel Nicolás	597
304	Llanos Santis, Juan	97
305	Marín Vargas, Humberto	89
307	Martínez Olguín, Víctor	100
308	Martínez Rojas, Wilibaldo Efraín	598
309	Mendez Caster, Ricardo	599
311	Miño Miño, Flor Edilia	600
312	Miranda Martínez, Miguel	110
313	Miranda Poblete, Abdón Tito	601
314	Miranda Soto, Oscar Humberto	602
316	Mora Zapata, Nelson	603
317	Moraga Vásquez, Hilda de las M.	604
318	Morales Jara, Luis Alberto	605
319	Moya Reyes, Manuel	99
320	Muñoz Acevedo, Venancio	109
321	Muñoz Aguilera, Luis Alberto	606
322	Muñoz González, Luis	607
323	Muñoz Muñoz, Marta Olga	608
324	Muñoz Vega, Miguel	127
325	Navarrete Belmar, Olga	609
326	Navarro Almomacid, Jaime	610
327	Ojeda, Luis Jorge	611
328	Olguín Leyton, Elías Hernán	612
329	Olivos González, Luis	139
330	Opazo Opazo, Hernán	140
331	Ortega Bravo, Sara	613
333	Ovalle Barra, Abel Enrique	614
334	Oyarzo Mancilla, Carlos	81
336	Paredes Aros, José Abdón	615
337	Parejas Baleca, Carlos	82
338	Pastene Tello, Elizardo Enrique	616
339	Pastrian Navarro, Santos Nicanor	481
340	Pavez Gaete, María	482
341	Peña Peña, Roberto	117
342	Peña Aliaga, Andrónico	483
343	Perea Novoa, Ismael Segundo	484
344	Poblete Calderón, José	485
346	Quempil López, Zenón	486
347	Quezada Vega, Ruperto	111
348	Ramírez Cruzat, Luis	83
350	Ravanal Ravanal, José Antonio	487
351	Retamales Agurto, Yolanda del Carmen	488
352	Reyes Lemán, Elías	84
353	Rivera Candia, Juan	112
354	Rodenas Barrios, Luciano Hernán	489
355	Romero García, Víctor	113
356	Saavedra Alegría, Juan Humberto	490
357	Sabando Merino, Segundo	87
358	Saldías Donoso, Luis	114
360	Santos Inzunza, Juan	86
361	Segura Miranda, Raúl Eduardo	491

LAS PERSONAS FAVORECIDAS DEBEN CONCURRIR A FORMALIZAR SUS OPERACIONES DIRECTAMENTE A LA POBLACION, DONDE SERAN ATENDIDAS POR **ESTRICTO ORDEN DE PRELACION**, DESDE EL **LUNES 28** DE ENERO EN CURSO, DENTRO DEL SIGUIENTE HORARIO:

LUNES	28	DE	ENERO	PRELACION	Nº	1	AL	200
MARTES	29	DE	ENERO	PRELACION	Nº	201	AL	300
MIERCOLES	30	DE	ENERO	PRELACION	Nº	301	AL	400
JUEVES	31	DE	ENERO	PRELACION	Nº	401	AL	497

NOTA: LAS PERSONAS QUE FORMALICEN LA ASIGNACION DE UNA VIVIENDA DISPONDRAN DE CINCO DIAS DE PLAZO, PARA ACOMPAÑAR EL CERTIFICADO DE SUELDO A LA FECHA, LA LIBRETA DE CUOTAS DE AHORRO Y EL DOCUMENTO QUE ACREDITE SU INSCRIPCION ELECTORAL.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

N.o de Prelación	NOMBRE DEL POSTULANTE	N.o de Rol
362	Sepúlveda Pinilla, Juana Isabel	492
363	Serey Torrealba, Merardo	85
364	Soto Yáñez, Deidamia	493
366	Tapia Toledo, Diómedes	494
367	Toledo Vidal, María del Carmen	495
368	Urbina, Severino, Ricardo	115
369	Valdés Cabezas, Víctor	88
370	Valenzuela Allende, Rosa Ernestina	496
372	Véjar Arias, Orlando del Rosario	497
373	Venegas Correa, José Leonidas	498
374	Verdugo, Juan René	499
375	Villalobos Sepúlveda, Juan Esteban	500
378	Yáñez Martel Dorila Eliana del T.	501
379	Ríos Ramos, Luis	502
380	Torres Arce, Samuel	503
381	Fernández Márquez, Lorenzo Demetrio	504
382	Ulloa Pinilla, Salvador	505
383	Acevedo Cartagena, María Olga	506
384	Aguilera Moreno, Etelvina	507
385	Aguirre del Pino, Rosa Gladys Margarita	508
386	Araya González, María de las Nieves	509
387	Beltrán Vera, René del Carmen	510
388	Bustamante Hernández, Juan Bautista Rodolfo del C.	511
389	Cabello González, Rosaura del Carmen	512
390	Cáceres Serrano, Pedro Ignacio	513
391	Cerpa Alvarez, Guillermo Alfredo	514
392	Cisterna Fierro, Pedro	515
393	Colihuinca Navarro, Juan Salvador	516
394	Contreras Llanos, Eduardo	517
395	Cornejo Hernández, Raúl Adrián	518
396	Ferrate Minte, Jaime	519
397	Garrido Benavides, José Fernando	520
398	González, María Inés	521
399	González Muñoz, María Ignacia	522
400	Gutiérrez Garrido, Juan Segundo	523
401	Jara Vidal Dorotea	524
402	Lazo Parra, María Teresa	525
404	Martínez Martínez, Sofía del Carmen	526
405	Mesías Santibáñez, Manuel Segundo	527
406	Morales Godoy, Bernardo	528
407	Morales León Etelvina	529
408	Muñoz Muñoz, Aída de las Mercedes	530
409	Núñez Toro, Jorge	561
410	Ordenes Moreno, Manuel Eduardo	531
411	Orellana Espinoza, Adriana Mariana	532
412	Ortiz González, Luis Alberto	533
413	Ortiz Montecinos, Irma del Carmen	534
414	Pérez Ortiz, Romilio	535
415	Pérez Rojas, María Flora	536
416	Pérez Sandoval, Abelardo	537
417	Pino Romero, Máximo Segundo	538
418	Ramírez Núñez, Ema	539
419	Reinal Aguilera, Manuel Antonio	540
420	Rivera Rivera, Humberto del Carmen	541
421	Rojas Madrid, José Gil	542
422	Rodríguez López, Daniel Alberto	543
423	Sandoval Rojas, Aurelia	544
424	Soto Bustillo, Segundo	345
425	Silva Chacón, María del Carmen	346
426	Soto Pino, Juan	347
427	Soto Soto, Marta Cristina	348
428	Soto Villaseca, Eduardo Guido	349
429	Vásquez Baeza, Luis Alejandro	350
430	Vásquez Peña, Edelmira	351
431	Latorres Meneses, Juan	352
432	Acevedo Acevedo, Nibaldo Antonio	353
433	Acevedo Cartagena, María Gabriela	354
434	Aguilera, Glafira, de Jesús	355
435	Beltrán Contreras, Elena	356
436	Burgos Acevedo, Clarinda	357
437	Cáceres Ruz, Eliana	358
438	Campos Espina, René Belarmino	359
439	Castillo Calderón, José Manuel	360
440	Castillo Díaz, Tomás Domingo	361
441	Catalán Valenzuela, Ramón	362
442	Contreras Contreras, Abdón Segundo	363
443	Contreras Muñoz, Juan Francisco	364
444	Coronado Gutiérrez, Angela Isabel	365
445	Correa Villanueva, Juan Manuel	366
446	Espinoza Espinoza, José del Carmen	367
447	Espinoza Ortiz, Juan Bautista	368
448	Estrada Carrasco, María Eugenia	369
449	Góngora Moya, Rubén	370
450	Guajardo Aguilera, Luis Antonio	371
451	Gutiérrez Núñez, Pedro	372
452	Gutiérrez Prieto, María	373
453	Herrera Herrera, Oscar René	374
454	Herrera Herrera, Raúl	375
455	Leyton Castro, Hernán	376
456	Leiva Pulgar, Rosa Marina	377
457	Marín Pizarro, Juan Manuel	378
458	Martínez Jara, Idilia Rosa	379
459	Matus Quezada, Raúl René	380
460	Maulén Núñez, Adriana Silvia	381
461	Medina Medina, Julio Segundo	382
462	Melgarejo Sepúlveda, Manuel Octavio	383
463	Miranda Bravo, Miguel Angel	384
464	Moena Zúñiga, Rosa Adriana	385
465	Monjes Linderos, Jorge	386
466	Morales Lara, Alfonso del Carmen	387
467	Morales Roa, Claudio Manuel	388
468	Moya Navarrete, Héctor Manuel	389
469	Muñoz Fernández, Héctor Antonio	390
470	Muñoz Figueroa, Julio	391
471	Muñoz González, Daniel Octavio	392
472	Muñoz Santander, María Rosa	393
473	Orellana Ubal, Rolando Eugenio	394
474	Peña Montenegro, Pedro Juan	395
475	Pereira Parra, Juan	396
476	Pinto Aguilera, Lucía	397
477	Piña Villalón, Luis Alberto	398
478	Porcile Escobar, Nelly	399
479	Rebolledo Bella, Aurora del Carmen	400
480	Ríos Ríos, Eduardo	401
481	Rodríguez Bórquez, Manuel	402
482	Rodríguez López, Jorge del Carmen	403
483	Saavedra Zamorano, María Eugenia	404
484	Sáez López, Rolando	405
485	Salazar Oviedo, Olga Rosa	406
486	Salinas Castro, Luis Humberto	407
487	Toro Acevedo, Humberto Osvaldo	408
488	Vallejos Berríos, Margarita Teresa	409
489	Vega Lillo, Berta	410
490	Véjar Muñoz, Luis Alberto	411
491	Vergara Veas, José Domingo	412
492	Vega Vega, Marcelino Humberto	413
493	Vidal Córdoba, Irma de las Mercedes	414
494	Vidal Sepúlveda, Rosalindo Andrés	415
495	Vilches Reveco, Juan	416
496	Inzunza Zapata, Carlos Alberto	417
497	Zamora Iturra, Fernando	418

3.—AVES, ANIMALES PAJAROS

VENDO PERRITA FINISIMA FOX Terrier. Copiapó 1472. A 29|3

4.—AUTOMOVILES, GARAJES Y VEHICULOS

ELECTRICIDAD DE AUTOMOVILES, reparaciones garantizadas. Atendido por técnicos especializados. C. Paules del Toro Vicuña Mackenna 143. Z 31|4

ESTANQUES PARA CAMIONES bencineros. Maestranza Ferroglobo. Santa Rosa 2265. Z 31|41

TALLER DE BICICLETAS. SOLDADURAS. Trabajos garantidos, rapidez y seriedad. Atendido por su dueño e hijos. Brown Norte 800. Z. 31|4.

MOTOCICLETA BETA — BIANCHI 1960, 175 cc. Recibo motoneta en pago. 60657. Z. 31|4.

CONTADO COMPRO AUTOMOVIL Campero, 1959—1962. Fono 60657. Z. 31|4.

MOTORES DIFERENTES H.P. 3|4, 1|2, 1|4. Arturo Prat N.o 651. Z. 31|4.

HAGO TODA CLASE DE TRABAJOS mecánicos. Ajustes de cigueñales, encamisado de cilindros, trabajos en general de motor. Santa Rosa 609. Z. 31|4.

OPORTUNIDAD, UN EQUIPO OXIGENO, 2 Boules Voguells, 45 kls. soldadura, 1 banco de fierro. Arturo Prat. 651. Z. 31|4.

COMMER 1960, STATION WAGON, radio, calefacción, poco uso, recibo coche en pago. Romo. 60657. Z. 31|4.

BICICLETAS, TRICICLOS, BICImotos. Grandes y niños. Créditos desde 11,50 mensuales. Alameda 2781 y Coquimbo 1055. Z 31|4

7.—ARRIENDOS BUSCADOS

NECESITO DOS LOCALES COMERciales. Sector 10 de Julio-San Diego, con casa para habitar. Tratar, 10 de Julio 436. Z. 31|7.

EN CONCHALI NECESITO CASA de más o menos, E° 70. Teléfono 40299. A 28|7

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

ARRIENDO PIEZA GRANDE, A LA calle. Huérfanos 1693. Z. 31|8.

ARRIENDO LINDA PIEZA BALcón calle, closet, agua caliente, teléfono, c|s. desayuno. Sector Plaza Brasil. Teléfono 80105. Z. 18|8

SE ARRIENDA PIEZA CHICA, PLEno centro, para guardar muebles. Casa muy responsable Lord Cochrane 178. Casa 3. Z 22|8

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

COMPRO ENVASES DE CERVEZA. Arturo Prat 824. Z. 31|9

TODA CLASE DE ARTICULOS DE aseo y materiales eléctricos vendo. Simón Bolívar 3779. Fono 43874. Z. 31|9.

VENDO CORRAL DE PINO, BUEN estado, con plataforma. E° 10 al contado. García Moreno 825. Z. 31|9.

VENDO FRIGIDAIRE MARCA SERvel, corriente universal, 5 1|2 pies, en buen estado. E° 150 al contado. García Moreno 825. Z. 31|9.

VENDO HIELERA EN BUEN EStado, 5 pies. Arturo Prat 1032, Depto. 2-B. Z. 31|9.

VENDO UN SOMMIER CON PAtas, plaza y media, buen estado. Arturo Prat 1032, Depto. 2-B. Z. 31|9.

POR VIAJE VENDO, MESA ALAS francesa, E° 120, muñeca alemana E° 26, ropa de señora, nueva y poco uso, tallas 46-48, zapatos señora N.o 36. álbumes discos ópera, varios objetos muy baratos. Tardes solamente, Avenida Bulnes 180, departamento 41. Z-26|9

10.—CONSTRUCCION y SUS MATERIALES

FIERRO PLANCHAS, VIGAS, EJES. ángulos, perfiles. Se corta a la medida. Ferroglobo Ltda. Santa Rosa 2265 Z 31|10

MATERIALES DE CONSTRUCCION, cemento, yeso, cal, fitting. Simón Bolívar 3771. Fono 43814. Z. 31|10.

PINTURAS, LATEX, GALON E° 5,20. Simón Bolívar 3779. Fono 43814. Z. 31|10

REPARACIONES DE PROPIEDADES ejecuta Veroiza. Seriedad y honradez. Gasfitería, alcantarillado, cierres, ampliaciones, piezas empleadas, económicas. Pida presupuestos sin compromiso. Responsabilidad. Fonos 978075-97875. Veroiza. Z. 29|10.

13.—DEPORTES y PASATIEMPOS

DE TODO PARA EL DEPORTISTA. Equipos completos de fútbol a precios increíbles. Deportes Chile, San Pablo 2235. Z 31|13

PELICULAS 8mm. ARRIENDO, CÓmicas y descriptivas. Bandera 206. Of. 616. Z 31|13

VENDO Y CAMBIO REVISTAS Y novelas. Entretenciones. Arturo Prat 824. Z. 31|13.

14.—ESTATUTOS Y LEGALES

DECLARACION.— SOCIEDAD FErrocarril del Llano de Maipo.— En Santiago de Chile, a veinticuatro de diciembre de mil novecientos sesenta y dos, ante mí. Rafael Zaldívar Díaz, Abogado, Notario Público de este Departamento y testigos cuyos nombres se expresan al final, comparecen don Manuel Ossa Covarrubias, chileno, viudo, ingeniero, domiciliado en calle Agustinas mil trescientos cuarenta y tres, carnet de identidad número seiscientos dos mil seiscientos catorce otorgado en Santiago; don Ernesto Ayala Oliva, chileno, casado, ingeniero, domiciliado en calle Agustinas mil trescientos cuarenta y tres, carnet de identidad número cuatrocientos ochenta y siete quinientos cincuenta y cuatro de Santiago; don Eliodoro Matte Ossa, chileno, casado, domiciliado en Agustinas mil trescientos cuarenta y tres, carnet de identidad número cuatrocientos veinticuatro mil trescientos cuarenta y dos, de Santiago; don Vicente Izquierdo Phillips, chileno, casado, domiciliado en calle Agustinas mil trescientos cuarenta y tres, carnet de identidad número setecientos treinta y dos mil cuatrocientos sesenta y dos, de Santiago; don Raúl Simón Bernard, chileno, casado, ingeniero, domiciliado en calle Agustinas mil trescientos cuarenta y tres, carnet de identidad número setecientos treinta y nueve mil quinientos dieciocho, de Santiago; todos los comparecientes mayores de edad y exponen: Primero. — Que en calidad de miembros integrantes del último Directorio de la sociedad anónima "Ferrocarril del Llano de Maipo", según se hará constar más adelante y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo noventa y dos del Decreto con Fuerza de Ley doscientos cincuenta y uno de veinte de mayo de mil novecientos treinta y uno, declaran que, por haberse reunido con fecha veinte de diciembre de mil novecientos sesenta y dos, en manos de la accionista la "Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A.", la totalidad de las treinta y cinco

14.—ESTATUTOS y LEGALES

mil acciones que forman el capital social, se ha operado, de pleno derecho, la disolución anticipada de la primera de las sociedades nombradas. Segundo.— Como consecuencia de lo anterior, la sociedad "Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A.", ha adquirido la totalidad del Activo de la Sociedad "Ferrocarril del Llano de Maipo" y se ha hecho cargo del total de su pasivo, de acuerdo a sus libros de contabilidad. Tercero.— Se deja especial constancia que entre los bienes que forman el activo de la sociedad anónima "Ferrocarril del Llano de Maipo", cuyo dominio ha adquirido la "Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A.", figuran los bienes raíces que se indican en la declaración otorgada por los comparecientes en escritura pública de esta misma fecha, en esta Notaría, quienes facultan en este acto al portador de copia autorizada de este instrumento y de la referida escritura pública de declaración, para requerir y firmar las inscripciones de los indicados inmuebles a nombre de la adquirente, la "Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A.", en los Conservadores de Bienes Raíces correspondientes. Cuarto.— Queda facultado el portador de copia autorizada de la presente escritura para cumplir con los trámites exigidos en el citado artículo noventa y dos del Decreto con Fuerza de Ley número doscientos cincuenta y uno de veinte de mayo de mil novecientos treinta y uno. Presente a este acto, don Ernesto Ayala Oliva, chileno, casado, ingeniero, domiciliado en calle Agustinas mil trescientos cuarenta y tres, carnet de identidad número cuatrocientos ochenta y siete mil quinientos cincuenta y cuatro de Santiago, en su calidad de Gerente y en representación de la "Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A.", según se acreditará, mayor de edad, y expone: Que, en la calidad en que comparece, acepta para su representada la declaración precedente, así como el dominio de los bienes que constituyen el activo de la Sociedad Ferrocarril del Llano de Maipo, antes mencionados. Agrega que en la calidad de único accionista de la Sociedad Ferrocarril del Llano de Maipo, libera de toda responsabilidad a los ex directores de la misma, señores Manuel Ossa, Ernesto Ayala, Eliodoro Matte, Vicente Izquierdo y Raúl Simón Bernard, ratifica la venta que éstos han hecho de las acciones que poseían y les otorga amplio finiquito en cuanto al ejercicio de sus funciones de directores. Finalmente, declara que la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A., se hace cargo de todas las obligaciones tributarias que afecten a la Sociedad Ferrocarril del Llano de Maipo. La personería de los señores Manuel Ossa, Ernesto Ayala, Eliodoro Matte, Vicente Izquierdo y Raúl Simón, como directores de la sociedad anónima "Ferrocarril del Llano de Maipo", consta de las actas de las Juntas Generales Ordinarias de Accionistas de vientiocho de marzo de mil novecientos sesenta y uno y veintiséis de marzo de mil novecientos sesenta y dos y de las actas de sesiones de Directorio de catorce de mayo y ocho de octubre de mil novecientos sesenta y dos, que rolan a fojas doscientas once, doscientas veintiseis, doscientas treinta y doscientas treinta y uno del Libro de Actas de la Sociedad, que el Notario que autoriza ha tenido a la vista. La personería de don Ernesto Ayala para representar a la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S. A., consta de la escritura de nombramiento de Gerente y mandato, otorgada en esta Notaría con fecha diecisiete de diciembre de mil novecientos cincuenta y siete y que en copia autorizada, el Notario infrascrito, ha tenido a la vista. En comprobante firman, previa lectura. Fueron testigos doña Edith Espinoza y doña Delia Torres. Dí copia y se pagó diez centésimos de impuesto fiscal, más el notarial. Doy fe. Manuel Ossa C., Inscripción Elect. Secc. 146 N.o 12. Sta. Lucía.— Ernesto Ayaya A. Inscrip. Elect. Secc. 56, N.o 119, Provid.— E. Matte O., Inscrip. Elec. Secc. 17, N.o 170. Provid.— Vicente Izquierdo. Inscrip. Elec. Secc. 3, N.o 189, Las Condes.— R. Simón. Inscrip. Elec. Secc. 58, N.o 145, Las Condes.— Delia Torres M.— Edith Espinoza S.— Ante mí, R. Zaldívar Díaz. Not.— Conforme con su original esta segunda copia.— Santiago, veinticuatro de diciembre de mil novecientos sesenta y dos.— Rafael Zaldívar D., Notario Público. A. 29|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta 850200, Banco del Estado, perteneciente Rosa Fuenzalida vda. de Soriano; queda nula por aviso. A 28|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta 823375, Banco del Estado, Oficina Central, perteneciente a Luis Reinaldo Moya Solar, queda nula por aviso correspondiente. A. 29|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta 15105, bipersonal, Banco del Estado, Oficina Central, perteneciente a Luis Reinaldo Moya Solar y Aída Cabello de Moya, queda nula por aviso correspondiente. A. 29|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS cheques del Banco Panamericano, Suc. Independencia, N.o 245548, por E° 230, y N.o 2445549, por E° 330, quedan nulos y sin valor por haber dado el aviso correspondiente. A. 29|14.

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin Nueva York 66.

NO SE DESESPERE. UD. PUEDE tener su agua caliente a bajo costo, con un termo a parafina protecnia. Pida folleto explicativo en la fábrica de Padre Las Casas 2469 G. (Vivaceta altura 1499). Z 31|15

MUEBLES EN FIERRO FORJADO. Cabot cuatro sillas y una mesa desde E° 49,90. Fabricantes: Arcadia 1456, altura 2800 de San Ignacio. Z 31|15

18.—EDUCACION Y SUS MEDIOS

ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS dan clases, todos ramos. Preparación exámenes. Monjitas 312. A. 26|18

ENSEÑANZA EN MANEJO DE AUtomóviles, carnet profesional y aficionado. Instituto San Cristóbal. Mac-Iver 728. Z 31|18

EXAMENES DE MARZO PREPAran universitarios. Monjitas 312. A 2|18

SEÑOR APODERADO. ¿SU HIJO cursa 4.o año humanidades? ¿Le preocupa su porvenir? Inscríbalo en nuestro "Curso especial de Física", preparado por universitarios, para quienes ingresan este año a 4.o. Evite que su pupilo repita, quede con Física pendiente. Valor, E° 15. Iniciación, 6 febrero. Visítenos. Monjitas 312. A 6|18

21—MAQUINAS MOTORES, ELECTRICIDAD

BOMBAS DE INMERSION, INYECtores, etc. Servicio técnico. Avda. Brasil 89. Fono 87809. Z. 31|21.

¿TIENE PROBLEMAS CON SU standard? Consulte a Fernando Alarcón, mecánico electricista especializado. Escanilla 315. Z 31|21

ELECTRICIDAD AUTOMOVILES, atención técnica de Santiago Vrandecic. Baterías placas, correas, etc. Irarrázaval 2400. Z 31|21

CICUTA..

¿QUE TE PASA?

Y ATCHIS

ATCHIS

ANOCHE UN PROGRAMITA ME CITO AL LADO DEL RIO, Y NO FUE ¡ME AGARRE UN RESFRIO BARBARO!



GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres, Moneda 1137. Of. 78. Fono 80813. H|O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M. C. 31|GP.

EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Huérfanos 886, Oficina 502: Todo asunto, especialmente contratos, cobranzas, particiones. GP. 18|1.o

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito.
Morandé 322, oficina 320, Teléfono 61070. GP. 2|31

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 318. Teléfono 88387. G.P. 31|1.o

MEDICOS

Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfonos 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas. 22|6. GP.

DRA. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono número 86762.

DOCTOR LECLERC
Alcoholismo. Nerviosos. Mentales. Psicoterapias. Undurraga 207 (Dieciocho) 66453. 6—9 P. M. GP. 22|1

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina interna.
Elena Blanco 1165 (Bilbao esquina Miguel Claro). Teléfono 491337. GP. 31

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños
Consulta de 14 a 16 horas Mac-Iver 142, 2.o piso, oficina 204, fono 393601. Martes jueves y sábado.
Domicilio: Fono 496745.
Pedir hora.

ABDELKARIN DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084. 14|2. GP.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828 H|O. C. GP.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf Ahumada 131, Oficina 916. Teléfono 60828.

OPTICAS

ANDRES HAMMERSLEY
Lentes de contacto.
Optico titulado en Berlín.
Bandera 183, local 19 (subterráneo) 9|3. GP.

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378. G.P. 31-1.o.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114 H|O. C. GP.

ENFERMERAS UNIVERSITARIAS

CLINICA DE ENFERMERIA.
Enfermeras Universitarias
Nebulizaciones, Ultravioleta, Control presión arterial, sondeos, curaciones, inyecciones cateterismo vesical, etc., Educación pre-natal. Atenciones recién nacido, niño labio leporino, prematuros. Horario de lunes a viernes. de 17.30 a 20.30 horas.
Huérfanos 714 —Oficina 117.
Informes: Teléfono 483926. GP.-31-12

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediatas. Corona. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina. G.P. 31-1.o.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Atención desde 8.30 horas.
CLINICA DENTAL CENTRAL.
Compañía 1068, oficina 1105. Fono 85702, edificio Teatro Plaza. G.P. 31-1.o.

23.—MAQUINAS ENCERADORAS, JUGUERAS Y VARIAS

JUGUERAS, REFRIGERADORES, enceradoras, lavadoras, planchas eléctricas etc. Grandes facilidades. Ordina. Alameda 2981. Z 31|23

VENDO MAQUINA ENCERADORA inglesa, E° 40. Diagonal Oriente 3660. Ñuñoa. Z. 31|23.

OCASION UNICA: ENCERADORAS diferentes marcas, jugueras, vasos, precios de fábrica. Arturo Prat N.o 651. Z. 31|23

REPARACIONES DE ENCERADOras, batidoras, máquinas de afeitar, etc. Trabajos garantidos. Repuestos legítimos. Diagonal Oriente 3660. Ñuñoa. Z. 31|23.

25.—MAQUINAS DE COSER

MAQUINA DE COSER ALFA, TAxímetros japoneses, máquinas registradoras, radios Philips. Facilidades. Enrique Palma. Estado 30. Z 31|25

30.—MUEBLES y UTILES

¿CONOCE UD. MUEBLES EASTON? Vicuña Mackenna 1405. Z 31|30

27.—MEDICINA, FARMACIA y LABORATORIOS

FARMACIA ANDRADE. TURNO permanente hasta la una de la madrugada. Z 31|27

31.—MUSICA, PIANOS E INSTRUMENTOS

BATERIA DE JAZZ COMPLETA vendo, oportunidad, y una guitarra. Radios transistor y varias sobremesa. Arturo Prat N.o 651. Z. 31|31.

COMEDORES, DORMITORIOS, LIving, 20 o|o descuento Carnot 785. Por Santa Rosa, altura 2700. Facilidades. Z 30|31

POR VIAJE VENDO ACORDEON, nueva, Hohner 120 b. E° 320, radio transistor General Electric 35 escudos, olla presión Universal Hawkins, 15 litros, E° 35. Tardes solamente, Avenida Bulnes 180, departamento 41. Z-26|31

33.—NEGOCIOS VENDEN

MUY BUENA OPORTUNIDAD. SE vende un negocio en Recoleta 283. Z. 28|33

VENDO, PERMUTO O LIQUIDO salón de belleza centralísimo, mejor oferta, negocio rápido por enfermedad. Nueva York 52, oficina 218. A 29|33

35.—OPTICA, FOTOGRAFIA Y SIMILARES

ANTEOJOS, RODOLFO HAMMERSley. Agustinas esq. Bandera. Z 31|35

OPTICA PINCUC. Optica diplomada en Chile y Europa. Pincus. Moneda 1037, Fono 88244 Z 31|35

36.—OCUPACIONES BUSCAN

TRADUCTOR DE INGLES, FRANcés e italiano, recibe trabajos particulares. N. V. G., casilla 81-D. Z. 31|36

JOVEN SOLTERO SE OFRECE PAra cargo de cierta importancia sin pretensiones de sueldo, (administrador, mayordomo, cajero). Ofertas, Contador, Correo Central. Z 27|36

36.—OCUPACIONES BUSCAN

SE HACEN TODA CLASE DE hechuras finas, desde $ 3.500. Sombreros y transformaciones. 10 de Julio 434. Z. 31|50.

CONFECCIONES, HECHURAS, VIrados y composturas. Precios fuera de toda competencia. Trabajos garantidos por ser atendido por su propio dueño. Domínguez. 10 de Julio 488. Fono 35722. Z. 31|50

JOVEN DE 17 AÑOS ESTUDIANTE nocturno se ofrece para trabajar. Tratar Pedregal N.o 208. Z 17|36

SEÑORITA ENFERMERA SE OFREce, especialmente, tratamiento, régimen alimenticio en Santiago o fuera. Precios módicos. Tratar Chiloé 1467, casa A. Z 17|36

SE OFRECE JOVEN PARA TRAbajar puertas adentro. Arauco 563. Fidel Sepúlveda Fuentes. Buenos antecedentes. Z. 18|36

INDUSTRIAL EN ELECTRO QUImica y productor lámina de cobre electrolítica, habla y escribe cuatro idiomas, inglés francés, castellano e italiano, desea trabajar sin mayores pretensiones. No importa fuera de Santiago. N. V. G. Casilla 81-D. Santiago. Z 31|36

37.—OCUPACIONES OFRECEN

SE NECESITA MAESTRO ARMAdor y entapador de calzado de hombre. Tratar Madrid 1583. Z 2|37

38.—PEINADOS, BELLEZA OFRECEN

PEINADOS, CURSOS PRACTICOS, rápidos y efectivos. Iniciando cursos de verano. Facilidades. Ida. Carmen 748. Z. 31|38.

$ 2.500 HERMOSAS PERMANENTES hechas por profesoras. $ 2.500 tinturas. Carmen 748. Z. 31|38.

PERMANENTES, PEINADOS, MAnicure, depilaciones. Baratísimo. Experta profesional atiende en República 70, teléfono 95042, señorita Berta. Voy a domicilio Z. 31|38

39.—PROPIEDADES COMPRAN

SITIO COMPRO, 2.500 M2 APROX. Las Condes, preferencia esquina o mucho frente. J. F. A.— Casilla 9182. A 28|39

40.—PROPIEDADES VENDEN

EN SUR (TEMUCO), VENDO HIjuelita con maderas y aguas, 18 hectáreas. Dirección, Martín Henríquez 4943, Población Mussa. Z. 31|40

CASA GRANDE VENDO, AGUA, luz, alcantarillado, buena locomoción. Edison 5098. Q. Normal. Z. 31|40.

SE VENDE CASITA EN SAN LUIS 1461, c|13. En E° 3.000. Entrega inmediata. Llave en c|14. Z 27|40

42.—PRENDAS DE VESTIR, NUEVAS y USADAS

¡NO LO PIENSE MAS! VISITE la casa más surtida en batas y pijamas para niños y niñas; fabricación propia. La casa de los pijamas. Huérfanos 1165. Z. 31|42

TENIDAS ELEGANTES, ULTIMA moda para caballeros y jóvenes. Ambos, pantalones y camisas sport para la temporada. Richard's. Agustinas 825. Z 31|42

PANTALONES NIÑITAS, SHORTS, conjuntos, blue jeans, soquetes, ropa interior y todo lo que necesite para la ciudad o la playa. Precios de fábrica. Sotomayor 9. Z 31|42

EXTRAORDINARIA OFERTA, TRAjes camiseros listos para vestir a E° 9,90 todas las tallas y colores. Julín Serra. San Antonio 559. Z 31|42

EXTRAORDINARIA OFERTA, TRAjes camiseros listos para vestir a E° 9,90 todas las tallas y colores. Julín Serra. San Antonio 559. Z 31|42

42.—PRENDAS DE VESTIR, NUEVAS y USADAS

PANTALONES A PRECIOS DE FAbrica. Princeton, Alameda 3045. Z 31|42

TRAJES CAMISEROS AMERICAnos a E° 9,90. Todas las tallas, 48 diferentes colores. Julín Serra. Diagonal Cervantes 684. Z 31|42

FALDAS PLISADAS Y RECTAS, desde E° 4. Hechuras de faldas y trajes 2 piezas para comerciantes. Precios especiales en plisados. 10 de Julio 488. Z. 31|38.

47.—RADIOS y DISCOS

GELOSO, EL MEJOR TELEVISOR, gran pantalla rectangular. Garantía, servicio técnico. Entrega inmediata. Bonacic y Caro Ltda María Auxiliadora 937. Parad. 6 1|2 Gran Avenida Z 31|47

SERVICIO TECNICO, RADIO, electricidad, bobinaje, transformaciones, instalaciones y reparaciones eléctricas. Trabajos garantidos Huérfanos 1676. Fono 80673. Z. 31|47.

REPARACIONES EN RADIOS A transistores de cualquier marca. Técnico colegiado. Santa Rosa 1088. Z. 31|47.

48.—REMATES y CITACIONES

RESOLUCION 5.o JUZGADO TRAbajo.— Día 29 enero 1963, 16 horas, en Bodega ejecutante, Agrícola N.o 1697 (paradero N.o 5, Avda. Vicuña Mackenna), y ante Martillero Publico don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por Servicio de Seguro Social en contra infractor indícase: Exped. Rol N.o 48574. c|Pizarro Rojas, Ana: Máquina usada en industria calzado, recortar suelas, "Landis", N.o 491369, con respectivo motor eléctrico acoplado, y máquina usada misma industria, para coser, tipo "black", sin marca ni número visibles, con respectivo motor eléctrico acoplado, ambas máquinas usadas.— El Secretario. C. 27|48.

48.—REMATES y CITACIONES

RESOLUCION 6.o JUZGADO TRAbajo.— Día 29 enero 1963, 16 horas, en Bodega ejecutante, Agrícola N.o 1697 (paradero N.o 5, Avda. Vicuña Mackenna), y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social en contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 35965. c|Carrillo Silva, Joaquín: Radio velador "Constellation", N.o 5735, regular estado conservación.— 34762. c|Hurtado Valenzuela, Julia: Juego muebles living, compuesto sofá y dos sillones, con fundas floreadas, color verde, buen estado conservación.— El Secretario. C. 27|48.

RESOLUCION 3er. JUZGADO TRAbajo.— Día 29 enero 1963, 16 horas, en Bodega ejecutante, Agrícola N.o 1697, (paradero N.o 5, Avda. Vicuña Mackenna), y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por el Servicio de Seguro Social, en contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 49666. c|Díaz de la Vega, Luis: Tres estufas gas licuado, "Gasco", con respectivos depósitos gas, usadas; tres mesas metal cromado, con cubierta formalita celeste, y doce sillas, también metal cromado, tapizadas pegamoide lacre, especies usadas.— 51982. c|Mateo y Abraham, Garib: Repr. legal Sr. Abraham Garib Fanides: Cuarenta y dos piezas casimir, diferentes tipos, calidades y colores, con metrajes que se detallan: 44, 45,50; 45,20; 47,40; 39,80; 47,20; 38,40; 24,20; 28; 50,40; 48,50; 15; 48,60; 46,50; 41,60; 41,40; 41; 63,20; 44,50; 39,40; 46,80; 45, 42,40; 46,60; 57,80; 39; 51,80; 47,90; 54,30; 36,50; 67,20; 50,80; 40,40; 65,40; 46; 47; 51; 44; 37,20; 40; 57,80, y 38 metros, respectivamente.— 51863. c|Núñez Vergara, Víctor: Refrigerador "Humboldt", N.o 494, usado, con respectivos implementos, funcionando; máquina coser de pie, "Alfa", número 83890, con bobina y carretel, usada, buen estado; radio velador, "RCA Victor", N.o 21976, usada; radio velador "Philips", N.o 0394, usada; otra radio velador, "RCA Victor", N.o 63816, usada; radio velador "Telefunken", N.o 11691, usada, y alfombra verde, más o menos 2 metros por 1,20, buen estado.— 51899. c|Serra Coll, Bartolomé: Dos máquinas soldadoras electrónicas, para plásticos, "Bartolomé Serra Coll y Cía.", números 2183 y 2185, sin uso.— El Secretario. C. 27|48.

RESOLUCION 2.o JUZGADO TRAbajo. Día 29 enero 1963, 16 horas, en Bodega ejecutante Agrícola N.o 1697 (Paradero N.o 5, Avenida Vicuña Mackenna) y ante martillero público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, en contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 53164 c|Aspee Valdenegro, Pedro: Esmeril, "Val D'Or", N.o 2850, con pedestal fierro.— 53861 c|Binelli Causa, José: Radio sobremesa, "RCA Victor" N.o B-004394, regular estado conservación.— 54329. c|Campos Segovia, Urbano: máquina escribir, "Ico Olivetti" sin número visible, con estuche.— 51376. c|Carvajal Venegas, Leonidas: Cocina "Mademsa" N.o 1466, cuatro platos y horno y máquina coser pie, "Werthein", N.o 330461, sin bobina.— 54260. c|Castaño Castaño, Gerardo: Balanza "Berkel", sin número visible, color blanco y hielera "Trotter Special", dos puertas, mal estado.— 54006. c|Del Campo Silva, Olegario: Sierra, huincha, sin marca ni número visibles, regular estado.— 54042. c|Leiva Vidal, José O.: Revólver calibre 22, "Gecado", N.o 475804.— 53916. c|Marchant Hernández, Guillermo: máquina coser, "Dres", N.o 609099-DA, con motor acoplado "Sylvania", N.o 54279, e interruptor sin marca ni número visibles.— 53923. c|Misle Embarac, Salvador: Cabeza máquina "Singer". N.o 6238, incompleta; cabeza máquina "Beka", N.o 21888; cabeza máquina "Singer" N.o 86-3; cabeza máquina "Stela", N.o 16193-C-1; cabeza máquina "La Sudeteuse", sin número visible.— 53260. c|Rodríguez Ahumada, Mario: Radio sobremesa "RCA Victor" N.o 5867, modelo Q-20.— 54496. c|Rosas Arellano, Javier: Radio sobremesa, "Gianini", N.o 7286, onda corta y larga, regular estado conservación.— La secretaria. C 27|48

SINDICATO PROFESIONAL DE Obreros Metalúrgicos. Cita a asamblea general de socios para el viernes 1.o de febrero de 1963, a las 18 horas, en Alonso Ovalle N.o 1475, a fin de proceder a la renovación del Directorio por el período 1963-1964. Santiago, 27 de enero 1963.— El Secretario. A. 27|48.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— 12 Febrero próximo, 10 horas, remátase cuota corresponde Sandra Santos Innocenti en dominio inmueble calle Huelén 290, Providencia. Mínimo, E° 7.000 con E° 4.000 contado y saldo al 15 de octubre 1963. Garantía 10 o|o mínimo. Más antecedentes causa 9-63.— Secretario. A 29|48

RESOLUCION 4.o JUZGADO TRAbajo.— Día 29 enero 1963, 16 horas, en Bodega ejecutante, Agrícola N.o 1697 (paradero N.o 5, Avda. Vicuña Mackenna), y ante Martillero Público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social en contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 52651. c|Cremer Ginochio, Oscar: Escopeta dos cañones, "Elbar", N.o 38668; rifle calibre 22, repetición, "Remington", N.o 54668, y carabina "Steyr", N.o A-518.— 52267. c|Pérez Guzmán, Sergio: Taladro mano, "Stanley", N.o DA-2952-M.— 52231: c|Soc. Laminadora de Metales Ltda.; Repr. legal Sr. Héctor Ortiz Venegas: Máquina escribir "Smith-Corona", N.o 1-M-190, en tapa huincha, carro 18", y máquina sumadora, "RC Allen", número 1044383, eléctrica.— El Secretario. C. 27|48.

REMATE DEL BUEN MENAJE DE casa, domingo 27 de enero, a las 11 de la mañana, calle Puerta de Sol 89, por orden de la señora Amalia Gutiérrez de Sierra, Edo. Rodríguez, Gustavo Infantas, León Herman, Luis Latorre, Luis Adrián, Julio Farfán, Julia Márquez, Sr. Palma, Sra. Marta Camas, María de Arévalo; Jorge de la Fuente; Raúl Molina; María de Cuevas; Alejandro Rollak; Ramón Gallardo; Alfredo Pérez, Arturo Farfán, Pedro Martínez, Miguel Hurtado, Jorge Vásquez, Alejandro Arévalo Martín, Beatriz Opazo, Pelayo García, Tomás Gómez; María de De la Fuente; Sergio Navarro; Jorge Soto. A la vista.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos. C 27|48

RESOLUCION 1er. JUZGADO TRAbajo. Día 29 enero 1963, 16 horas, en Bodega de la ejecutante, Agrícola N.o 1697 (paradero N.o 5, Avenida Vicuña Mackenna) y ante martillero público don Miguel Herrera L., efectuaráse remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social, en contra infractores indícanse: Exped. Rol N.o 49015. c|Cornejo Piña, Juan. Motor eléctrico, "Garbe Lahmeyer", N.o 353699, 5 HP, usado.— 49158. c|Roth Vamos, Stephen M.: Caja Fondos "Hinze", sin número visible, con pedestal madera y con respectivas llaves; equipo citófonos, compuesto cuatro elementos; máquina coser, "Singer" N.o EG 969510, tipo industrial, con respectivo motor eléctrico "Singer" N.o 472157, con respectivo porta lámpara; otra máquina coser "Singer", N.o B-256767, con motor eléctrico "Tradevox", N.o 16852, también con portalámpara; otra máquina coser "Alfa", de pie, N.o S-178088, con motor sin marca ni número visible y con respectivo interruptor pie; máquina acolchar, "Blind Stich" N.o 11233-B, con motor eléctrico "General Electric", sin número visible, 1|4 de HP; esmeril, accionado mano, con respectiva piedra; máquina ojetillar, accionada mano, con trece accesorios diferentes medidas; espejo 1,50 x 0,50 metros; con pedestal y marco, giratorio; perchero metal con respectiva funda material plástico; impermeable color lacre y verde, reversible; tapado reversible, colores amarillo y gris; cuatro casacas gamuza; chaqueta cuero lacre; otra chaqueta, cuero blanco; cuatro blusas "cotelé", diferentes colores; cuatro trajes mujer, dos piezas; chaqueta gabardina color amarillo, para nieve. Casaca gabardina azul, para niño; capa lluvia tipo escocés; chaqueta gamuza plomo y tres pantalones señora, casimir negro, especies todas buen estado.— El secretario. C 27|48

50.—SASTRERIAS y CONFECCIONES

SE RECIBEN HECHURAS. ENtrega rápida. Especialista trajes de temporada. Huérfanos 1693. Z. 31|50.

SE RECIBEN HECHURAS, ENTREga rápida, especialidad trajes de temporada, Huérfanos 1693. Z. 31|50.

SE RECIBEN HECHURAS. ENTREga rápida. Especialidad trajes de temporadas. Huérfanos 1693 Z 31|50

51.—SERVICIO PARA EL HOGAR

TODOS LOS PRECIOS AL COSTO. Abarrotes, licores, conservas, zapatería, librería. Super Mercado Gigante y Cristalerías Yáñez. Franklin y Arturo Prat.

PANTALLAS DE ESTILOS MODERnos. Arreglos, transformaciones. Avenida Matta 203. Z 31|51

ARREGLO CALIFONT DE CUALquier marca en 24 horas. Trabajos garantidos. Se hacen trabajos fuera de Santiago. 10 de Julio 317. Z. 31|51.

HERNAN LEON G., ELECTRICISta, Recoleta 233. Z-15|51

51.—SERVICIOS PARA EL HOGAR

TODOS LOS PRECIOS AL COSTO. Abarrotes, licores, conservas, zapatería, librería. Super Mercado Gigante y Arturo Prat. Z 31|51

INSTALADOR SANITARIO, EJECUto toda clase de estos trabajos. Gasfitería, hojalatería, califont. Huérfanos 1676. Z. 31|51.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

EN SUS MOMENTOS DE AFLICción; recuerde a Tessa. Acertada y segura en sus consejos. Castro 22. Yerbería Modelo. A 28|53

E° 20 COMPRO AL CONTADO, LEtras O y F. Filodent. Independencia 357 c|8. A 28|53

PARASOLES PARA TERRAZAS Y playa. Fábrica. Catedral 3049. Fono 93633. Z 31|53

CUADROS AL OLEO. VENDO MERced 753. Local 9. Galería Andes. Z 31|53

CALZADOS DE MEDIDAS Y REparaciones. Beltrán. Brasil 137. Z. 31|53.

ZURCIDOS INVISIBLES, SE TOMAN SE TOMAN PUNTOS A LAS MEdias y banlones. Trabajos invisibles. Diagonal Oriente 3660. Ñuñoa. Z. 31|53.

PARASOLES PARA TERRAZA Y playa, lonas exclusivas a lunares, inalterables al sol. Catedral 3049. Fono 93633. Z 31|53

REPARACIONES DE CALZADOS Y medidas. Agustinas 2015. Z. 31|53.

TEÑIDOS DE CARTERAS Y ZAPAtos. También se toman puntos a las medias. Avda. Matta 481. Z. 31|53.

RENUEVE SU CALZADO. HAGALO con las tintas y pastas Nóbel, con nuevas fórmulas y envase plástico. Z 31|53

NOVIOS, AUTOS DE LUJO PARA matrimonios. Precios módicos. Fono 398573. Z 31|53

CECILIA: MENTALISMO, CARTOmancia, consejos psicológicos. Todas horas. París 849. A. 30|53

APRENDA A BAILAR LA GENUIna cueca chilena en cinco clases, con los campeones colchaguinos. Arturo González e hija. Avenida Holanda 2566. Fono 43725. Z 31|53

BOMBEROS

Comandancia en Santo Domingo 978 . . .	61171
(Cuerpo de Sn. Miguel) Comandancia, Gran Avenida 4770	53020
(Cuerpo de Ñuñoa): Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono	40057

SANTORAL

Hoy: San Crisóstomo
Mañana: San Eulogio

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones General Mackenna-Teatinos 82211

ITINERARIO DE AVIONES

LAN INTERNACIONALES
DOMINGO

08.40 horas: Vuelo 151, DC 6B. — Sale a Buenos Aires y Montevideo.
18.45 horas: Vuelo 150, DC 6B. — Sale a Lima, Panamá y Miami.
07.55 horas: Vuelo 151, DC 6B. — Llega de Lima, Panamá y Miami.
18.00 horas: Vuelo 150, DC 6B. — Llega de Buenos Aires y Montevideo.

PANAGRA

Vuelo 80. Llega de Buenos Aires, a las 20.01 horas, y sale, a las 21 horas a Nueva York con escalas en Lima, Guayaquil, Panamá y Miami.

FARMACIAS DE TURNO

LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 26 DE ENERO Y 2 DE FEBRERO DE 1963.

CAÑON, Bandera 719; ROJAS, Av. Bernardo O'Higgins 1410; ARTURO PRAT, Arturo Prat 698; Santa Isabel, Santa Isabel 6301; EL PARQUE, Nataniel 1201; RENCORET, Avenida Matta 358; SILVA, Arturo Prat 1603; INDIANA, Franklin 486; INDOSTAN, Gran Avenida 5250; TERESITA, Castelar (sector Santa Rosa), 191; LA CISTERNA, Gran Avenida 8121; PROGRESO, Avenida María (Gran Avenida), 6792; ROMA, Tercera Avenida (Población Buzeta), 2824; LO ESPINOZA, Lo Espinoza 2854; PLAZA GARIN, Samuel Izquierdo 198; BLANQUEADO, San Pablo 5125; ANDACOLLO, Mapocho 2309; BARQUIN, Huérfanos 2064; ORION, Av. Bernardo O'Higgins 3479; CONTADOR, Av. Independencia 2896; POPULAR, Av. Fermín Vivaceta 1811; PACIFICO, Av. Independencia 749; SANTA FILOMENA, Santa Filomena 198; STOWAS, Av. Valdivieso 596; MANUEL MONTT, Manuel Montt 30; CRUZ DEL SUR, Av. Apoquindo 4517; MACUL, J. Pedro Alessandri 2053; TOBALABA, Av. Tobalaba 1191; CONCORDIA, Sebastián El Cano, 1779; SAN JORGE, Av. Pedro de Valdivia 2883; SUR, Suárez Mujica 373; PADIG, Villagra 25; SEBASTOPOL, Sebastópol 431; URGENCIA, San Francisco 75 (turno permanente).

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

S. A. POMPAS FUNEBRES Central". La mejor calidad al bajo precio. Cerciórese. San Antonio 449, San Diego 2301, ... 935.

TAPICERIA, BARNIZ, ... jes, fundas, pinturas de ... tes, decoraciones en general ... presupuesto sin compromiso ... maestro Veroiza. Fono ... ponsabilidad. Seriedad.

FUNERALES SERIOS Y ECONÓmicos. Empresa Porivens...

54.—VERANEO Y TURISMO

NELBEC LE OFRECE DE ... para su veraneo, toallas, ... MIGUEL. Cuarta Compañía ... y niños. Precios de fábrica ... bec. Alameda 3083.

RESIDENCIAL CARTA... Arriendo piezas amobladas ... pensión para veraneantes ... Centro Valparaíso. Freire ... piso.

55.—CITACIONES COMPAÑIAS DE BOMBEROS

DECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Bomba España". ... Trabajo. Por orden del ... pitán, citase a la Compañía ... ejercicio para mañana ... 27, a las 15 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Tenida: ... vil.— El ayudante.

CUERPO DE BOMBEROS DE ... Miguel. Primera Compañía ... tad y Disciplina".— De orden ... señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana domingo 27, a las 10 horas ... de reunión: El Cuartel. Uniforme de trabajo.— ... Montero Loyola, ayudante.

QUATRIEME COMPAGNIE ... Pompiers. "Pompe France" ... union ordinaire de Cie. ... courant a 20 hrs. Ordre du ... Rapports. Trésorerie. Caisse ... lontaire. N'importe quelle question.— Le Secrétaire.

ITINERARIO DE TRENES

RED NORTE

Automotor La Calera-... Sale de la Calera jueves ... mingos, a las 10 horas ... mingos combina en La Serena ... automotor a Chañaral.
Automotor La Calera-... Sale de La Calera, diariamente ... las 22.30 horas. Los jueves ... bina en La Serena con ... a Chañaral.
Directo La Calera-Iquique ... de La Calera los domingos ... 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Iquique ... le de La Calera los jueves ... 10.30 horas.
Ordinario La Calera-Iquique ... le de La Calera los martes ... 10.30 horas.
Ordinario La Calera-... Sale de La Calera los ... las 10.30 horas.
Mixto La Calera-Coquimbo ... de La Calera los lunes, ...

RED SUR

"Flecha del Sur" Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda ... ves y domingos, a las ...
Automotor Santiago-... le de Mapocho, diariamente ... 7.40 horas.
Ordinario Santiago-San ... Sale diariamente de Alameda ... 8 horas, con combinación ... huano y Temuco.
Ordinario Santiago-Pichilemu ... le de Alameda, diariamente ... 8.30 horas.
"El Penquista", Santiago-Concepción. Sale de Alameda ... miércoles y viernes, a las ... ras, con combinación a ...
Automotor Santiago-Talca ... de Mapocho, diariamente, ... 13.45 horas.
Ordinario Santiago-Talca ... de Alameda, diariamente, ... horas.
Ordinario Santiago-Curicó ... de Alameda, diariamente, ... 16.30 horas.
Automotor Santiago-Talca ... de Mapocho, diariamente, ... 19.30 horas.
"Flecha Nocturna", ... Puerto Montt. Sale de Alameda ... martes y viernes, a las 20 ... ras.
"El Valdiviano", Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente, a las 21 horas, con combinación ... Puerto Montt.
"El Nocturno", Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente, a las 22.15 horas.

TRENES A VALPARAISO

Expresos diarios: Salen de Mapocho, a las 7.45, 11.45 y 17... ras.
Expreso: Sábados, sale de Mapocho, a las 16 horas.
"El Rápido". Diario, excepto sábados. Sale de Mapocho a ... horas.
Ordinario. Sábados. Sale de Mapocho: 8.30, 14.05 y 20 horas.
Ordinarios. Diarios. Salen de Mapocho, a las 13.45 horas.

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

MATRIMONIO ACUÑA TAGLE-RIVAS MAILLARD



Señorita Carmen Gloria Rivas Maillard, cuyo matrimonio con el señor Guillermo Acuña Tagle fue bendecido ayer en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 18.30 horas.

NACIMIENTO

Ha nacido en la Clínica Santa María una hija del señor Jaime Rivera Zamudio y de la señora María de la Luz Alfonso de Rivera.

—Han nacido María Angeles y María Cecilia, hijas mellizas del señor José María Fuentes Muñoz y la señora Esther Hernández de Fuentes.

VIAJEROS

A su fundo, en Chillán, se dirigieron ayer el señor José Antonio Infante Lecaros y señora Eulogia Vial de Infante.

—Al fundo La Punta, en los alrededores de San Francisco de Mostazal, la señora Cristina García-Guidobro de Donoso.

—Desde el sur, desde donde regresaron recientemente, se han dirigido a Algarrobo el señor Benjamín Astaburuaga Echenique y señora Guislaine Helfmann de Astaburuaga.

—En el mismo punto, el señor Frank Wescott y señora Mollie Mac-Kay de Wescott y el señor Tony Wescott Mc-Kay y señora Diana de Wescott.

—A Viña del Mar, las señoritas Cecilia, Macarena y Guadalupe Vial Arangua.

EN LA DIPLOMACIA

Hoy regresan de Concepción los Embajadores de la India señor P. Ratman y señora Kamala de Ratman.

MATRIMONIO

Se ha efectuado privadamente, en su fundo en Salamanca, el matrimonio de la señora María Luisa Correa viuda de Errázuriz con el señor Héctor Braun Guevara.

PROXIMO MATRIMONIO

El domingo 3 de marzo será bendecido en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 12 horas, el matrimonio de la señorita María Elena Gannon Rosselot con el señor Cristián Infante Vial.

EN SANTO DOMINGO

Se encuentran veraneando en Santo Domingo las siguientes personas: Armando Cuminns von Hans y señora María Gómez de Cuminns, Sergio Cruz Fernández y señora Gabriela Barriga de Cruz, Sergio Venturino y señora Luz Gómez de Venturino, Manuel Casanueva y señora Mariana Préndez de Casanueva, Sergio Prieto Letelier y su hijo Sergio Prieto Band, Orlando Dell'Orto y señora Marta Benard de Dell'Orto, Emilio Guerrero y señora Marta Correa de Guerrero, Juan Prado y señora Marta Acevedo de Prado, Guillermo Galmez Cousso y señora Inés Balary de Galmez, Jorge León Velasco y señora Inés Azócar de León, Eduardo Alvear Urrutia y señora Carmen Fuenzalida de Alvear.

PARTE DE MATRIMONIO

El Almirante Donald Mc Intyre Griffiths y Rita Dagnino de Mc Intyre participan a Ud. el matrimonio de su hijo José Vicente con la señorita María Inés García de Ferrari, que se efectuará privadamente en la Iglesia de los RR. PP. Carmelitas, de Viña del Mar, el sábado 9 de febrero.

A LOS VILOS

Se ha dirigido a Los Vilos el señor Mariano Aguirre Cáceres.

DON EDUARDO TAGLE RUIZ

Reconfortado con todos los auxilios de la religión, ha dejado de existir el distinguido caballero don Eduardo Tagle Ruiz. Para los que lo conocieron y trataron en el diario vivir, recordarán su ejemplo de hombre íntegro, de pensamiento ecuánime de verdadero caballero. Con su actitud de un ser fuerte y equilibrado, hablaba a cada uno que se le acercaba en su propio lenguaje. Muy joven dedicó sus afanes a la agricultura, viendo coronados sus desvelos al final de sus años. Dios, con su infinita bondad, lo tendrá a su lado cerca de los elegidos. El señor Tagle había formado su hogar con la señora Berta Riesco Salas. Sus funerales tuvieron lugar en el Cementerio Católico, después de una misa que por el descanso de su alma fue oficiada en la Parroquia de San Ramón.

A LA SERENA

Se han dirigido a La Serena el señor Guillermo Acuña Tagle y señora Carmen Gloria Rivas de Acuña y el señor Rafael Olivares Silva y señora María Eugenia Gazitúa de Olivares.

A EUROPA

A Europa se dirigirán el señor Héctor Braun Guevara y señora María Luisa Correa de Braun.



Noticias de Arte y Cultura

CONSEJO CHILENO DE MUSICA.— Inició sus actividades este organismo correspondiente en Chile del Consejo Internacional de Música que tiene su sede en París.

El Comité Ejecutivo quedó compuesto por las siguientes personas: presidente, Domingo Santa Cruz, Decano de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile; vicepresidente, Juan Matteucci, Director de la Filarmónica de Chile; secretario general, Mario Baeza Gajardo, presidente de la Federación de Coros; tesorera, Brunilda Cartes; consejeros, Diego Barros Ortiz, José Raczynski, Fernando Rosas, Vicente Salas Viu y León Schidlowsky.

CUADERNOS BRASILEIROS.— Acaban de ser publicados por el Centro Brasileiro de Cultura y Servicio de Propaganda y Expansión Comercial de la Embajada del Brasil, cinco libros. Se trata de "Evolución histórica del Brasil"; "Nilton Santos"; "El negrito del pastoreo". "Diálogo en torno a Cándido Portinari y "El café". Faltan aún diversos libros para completar la colección "Cuadernos Brasileiros".

CONCURSO

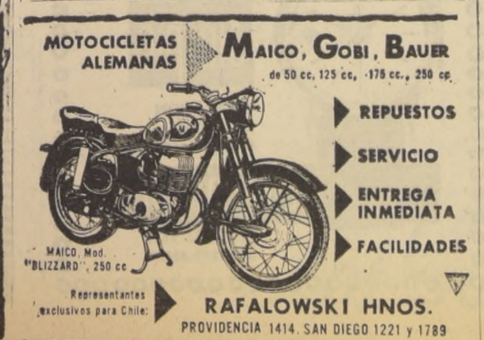
Llámase a concurso para proveer una plaza vacante de Agente General ante la Aduana de EL MAULE.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en la Administración de Aduana de Santiago, Morandé N.o 672.

La documentación exigida podrá presentarse en esta misma Aduana, hasta el 15 de febrero de 1963.

El examen de capacidad y preparación aduaneras, se efectuará en el lugar y fecha que se indicará oportunamente.

EL SUPERINTENDENTE DE ADUANAS



FANFANI SUPERO CRISIS QUE LE CREARON LOS COMUNISTAS

ROMA, 26 (UPI).— El Primer Ministro, Amintore Fanfani, salió hoy airoso de la prueba a que fue sometido su Gobierno en el Parlamento ante la moción de censura planteada por los comunistas, lo cual le permitió mantener la vida de su Gabinete —condenado no obstante a caer— al menos por varios meses más.

La votación fue de 292 por 173 y 60 abstenciones. Estas últimas procedieron en su mayor parte de los diputados socialistas de ala izquierda que obedecen a Pietro Nenni. En ocasiones anteriores, esa actitud de abstención de los socialistas determinó la permanencia de Fanfani en el poder, tal como ocurrió hoy.

La Cámara de Diputados puso así término a tres días de debate, cuyo climax fue el anuncio de Fanfani de que los cohetes "Júpiter" norteamericanos serán retirados de Italia y reemplazados por una fuerza de ataque con bases marítimas que utilizará proyectiles "Polaris".

El Gobierno de izquierda del centro de Fanfani está destinado a caer, de cualquier manera, debido a que cesará al celebrarse las próximas elecciones generales, programadas para fines de abril o principios de mayo próximos.

Si Fanfani podrá o no formar otro Gobierno de similar factura dependerá en todo caso de diversos factores, incluso, desde luego, del resultado de esas elecciones.

Sus dificultades se han agudizado como consecuencia de la ola de intranquilidad laboral que azota al país, así como por la amenaza de huelgas de sindicatos tanto comunistas como católicos.

REFORMAS FUNDAMENTALES IMPULSA EL SHAH DE IRAN

TEHERAN, 26 (UPI).— Los electores iranios, a los que se unieron las mujeres, que votaron por vez primera en la historia del país, acudieron hoy a las urnas para decidir la suerte de las extensas reformas agraria y social del Sha, y los primeros indicios son que las medidas lograron una abrumadora aceptación.

Los escrutinios comenzaron esta noche, tan pronto como se cerraron los colegios electorales, pero no se espera anuncio de los resultados antes de mañana. En Irán, sin embargo, la votación es pública y se vio que casi todos los electores depositaban las papeletas blancas que indicaban aceptación y muy pocos las azules que rechazaban las propuestas.

La enérgica acción del Gobierno evitó que los enemigos de las reformas provocasen disturbios.

Las autoridades prohibieron una demostración del Frente Nacional que había de celebrarse en el Hipódromo de Teherán, y practicaron más de 30 detenciones de miembros del frente de oposición.

Otra oposición la presentaban los grandes terratenientes, que perdían sus tierras de acuerdo con las reformas, y los jefes religiosos musulmanes, enemigos del voto femenino.

El propio Sha perderá extensas propiedades, según su plan, que abarca diversas medidas, a saber:

Abolición del sistema feudal practicado en la agricultura de Irán durante siglos;

Nacionalización del valor de las tierras distribuidas mediante la venta de acciones de fábricas propiedad del Gobierno;

Sistema de participación de los trabajadores industriales en los beneficios de las empresas;

Campaña contra el analfabetismo, y

Nuevas leyes electorales a prueba de fraudes.

DENUNCIAN ATENTADOS CONTRA LIBERTAD DE PRENSA EN PERU

LIMA, 26 (UPI).— La Federación de Periodistas del Perú, mediante un comunicado, protesta hoy por "los atentados contra la libertad de información que se están cometiendo en el país, principalmente por parte de las autoridades".

Dice el comunicado que "tales abusos contradicen en la práctica las reiteradas declaraciones de la Junta Militar de Gobierno en el sentido de que existe en el país pleno respeto y libertad para el periodismo".

Señala la Federación de Periodistas que "los Directores de los cuatro diarios de la ciudad de Chiclayo, situada al norte de Lima, fueron sometidos a interrogatorios por agentes de Investigaciones que obedecían órdenes de la Oficina de Prensa del Palacio de Gobierno".

La Federación de Periodistas expresa que "el procedimiento empleado por las autoridades es ilegal y lesivo a la dignidad de quienes dirigen esos periódicos, y que implica un insólito caso de intervencionismo y de pretendida intimidación que contradice los enunciados propósitos de respeto a la prensa a que ofrecieron ajustarse los actuales gobernantes".

"Finalmente la Federación exige la libertad de varios periodistas que actualmente se encuentran sufriendo prisión en la Colonia Penal del Sepa, ubicada en la región selvática".

MATO A TIROS A PROFESORA ANTE SUS 32 ALUMNAS

NAPOLES, 26 (UPI).— Treinta y dos niñas presenciaron hoy, presas de terror, la muerte de su maestra de escuela, que fue abatida a tiros por un hombre que las amenazó con matarlas también, si gritaban.

Luego de consumar el hecho, el individuo volvió el arma contra sí mismo, disparándose un tiro, que también puso fin a su propia vida.

La infortunada maestra, Olimpia de Rosa, de 41 años de edad y madre de dos hijos, acababa de desarrollar un tema para sus alumnas de tercer grado.

Luigi Lambiase, de 52 años, y maestro también de otra escuela napolitana, se presentó en el plantel, dirigiéndose al centro del aula, donde estaba su víctima. Sin mediar palabra, sacó una pistola del bolsillo de su abrigo, y abrió fuego.

Las niñas empezaron a gritar, ante lo cual, Lambiase, dirigiéndose a ellas, les dijo:

"O se callan o disparo contra ustedes también."

Inmediatamente se colocó el cañón del arma en una de las sienes y disparó.

Varios de los otros maestros del plantel, atraídos por los disparos, corrieron hacia el interior del aula, encontrando a Lambiase, hombre casado y con dos hijas, que yacía sin conocimiento, junto al cadáver de la señora de Rosa, aunque aún vivo.

La policía lo condujo a un hospital, donde falleció dos horas después.

Estudiarán el potencial bélico de Rusia en Cuba

WASHINGTON, 26 (UPI).— El senador John C. Stennis, presidente de la Subcomisión Senatorial de Preparativos para la Defensa dijo hoy que dicho cuerpo hará un estudio del potencial del material bélico que tenga Rusia en Cuba para determinar la contrafuerza que Estados nUidos deba movilizar en un momento dado.

El senador Stennis dijo en una entrevista que cuando se reúna la Subcomisión a principios de la semana próxima se decidirá la forma en que se haga el estudio.

Dijo el senador:

"Antes que todo, tendremos que saber lo que Rusia tenga en Cuba, cuántos aviones, que fuerza de combate, cuánta artillería.

In Memoriam.-

Hay recuerdos que no se borran, menos de una madre. Es por eso que nosotros, tus hijos y esposo, te recordamos por una eternidad.

Señora JULIA PINO DE POMAR
(Q. E. P. D.)

Mañana se cumplirán 14 años de tu partida y hoy te ofrecemos una misa por el eterno descanso de tu alma, en la Iglesia La Estampa (Independencia 633), a las 19.30 horas.

JUAN POMAR e HIJOS

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hijo y hermano, don **RODOLFO ACEVEDO ASPILLAGA** (Q.E.P.D.)

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 16.30 horas, desde la Iglesia San Francisco (Londres 4), donde se oficiará una misa, a las 10.30 horas, por el descanso de su alma.

La familia

EXPRESION DE GRACIAS.—

Agradecemos a todas las personas que nos acompañaron a despedir los restos de nuestro querido esposo, padre, e hijo, **LEONIDAS CARDENAS THIELEMAN** (Q.E.P.D.)

La familia

Miliciana vigila una tienda

LA HABANA.— Una miliciana cubana custodia una tienda en la parte baja de la ciudad. Miembros de un equipo de periodistas que llegaron a Cuba en el carguero Shirley Lykes, dijeron que ellos vieron milicianas en todas las grandes tiendas de la ciudad.— (RADIOFOTO UPI).

Un marinero con 7 esposas acusó de "adulterio" a su primera mujer

GENOVA, 26.— (UPI).— El marinero italiano Umberto Rania no tiene una esposa en cada puerto, dicen las autoridades. Sólo en siete puertos.

Cuatro de esas esposas están en Estados Unidos y dos en México.

Las aventuras maritales de Rania fueron expuestas ayer por un juez investigador ante un Tribunal de esta ciudad, que en breve señalará fecha para la vista del caso.

También será juzgada la esposa número uno del marinero, Giuseppina, a la que se acusa de adulterio. Rania hizo la acusación contra Giuseppina, y, ahí comenzaron sus dificultades.

Según los documentos oficiales, Rania, de 40 años de edad, contrajo matrimonio con Giuseppina en 1947. Un año más tarde desertó de su barco en California. Escribía desde allí a Giuseppina y le remitía dinero para el sostenimiento del hijo, que nació después que Rania marchó del país.

Posteriormente pidió a Giuseppina que gestionase documentos para presentarse como soltero. La esposa se negó y Rania dejó de escribirle. Giuseppina no supo de él hasta 1960, en que Rania regresó a su casa y la encontró viviendo con otro hombre y nuevamente encinta. Rápidamente, Rania presentó una demanda por adulterio, pero Giuseppina pidió al Ministerio de Relaciones Exteriores que averiguase dónde estuvo su esposo en sus años de ausencia y, lo que era aún más importante, qué estuvo haciendo.

El Ministerio de RR. EE. averiguó que Rania contrajo matrimonios como sigue: con Giulietta Brickmann, en Los Angeles, el 6 de diciembre de 1951; con Estela Gutiérrez, en Los Angeles, el 10 de enero de 1953; con Shelly Lorraine, en Stockton (California), el 10 de febrero de 1955; con Rebecca Igor, en Tijuana, el 13 de mayo de 1956; con Carlota Rodríguez, en Nogales (Arizona), el 2 de agosto de 1956, y con Elena Flores, en Ensenada (México), el 29 de marzo de 1959.

Dice la memoria que Rania ya cumplió pena de cuatro meses de prisión en Estados Unidos, por bigamia.

Rania declaró que es inocente de la acusación porque se divorció de Giuseppina en México. El Magistrado investigador señaló que ésto no resulta precisamente favorable a la demenda presentada contra Giuseppina, por cuanto, en el caso de existir tal divorcio, ella no sería culpable de adulterio

En peligro de desquiciarse unidad de mundo comunista

TOKIO, 26 (UPI).— China roja se quejó hoy de que la unidad del mundo comunista "está en gran peligro de desquiciarse", por la lucha ideológica entre Moscú y Pekín.

En un editorial del "Diario del Pueblo", de Pekín, transmitido hoy por radio, por la agencia Nueva China, se cita directamente al Primer Ministro, Nikita S. Krushchev, al tratar el conflicto del "revisionismo" y expresar la interpretación "correcta" del marxismo-leninismo, que hace Pekín.

El editorial fustiga a la Unión Soviética, por el trato que recibió la delegación china en el Congreso del Partido Comunista de la República Democrática Alemana, que se celebró en Berlín oriental, hace poco.

Refiriéndose por primera vez al incidente, el editorial señala que el jefe de la delegación china, Wu Shiu-chan, fue recibido con abucheos, rechiflas y pataleos, cuando habló en defensa de la línea 'inflexible" de Pekín.

"Se trata de un ultraje, tanto más grave, cuando que fue debidamente premeditado", dice el editorial, y agrega:

"Un extraño fenómeno, increíble, en el movimiento comunista internacional, ocurrió durante el Congreso. Cuando en el curso de su discurso el jefe de la delegación del Partido Comunista chino, que asistió por invitación, criticó el revisionismo yugoslavo de acuerdo con las declaraciones de Moscú, el presidente del Congreso llegó al grado de interrumpirlo repetidamente.

Nikita deja de presionar para firmar tratado de paz con Alemania oriental

BERLIN, 26 (UPI).— El Primer Ministro soviético Nikita S. Krushchev, ha dejado de presionar para que se firme un tratado de paz germano en vista de que los alemanes de Alemania oriental están ya hechos prisioneros por el muro comunista.

Tal es la opinión que expresó hoy el Ministro de Asuntos Pangermanos, Franz Thedieck, en un discurso por la radio dirigido a Alemania oriental.

Un tratado de paz germano-soviético, según dijo Thedieck, sería un "tratado de prisión".

Thedieck señaló que Krushchev dijo claramente durante su reciente visita a Berlín oriental que dejaría por completo de presionar en favor de la firma de un tratado de paz y que también mencionó que no podría haber un verdadero acuerdo de desarme mientras no se concertara el tratado de paz.

Por consiguiente, declaró Thedieck, es de dudar que Krushchev se halle verdaderamente interesado en un acuerdo de desarme.

"¿O busca una excusa por su falta de interés en lograr progreso hacia el desarme?", preguntó.

Thedieck dijo que el mundo entero se sorprendió cuando Krushchev manifestó que el muro de Berlín era un "logro" comunista que había conseguido los puntos principales que habrían figurado en un tratado de paz.

Y luego agregó:

"Como el resultado del muro es la prisión de los alemanes orientales, el líder soviético expuso con claridad que un tratado de paz como lo quiere Krushchev resultaría en realidad un tratado de prisión".

NUEVO EMBAJADOR DE USA EN EL PERU LLEGO AYER A LIMA

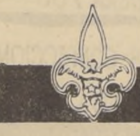
LIMA, 26 (UPI).— El nuevo Embajador de Estados Unidos en Perú, J. Wesley Jones, arribó hoy, habiendo sido recibido en el aeropuerto en forma entusiasta por un grupo de 200 habitantes de las barriadas pobres de Lima.

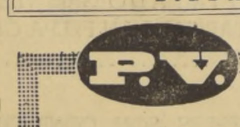
Con la llegada de Jones parece culminar la normalización de relaciones entre el Perú y Estados Unidos, después de que éstas se suspendieran para ser luego restablecidas, como consecuencia del golpe militar que derrocó al Presidente Manuel Prado en julio pasado.

En esa ocasión Estados Unidos retiró al Embajador James Loeb, quien nunca retornó al puesto.

Se dijo entonces que la Junta Militar tenía el propósito de declarar a Loeb persona no grata por sus simpatías por el partido aprista, uno de los que participó en las anuladas elecciones de junio pasado.









Gran Bretaña quedaría fuera del Mercado Común en Europa

Observadores temen fracaso total de las negociaciones

(N. de la R.: El Comité ...ivo del Mercado Común ... se reúne el lunes en ... para decidir sobre la ...ación de las negociacio... con Gran Bretaña acerca ... solicitud de ingreso de ... en la Organización. El ... de corresponsales de la ... Press International en ... Mercado, William Anderson, ... aquí las perspectivas ... de las reuniones eu... más trascendentales de ...dicada.)

...SELAS, 26 (UPI).— Las ...idades del Mercado Co... Europeo ven hoy con ...ión el futuro de Europa ...peras de las decisivas dis... sobre la solicitud de ... Bretaña de ingreso en la ...munidad económica eu... de seis naciones.

...s posibilidades de admi... de Gran Bretaña han ba... a lo que pudiera con... una proporción del ... ciento, mientras que ... de la declaración del ...ente de la República ..., Charles de Gaulle, ... del presente, en la que ...so rotundamente a la ...sión, se consideraban del ... ciento a su favor.

...ra ya se cree dudoso que ...legación británica, presi... por el Lord del Sello Pri... Edward Heath, pueda ...ar negociando después ... críticas reuniones que ...zan el lunes.

...th vino a Bruselas 16 ve... en los últimos 15 meses, ... gestionar los detalles ... de la entrada britá... en la Organización. Pe... todo eso parece labor ...uosa por la actitud de ...Gaulle.

...mania occidental, Italia, ..., Holanda y Luxembur..., los cinco asociados de ... en el Mercado, se han ...ado hasta ahora para ... la satisfacción de esta ...nda, cuyo cumplimiento ... fin definitivo a las as...iones de Gran Bretaña. ... el Tratado de Roma, ... compromete entre sí a los ...bros del Mercado Común, ... rotas las conversacio... no podrán reanudarse sin ...ción unánime de las seis ... signatarias. Y es su...mente improbable que Fran... sumase a una inicia... de tal naturaleza.

... embargo, los otros cinco ... del Mercado Común no ... permanecido impasibles ... la exigencia de Couve de ...ville, que fue la secuela de ...claración hecha por De ... el día 14.

... la vigorosa y persisten...presión de los propios par... políticos alemanes, el ...ciller Konrad Adenauer ... arrancar a De Gaulle ... pequeña concesión en la ... que hizo a París a prin... de esta semana.

...eralmente se reconoció ... esto no era más que una ... dilatoria para mante... ininterrumpidas las con...ciones con Gran Bretaña. ...Gaulle accedió; pero desde ... los términos de refe... de lo que se encarga... Comité se han hecho más ... El presidente del Comi... Walter Hallstein, aún no ... lo que el lunes se pedirá ...po directivo que haga.

... supone que será Schroe... quien haga la propuesta ...mité Ejecutivo. Si pide ... sólo los seis quienes ... la decisión, dejando, ... Bretaña sin voz direc... ...nces se demostrará ...emania Occidental no ... el ingreso de Gran ... tanto interés como en ... las cláusulas del Tra... Franco-Germano firma... ... semana en París.

...emás, si Alemania apo... De Gaulle en su actitud, ...rece quedar mucho que ... hacer para combatir ... postura las otras cuatro ...nes, Italia y los tres pe... países del Benelux, ...ca, Holanda y Luxembur... Indudablemente estarán ... completo desacuerdo, pero ...cesidad económica proba...mente las haga capitular.

... incógnita vital, que ...ablemente se despeje el ..., es el plazo que se da... Comité Ejecutivo para ... su mandato, aún in...do.

FANFANI ATACA EJE BONN-PARIS

...MA, 26 (UPI).— El Pri... Ministro, Amintore Fan... dijo hoy que la negativa ... ingreso a Gran Bretaña ... Mercado Común europeo ... miembro absoluto, sería ...l" para la unión econó... europea.

...fani, en su discurso ante ...mara de Diputados en el ... de un debate sobre una ... comunista de censura ... el Gobierno, también ... al eje Bonn-París. Di... esto causó "una frac... que dista mucho de ofre... ventajas al Mercado Co... o a la ansiada unión po... de Europa".

... su discurso de una hora, ... Primer Ministro italiano ... referencia a varios pun... de la política europea, aun... insistió en la oposición de ... al Tratado de Francia y ...mania Occidental.

... Tratado, dijo, unido a la ...ción al ingreso de Gran ... en el Mercado Co... "en fin de cuentas, crea ...clusividad que es perju... para el Mercado Co... perjudicial para el pro... de la unidad europea, y ...dicial para el equilibrio ... de la Organización del ... del Atlántico del ..., sean cuales fueren las ... intenciones de sus fir...".

Luego agregó, "en abril de 1962, y luego otra vez en julio, cortes, reserva y cordialmente díjimos a París que sería un error fatal para los seis países que se opusieran a la conclusión positiva de las negociaciones sobre la aceptación de Gran Bretaña en el Mercado Común".

Sin embargo, dijo, esas advertencias pasaron inadvertidas.

BAJO EL POLO NAVEGO UN SUBMARINO ATOMICO RUSO

MOSCU, 26 (UPI).— Un submarino atómico soviético ha navegado por debajo de la capa de hielo del Polo Norte en un ejercicio militar, según anuncia hoy el órgano oficial del Gobierno ruso, "Izvestia".

La información dice que el submarino en cuestión, "Leninsky Komsomol", pasó bajo el hielo del Mar Artico y ocupó allí una posición determinada, como parte de una maniobra de prueba de las defensas soviéticas.

Según "Izvestia", el experimento tenía por objeto determinar la capacidad del sumergible para prevenir "el posible aprovechamiento del hielo por submarinos "enemigos" portadores de cohetes para efectuar un ataque con ellos".

El Brasil regresó al sistema presidencialista de Gobierno

BRASILIA, 26 (UPI).— Luego de 16 meses de crisis parlamentaria, de las renuncias de tres Primeros Ministros, y de una constante amenaza de presión militar sobre el Congreso conservador de esta nación, Brasil regresó tranquilamente al sistema presidencialista de Gobierno esta semana, sin incidentes.

El plebiscito nacional celebrado recientemente indicó al Congreso el deseo del pueblo y el Congreso se limitó a acatar sencillamente el mandato popular.

El Senado, en votación de 42, sin oposición, aprobó una enmienda anulando el sistema parlamentario. Por su parte, la Cámara de Diputados acordó lo mismo en la primera votación, cuyo resultado fue de 260 por nueve. En la segunda votación, según requiere la Constitución, el resultado fue de 259 por ocho.

Así, inesperadamente, el Presidente Joao Goulart obtuvo lo que deseaba y por lo que había luchado tanto tiempo: plenos poderes presidenciales.

Pero los dirigentes políticos se muestran mucho más interesados en el nuevo Gabinete presidencial que en el regreso a este sistema.

Siete negros se inscribieron en la Universidad de Nueva Orleans

NUEVA ORLEANS, 26 (UPI). — Siete estudiantes negros se inscribieron ayer sin incidentes en la Universidad Tulane, institución particular que desde hace 129 años ha tenido un estudiantado exclusivamente de blancos.

La Junta de Administradores de Tulane abrió las puertas de la Universidad por su propia voluntad a los estudiantes de color a mediados de diciembre pasado.

Los siete que se inscribieron hoy son estudiantes graduados y pertenecen al profesorado de la Southern University of New Orleans, ubicada en Baton Rouge, que es la Universidad estatal para los negros.

Se anticipa que otros tres estudiantes negros se inscribirán en Tulane.

La forma pacífica en que ingresaron los estudiantes negros a Tulane ofrece un notable contraste con el boicot y actos de violencia que siguieron, durante un año, cuando dos colegios primarios del Estado recibieron estudiantes de color en 1960.

EL COMITE

CIRCULO DE AMIGOS

de la Población J. M. Caro, Manzana 105, invita a todos los pobladores del Sector D a una concentración para hoy domingo 27 del presente, a las 18 horas, en Fernández Albano.

Asistirán al acto parlamentarios y autoridades pertinentes.

EL COMITE

Colo Colo goleó a Palestino: 6-0

El equipo albo ratificó el buen rendimiento de su delantera. El team de "colonia", ausente Coll, no fue rival de riesgo. Sin Toro (por lesión) jugó Palestino todo el segundo tiempo. Valdés fue expulsado faltando 11 minutos para el término del match. Alvarez (3), Moreno (2) y Valdés marcaron los goles de Colo Colo

CANCHA: Estadio Nacional.
PAGARON: 13.385 personas.
SOCIOS: Colo Colo, 1.345; de Palestino, 183.
RECAUDACION: E° 11.495.50.
ARBITRO: Rafael Hormazábal, mal.

COLO COLO (6): Escuti; Montalva, Antezana y González; Guevara y Ortiz; Moreno, Hormazábal, Alvarez, Valdés y Bello. Entrenador: José M. Moreno.

PALESTINO (0): Donoso; Toledo, Quiroga y Toro; Torres y Cari; Castro, Spencer, Troncoso, Castañeda y Navarro. Entrenador: Hugo Tassara.

A partir de los 41' del primer tiempo Toro salió lesionado.

EXPULSADO (segundo tiempo): Valdés (CC), por reclamar al árbitro en término descomedido.

GOLES. (Primer tiempo): 24', MORENO, en hábil entrada; 36', y luego que un tiro de Troncoso dio en un poste, ALVAREZ, ante falla de Donoso; 41', ALVAREZ finiquitó buena combinación con Moreno.

(Segundo tiempo): 25', VALDES, con disparo de cerca; a los 33', autogol de Quiroga ante centro desde fuera de la cancha de Moreno; fue primero validado y luego anulado por el juez; 42', ALVAREZ, eludió hasta el propio arquero; 44', MORENO, levantándole la pelota a Donoso.



MARIO MORENO, está volviendo a ser el puntero hábil y efectivo que conociéramos. Anoche jugó, e hizo jugar. Y marcó dos goles. En la escena, el de apertura, a los 24 minutos.

Colo Colo apabulló a goles a Palestino, derrotándolo por 6 a 0. Y a no mediar que Donoso paró tiros muy difíciles, los guarismos pudieron ser aún más expresivos.

Al darse a conocer la alineación de los equipos, hubo inmediata sensación de que algo iría a andar mal para el equipo de "colonia". No figuraba Coll en su oncena, y sin el "Muñeco" parece que Palestino no fuera Palestino. Al faltarle su brújula, queda como un barco a la deriva. Y si a ello se agrega el hecho que tuvo que conceder el handicap de actuar con 10 hombres (por lesión de Toro ante encontronazo de Moreno) en los minutos finales del 1.er tiempo y todo el segundo, no extrañe entonces la media docena de goles que le marcó un Colo Colo que ratificó la buena producción de su delantera.

Cabe establecer, sin embargo, que Palestino vino a ser rival fácil para los albos, sólo después del segundo gol de Colo Colo. Hasta los 24' Donoso se había constituido en una barrera inexpugnable para el intenso dominio ejercido por la escuadra de Moreno. Y antes de la segunda conquista colocolina, un taponazo de Troncoso dio providencialmente en un poste cuando Escuti ya estaba vencido. Ahí pudo decretarse el 1-1 que a lo mejor varía lo unilateral que resultó el encuentro.

A partir del segundo gol, Colo Colo perforó cómo y cuando quiso la valla palestinista, bien que Donoso siguió atajando cosas muy difíciles. Mario Moreno en una nueva excelente actuación, junto a Bello, Alvarez y Valdés, conducidos por Hormazábal, tuvieron siempre en jaque al guardaredes rival.

Con todo, Palestino se las ingenió para hilvanar algunos contragolpes que dieron cierto trabajo a Escuti, más por ciertos defectos de su defensa que por virtudes de la ofensiva adversaria.

Ya al término del primer tiempo el match quedó decidido. Sin embargo, el cuadro de "colonia" luchó con entusiasmo ante la adversidad y superioridad del antagonista, dando leve color al deslavado match.

Lamentablemente, y cuando nada hacía pensar que habría de producirse una expulsión, la falta de seguridad del juez Hormazábal (al validar un gol ilegítimo de Colo Colo, y después anularlo) provocó una réplica incorrecta de Valdés, y su expulsión, ante los lamentos con llanto del juvenil forward albo.

Al vencer en forma concluyente, Colo Colo se rehabilitó de la derrota anormal ante U. de Chile. Y quedó a cuatro puntos del líder U. Católica, con esperanzas todavía de la corona. Pero aún sin goles en contra, dejó entrever fallas defensivas que le restan enorme poderío a la escuadra.

De Palestino, lo dicho. Con Coll venció categóricamente a O'Higgins. Sin Coll fue una sombra de cuadro bien armado.

Un match frío como la noche, por la enorme superioridad evidenciada por el ganador.

Manuel Emilio Cossa.

Waterpolo:

Coquimbo goleó 10-5 a Viña y Valparaíso 8 por 1 a Rancagua

VALPARAISO, 26 (Por teléfono).— Por las eliminatorias zonales del Nacional de Waterpolo jugadas hoy en la Piscina 8 Norte de Viña del Mar, Valparaíso derrotó por 8 goles a 1 a Rancagua, en el preliminar, y Coquimbo goleó 10 por 5 a Viña del Mar, en el match de fondo. (Armando Jorquera, corresponsal.)

Más allá de la CRONICA por RAUL HERNAN LEPPE

■ No tuvo suerte Palestino, cuando el score estaba todavía 1- —señor gol de Mario Moreno—, Troncoso tiró lejos del alcance de Escuti y la pelota encontró una de las maderas verticales. Tras cartón y contraatacó Colo Colo y Luis Hernán Alvarez encajó el segundo tanto albo. Poco después el piloto convertiría el tercero, bien que en posesión off-side, según nos pareció advertir desde nuestra posición. Entre uno y otro gol del centre forward abandonó el campo Juan Toro para retornar más tarde sólo como figura decorativa.

■ Los seis goles del quinteto blanco no pueden sorprender mucho si se recuerda que su producción ha sido alta en todo el certamen. Colo Colo perdió, incluso, partidos donde esa línea logró tres tantos pero no tuvo defensa. Todo parece ahora con una tendencia a cambiar. Ya frente a Universidad de Chile, la retaguardia acusó gran mejoría. La presencia de Antezana es uno de los factores positivos que están incidiendo en su rendimiento más alto. El ariqueño es útil, tiene juego firme y cundidor. Y sirve tanto de N.o 5 como de zaguero central, según lo probó anoche.

■ Mario Moreno iluminó con su genio la noche de Ñuñoa. Hizo jugadas donde demostró imaginación, ser ocurrente y poseer habilidad y oportunismo. El sexto gol fue un broche de oro para su estupenda labor personal que tuvo el mérito grande de estar siempre al servicio de todo el cuadro. Fue su animador y guía, conductor y realizador brillante.

■ No jugaron Roberto Coll y Juan Cortés. Es decir, Palestino salió a la cancha sin sus valores más altos del ... que y quizá si de todo el conjunto ... Pero he aquí que Castañeda y Spe... cer, columnas vertebrales en su función de volantes, pasaron a suplirlos. No lo con... guieron ni por juego ni menos por perso... lidad y lo que es peor, se desarmó la defensa entera. A los dos problemas que el equipo de colonia traía desde los vestuarios agregaron estos otros dos por el cambio ... puestos de los mediozagueros. En otras pa... labras, Palestino que salió a jugar sin delan... tera comprobó con el correr del tiempo que tampoco tenía defensa. Se desintegró con la resolución de llevar arriba a Castañeda y Spencer.

■ La noche fue desastrosa para los árbitros, incluyendo a los guardalíneas. Hernán ... va no cobró un off-side del cual salió el ... pate de Unión Española frente a Santiago Morning y ya sobre la hora dejó también sin sanción un penal cometido por Leiva, el ... lante rojo, contra Leiva, el forward bohemio. Cierto es que cobró, pero habría sido ... que hubiese dejado silencioso su silbato, ... que pese a que la infracción fue claramen... te dentro del área, el árbitro puso la pe... más allá del límite de las 18 yardas.

■ Rafael Hormazábal anduvo todo el pa... do en conflicto con los hombres del ... derín. Y el colmo llegó cuando sancionó ... gol de Moreno y luego lo anuló, tras con... tar con uno de los jueces de raya. Pri... debió formular la consulta y luego fallar ... era o no gol. Pero lo hizo al revés y ... por la borda su autoridad. La que quiso ... presar echando a Valdés, pese a que ... ante reaccionó con igual energía cuando ... su vista y paciencia hubo agresiones de ... Hficadoras.



OTRO DE ALVAREZ, el segundo de los cuatro goles con que aportó a la media docena. El piloto eludió —como lo muestra la escena— hasta el propio arquero Donoso.

Concurrencia de Chile a los Juegos Panamericanos

Trata mañana, el Comité Olímpico

Para mañana lunes a las 19.30 horas ha sido citado el Cuerpo Superior de Delegados del Consejo Nacional de Deportes, para tratar, en sesión ordinaria, la siguiente tabla:

1) Actas. 2) Poderes: de la Federación Atlética de Chile, en favor de don René Izquierdo P.; de la Federación de Esgrima de Chile, en favor de don Sergio Vergara, y de la Federación de Golf, en favor de don Horacio Montero. 3) Cuenta. 4) Orden del día: departamento de la calle Agustinas. 5) Incidentes.

Seguidamente y por orden del presidente del Comité Olímpico de Chile, este organismo se constituirá en Sesión de Comité, conjuntamente con la Comisión Técnica Asesora, para tratar, como único punto de la Tabla, lo relacionado con la par... ción de nuestro deporte ... Juegos Panamericanos de ... Paulo, Brasil.

Federación de ... se reúne el ...

El martes próximo, ... horas, en calle Compañía ... se efectuará la reunión ... ordinaria del Consejo de ... gados de la Federación ... nis de Chile, acto en ... se conocerán las ... materias:

1) Acta; 2) Juegos Pa... ricanos de Sao Paulo; ... de Fomento, prepara... equipos para la Copa ... Torneo Sudamericano; ... manencia de Patricio ... en Estados Unidos; 5) ... cia de un director, y ... ción a que haya lugar.

Julio Ruiz, campeón de Ascenso de Qta. Normal juega con Mecánico F.C.

Interés ha despertado ... la afición deportiva de la ... muna de Quinta Normal ... match que deberá ... hoy, en la Cancha N.o 1 ... Estadio Zambrano, por la ... nal del Campeonato ... de la Serie de Ascenso de ... Asociación de Fútbol de ... Normal, el Deportivo ... Ruiz con el Deportivo Me... nico. Abrirán la reunión ... terceros cuadros de ... instituciones, a las 10 horas.

Sea cual fuere el resultado de estos cotejos, Deportivo Julio Ruiz ya es campeón de la Serie de Ascenso y, por tanto, este año actuará en ... Serie de Honor de la A... ción Quinta Normal. Terminada la reunión de hoy, la di... tiva del Julio Ruiz ofrece un almuerzo a la chilena en honor de sus tres planteles superiores de fútbol, en reconocimiento a su destacada campaña en la temporada.

Santiago mereció más que el 2-2 frente a Unión

El cuadro bohemio, con muchas novedades en su composición, fue más equipo que los rojos. Impuso un fútbol práctico, no exento de calidad. Czollack y S. Leiva hicieron los tantos de los bohemios, y M. Leiva y Cruz, los de los rojos

CANCHA: Estadio Nacional.
ARBITRO: Hernán Silva, regular.

SANTIAGO MORNING (2): Godoy; Villanueva, Lepe y Collio; Enrique González y Eduardo González; Menadier, Leiva, Czollack, Luque y Contreras. Entrenador: Julio Varela.

UNION ESPAÑOLA (2): Nitsche; Avendaño, Luco y Miranda; Cortés y Leiva; Ramírez, F. Landa, H. Landa, Grillo y Cruz. Entrenador: Domingo González.

GOLES: en el primer tiempo, a los 27', tiró Eduardo González, haciendo rebotar la pelota en el travesaño. Irrumpió CZOLLACK y remató sin demora, venciendo a Nitsche. En el segundo tiempo, al minuto, avanzó H. Landa, luchando con Eduardo González, que no despejó. Landa cedió a M. LEIVA, que había ingresado al área, desde donde disparó por bajo para derrotar a Godoy. Sobre los 10', Enrique González se llevó la pelota desde atrás, colaborando con Menadier, quien habilitó a S. LEIVA. El insider burló a Luco y pronto tiró sesgado, batiendo a Nitsche. El 2-2 llegó por el fracaso de un guardalínea, que no advirtió la posición adelantada de Ramírez. El puntero se estrelló con Godoy, a la entrada del área, haciéndolo caer. El tiro libre lo tomó CRUZ, con un tirazo que superó a la barrera, muy mal hecha, y a Godoy, que se estiró inútilmente. Sobre los 42', M. Leiva, half de Unión, hizo un foul penal a S. Leiva, pero el árbitro hizo servir la falta desde fuera de las 18 yardas. El chut de Contreras no trajo consecuencias para Nitsche.

EN LA PRIMERA RUEDA: Santiago, 3 — U. Española, 2.

DONACION.— Antes de comenzar el partido, Nitsche hizo llegar un cheque a Rafael Blanco, presidente de Santiago Morning, para que sea entregado a la viuda de Jorge Fuenzalida.

■ El 2-2 con que finalizó el encuentro de anoche de bohemios y rojos, favoreció netamente al cuadro de colonia. El punto que obtuvo fue un premio que poco mereció, pues siempre el rival estuvo adelante en el marcador, fruto del mejor dominio que ejerció sobre las acciones.

Tambaleante comenzó Santiago, pero a poco de transcurrida la brega, Lepe y Enrique González dieron forma al conjunto, imponiendo orden y tranquilidad en su desplazamiento. Con la colaboración de Eduardo González, un novel que se las trae, levantaron el juego del ataque, que se fue perfilando extremadamente peligroso para las huestes defensivas de la Unión Española. Luco y Cortés debieron extremar sus esfuerzos en el quite y en el rechazo, la única forma de evitar el contraste. Sin embargo, éste llegó tras magnífica jugada de Leiva, bien liquidada por Czollack. El 1-0 se mantuvo a lo largo de la jornada, pero siempre con el control en poder de los bohemios, que se expedían con un juego simple y por demás práctico.

Las cosas poco variaron en la etapa complementaria. Aún cuando Unión consiguió el 1-1, aprovechando leve desconcierto de la defensa bohemia, apenas transcurrido un minuto, Santiago siguió imponiendo orden y más control en las alternativas. Ya a los diez minutos, de nuevo pasó adelante en el marcador, luego de magnífico avance de Enrique González y Menadier, que concretó S. Leiva con tirazo imparable para Nitsche.

Sin embargo, no todo estaba dicho en favor de los bohemios. El guardalíneas del costado derecho, no advirtió la posición fuera de juego de Ramírez, quien siguió en su marcha hasta llegar frente a Godoy, quien lo paró con el cuerpo, derribándolo a pocos metros del área. Tiró Cruz y el 2-2 se produjo, sin que Godoy, que se estiró, consiguiera desviar el balón.

Los minutos restantes se sucedieron con permanente control de Santiago, que de continuo sacó la mejor parte, pese a que de nuevo debió parar un equipo improvisado en el campo. Ahí estuvo la gracia del team bohemio, a quien no se le puede pedir mucho, frente a las obligadas ausencias de sus mejores figuras. Con todo, exhibió un juego de calidad, aparte de un espíritu de lucha encomiable, que lo hicieron acreedor a otra suerte que el 2-2. Por su parte, Unión se quedó con un puntito que, esta vez, no mereció.

Enrique Vergara N.

EVERTON PUSO LOS GOLES: 2-1 Y U. CALERA EL BUEN FUTBOL

Con goles de Escudero, en el segundo tiempo, ganó la escuadra viñamarina. Carlos Robles se desgarró en el primer tiempo y fue reemplazado malamente en la segunda fracción por Jorge Madariaga

CANCHA: Estadio Sausalito, Viña del Mar.
PAGARON: 6.920 personas.
SOCIOS: Everton, 769; Unión Calera, 385.
RECAUDACION: E° 4.703,60.
ARBITRO: Carlos Robles (primer tiempo: muy bien. Segundo tiempo: Jorge Madariaga: mal).

EVERTON (2): Aguilar; Florencio González, Martínez y Lautaro González; Pérez y Eladio Rojas; Betta, Leal, Alejandro Rojas, Escudero y Alcaíno. Entrenador: Salvador Biondi.

UNION CALERA (1): Pérez; Vargas, Zuleta y Córdoba; García y Tapia; Torres, Silva, Cabrera, Orlando y Zullinger. Entrenador: Ladislao Pakozdy.

GOLES.— Primer tiempo: A los 10 minutos: CABRERA, al tomar un rebote que dio en el cuerpo de Aguilar. Segundo tiempo: A los 10 minutos, ESCUDERO, pase de Hernán Martínez, adelantado como atacante, y a los 37 minutos, ESCUDERO, con tiro de izquierda a media altura, magistralmente habilitado por Eladio Rojas.

Ganó el cuadro dueño de casa, pero, a decir verdad, el visitante no se mereció ese guarismo en el marcador. Sintetizando un comentario, bien se podría decir que el fútbol y el gasto del partido y del espectáculo lo puso el elenco calerano y los goles, en contragolpes esporádicos, el conjunto viñamarino que caminó a tropezones, teniendo sólo como avales de su victoria de anoche, a Eladio Rojas, en algunos pasajes del encuentro, y a Hernán Martínez, como mejor figura del conjunto triunfador. A la inversa, Unión Calera lució mejor armonía de conjunto en sus despliegues y, a la vez, dos notables valores en su expedición: Tapia en la línea media, y Sullinger, como notable adelantado en la organización de los avances. Sin embargo, esta mejor acción de los visitantes decayó en el segundo tiempo, donde, por haberse desgarrado el árbitro Carlos Robles, la dirección del encuentro, entregada al guardalíneas Jorge Madariaga, careció de rigidez para reprimir el juego brusco y los jugadores de ambos bandos, especialmente los foráneos, más cuidaron de su integridad física que de penetrar en el área contraria por la poca personalidad del árbitro suplente en el cobro de las jugadas mal intencionadas. (Armando Jorquera, corresponsal).

NACIONAL JUVENIL:

Cadetes ganaron en Arica por 3 tantos a 0 a Barón

Concepción y Antofagasta empataron a un gol

ARICA, 26.— Alrededor de 8.000 personas se hicieron presentes hoy en el Estadio Carlos Dittborn Pinto de esta ciudad-puerto, para presenciar la reunión inaugural del VI Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, jornada que se inició con la ceremonia de izamiento del Pabellón Patrio, desfile de las delegaciones concurrentes al torneo, discurso del dirigente de la Federación de Fútbol de Chile, Alberto Núñez, y juramento de todos los jugadores, tomado por el dirigente nacional juvenil Orlando Lobos.

En el primer partido de la tarde, Antofagasta y Concepción empataron a un gol, tantos anotados por SILVA para Antofagasta, a los 18 minutos, y por ERIZ, de Concepción, un minuto después. No hubo movimiento del marcador en el segundo tiempo. Antofagasta, además de lamentar el accidente de Jáuregui, jugó sólo con diez hombres el segundo período, por expulsión del jugador Soto, por parte del árbitro.

En el match de fondo de esta primera fecha, el cuadro Cadetes de Santiago se impuso por 3 goles a 0 sobre Barón. El primer tiempo de este encuentro terminó por la cuenta de 1 a 0 en favor de Cadetes, por gol de Ganga. Los dos últimos tantos para los visitantes fueron conseguidos por Marín. Barón actuó en el segundo tiempo con 10 hombres por expulsión de Páez.— (CROSA, corresponsal).



NITSCHE SE QUEDA CON EL MOLDE HECHO.— Ante un centro de Leiva, el meta de Unión Española, apoyado en Cortés y obstaculizado por Menadier, no alcanza a aprisionar el balón, que caerá en poder de Luque, quien desviará posteriormente el remate. Santiago Morning fue anoche más equipo que el de los rojos, haciéndose acreedores a más del 2-2. Jugó con tranquilidad y más control, imponiendo un fútbol práctico y efectivo.

RICARDO VIDAL GANO EL CIRCUITO ECUADOR

Corrido ayer sobre la distancia de 9 Kms. 31.03.6 fue el tiempo del vencedor

Con el tiempo de 31 minutos 03 segundos 6 décimas, el internacional Ricardo Vidal, de los registros del Club Deportivo Universidad Católica, fue el vencedor de la carrera pedestre "Circuito Ecuador", corrido ayer sobre la distancia de 9 kilómetros y que organizó exitosamente, bajo el patrocinio del Club Atlántida y la asesoría de la Asociación Atlética de Santiago, el Club de Deportes Ecuador, de San Miguel.

Tomaron la salida 30 atletas, terminando la carrera 28. El resultado general individual fue: 1.o Ricardo Vidal (UC), con 31.03.6; 2.o Oscar ... (Suplementeros), 31.... Róbinson Barría (Suple... ros), 31.35.6; 4.o Alfredo ... ca (Green Cross), 31.48.... Alberto Zamudio (Suple... ros), 32.04.2; 6.o Oscar ... ros (Royal), 32.07.6; 7.o ... Torres (Suplementeros), ... 8.o Amador Abarca (Suple... teros), 33.12.0; 9.o Jaime ... negas (Royal), 33.17.4 ... Manuel Lillo (ETC), ...

El puntaje, por clubes, ... 1.o Suplementeros, con 96 ... tos; 2.o U. Católica, con ... 3.o Royal, con 32; 4.o Green Cross, con 27; 5.o ETC, con ... y 6.o Colo Colo, con 8 p...

CUARTA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 27 DE ENERO DE 1963

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

ólo en provincias habrá útbol profesional esta tarde

...ntro encuentros en pro... entre equipos que ...n lugares secundarios ...tabla de posiciones, se ...rán esta tarde en el ... de la 28a. fecha del ...peonato Profesional de ... de división de honor. ... la capital no correspon... ...fectuarse ningún match.)

Por la 28a. fecha del campeonato de división de honor. O'Higgins-Wanderers, La Serena-Rangers, San Felipe-Ferrobádminton y San Luis-Magallanes, se enfrentarán desde las 17.30

...GGINS — WANDERERS

... el match que me... perspectivas de interés ... es el que disputarán ...ancagua, O'Higgins y ...erers. Veintiséis puntos tienen los rancagüinos, por 33 de los porteños. El equipo celeste perdió con Palestino en su encuentro anterior, y el team caturro derrotó a Unión Española. En la primera rueda, Wanderers y O'Higgins empataron a 2.



...LOS CUBILLOS, volante ...an Luis, en quien el team ...tano cifra muchas esperanzas de éxito, para su compromiso con Magallanes.

LA SERENA — RANGERS.

En el Estadio La Portada de La Serena, el equipo dueño de casa, que lleva sumados 32 puntos, recibirá la visita de Rangers (22 puntos). Diferencia bien clara de puntaje que le asignan la mejor opción al triunfo a La Serena. El team nortino viene de empatar con Ferrobádminton, y su rival, de igualar con San Luis. En la primera rueda, La Serena derrotó a Rangers, por 2 a 1.

SAN FELIPE CON FERROBADMINTON

En el Estadio San Felipe, el cuadro sanfelipeño (24 puntos) enfrentará a Ferrobádminton (20). Mientras San Felipe igualó en su compromiso reciente, con Santiago Morning, Ferrobádminton empató con La Serena. En la primera rueda, Ferrobádminton venció a San Felipe, por 1 a 0.

SAN LUIS-MAGALLANES

En el Estadio Municipal de Quillota, San Luis "colista" con 16 puntos, será visitado por Magallanes (24 puntos). El equipo quillotano igualó en la fecha recién pasada, con Rangers en Talca. El team albiceleste fue derrotado por Green Cross. En la primera rueda, San Luis y Magallanes empataron a 1.

Todos los encuentros comenzarán a las 17.30 horas.



LA SERENA recibe la visita de Rangers, en La Portada. Carlos Verdejo es puntal del cuadro nortino.

ASOCIACION DE ENTRENADORES:

...nifica criterios en la ...rminología del fútbol

...directorio, que preside A. Cassorla, estudió las ...rpretaciones y modos de señalar algunos con...tos en este deporte, llegando a conclusiones que ...rán entregadas a sus asociados en todo el país. ...sistemas nada tienen que ver con la técnica, es... o disciplina. Foro sobre el "cerrojo" aclara dudas y aconseja su aplicación

... terminología en fútbol ...en todo el mundo es ex... y variada. Para señalar ...ejemplo un sistema de ...sobran interpretaciones ... de decirlo: de ahí ... Asociación de Entrena... cuerpo colegiado que ya ...bastantes años de vida ...na labor fructífera y de ...actividad, haya estudia...cuidadosamente la termi... en uso, en cuanto a ... los sistemas, llegando ... unificar en lo que po...llamarse un diccionario ...tico y entregándola ... de varias sesiones de ...torio a todos los en...res del país, recomen... como "una clarifica... que puede ser útil a ... puedan usarla".

...mismo tiempo, la Asocia... de Entrenadores que pre... Alberto Cassorla, organi... foro en el cual partici... todos los entrenadores ...actualmente trabajan en ... medio para discutir y ... lo relacionado con el ...jo", modalidad de juego ...sada en el último tor...mundial celebrado en ... país. En ese foro se ... conclusiones que tam... fueron divulgadas. He ... algunas de estas con...nes, en cuanto a los ...mas: SISTEMA, es una ... de principios que for... un Cuerpo de Doctrina. ...fútbol, sistemas son las ...diciones que toma un ... para obtener el má... rendimiento, atacando o ...endo. Principios fun...tales en un sistema, en ...fútbol, son: a) **Reglas del juego**, a las cuales están supeditados todos los sistemas. La modificación de la Regla XI, la del "off-side" trajo un cambio total en los sistemas: **b) Las formaciones**, sobre lo cual el reglamento sólo establece que "serán once por lado y uno será el arquero". **c) Las tácticas**, que es la manera de ordenar los planes para el mejor éxito de un sistema. **d) La estrategia**, dirección de las operaciones, la serie de movimientos indispensables a determinado fin.

También hubo conclusiones con relación a la técnica, estilo o disciplina, las cuales NO TIENEN NADA QUE VER CON LOS SISTEMAS, sólo son principios fundamentales en el fútbol. La fidelidad a los principios de un sistema no supone ni mucho menos que la personalidad futbolística sea anulada ni la privación de su talento ni su poder de iniciativa; al contrario, todo puede desarrollarse libremente dentro de él. No existen los sistemas defensivos ni ofensivos totalmente, ya que ellos no alteran algunos principios como el que un defensa en cualquier posición en que se encuentre, en la cancha inicia una acción "ofensiva" o "defensiva" en cuanto está en poder del balón, incluso, el arquero.

En cuanto al sistema llamado universalmente "cerrojo" se llegó a la conclusión que **es el uso constante de un zaguero atrás solo,** y que al ponerlo en práctica hay que tener presente que como cualquier otro sistema es "ofensivo y defensivo", que al igual como ataca con todo, defiende con todo. No hay marcación ni desmarcación fija y como todo sistema una u otra son variables. Las formaciones en WM, 4—2—4 y de 4—3—3 son sistemas y reúnen cada uno los requisitos. Por último se llegó a la conclusión que todo equipo integrado por jugadores profesionales debe tener hábito en el uso del cerrojo, ya que puede serle útil en cualquier momento. Los grandes, equipos, llamados superiores, son aquellos que pueden usar indistintamente cualquier sistema, al revés de los más chicos e inferiores que sólo pueden poner en práctica uno solo.



ALBERTO CASSORLA: el Directorio que preside realizó un exhaustivo trabajo para unificar la terminología usada en el fútbol actual.

4ª Especial del "Chaguito" jugará en Calera de Tango

Esta tarde, los equipos de la División juvenil y Cuarta Especial de Santiago Morning, se presentará en la localidad de Calera de Tango. La delegación partirá en micro especial desde la sede social del club bohemio, en calle Castro N.o 26, a las 13.30 horas.

FUTBOLERIAS PALESTINO TRATARA DE VOLVER A SER "GRANDE"

Caracterizados socios del club de "colonia" desean que tomen las riendas de la institución personeros que le devuelvan a Palestino la nombradía que tuvo. La Serena y Coquimbo apoyan la postulación de Ovalle Ferroviario para militar en la división de ascenso. Magallanes finiquita mañana el contrato del coach Hugo Cheix. Hormazábal se haría cargo del equipo albiceleste

■ Palestino estará de elecciones de lunes a miércoles próximo. Una corriente formada por caracterizados miembros de la institución piensa devolverle al club de "colonia" la nombradía que tuvo a poco de su ingreso a la división de honor del fútbol profesional. Recuérdese que Palestino contó con un equipo de astros que campeonó, cumpliendo una campaña de brillo extraordinario. Esto mismo desean los socios que propulsan la vuelta de destacados ex dirigentes del club de la calle Santo Domingo. Y a no dudar que con un Palestino grande, como fue, se beneficiará todo el fútbol chileno.

■ Deportivo Colchagua celebró recientemente su séptimo aniversario, con una comida de gala. En la celebración se ratificaron los proyectos de contratar para el equipo colchagüino, cracks nacionales y extranjeros. Como asimismo, iluminar el Estadio.

■ La Asociación de Valdivia invitó a Santiago Morning a jugar en fecha próxima un match en dicha ciudad, con taquilla a beneficio del club afectado por el accidente automovilístico que costó la vida a Jorge Fuenzalida. Por otra parte, Temuco y Luis Cruz, han invitado a Santiago a encuentros a beneficio de la familia del crack fallecido.



HUGO CHEIX se despide hoy como entrenador de Magallanes, en el match con San Luis.



ANDRES PUCHE, delantero de Coquimbo, equipo que va en jira al norte. Debuta hoy en Copiapó.

■ San Antonio recibe esta tarde la visita de Universidad de Chile y luego parte en jira como vicecampeón del Ascenso. La cartelera programada, es la siguiente: Febrero 2, en Lota; 3, Tomé; 6, Victoria; 10, Osorno; 13, Puerto Montt, y 17, Valdivia. Además, es posible que el equipo porteño se presente en Los Angeles, Temuco, Concepción, Talcahuano y Chillán.

■ Coquimbo, el campeón de Ascenso, debuta hoy en Copiapó. El 30 juega en Antofagasta, para luego cumplir las siguientes presentaciones: febrero 2, en Calama; 6, Tocopilla; 10, Iquique; y 13, en Arica.

■ Magallanes finiquita mañana el contrato con el entrenador Hugo Cheix. Las partes están de acuerdo en su cancelación. Y al parecer, Francisco Hormazábal, ex coach de Ferrobádminton se hará cargo del equipo albiceleste. Aunque Carlos Orlandelli también fue conversado sobre el particular.



OSVALDO PEREZ, puntero argentino del equipo atracción que tuvo Palestino. Un elenco que tenga el poderío de aquél, propulsa la corriente de caracterizados socios del club de "colonia", que afrontarán las próximas elecciones de la institución.

■ La Asociación Central nos envió una nota firmada por su presidente y secretario, en la cual pídese aclarar la información publicada en esta misma sección, relacionada con el cargo a Santiago Morning, del prorrateo por el gasto hecho en el homenaje póstumo a Jorge Fuenzalida. Al tenor del oficio 183, de la Asociación, el citado prorrateo habría sido cargado sólo a Universidad de Chile, Colo Colo y San Felipe. Debemos, por nuestra parte, dejar constancia que, la citada información nos fue proporcionada por personeros del propio club Santiago Morning...

■ El directorio de Santiago Morning hizo entrega a la viuda de Jorge Fuenzalida, del cheque por 100 escudos, obsequiado por la Mutual de Jugadores de Everton.

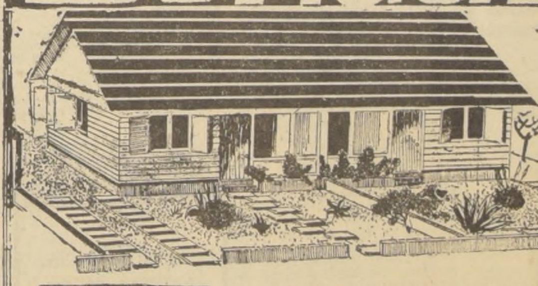
■ Luis Alamos iría a dictar un curso de entrenadores a Argentina, a invitación del club Estudiantes de la Plata, y patrocinado por la Asociación transandina. Ello ocurriría en marzo.

■ Portugal también ha aceptado en principio la invitación chilena para el Campeonato Latinoamericano. A la aceptación de los portugueses se suma entonces el "sí" ya dado por italianos, brasileños, argentinos y uruguayos.

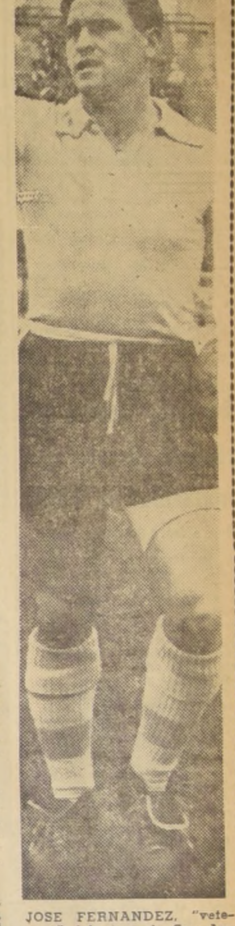
■ La Serena y Coquimbo ofrecieron toda su cooperación para el ingreso de Ovalle Ferroviario a la división de ascenso de la Asociación Central. Este club ha continuado en su campaña de mostrar sus valiosos antecedentes para ser incorporado a dicha división.

■ Santos y Pelé decían anoche hasta pronto a Chile. Como se sabe, los campeones mundiales jugarán dos encuentros en Lima, y regresarán a Santiago para ser atracciones en un programazo doble fijado para el 6 de febrero, con la participación de Botafogo, campeón de Río de Janeiro, Colo Colo y Universidad de Chile. Ver en una sola noche a los dos mejores equipos del país campeón mundial, y a Pelé con Garrincha, es una suerte que sólo el público chileno podrá saborear. De allí que ya se estén haciendo reservaciones de entradas para tan extraordinario programa.

■ Mañana sesionará extraordinariamente el Consejo de la Asociación Central. Punto especial de la tabla es la petición de desafuero solicitada por el Tribunal de Penalidades, para el presidente de O'Higgins, Patricio Mekis.



TREINTA DEPORTISTAS del Departamento de Contabilidad de la Línea Aérea Nacional se dirigieron el viernes en la noche a Mendoza, a fin de sostener encuentros de fútbol y básquetbol con los equipos de la Agencia LAN-Chile, de esa ciudad. La delegación viajó presidida por Renato Rioseco, Mario Mayorga y Manuel Espinoza. Permanecerá tres días en Mendoza. En el grabado, los deportistas aparecen en Los Cerrillos, momentos antes de embarcar.



JOSE FERNANDEZ, "veterano" delantero de San Antonio, cuadro que esta tarde juega un amistoso con U. de Chile, y, posteriormente, sale en jira al sur.

Viña-Valparaíso cierran zonal de waterpolo

En la pileta 8 Norte de Viña del Mar, finalizará hoy el Campeonato Zonal de Waterpolo. El programa de clausura consulta los siguientes encuentros: 11 horas, Valparaíso con Coquimbo; 12 horas, Viña del Mar con Rancagua; 17 horas, Coquimbo con Rancagua, y 18 horas, Viña del Mar con Valparaíso.

EN MARIA ELENA

En María Elena finalizará también hoy el zonal de waterpolo correspondiente a la primera zona, y en el que participan además del equipo local, Iquique y Arica.

WATERPOLISTAS A ANTOFAGASTA

A participar en el Campeonato Nacional de Waterpolo que se desarrollará en Antofagasta, entre el 31 del mes en curso y 3 de febrero, viajaran hoy en tren, las representaciones juveniles de U. de Chile, Rancagua, Valparaíso, Viña del Mar y Coquimbo. El martes, en bus, viajará la selección adulta de la zona central. Y el jueves, en avión, el Combinado Santiago-U. de Chile.

Forjar hombres, ¡qué gran tarea! Usted puede hacerlo cooperando con el Hogar de Cristo. Envíe lo que sus hijos ya no usan: libros, silabarios, cuadernos, ropas. Alonso Ovalle 1479.

Macaya, Vargas y Molina en otro match-omnium pedalero

Interesante programa habrá hoy en el Velódromo de San Eugenio

Los mejores especialistas santiaguinos en pista y en ruta se aprestan a tomar parte hoy en la interesante reunión pedalera que ha organizado la Rama de Ciclismo del Club Social y Deportivo Mademsa en el Velódromo Ferrobádminton de San Eugenio, bajo el Control de la Asociación Ciclista de Santiago.

Esta nueva reunión oficial de calendario de la temporada, consulta el cumplimiento del siguiente programa de pruebas:

EN PISTA.— Velódromo Ferrobádminton. 1) NOVICIOS: Series de Australiana y final 15 minutos, con tres llegadas; 2) TERCERA CATEGORIA: Mil metros "scratch". 3) PRIMERA Y SEGUNDA CATEGORIAS: Match Omnium.

EN RUTA.— 1) NOVICIOS: Doble Santiago — Linderos — Santiago. 2) CUARTA CATEGORIA: Doble Santiago — Hospital — Santiago. 3) TERCERA CATEGORIA: Doble Santiago — Angostura — Santiago.

Número básico de la jornada será el Match Omnium, donde una vez más se harán presentes connotadas figuras metropolitanas del pedal, tales como Isaías Macaya, Guillermo Vargas, Manuel Molina, Raúl Saint-Jean, Jaime Inda, Julio Ascui, Gustavo Ramírez, Rubén Lira, Carlos Tobar, Luis Ramírez, Jaime Montoya y otros.

Golf internacional en Santo Domingo

Del 1.o al 3 de febrero, por la Copa Air-France

Para los días 1.o, 2 y 3 de febrero, en el balneario de Santo Domingo, se efectuará el campeonato abierto de golf, que este año nuevamente tendrá carácter de internacional, pues se anuncia la participación de varios cracks extranjeros.

El torneo se disputará sobre 72 hoyos, y será abierto para profesionales y amateurs de primera categoría, hasta de 15 de handicap. En las dos primeras etapas se jugarán 18 hoyos y 36 en la jornada final. Paralelamente, las damas jugarán 54 hoyos, iniciando su actuación el día 2, con 18 hoyos, finalizando el domingo, con 36. Las participantes podrán ser de la. categoría, y en la serie con handicap, hasta de 24.

El ganador del torneo abierto obtendrá la Copa Air France. Para los profesionales, habrá 8 premios: E° 300 para el 1.o; E° 150 para el 2.o; E° 100 para el 3.o, y E° 50 para los restantes, hasta el octavo lugar.

Automovilismo:

22 pilotos animan la primera carrera de regularidad de 1963

Hoy, a las 8.30 horas, desde las puertas del Estadio Español, en Neverías 2465, Apoquindo, 22 volantes darán comienzo a la segunda competencia interna de regularidad organizada por la Rama de Automovilismo de Estadio Español y primer evento de velocidad controlada correspondiente a este año.

La prueba se definirá por el sistema de auto-control y controles secretos para dar la misma opción a todos los participantes. Los corredores deberán encontrarse en el punto de partida una hora antes de la indicada para dar comienzo al evento, a fin de hacerles entrega de su respectiva hoja de ruta e indicarles el recorrido a seguir, el que abarcará una distancia aproximada de 133 kilómetros.

Iniciará la prueba el coche N.o 1, de Fernando Viveros, siguiéndole, con un minuto de intervalo, el N.o 2, de Enrique Navarro; el N.o 3, de Francisco Fano; el N.o 5, de Sergio Alonso; el N.o 6, de Alberto Barajas; el N.o 7, de Tomás Aragón; el N.o 8, de Angel Cacho; el N.o 9, de Ramón Murias; el N.o 11, de Arsenio García; el N.o 12, de José Viguera; el N.o 13, de Hugo Ferrer; el N.o 15, de Javier Sierra; el N.o 16, de Fausto Olasso; el N.o 17, de Joaquín Cock; el N.o 18, de Cosme Ruiz; el N.o 19, de Luis González; el N.o 20, de Tito Ventura; el N.o 21, de Emilio González; el N.o 22, de Manuel Ríos; el N.o 23, de Juan Zelaya; el N.o 24, de Rufino Rivero, y el N.o 26, de "El Encapuchado".

Manuel Hernández, siempre recio, crece como boxeador

En su victoria sobre el argentino Narciso Páez el campeón welter mostró claros avances técnicos. Luis Valenzuela entró sin apuro al profesionalismo. Puede tener porvenir Enrique Correa. Domingo Rubio enfrenta el viernes a Narciso Páez. Stevens hace la revancha con Luis Díaz y Vargas pelea con Pavez. Llega el martes Alejandro Ammi para dirigir a un numeroso núcleo de púgiles transandinos



MANUEL HERNANDEZ: se impuso al argentino Páez, en lucha muy recia y atrayente, por la valentía y honestidad del peleador trasandino.





DOMINGO RUBIO: vuelve el viernes al ring del Caupolicán, luego de su espectacular victoria sobre Manuel Ríos.

■ Interesante y sugestiva la reentré del campeón chileno de peso mediomediano Manuel Hernández. El pupilo de Raúl Villalón le ganó con claridad, aunque en lucha planteada siempre en un terreno de singular violencia, el argentino Narciso Páez. Los diez asaltos fueron atrayentes. De acción permanente, casi sin intervención del árbitro Carlos Díaz, cuya vuelta al referato devuelve al boxeo a uno de los mejores y eficaces jueces. Queremos significar que los clinches casi no existieron, no obstante que gran parte de la lucha se disputó en media distancia y cuerpo a cuerpo. Ahí, en esa modalidad, Hernández probó su reciedumbre y contudencia, pero más que eso, exhibió un boxeo sobrio y seguro.

■ En esta faceta de su boxeo estuvo la superioridad del campeón. Páez, de notable entereza y coraje, con mucha moral combativa, no cejó jamás en su empeño. Pretendió devolver golpe por golpe, pero se encontró con un adversario que bloqueaba y esquivaba, al tiempo que o bien se le anticipaba en los envíos o lo dejaba fuera de distancia, haciéndolo perder muchos golpes. Gustó la victoria de Manuel Hernández y convenció. Como expresión de técnica, ésta es tal vez la mejor presentación del recio peleador. De una pelea a otra boxea más y mejor, "acusa progresos notorios en una demostración de que en la sala Villalón lo orienta bien y que el pupilo asimila y adquiere los atributos que pueden llevarlo a una posición de indiscutida jerarquía.

■ Sin brillar, Luis Valenzuela entró bien al profesionalismo, al vencer por puntos a Enrique Negrete. El debutante estuvo en lo que es su temperamento y la que ha sido su característica en el campo amateur: boxeo tranquilo, pero seguro. Eficiente. Ahora, será cuestión de que vaya levantando el ritmo, para que llegue a las alturas donde hacen creer que llegará, sus notables antecedentes de aficionado, donde logró tres títulos chilenos y uno latinoamericano. Necesita más Valenzuela perseverar en el gimnasio y combatir con frecuencia. Por ese camino se realizará. Hay motivos para creer en él y su futuro.

■ Enrique Correa, otro muchacho que hacía sus primeras armas como profesional, hizo draw en un match intenso con Manuel Gallardo, guapo y más avezado que él. Una pelea gustadora, de mucho colorido. Correa es otro que puede llegar. Tiene entereza y hombría. A ratos boxea y pega, muy sincronizado. Deja ver que tiene vocación pugilística. Y ésta es una condición esencial para triunfar en el rudo oficio que hicieran el gran Dempsey y Louis. El "Tani" Loayza y Fernandito.

■ Tres combates conformarán el programa del viernes próximo en el cuadrilátero del Caupolicán, con la participación de figuras que ejercen gran atracción en el público aficionado. Domingo Rubio, reciente vencedor con nocáut espectacular del argentino Manuel Ríos, enfrentará a Narciso Páez en un encuentro que constituye una prueba difícil para el joven peso wélter. Godfrey Stevens y el mendocino Luis Díaz harán la revancha del match que libraron antenoche en Valparaíso, y que ganó el estilista chileno en una lucha que entusiasmó a la hinchada y prensa porteñas. Finalmente, Elías Vargas peleará con el argentino Armando Pavez. Es posible que se agregue a la velada un cotejo entre Sergio Aguilera y Julio Barrera

El programa definitivo quedará elaborado mañana lunes con intervención de la Comisión de Boxeo Profesional en trámite de la prueba de suficiencia.

■ El martes próximo llegará procedente de Buenos Aires Alejandro Ammi. El prestigioso director técnico argentino viene a cumplir una nueva campaña con diversos pugilistas, entre ellos, Hugo Rambaldi, que vendrá en fecha posterior. Mientras tanto, el miércoles arribarán seis profesionales para trabajar bajo las órdenes de Ammi. Ellos son Victorio Céspedes, desafiante a la corona argentina de peso pluma, Oscar Vargas, conocido ya de nuestro público, Guillermo Hairasca, Cruz Domínguez y Osvaldo Piazza. Los tres últimos son welters y dos de ellos debutarán el 8 de febrero, frente a Manuel Hernández y Rubén Loayza. El tercero cruzará guantes con Domingo Rubio.

■ La Asociación de Calama envió una nota al presidente de la Federación solicitándole una subvención para contratar como entrenador al ex pugilista Elías "Chacuaco" Rivera. Este anduvo recientemente en el norte donde descansó hasta reponerse de una afección pulmonar.

■ PANAMA, 26 (UPI).— Ramón Dosman, entrenador del invicto campeón panamericano Ismael Laguna, declaró que éste todavía puede pelear en la categoría del peso gallo pero únicamente para enfrentar al brasileño Eder Jofré por el título o en encuentros eliminatorios que le proporcionen la corona.

■ LOS ANGELES, 26 (U. También dijo Dosman que cipio una oferta de Interphil Promotions Inc., de Manila para efectuar dos combates en las Filipinas.
Laguna ha aceptado en prin P.I.)— Licho Guerrero, de Tijuana, venció anoche por knockout técnico en el séptimo round a Boots Monroe, cuando éste, que aventajaba en puntos, no pudo continuar la pelea debido a una herida que sufrió sobre el ojo izquierdo.

Monroe, de 126 libras, aventajaba en puntos, por 6-3, cuando la pelea fue dada por terminada entre rounds. Guerrero pesó 127 libras.

El match fue interesante desde el comienzo y Monroe mantuvo la ofensiva en todo momento. Boots sufrió la herida sobre el ojo izquierdo en el tercer round, y durante el resto de la pelea estuvo sangrando abundantemente.

■ PORTLAND, Oregón, 26 (UPI).— El ex campeón mundial de peso mediano Carl Bobo Olson derrotó anoche por knockout técnico en el quinto round a Al "Tiger" Williams, de Los Angeles, en una pelea originalmente señalada a diez rounds.

El árbitro dio por terminado el encuentro a los dos minutos y 20 segundos del asalto cuando Williams sufrió una herida sobre un ojo. No hubo caídas.

■ BARCELONA, 26 (UPI) — El campeón de España de los pesos gallos, Mimoun Ben Alí, se medirá en febrero próximo con el colombiano Bernardo Caraballo, según se anunció hoy aquí.

El combate tendrá lugar en Bogotá, capital a la que Ben Alí viajará la próxima semana, de acuerdo con declaraciones del citado púgil hispano-marroquí.

ALEJANDRO AMMI: llega el martes, para dirigir la campaña de un núcleo numeroso de pugilistas compatriotas suyos.

¡QUE TIPO(S)!

¡Qué tipo(s)! En una de sus primeras asambleas celebradas en El Cairo, el Comité Ejecutivo de la FIFA dispuso que en la rueda final del torneo olímpico de fútbol comprendido en los Juegos del Japón, en 1964, participen 16 equipos. Incluyó entre éstos a cinco cuadros europeos, tres asiáticos, tres africanos, uno norteamericano, **DOS SUDAMERICANOS**, el de Japón, como país sede, y Yugoslavia, actual campeón olímpico.

¿Es equitativa la distribución? No cabe ninguna reflexión para anotar que la fórmula es un tanto arbitraria, pues se desconocen de una plumada los merecimientos del fútbol sudamericano. Hoy domina en todos los sectores, profesional y amateur, en este último luchando con rivales de igual clasificación, pero que le llevan ventaja en los subterfugios de que disponen algunos países europeos, para agrupar, en una sola serie, a jugadores que reciben disimulada paga, apareciendo en planillas de fuerzas armadas, industrias, fábricas, etc.

Los dos equipos sudamericanos que podrán llegar a la rueda final de Tokio, en 1964, nos parece exiguo, fuera de tono y de lógica. Pero lo que más extraña es la aceptación de los representantes del balompié de nuestro continente, a tan irreflexiva disposición. Debieron protestar airadamente ante los "europeizantes" de la FIFA, que han dado de nuevo un mal paso, haciendo caso omiso a los prestigios y antecedentes que muestra airoso, contundente, el fútbol sudamericano.

En esta gestión, creemos que la culpa recae precisamente en la propia Confederación Sudamericana, cuyos miembros han establecido una especie de rotativa en la designación de sus representantes ante la FIFA. Cada cuatro o seis años cambia por completo a sus delegados. Cuando éstos apenas han "calentado" sus asientos o han entablado buena amistad o simpatía con el resto del Comité Ejecutivo, amistad que los conduce a conseguir algunas ventajas para nuestro continente, son reemplazados a fardo cerrado, sin calibrar su misión. Hacen todo lo contrario de los europeos, entre quienes se dan casos de más de un cuarto de siglo como dirigentes de la entidad máxima del fútbol mundial. ¿Cuál sistema es el mejor? La respuesta cae sola... ¡Qué tipo (s)!

E. V. R.

Pitos profesionales independientes eligieron directiva

La Asociación Independiente de Arbitros de Fútbol, procedió a elegir recientemente en su última asamblea general de socios la siguiente directiva para el período 1963-1964: presidente, Germán Díaz; vicepresidente, Rolando Quijada; secretario, Róbinson Velásquez; tesorero, Sergio Huerta; director, Rosamel Quijada.

El nuevo directorio acordó iniciar el 15 de febrero un curso de árbitros que dictará Manuel Canales. Los requisitos para los postulantes son: II año de Humanidades, 20 años como mínimo y 30 como máximo. Los árbitros que desen incorporarse a esta Asociación, sólo precisan presentar su solicitud de admisión, previo examen con el profesor. La secretaría de la Asociación está ubicada en Alameda Bernardo O'Hggins 1621.

Cooperativa ganó a Corporación

Por 5 a 1, en el torneo de baby fútbol de radio y prensa

El equipo de Radio Cooperativa, "La Voz de Chile", obtuvo un nuevo triunfo en el torneo de baby fútbol para radio y prensa, organizado por Maccabi. En su tercer compromiso venció al cuadro de de Radio Corporación, por 5 a 1. Anteriormente el team de CB 76 había derrotado por 8 a 3, a las representaciones de Revista Estadio y Carabineros. El invicto equipo de Cooperativa es dirigido por Amador E. Olguín, e integrado por E. Ortiz, Concha, Gacitúa, Marcich, Figueroa, S. Díaz, Cajas, Ahumada, Cristhensen, Sergio Silva y Pino. Este último la mejor figura del cuadro y del campeonato.

DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS

Selecciones de Santiago y Graneros en match revancha

Esta tarde en el Estadio Madeco. Otros encuentros de Asociaciones, Ligas y Agrupaciones de Fútbol a cumplirse hoy

La Asociación de Fútbol de Santiago y demás entidades congéneres, Ligas y Agrupaciones de la capital y localidades vecinas, han fijado para hoy el cumplimiento de los siguientes partidos por sus respectivas competencias oficiales:

ASOCIACION SANTIAGO

ESTADIO MADECO.— 15 horas: México Central con Caupolicán. Terceros cuadros. Disputa del primer puesto, en la división, por la Serie Copa Uruguay. 16 horas: Unión Condell, campeón de la Serie Copa Uruguay, recientemente ascendido a la Serie Copa Argentina, con Deportivo Madeco, tercer campeón de la Serie Copa Argentina. Match amistoso. 17 horas: Selección de Santiago con Selección de Graneros, match revancha del torneo de la ANFA para seleccionar a los elementos encargados de representar a Chile en el próximo Campeonato Sudamericano de Fútbol Amateur. En el primer encuentro que sostuvieron estos conjuntos y que se jugó el domingo último, el triunfo correspondió a Santiago, por 2 goles a 1.

LIGA DE OBREROS MUNICIPALES

Festival organizado por el Deportivo Ecuador, en celebración de sus 47 años de existencia. La reunión se cumplirá en las canchas de la Liga de OO. MM. de Santiago.

EN LA MAÑANA.— Cancha N.o 1: Hispano Chileno con Unión Constantino. Tres equipos, a partir de las 9.30 horas. Cancha N.o 2: Santiago Juniors con Deportivo Enrique Cañas Flores. Tres equipos, a partir de las 9.30 horas. Cancha N.o 3: Deportivo Francisco Alonso con Deportivo Irarrázabal. Dos equipos, a partir de las 10.15 horas. Cancha N.o 4: Deportivo Nino Landa con Deportivo Población Edwards. Equipos infantiles y juveniles, a partir de las 9.30 horas. Cancha N.o 5: Deportivo Jorge Nercelles con Unión Ferroviario de Las Mercedes. Tres equipos adultos, a partir de las 9.30 horas.

EN LA TARDE: Cancha N.o 1: Deportivo Luis Ramos de Quinta Normal con Deportivo Manuel Rioseco de La Legua. Tres equipos. Cancha N.o 2: Deportivo México y sus Canciones con Deportivo Atilio Paredes. Tres equipos. Cancha N.o 3: Deportivo Antonio Cabello con Deportivo Alonso de Ercilla de Quinta Normal. Tres equipos. Cancha N.o 4: Juventud Porvenir con Deportivo Población Las Rejas. Tres equipos. Cancha N.o 5: Deportivo Ecuador con Atlético Brasil, "clásico" de la jornada. Tres equipos. Cancha N.o 6. Deportivo Bulnes con Deportivo Los Tres Caturros. Tres equipos.

Los encuentros de la tarde, con tres equipos se iniciarán a las 15 horas.

AGRUPACION INDEPENDIENTE SAN MIGUEL

A jugarse en las canchas que la Agrupación posee en Club Hípico 2895.

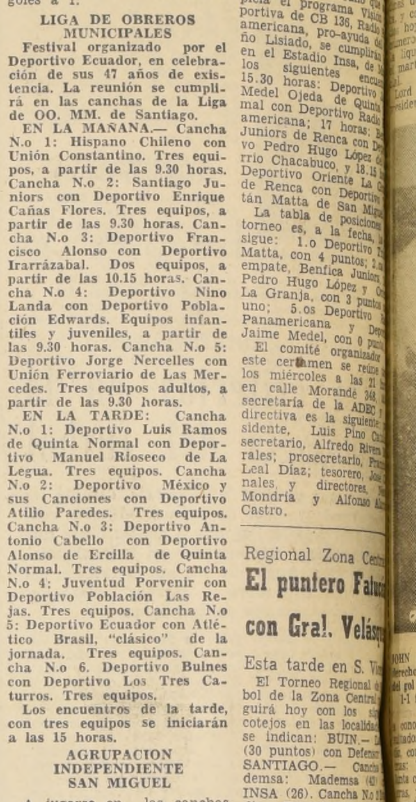
Cancha N.o 1: Filial Malloa con Deportivo Challayhue. Cancha N.o 2: Olombi Banna con Independiente. Tres series infantiles. Cancha N.o 3: Festival aniversario del Deportivo Borgoño. Cancha N.o 4: Defensor Los Naranjos con Esfuerzo Junior F. C.

Todos los partidos con tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 9 horas. EN LA TARDE.— Cancha N.o 1: Deportivo Iris con Esfuerzo Juventud F. C. Cancha N.o 2: Deportivo Bucaneros con Defensor Aldunate. Cancha N.o 3: Deportivo Gabriela Mistral con Deportivo Mario Bustos. Cancha N.o 4: Sporting Chileno con Deportivo Pedro Maureira.

Todas las reuniones con tres equipos adultos, empezando los terceros elencos a las 15 horas.

LIGA INDEPENDIENTE DE LOS BARRIOS

ESTADIO VIÑA CARMEN DE BUIN.— 14 y 15 horas: Terceros y segundos cuadros del Deportivo Viña Carmen con Deportivo Manuel Ortiz. 16.25: Equipos "B" del Deportivo Ciudad Jardín Lo Prado con Deportivo Figueroa Alcorta. 17.35: Deportivo Viña Carmen con Deportivo Manuel Ortiz, cuadros de honor. 18.55: Deportivo Ciudad Jardín Lo Prado con Deportivo Figueroa Alcorta. Arbitro Elías Cornejo. Turno: José Bestina. ESTADIO ISLA DE MAIPO.— Depotrivo Naval con Deportivo Santa Inés. Tres equipos, a partir de las 14 horas. ESTADIO LONQUEN.— Deportivo Sorrento con Deportivo María Méndez. Tres equipos a partir de las 14.30 horas. CANCHA ESCORIAL.— Deportivo Lucila Godoy con Deportivo Santa Teresa. Tres equipos a partir de las 14.30 horas. ESTADIO SEDILEN.— Real Barcelona con Estrella de Bulnes. Tres equipos, a partir de las 14.30 horas. CANCHA OCOA: Deportivo Tricolor con Deportivo Marcoleta; Deportivo Independiente con Tricolor Nacional y Deportivo San José con Unión Termas de Colina. CANCHA MALLARAUCO.— Deportivo La Estrella con Deportivo Iris Larraín de Mallarauco. CANCHA PADRE HURTADO.— Deportivo San ... berto con Deportivo Lasalle ... Población Nogales. Tres equipos, a partir de las 14.30 horas. CANCHA CARAMPANGUE.— Campo N.o 1: Deportivo San Joaquín con Barcelona F. C. Tres equipos a partir de las 14.30 horas. Cancha N.o 2: Deportivo Tri... Victoria con Los Cóndores de Chile. Tres equipos, a partir de las 14.30 horas.



Torneo de verano Radio Panamericana sigue hoy en Ma...

Por la 3a. fecha del T... de Fútbol de Verano que pa... picia el programa Visión D... portiva de CB 136, Radio ... americana, pro-ayuda del Ni... ño Lisiado, se cumplirán ... en el Estadio Insa, de ... los siguientes encuentros: 15.30 horas: Deportivo ... Medel Ojeda de Quinta ... mal con Deportivo Radio ... americana; 17 horas: B... Juniors de Renca con De... vo Pedro Hugo López de ... rrio Chacabuco, y 18.15 h... Deportivo Oriente La G... de Renca con Deportivo ... tán Matta de San Miguel.

La tabla de posiciones ... torneo es, a la fecha, la ... sigue: 1.o Deportivo T... Matta, con 4 puntos; 2.o ... empate, Benfica Juniors ... Pedro Hugo López y O... La Granja, con 3 puntos ... uno; 5.os Deportivo ... Panamericana y Dep... Jaime Medel, con 0 pun...

El comité organizador ... este certamen se reúne ... los miércoles a las 21 ... en calle Morandé 348, ... secretaría de la ADEC ... directiva es la siguiente: ... sidente, Luis Pino Ca... secretario, Alfredo Rivera ... rales; prosecretario, Fra... Leal Díaz; tesorero, José ... nales, y directores, ... Mondría y Alfonso Al... Castro.

Regional Zona Centro

El puntero Fatucén con Gral. Velásquez

Esta tarde en S. Vicente

El Torneo Regional de Fútbol de la Zona Central ... guirá hoy con los si... cotejos en las localidades que se indican: BUIN.— ... (30 puntos) con Defensor ... SANTIAGO.— Cancha ... demsa: Madensa (4...) INSA (26). Cancha N.o 2 ... dio Ferroviario: LAN... (22) con Unión Cepol... Cancha Cía. de Gas: ... Müller (38) con Aviación ... LLO-LLEO: Huracán (2...) Comercio (19). RENGO: ... prodal (21) con Guill... Guzmán (28), y SAN VICENTE: General Velásquez ... con Fatucén (43).

Deportivo Estrella de San Francisco, celebra aniversario

El Deportivo Estrella ... San Francisco ha prepa... para hoy el siguiente pro... ma oficial de festejos en ce... lebración del octavo aniver... sario de su fundación: 10 ho... ras, Romería al cemente... 11.30, Reparto de golosinas ... los niños del barrio; 15 Par... tido Viejos Cracks con Te... Equipo, en la cancha Hos... tal San Luis; 16.30, Carreras ... ensacados, 100 y 200 m... planos, Maratón Olímpica ... entretenimientos. 18, Par... entre Casados y Solteros; ... horas, Banquete de clausura ... entrega de diplomas en la ... de social de calle San Fra... cisco 145.

Jira al sur hará Osorno Defensor F.C.

Juega hoy match-entrenamiento con el Deportivo Lecaros, de Polpaico

De acuerdo con sus planes de preparación para su pró... xima jira al sur del país ... se dirigirá a Polpaico, ... enfrentarse en lance am... de entrenamiento con el De... portivo Lecaros de esa loca... dad, el Osorno Defensor ... C. de la capital.

La delegación santiaguina saldrá a las 14 horas, desde ... Estación Mapocho.

El Osorno Defensor inicia... rá su jira el jueves ... presente, viajando directamen... te a Osorno, ciudad en la ... cumplirá su primera presen... tación.

Burnley empató con Liverpool a 1

FUTBOL EN EL Mundo

Fue uno de los cuatro partidos que se disputaron en el fútbol inglés. Los demás, 38, fueron aplazados. Sin embargo, para los efectos de la "polla", los ganadores se dieron por un grupo de "expertos". Palmeiras ganó 2-1 a Vasas, de Hungría, haciendo suyo el pentagonal de Guadalajara. Se organizará un torneo para clubes africanos

LONDRES, 26 (UPI). — En un día de "Pollas" basadas en predicciones, los equipos Burnley y Liverpool empataron a un gol en su partido de cuarta rueda de la Liga de Fútbol, pero su desempeño se vio opacado por las pollas.

Con 38 partidos aplazados en las Ligas inglesas y escocesa, la Sociedad de Promotores de pollas citó a su Junta de seis peritos para establecer cuáles "pudieron ser" los resultados. Los peritos anunciaron 23 presuntos triunfos en canchas propias, ocho en canchas ajenas y siete empates, pero no dieron a conocer score alguno. Sin embargo, para los efectos de las pollas, eso bastará y con los juegos efectuados hoy, se elevó a doce el número de empates, y así la liquidación que se hará el martes debe ser substancial.

Lord Brabazon de Tara, presidente de la Junta, dio a conocer los presuntos resultados por televisión y radio, con las siguientes palabras: "Nosotros, los de la Junta comenzamos a las 14.50 horas, y nadie se ha puesto en contacto con nosotros por teléfono o de otra forma desde que nos reunimos.

Los peritos, y éstos son los famosos en el mundo del fútbol, han tomado en consideración las condiciones del día, y he aquí sus conclusiones". Seguidamente dio los resultados.

Además de Lord Brabazon, integran la Junta Ted Drake, Tommy Lawton, Tom Finney, George Young y Arthur Ellis. Una vez que se dio a conocer los resultados, los peritos dijeron que disfrutaron la experiencia y que la labor fue "muy difícil".

Cincuenta mil aficionados presenciaron el encuentro de Burnley y Liverpool. La cancha estaba en excelentes condiciones y los equipos ofrecieron una estupenda actuación. Liverpool dominó inicialmente en el primer tiempo y tomó ventaja a los 5 minutos, por tiro recio y bajo del ala izquierda Kevin Lewis.

Burnley, que llegó a la final el año pasado, se recuperó en el segundo tiempo y a los 52 minutos John Connelly marcó el gol del empate.

El Liverpool se encuentra ahora con una serie de diez victorias consecutivas desde que el propio Burnley le venció por dos a uno.

La sorpresa de la tercera rueda fue la eliminación de Luton, de la segunda división, por el Swindon, que le derrotaba. No hubo duda alguna en cuanto al triunfo por dos a cero de este conjunto de tercera división, que ahora se enfrentará a Everton, puntero de la primera división, en la cuarta rueda. Cliff Jackson marcó dos veces en los primeros 25 minutos, y Luton jamás pudo reponerse, para desdicha de los 10.840 aficionados que soportaron el frío.

En Gales, Swansea venció a Queen's Park Rangers por dos a cero en un encuentro aburrido que tuvo muy poco interés para los 12.500 espectadores. Thomas marcó a los 61 minutos con un disparo desde 30 metros, y minutos después de Burnley Reynolds logró un gol similar.

Portsmouth fue limitado a un empate a uno con su encuentro con Scunthorpe. Godfrey marcó por Scunthorpe, pero Johnny Gordon igualó el marcador por Portsmouth.

LONDRES, 26 (UPI). — Los siguientes son los resultados de los partidos de fútbol disputados hoy en el certamen de la Liga (entre paréntesis el puntaje al final del primer tiempo):

Luton, cero — Swindson, dos (cero-dos); Portsmouth, uno — Scunthorpe, uno (cero-uno); Swansea, dos — Queens Park Rangers, cero (cero-cero).

Cuarta rueda.

JOHN CONNELLY, puntero derecho de Burnley, autor del gol que dio el empate de 1-1 frente a Liverpool.

Búnrley, uno — Liverpool, uno (cero-uno).

Liga Escocesa, primera rueda: Dundee, tres — Albión, cero; East Stirling, dos — Stirling, cero.

Los demás partidos fueron suspendidos en vista del mal estado del tiempo.

GUADALAJARA, México, 26 (UPI) — El equipo de fútbol brasileño de Palmeiras triunfo anoche por dos a uno ante el Vassas de Hungría. De esa manera el conjunto brasileño resultó campeón del pentagonal.

El primer tiempo terminó uno a cero, con el marcador en favor de los húngaros.

Los goles brasileños fueron anotados por Cardoso a los 27 minutos y por Hello, a los 33.

En un preliminar el conjunto de Nacional derrotó a Atlas, ambos de Guadalajara, por uno a cero.

EL CAIRO, 26 (UPI). — El Comité Ejecutivo de la Confederación Africana del Fútbol decidió organizar el primer torneo para clubes africanos de Accra, Ghana, en 1964.

El Comité también decidió celebrar los finales del cuarto campeonato por la Copa de las Naciones Africanas en Accra en noviembre de este año.

Los clubes que participen en 1964 en el primer torneo de clubes africanos deberán ser los campeones de sus respectivos países y presentar sus solicitudes de ingreso antes del fin de agosto próximo.

El comité autorizó a Túnez a organizar, por otra parte, los campeonatos internacionales juveniles para africanos, de 15 a 18 años de edad y a celebrar cursos de capacitación para los árbitros africanos en septiembre próximo.

HIPODROMO CHILE

Domingo 27 de Enero

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— 11a. serie.— A las 7.45 hrs.

4—12—7	1	Abedul	54	4	F. Guzmán	R. López
2	2	Leoncavallo	58	1	J. Pérez	L. Contreras
8—11—6—8	3	Austriaco	53	11	S. Véliz	R. Costantini
15—6	4	Sun Glory	53	10	A. Salas	G. Avila
9c—14	5	Inversionista	52	16	O. Hermosilla	R. Albornoz
9—13c—4	6	Didú	51	12	J. Adasme	A. Petit
Reaparece	7	Galesa	51	15	L. A. García	H. González
13—	8	Caddie	50	7	M. Araneda	A. Donati
9—2	8	a) Goyita	47	8	S. Pradenas	A. Donati
9—10	9	Merluza	50	3	S. Meneses	C. Santos
12—3—8	10	M. Amores	50	13	L. Hevia	M. Murillo
5—4—12	11	Hill Boss	49	2	R. Neira	V. Contreras
8—5—5	12	Libertario	48	14	E. González	R. Quiroz
7—4c—15c	13	Pathy	48	6	F. Venegas	V. Romo
8—11	14	Quepilcho	48	5	G. Meneses	H. Yáñez
11—5—11	15	Policasta	45	9	S. Escudero	N. Peralta

SEGUNDA CARRERA.— 950 metros.— Condicional.— A las 8.15 hrs.

Debutante	1	Bye Bye	54	1	J. Pérez	M. Rendic
Debutante	2	Cantaré	54	12	H. Olguín	A. Sepúlveda
No corre	3	El Diablo	54	11	No corre	O. Becerra
2—	4	Estallido	54	9	R. Madariaga	H. Gazmuri
3—	5	Geresto	54	10	H. Salas	R. Quiroz
Debutante	6	Huipil	54	6	M. Díaz	E. Valenzuela
7—	7	Mingsun	54	7	A. Salas	E. Navarro
Debutante	8	Oso Dorado	54	8	R. Valenzuela	L. Romero
Debutante	9	Royal Golden	54	3	C. Paredes	R. López
Debutante	10	Shelltox	54	5	I. Sandoval	G. Avila
Debutante	11	Siflex	54	2	M. Alburq.	L. A. Orellana
4—	12	Surazo	54	4	J. Adasme	R. Rabello

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— 10a. serie.— A las 8.45 hrs.

9—7v	1	Calculador	54	11	C. Pezoa	F. Galleguillos
8—10—3	2	Atocongo	54	16	R. Madariaga	R. Bernal G.
9—18c—13	3	El Campero	54	8	R. Castillo	E. Navarro
7—13	4	Lardaco	54	7	L. A. García	A. Ramírez
7c—3—4	5	Bochúm	53	6	V. Bravo	H. Godoy
17	6	La Espiga	53	18	A. Farías	I. Duque
11—6—8	7	Mudejar	53	15	F. Guzmán	J. Posadas
9	8	Nibalda	53	1	H. Pilar	J. R. Quinteros
9—5—6	9	O. de Tigre	53	10	S. Véliz	L. A. Bernal
2—11c—7	10	Gitano	52	9	G. Meneses	J. Troya
12c—10	11	A. Rojo	52	3	R. Jaque	D. Miranda
7—7c—9	12	Izar Zuri	52	4	R. Neira	P. Medina
Reaparece	13	Normanda	52	13	L. A. Paredes	V. Ramírez
8c—5—6c	13a	Clavelina	51	12	E. Guajardo	V. Ramírez
10—2—6	14	Hincapié	51	14	H. Basay	R. Albornoz
14—13	15	S. Fuerte	51	17	H. Olguín	F. Castro
8—12	16	Monocle	50	5	E. González	G. Toro
12—11—14	17	Operada	50	2	C. Paredes	H. González

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— 9a. serie.— A las 9.15 hrs.

3—6—1	1	Celaje	54	3	H. Salas	J. Salfate M.
15—3—8	2	Lightkeeper	54	10	I. Sandoval	M. Rendic
12	3	Nereidita	53	11	R. Madariaga	J. Herane
2—5—3	4	Quieto	53	2	R. Jaque	J. Galleguillos
9	5	Sardabad	53	4	L. A. García	R. Villa
13—1	6	Chillanejo	52	5	F. Meneses	V. Ramírez
14c—6c—9	6a	Uriburu	51	12	G. Meneses	H. Yáñez
8—3—18c	7	B. Oro	51	8	R. Valenzuela	P. Medina
5c—5	8	Lavandero	51	13	C. Pezoa	H. Galaz
11—5c—1	9	Raco	51	14	S. Meneses	E. Castillo
9—15c—2	10	Apple Cider	51	9	J. Chamorro	F. Castro
5—2—11	11	Cuckoo	51	1	H. Olguín	A. Ramírez
13	12	Hastings	50	7	N. Vásquez	R. López
6—8—16	13	Madonna	50	6	R. Pavez	C. Santos

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— 8a. serie.— A las 9.45 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

12—16	1	Anjou	54	4	S. Pradenas	J. Santos
6—6c—11	2	Ernesto	54	13	N. Vásquez	E. Valenzuela
5—1—14	3	La Mora	53	10	I. Sandoval	L. E. Toledo
13—11	4	Quita	53	2	H. Olguín	G. Toro
4—10	5	Siniscola	52	11	A. Salas	D. Torres
5	6	Huechuquito	52	1	R. Madariaga	E. Navarro
7	7	Toffana	52	16	O. Hermosilla	D. Miranda
7—10—3	8	O. Negro	51	8	H. Salas	M. Rendic
4—6—10	9	Spartana	51	9	S. Escudero	R. Villa
7—2—7	10	Torrentoso	51	5	R. Neira	A. Amaro
2—10—8	11	T. Naik	51	7	H. Basay	S. Miceli
10—17	12	Interesada	51	14	R. Pavez	A. Ramírez
6—8—9	13	Mancera	51	12	L. A. García	A. Sepúlveda
13—7—4	14	Fiador	50	3	N. González	L. A. Orellana
3—7—8	15	Lloroncito	50	6	E. González	A. Donati
Reaparece	16	Romántico	50	13	R. Jaque	R. Rabello

SEXTA CARRERA.—1.500 metros.— 7a. serie.— A las 10.20 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

1—13	1	Gary	54	18	I. Sandoval	F. Gazmuri
12	2	Off Set	54	9	H. Olguín	H. Cisternas
2c—8c—3	3	Sansón	54	12	M. Díaz	E. Valenzuela
5—9c—6c	4	Souvenir	53	1	R. Madariaga	O. Becerra
3—3—3c	5	Marañente	53	6	E. Contreras	J. Rodríguez
2—2	6	Marité	53	10	H. Salas	E. Cáceres
3—2—7	7	Robinson	53	4	C. Ojeda	C. Rivera
10c—7	8	Pista	52	14	N. Vásquez	R. López
8—2—1	9	Cadoré	52	15	R. Jaque	D. Miranda
6—6c—10	10	Fregado	50	5	C. Paredes	M. A. Valenz.
6c—8c—2c	11	El Pirata	50	17	J. M. Aravena	M. Valenzuela
8—6—2	12	Papelucho	50	16	H. Basay	P. Briones
3—3—5	13	Patrulla	50	7	Fdo. Meneses	S. Olivares
8—4—7	14	Palmeta	50	2	S. Meneses	E. Bécar
Reaparece	15	Pireo	50	8	R. Neira	D. Torres
4	16	El Espiante	49	11	G. Meneses	O. Jara
3—3—3	17	Como El	49	13	O. Castillo	R. Maggi
7	18	Stock	49	3	J. Latorre	A. Henríques

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 2a. serie.— A las 10.55 hrs.

4v—	1	Le Bourget	60	4	R. Madariaga	J. Castro R.
4 2 6 2	2	G. Muchacho	58	10	M. Díaz	R. Maggi
3—4—1	3	Azul y Verde	57	1	L. A. Díaz	A. Petit
3—	4	Coherencia	54	2	R. Jaque	A. Bullezú
No corre	4	a) Alighieri	48	8	No corre	O. Becerra
6v— 7v	5	Estrato	54	4	H. Salas	F. Parisi
9—	6	Ahora Sí	52	9	L. A. Paredes	S. Gajardo
6—	7	Chercán	51	5	L. Cifuentes	H. Cisternas
Reaparece	8	Pretty Boy	48	3	J. M. Aravena	O. Silva
2—8—1	9	Balandro	45	6	G. Meneses	H. Yáñez

OCTAVA CARRERA.— 950 metros.— Clásico.— A las 11.30 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

7—5	1	Ambo	51	1	O. Muñoz	F. Jacial
2c—	2	Freno	61	10	L. Espinoza	C Covarrubias
7c—7c	3	Maquiavélico	61	3	J. Escobar	J. Inda G.
5—1—1	4	Riesgo	61	6	R. Madariaga	J. Castro R.
2—2—2	5	Titanium	61	5	H. Salas	P. Briones
1v	6	Ava	58	9	C. Pezoa	A. Padovani
Reaparece	7	Mascarade	58	11	M. Díaz	A. Vodanovic
3—3	8	Muy Bella	58	4	J. Martínez	J. Bta. Castro
6—	9	Quilmeña	58	8	D. Cerda	J. Bernal
5—	10	Royal Dancer	57	7	I. Sandoval	R. Quiroz
1—1	11	Cerbatana	54	2	J. Pérez	P. Bagú

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— 3a. serie.— A las 12.05 hrs.

13—6—5	1	Garnir	56	4	L. A. García	R. Villa
7v	2	Marignan	56	9	I. Sandoval	F. Galleguillos
1—4—1	3	Cavour	54	6	R. Madariaga	S. Olivares
7	4	Chicoco	54	10	C. Ojeda	C. Santos
6c	5	Arlette	52	1	H. Salas	C. Covarrubias
9—1	6	Corcoveador	51	5	C. Pezoa	J. Castro R.
9—6—14	7	Beligerante	50	12	S. Alcalde	A. Valenzuela
6	8	Dadivoso	52	2	R. Jaque	M. Valenzuela
3—2—5	9	Vergel	49	3	C. Paredes	A. Vodanovic
6—3—2	10	Almirantazgo	48	13	G. Meneses	J. Bernal
7	10a	Erebus	48	11	E. González	J. Bernal
5c	11	Lagardere	48	8	F. Venegas	A. Proschle
8—11—7	12	Orgulloso	46	7	F. Meneses	A. Henríquez

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 6a. serie.— A las 12.45 hrs. (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

6—8	1	Sátiro	54	10	I. Sandoval	H. Gazmuri
13	2	Stefan	54	9	A. Mora	G. Toro
7—6—3	3	A la Carga	53	15	M. Díaz	I. Duque
17	4	Mazal	53	6	H. Basay	P. Briones
4—2—7	5	Mira Ríos	53	4	R. Madariaga	A. Ramírez
Reaparece	6	Pellalfa	53	11	A. Díaz	J. B. Castro
6—1—5	7	Montepín	52	17	C. Pezoa	J. Castro R.
11	8	Gifford	51	5	J. Caro	V. Ramírez
10—9—1	9	Don Sata	50	3	C. Paredes	C. Santos
14—16	10	El Madrileño	50	7	L. A. García	A. Sepúlveda
2—11c—2	11	Intuición	50	2	Hg. Pilar	J. R. Quinteros
1—6c—15c	12	Lombardero	50	8	J. Latorre	E. Navarro
6—7—15c	13	Quiet	50	1	R. Valenzuela	M. Amaya
1—5—4	14	Dionisio	50	14	H. Olguín	H. Cisternas
Reaparece	15	Marietta	50	18	L. A. Paredes	H. Inda
7c—11c—9c	16	Bangkok	49	16	S. Meneses	E. Bécar.
8—6—5c	17	Pandión	49	12	R. Jaque	O. López
4—8	18	Precavido	49	13	J. M. Aravena	E. Inda G.

UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 5a. serie.— A las 13.25 horas.

12—7	1	Zibarzán	55	13	J. Latorre	A. Amaro
14c—6	2	Rara	54	10	C. Pezoa	A. Vodanovic
4c—19c	3	Minera	54	7	R. Jaque	Eto. Castillo
9—	4	Gualanday	53	15	J. M. Aravena	O. Silva
15—13—13c	5	Azulejo	52	6	C. Ojeda	A. Valenzuela
6—2—4	6	Vizcaíno	52	1	L. Fuentes	H. Inda
1—9—1	7	Vociferante	52	12	R. Madariaga	Eto. Inda G.
8—	8	Abd el Kebir	52	7	F. Meneses	A. Ramírez
5—14—11	9	Amigable	52	3	R. Pávez	C. Santos
7	10	Estupendo	51	2	I. Sandoval	P. Bagú
7—12c	11	Galo	52	4	R. Neira	H. Miranda
7—9	12	Krupp	52	8	A. Mora	G. Toro
1—3—2	13	Baman	50	11	C. Gáldames	J. Zúñiga
11—12—11	14	Miltown	50	5	S. Meneses	A. H. García
12—4	15	Petit Gris	50	14	H. Olguín	Fdo. Castro

DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 4a. serie.— A las 14 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

12c—3—8	1	Huiscapi	56	3	R. Madariaga	A. López
13—8—13	2	Victimado	56	10	C. Ojeda	A. Valenzuela
Reaparece	3	Burbujón	56	15	C. Pezoa	A. Vodanovic
6c—9c—6c	4	Port Said	56	13	R. Latorre	M. Valenzuela
3—5—10	5	Kim West	54	14	S. Véliz	R. Rabello
9—5—6	6	El Cuyano	54	4	H. Olguín	H. Cisternas
1—1	7	Cargosa	53	2	R. Jaque	O. Lpez
1—3—1	8	T. Puentes	55	11	J. M. Aravena	F. Chamorro
6c—9c—10c	9	Confucio	51	11	S. Meneses	L. E. Toledo
11—6—13	9	a) Curicó	47	6	G. Meneses	L. E. Toledo
4—2—3	10	Agadín	50	8	F. Meneses	A. Muñoz
9—2—1	11	Fonética	50	17	L. A. Paredes	A. Bullezú
7c—13c—11c	12	Impávido	50	5	S. Pradenas	J. García A.
11—11—9	13	Peiping	49	1	R. Neira	J. Maldonado
9—3—4	14	Cariñoso	49	12	N. N.	A. Proschle
8—	15	Rangosa	48	9	I. Alcalde	E. Anwandter

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Pathy Libertario Goyita	Estallido Geresto Bye Bye	Atocongo Hincapié Bochúm	A. Cider Lavandero Sardabad	Huechuquito O. Negro Torrentoso	Marité Souvenir Cadoré	A. y Verde Estrato P. Boy	Maquiavélico Riesgo Ava	Corcoveador Cavour Arlette	Precavido Dionisio Don Sata	Vociferante Gualanday Estupendo	T. Puentes Fonética Cariñoso
GOLPE	Libertario Austriaco Goyita	Estallido Geresto Cantaré	Atocongo Clavelina Mudejar	Raco Sardabad A. Cider	O. Negro Torrentoso Fiador	Cadoré Souvenir Stock	A. y Verde Estrato Le Bourget	Riesgo Ambo Ava	Corcoveador Cavour Almirantazgo	Dionisio Don Sata Lombardero	Vociferante Gualanday Petit Gris	Fonética T. Puentes Rangosa
LA HIPICA	Goyita Libertario Leoncavallo	Estallido Geresto Surazo	O. de Tigre Atocongo Bochúm	Lavandero Celaje Sardabad	O. Negro Fiador Torrentoso	Marité Papelucho Cadoré	Alighieri Balandro A. y Verde	Maquiavélico Riesgo Freno	Corcoveador Cavour Almirantazgo	Montepín A la Carga Don Sata	Rara Vociferante Bamán	T. Puentes Fonética Agadín
EL CLUB	Goyita Merluza Libertario	Estallido Mingsun Geresto	Hincapié Bochúm Atocongo	Raco Celaje B. Oro	O. Negro Fiador La Mora	Robinson Cadoré Papelucho	Alighieri A. y Verde Ahora Sí	Riesgo Cerbatana Ava	Cavour Almirantazgo Lagardere	Precavido Don Sata Dionisio	Vizcaíno Bamán Vociferante	Fonética Cargosa T. Puentes
EL CLARIN	Austriaco Goyita Pathy	Geresto Estallido Cantaré	Atocongo Clavelina Bochúm	Sardabad Raco A. Cider	O. Negro Torrentoso Fiador	Cadoré Marité Souvenir	Estrato A. y Verde Balandro	Riesgo Ava Cerbatana	Cavour Corcoveador Almirantazgo	Don Sata Precavido Sátiro	Vociferante Gualanday Bamán	Fonética T. Puentes Cargosa
D. H. DEL AIRE, R. NACIONAL	Libertario Austriaco Goyita	Geresto Estallido Cantaré	Atocongo Calculador Hincapié	Sardabad Lavandero A. Cider	O. Negro Huechuquito Torrentoso	Souvenir Cadoré Como El	Estrato A. y Verde P. Boy	Maquiavélico Ava Cerbatana	Cavour Almirantazgo Arlette	Precavido Don Sata Dionisio	Vociferante Bamán Gualanday	T. Puentes Fonética Cariñoso
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Goyita Libertario Leoncavallo	Estallido Geresto Surazo	Atocongo Bochúm O. de Tigre	Sardabad Celaje Busca O.	Torrentoso O. Negro Huechuquito	Marité Cadoré Como El	A. y Verde G. Muchacho Balandro	Riesgo Ava. Titánium	Almirantazgo Cavour Dadivoso	A la Carga Don Sata Dionisio	Vociferante Bamán Petit Gris	T. Puentes Cargosa Cariñoso
LA SEGUNDA	Leoncavallo Libertario Goyita	Geresto Estallido Bye Bye	Clavelina Atocongo Bochúm	A. Cider Raco Celaje	O. Negro Huechuquito Torrentoso	Marité Marañente Cadoré	P. Boy A. y Verde Balandro	Riesgo Freno Maquiavélico	Dadivoso Corcoveador Vergel	Dionisio Intuición Marietta	Gualanday P. Gris Bamán	Burbujón Cariñoso Agadín
LA TERCERA	Goyita Libertario H. Boss	Estallido Geresto Surazo	Atocongo Clavelina Gitano	B. Oro A. Cider Cuckoo	T. Naik Torrentoso O. Negro	El Pirata Marañente Marité	Balandro Alighieri A. y Verde	Riesgo Titánium Freno	Almirantazgo Corcoveador Vergel	M. Ríos Dionisio A la Carga	Bamán P. Gris Vizcaíno	Cariñoso T. Puentes Cargosa
ULTIMA HORA	Libertario Goyita Austriaco	Estallido Geresto Cantaré	Atocongo Hincapié Clavelina	A. Cider Nereidita Celaje	O. Negro Toffana Fiador	Marité Palmeta Patrulla	A. y Verde Alighieri Balandro	Riesgo Ambo Freno	Corcoveador Almirantazgo Cavour	Precavido Dionisio Montepín	Vociferante Petit Gris Gualanday	T. Puentes Agadín Cariñoso

Nos gusta Maquiavélico en una "lotería" de velocidad

DISPONE DE MUCHA CLASE ESTE PUPILO DE JORGE INDA Y LUCE BUEN ESTADO

Once destacados flyers animarán esta mañana la prueba central de La Palma, donde en la distancia de 950 metros se asegura una llegada emocionante y un sport que seguramente satisfará al apostador que lo acierte.

La prueba, el Clásico Velocidad, se presenta este año abierta a las posibilidades de todos los participantes, ya que, si bien en un handicap algunos deberían dispensar kilos a otros rivales, en esta ocasión, y por el breve trecho que media entre la largada y la meta, sobreponerse y vencer, es, más bien, cuestión de largada, jinete y suerte, antes que de una escala de handicap exacta. Veamos las chances de cada rival:

AMBO, 61 (O. Muñoz).— Fue 5.o de Riesgo, en su anterior, pero creían que pelearía la carrera. Aquí, sin dar kilos a rivales bravos, es uno de los más beneficiados. Puede.

FRENO, 61 (L. Espinoza).— No corre mal en arena, y viene de ser segundo de Fru Fru. Destaca bastante opción.

MAQUIAVELICO, 61 (J. Escobar).— En su anterior fue último de Tonadilla. Su estado es óptimo y tiene clase. Le damos la preferencia.

RIESGO, 61 (R. Madariaga).— Dos lleva en buena forma. Es uno de los más serios candidatos al triunfo.

TITANIUM, 61, (H. Salas).— Escoltador de Riesgo en su anterior, a dos kilos. Si toma punta, puede cobrar desquite.

AVA, 58, C. Pezoa).— Viene de ganar a Amallada en Viña del Mar, luce excelente estado físico y dará animación a la prueba.

MASCARADE, 58, (J. Pérez).— Es veloz y reaparece en gran training. Ha cotejado mejor que sus rivales.

MUY BELLA, 58, (M. Díaz).— Con Fernando Toro sólo pudo llegar tercera de Riesgo. Creemos que deben estar otros antes que ella, pero, carreras son carreras.

QUILMEÑA, 58, (J. Martínez).— Es tenida por la yegua más veloz de La Palma. Aquí podría demostrarlo, pero ya la batió el mismo Riesgo en una oportunidad.

ROYAL DANCER, 58, (D. Cerda).— Creemos que lleva la opción al golpe y nada más, ya que aunque es veloz, hay varios que lo hacen mejor que ella.

CERBATANA, 54, (I. Sandoval).— Ganar a Centauro, no es gran título, pero el lunes cotejó en forma admirable. Es otro elemento muy veloz y nos parece el golpe preciso.



LUIS ESPINOZA tendrá la conducción de Freno y de T... lla en las dos pruebas de velocidad que se disputarán ... los hipódromos santiaguinos. Puede ser una buena do...

NO CORREN

Los siguientes retiros se han registrado para la reunión de hoy:

HIPODROMO CHILE

2a. CARRERA: El Diablo (3).

7a. CARRERA: Alighieri (4).

CLUB HIPICO

CARRERA "A": Recanto (1A).

5a. CARRERA: Patria Nueva (13).

8a. CARRERA: Edmund (10).

11a. CARRERA: Terad (3).

12a. CARRERA: Pasión (15).

JOSE ESCOBAR dirigirá a Maquiavélico nuestro favorito, en el Hipódromo Chile y a Mambrino, en la mejor competencia del Club Hípico. Confía mucho en ambos.

Selección de aprontes palmeños

Damos a continuación una selección de aprontes en la pista del Hipódromo Chile:

1a. INVERSIONISTA (O. Hermosilla), 400 metros en 25. DIDU (J. Adasme), 200 metros en 13. PATHY (F. Venegas), 600 metros en 37.

2a ESTALLIDO (R. Madariaga), 400 metros en 25. MINGSUN (A. Salas), 200 metros en 13. SURAZO (J. Adasme), 200 metros en 12.

3a 12. LARDAGO (L. A. García), 500 metros en 30 3|5. OJO DE TIGRE (E. Véliz), 200 metros en 13. GITANO (G. Meneses), 400 metros en 25.

4a. SARDABAD (L. A. García), 200 metros en 13. CHILLANEJO (F. Meneses), 500 metros en 30 4|5. URIBURU (G. Meneses), 500 metros en 30.

5a. HUECHUQUITO (R. Madariaga), 600 metros en 38. MANCERA (L. A. García), 200 metros en 13. ROMANTICO (R. Jaque), 600 metros en 37.

6a SANSON (M. Díaz), 400 metros en 25. ROBINSON (C. Ojeda), 200 metros en 12. PALMETA (F. M... 600 metros en 37.

7a. AZUL Y V... (Aprendiz), 4... tros en 24. ESTRATO (... diz), 500 ... en 31. CHERCAN (L. Cifu... 200 metros en 13.

8.a RIESGO (R. Ma...riaga), 400 ... en 24. MASCARADE (J. Pérez), 400 ... en 22 2|5. QUILMEÑA (J. Mar... 500 metros en 29.

9.a CHICOCO (C. O...da), 600 metros 38 2|5. CORCOVEADOR (C. Pezoa), 600 ... en 35. CAVOUR (R. Mada... 600 metros en 37.

10a MIRA RIOS (L. A. García), 600 ... en 37. LOMBARDERO (... Camus), 1.300 ... tros en 1.17. NANGKOK (R. Neira), ... metros en 37.

11a AZULEJO (C. O...da), 400 met... en 25. AMIGABLE (R. Pavez), 600 ... en 37. ABD EL KEBIR (F. Meneses), 500 metros en 31.

12a. EL CUYANO (H. Olguín), 400 ... en 24. CURICO (G. Meneses), 600 ... en 37. ... metros en 13. CARIÑOSO (R. Neira) ...

Jauja, favorito de LA NACION para "El Derby"

SE CORRE ESTA TARDE EN EL VALPARAISO SPORTING CLUB LA TRADICIONAL PRUEBA.- PARA 2º, CENCERRO, PARA 3º, TIEMPAZO, Y 4º, SINATRA

Se disputará esta tarde en el Valparaíso Sporting Club "El Derby", una de las pruebas de más tradición de la hípica chilena.

Catorce rivales han ratificado sus inscripciones para la competencia que junto a "El Ensayo" y al "Saint Leger" constituyen la triple corona del turf nacional. De ellos son machos y 3 hembras.

Si bien estará ausente el ganador de "El Ensayo" —Curiche— y no puede hablarse de superioridad entre el resto, creemos que este año, a diferencia de otros, hay ya un antecedente favorable y ese no es otro que la excelente preparación con que llegarán todos los adversarios. Esta preparación ha quedado de manifiesto en los aprontes, que han sido muy superiores a los de temporadadas anteriores.

El favorito de la competencia, tanto de la prensa como del público, debe ser Jauja, que perdió estrechamente ante Curiche en "El Ensayo", y que luce una postura realmente excepcional. Su principal adversario, se nos ocurre, debe ser Cencerro, ganador de la Copa Jackson, y que llegará con el mejor apronte: 2.30 2|5 para los 2.400 metros. Para el tercer lugar LA NACION dejará a Tiempazo y para el 4.o y último puesto de la tabla a Sinatra, cuya rapidez puede darle una satisfacción en un lote numeroso y en donde, con toda seguridad, habrá tropiezos.

Pasamos enseguida a detallar en forma breve la chance que encontramos a cada uno de los adversarios:

CENCERRO (H. Pilar).— El ganador de la Copa Jackson es una de las mejores opciones. Tiene el mejor trabajo. Un gran potrillo.

TREMENTINA (F. Toro).— Su campaña es inferior, pero tiene un segundo lugar en Las Oaks que revela que es fondista. Lleva al líder en sus lomos.

GOLDEN AGE (C. Astorga).— Reveló buen estado. Lo prepara ahora Sarmiento. Una sorpresa.

GUAIQUILLO (O. Saavedra). — El canchero cuenta con las simpatías viñamarinas. Ojalá. Es un buen potrillo.

JAUJA (P. Ulloa).— Será el favorito. Luce gran estado y tiene mucha capacidad. Difícil será derrotarlo. Lleva excelente jinete.

MONARCA (R. Parodi).— Ha mejorado mucho y lo correrá un jinete enérgico y con suerte.

MONTUFAR (E. Saavedra).— No se sabe hasta dónde puede llegar. Linda sorpresa.

MULTIMILLONARIO (C. Sepúlveda).— Ha sorprendido con sus aprontes excepcionales. Ha mejorado mucho con Jorge Inda.

SINATRA (E. Soto).— Otra de las grandes cartas. Si se mantiene en punta será difícil ganarlo.

SUN VALLEY (O. Olivares).— Su jinete es de calidad. ¿Podrá hacerlo rendir?

TIEMPAZO (S. Vera). — Un gran potrillo. Ganó el Gran Premio Hipódromo Chile y fue 4.o en "El Ensayo". Antecedentes tiene y es gran carta.

BIG HOPE (J. Martínez).— Su inscripción es un disparate. Debe pelear el último puesto. Pero en la hípica...

TANIA (E. Araya).— La ganadora de Las Oaks ha mejorado mucho. Su jinete es especialista en "Derbys". De las hembras, la que sobresale.

SPORTING CLUB

DOMINGO 27 DE ENERO

...RA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 8 al 19.— A las 8.45

1	Flechador ..	55	13	R. Núñez	J. Arenas
2	Quemadora .	54	12	P. Muñoz	I. Saavedra
3	Ambientado	53	8	E. Rodríguez	J. Romero
4	Loustau F. H.	45	5	F. Añiñir	J. Romero
5	Pampi ..	52	3	L. Mejías	L. Valle P.
6	Cantarito ..	51	2	S. Pérez	G. Pérez
7	M. California	51	15	J. Monardes	H. Alcántara
8	Tunisie ..	51	10	J. Parra	D. Araya
9	Bazara ..	50	9	L. Arquero	O. Leiva
10	Dunkerque .	50	6	F. Arancibia	O. Aliaga
11	Satisfecho .	50	4	L. Morales	G. Mancilla L.
12	Welfare .	49	7	S. Azócar	J. González
13	Confusión ..	48	1	S. Campos	A. Marchesini
14	Mentor ..	48	16	A. Parra	O. Manríquez
15	Flechada ..	45	14	R. Quiroz	U. Bravo
16	Palmichar .	45	11	P. Vargas	M. Maira

...DA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 9.30 hrs.

1	Indigo	50	1	J. Manríquez	H. Garretón
2	Ortoxine . .	45	6	L. Arquero	H. Garretón
3	Alegrón . ..	48	3	R. Durán	B. Bernal
4	Bronzino . .	48	16	H. Quijada	N. Ramírez
5	Dragón Rojo	48	12	S. Campos	F. Parisi
6	Emir	48	4	H. Pilar	Alv. Breque
7	Grenoble . .	48	13	J. Parra	O. Castillo
8	Llano Blanco	48	[illegible]	A. Orellana	E. González
9	Nativo .. .	48	10	J. Miranda	G. Avila
10	Sublevado .	48	8	S. Azócar	J. González
11	Ava Gardner	45	14	R. Quiroz	O. Silva
12	Casamata .	45	9	J. Monardes	J. Bernal
13	Connie . ..	45	11	V. Lobos	A. Padovani
14	Quebradora .	45	2	L. Vásquez	I. Saavedra
15	Risa Franca	45	5	G. Cortés	H. Alcántara
16	Secret Love	45	15	A. Parra	F. Galleguillo

...RA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 20—26.— A las 10.15 ...— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

1	Margoso . ..	55	10	G. Saavedra	M. Maira
2	Cecilia Ida .	54	3	E. Romero	F. Parisi
3	Almendrita .	53	8	H. Quijada	H. Navarro
4	Bucara . ..	53	2	A. Naranjo	L. Valle P.
5	Eterolf	53	7	C. Astorga	O. Leiva
6	Aitui	52	14	S. Pérez	E. Spirea
7	Alado	52	1	H. Pilar	O. Aliaga
8	G. Blanco .	52	9	H. Alfaro	G. Avila
9	Monte Real	51	11	L. Morales	G. Mancilla
10	Provisora . .	51	13	S. Azócar	J. González
11	Bañador . .	50	15	R. Arredondo	H. Jara
12	Bufido	50	5	R. Durán	D. Araya
13	Frederica ..	50	12	N. Bravo	U. Bravo
14	Trombón ..	50	4	J. Miranda	D. Sandoval
15	Harris	49	6	F. Arancibia	U. Duque

...TA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 21-30.— A las 11 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

1	Roi d'Amour	55	11	E. Muñoz	O. Silva
2	Chafiai . . .	54	9	E. Araya	D. Sandoval
3	Guajiro . . .	54	12	F. Arancibia	F. Parisi
4	Cucurucú . .	52	15	R. Núñez	F. Parisi
5	Paraíso . . .	54	7	A. Hughes	L. Valle P.
6	Zampanó . .	54	2	S. Pérez	D. Alvarez
7	Gobiernista .	53	5	S. Arellano	H. Navarro
8	La ..olito . .	53	14	J. Farías	O. Aliaga
9	Nankin . . .	53	4	S. Azócar	R. Bernal
10	Basilea . .	52	8	J. Monardes	M. Maira
11	Cobrillo . .	52	3	C. Astorga	J. González H.
12	Ducia . . .	52	1	J. Miranda	G. Mancilla M.
13	Farma	52	16	A. Parra	E. Spirea
14	Lady Chum .	52	10	G. Cortés	O. Urbina
15	Luz Marina .	52	6	L. Morales	O. Leiva
16	Querendón .	49	13	G. Núñez	I. Saavedra

...CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 60-70.— A las 11.40 ...— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

1	Don Villa	57	3	R. Arredondo	A. Martínez
2	Póker	56	12	A. Naranjo	L. E. Vásquez
3	Bull Finch .	55	6	N. Bravo	G. Urquidi
4	Belgrado . .	54	4	N. N.	H. Garretón
5	Retruque . .	54	8	G. Saavedra	J. González H.
6	Brillante Azul	52	5	C. Astorga	J. González H.
7	Moreno . . .	48	9	S. Azócar	J. González H.
8	New Sun . .	53	1	E. Araya	G. Sarmiento
9	Trouvaille .	49	[illegible]	J. Miranda	G. Sarmiento
10	Gasparin . .	50	11	G. Núñez	C. Urbina
11	Bengasi . .	48	10	R. Quiroz	H. Jara
12	Fideilto . . .	47	7	.. Vásquez	J. Inda

...CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 28-33.— A las 12.25

1	Señorial . .	55	14	E. Araya	D. Araya
2	Antagónica .	54	1	E. Muñoz	D. Bernal
3	Magyar .	52	10	S. Azócar	D. Bernal
4	Baronesella .	54	2	C. Astorga	F. Galleguillos
5	Taimada . .	54	8	E. Romero	H. Alcántara
6	Mirita . . .	53	5	S. Arellano	G. Avila
7	Altavoz . .	52	13	E. Carreño	H. Jara
8	Belalcazar .	52	15	J. Miranda	D. Sandoval
9	Huilco . . .	52	9	L. Mejías	I. Saavedra
10	Qta. Libertad	52	2	J. Pacheco	C. Silva
11	Senechal .	52	12	F. Parra	R. Saavedra
12	Trigonia . .	52	3	A. Orellana	D. Alvarez
13	Brown Top .	51	6	J. Farías	L. Valle P.
14	Siña . . .	51	11	G. Cortés	O. Urbina
15	Viento Sur .	50	7	S. Campos	F. Parisi

...CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 33—37.— A las 13.25

1	Royal Flush .	55	12	G. Saavedra	J. González H.
2	Manigua .	52	1	N. N.	J. González H.
3	C. Mío . .	54	16	C. Astorga	M. Maira
4	F. Nativa .	54	2	H. Alfaro	H. Garretón
5	Tipo Rico	54	10	E. Romero	Alv. Breque
6	Bendix ..	51	3	J. Farías	Alv. Breque
7	Maruja . .	53	15	L. Mejías	H. Jara
8	Respaldo .	53	7	S. Azócar	J. Inda
9	Satana .	53	14	H. Pilar	R. Saavedra
10	Sin Seña .	53	6	S. Pérez	O. Aliaga
11	Tempestiva.	53	8	E. Muñoz	O. Silva
12	Tonifare .	53	5	R. Núñez	O. Leiva
13	Big News .	52	13	S. Benavides	H. Navarro
14	Excelsa	52	9	N. N.	G. Avila
15	Grand Conde	51	11	R. Arredondo	A. Martínez
16	Santulona . .	51	4	S. Arellano	L. Alvarez B.

...CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 37-47.— A las 14.15

1	Blade . .	53	4	G. Saavedra	J. González H.
2	Mache .. .	54	5	C. Astorga	J. González H.
3	Fortachín .	55	11	H. Obregón	H. Garretón
4	Palpitación	55	8	F. Toro	J. Suárez
5	Arroyo . .	54	3	E. Araya	D. Araya
6	Ashley	54	12	J. Martínez	J. Bernal
7	Talabartera	54	6	J. Parra	L. Romero
8	Yam . . .	54	7	E. Muñoz	A. Padovani
9	Marfaré .	53	10	R. Arredondo	H. Jara
10	Pandero .	53	14	P. Muñoz	L. Alvarez B.
11	Big Life	52	16	N. Bravo	H. Alcántara
12	Farrero .	52	13	R. Núñez	D. Sandoval
13	Flor de Ulmo	52	1	S. Benavides	L. Valle P.
14	Laud .	52	2	S. Manríquez	O. Manríquez
15	Ll. Llinqui .	52	2	J. Miranda	G. Sarmiento
16	Minuta .	51	9	S. Pérez	R. Saavedra

...CARRERA.— 1.900 metros.— Indice: 55-70.— A las 15.05

1	Alex	57	1	O. Saavedra	R. Allen
2	Rafia . .	57	7	C. Astorga	J. Cavieres
3	Stravinsky	57	11	A. Hughes	J. Romero
4	Lorito .	55	4	G. Saavedra	J. González H.
5	Orlando . .	55	10	E. Araya	G. Urquidi
6	Big Combat	54	6	S. Arellano	L. Alvarez B.
7	Paleteado	52	2	J. Pacheco	O. Silva
8	Asonada .	48	3	S. Azócar	O. Castillo
9	Evertoniana	48	9	J. Miranda	G. Sarmiento
10	Countryman	46	5	L. Arquero	H. Garretón
11	Incaico .	45	8	J. Parra	E. González

...CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 41—53.— A las 15.55 ...— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

1	Ganadero . .	57		G. Saavedra	J. González H.
2	Llanero . . .	55		C. Astorga	J. González H.
3	Pamplemousse	56	16	E. Araya	G. Sarmiento
4	Pancho Villa	50	14	N. Bravo	G. Sarmiento
5	Blackamoor .	53	15	A. Orellana	L. Muñoz
6	Mandato . .	52	8	V. Lobos	E. González
7	Plácida . .	51	2	J. Pacheco	O. Silva
8	Serafín . . .	51	13	N. N.	A. Martínez
9	Futurete . .	49	6	L. Arquero	D. Bernal
10	Quelle Nuit .	49	10	H. Pilar	L. Alvarez B.
11	Al Rodeo . .	48	9	J. Miranda	S. Miceli
12	Landeau . .	43	1	J. Martínez	R. Bernal
13	Machuco . .	48	5	R. Durán	H. Alcántara
14	Aló Aló . . .	47	12	N. N.	R. Bernal
15	Becquer . . .	45	1	A. Parra	E. Sirea
16	Filántropo .	45		J. Parra	L. Romero



SINATRA, el crédito palmeño, ha aprontado muy bien para "El Derby". Su dueño-preparador Juan Muñoz, y su jinete Eduardo Soto, confían plenamente en el desempeño del hijo de Tale of Two Cities.

UNDECIMA CARRERA.— 2.400 metros.— Clásico "EL DERBY".— A las 16.55 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

1	1	Cencerro . .	58		H. Pilar	A. Breque E.
6	2	Trementina .	55		F. Toro	A. Breque E
— — —	3	Golden Age .	58	13	C. Astorga	G. Sarmiento
2—1—3—4	4	Guaiquillo .	58	11	O. Saavedra	O. Aliaga
— — —	5	Jauja	58	8	P. Ulloa	C. Muñoz G.
5	6	Lustre	58	6	G. Saavedra	J. Melero
0	7	Monarca . .	58	5	R. Parodi	R. Allen
— — —	8	Montufar . .	58	14	E. Saavedra	J. Melero
— — —	9	Multillonar. .	58	12	C. Sepúlveda	J. Inda
2	10	Sinatra . . .	58	3	E. Soto	J. Muñoz
0	11	Sun Valley .	58	10	O. Olivares	R. Allen
— — —	12	Tiempazo . .	58		S. Vera	J. Inda
6—5—5—0	13	Big Hope . .	55		J. Martínez	G. Mancilla
— — —	14	Tania . . .	55	9	E. Araya	A. Bullezú

DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 85—95.— A las 17.50 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

6	1	Nino	56		F. Toro	Alv. Breque
2—2	2	Condecorado	55		S. Vera	J. Inda
— — —	3	Tres Flores .	52		C. Astorga	J. Cavieres
— — —	4	Rebotado . .	51	10	J. Pacheco	J. Melero
5	5	Jubiloso . . .	48	1	J. Miranda	D. Sandoval
4—3—0—5	6	Rapiña . . .	48	6	J. Martínez	D. Bernal
6—1—0—5	7	Gringo Bravo	47	3	J. Parra	R. Saavedra
4	8	Rotary . . .	47	8	H. Obregón	E. Spirea
3—3—1—1	9	Valenciano .	47		S. Azócar	J. González H
6	10	Sioux	46		R. Quiroz	J. Suárez

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 48-57.— A las 18.45 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

.0	1	Beau Brumel	55	13	M. Carrasco	E. Spirea
0—3—6—6	2	Fantasma .	55	8	E. Romero	Alv. Breque
— — — —	3	Adicto . . .	53	1	F. Toro	Alv. Breque
1—6—3—2	4	Realejo . .	55	9	S. Arellano	L. A. Bernal
1	5	Shameless .	55	7	E. Araya	G. Urquidi
0—2—0—5	6	Aunty . . .	54	14	L. Mejías	I. Saavedra
0—1—0—4	7	Libertita . .	54	3	G. Saavedra	J. González
Reaparece	8	Tabali . . .	54	5	C. Astorga	J. González
2—0—1—3	9	Triple Sec .	50	11	N. Bravo	J. González
3—0—5—1	10	Brentano . .	52	10	N. N.	G. Sarmiento
0—5—5—3	11	Lindo Día .	50	16	J. Miranda	G. Sarmiento
0	12	O'Brien . .	50	4	V. Lobos	A. Padovani
0—6	13	Flamme . .	49	15	L. Vásquez	S. Fuentes
3—3—4—5	14	Tamboreo . .	49	2	H. Obregón	H. Garretón
0—1—3—1	15	Alusiva . .	48	6	H. Pilar	O. Aliaga
— — — —	16	Srta Trini .	46	12	R. Durán	J. Muñoz

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 69-82.— A las 19.45 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

0—3—1—1	1	Mangual . .	59	3	E. Araya	G. Sarmiento
1—5—2—0	2	Alegórico . .	55	1	E. Romero	Alv. Breque
0—0—6—0	3	Marusiña . .	55	4	G. Saavedra	A. Padovani
— — — —	4	Callin . . .	50	13	V. Lobos	A. Padovani
1—1—2—5	5	Liz	55	8	F. Toro	J. Suárez
— — — —	6	Qué Será . .	50	11	J. Miranda	J. Suárez
4—6—0—3	7	Mandingo . .	52	2	R. Durán	A. Martínez
— — — —	8	Hungría . . .	51	5	R. Núñez	J. Arenas
Reaparece	9	Querellador .	51	7	Al Orellana	O. Castillo
3—4—4—0	10	Torquemada .	50	11	E. Vásquez	L. E. Vásquez
0—0—0	11	B. Emperor .	47	6	J. Monardes	J. Bernal
1—3—5—0	12	Melania . .	47	9	J. Parra	H. Alcántara
0—4—0—2	13	Turlupín . .	46	10	S. Azócar	J. González

Pronósticos para el Sporting Club

1a. PAMPI, Satisfecho y Welfare.
2a. EMIR, Nativo y Alegrón.
3a. MARGOSO, Alado y Provisora.
4a. ZAMPANO, Ducia y Luz Marina.
5a. TROUVAILLE, Póker y Don Villa.
6a. TRIGONIA, Taimada y Belalcázar.
7a. RESPALDO, Sin Seña y Tempestiva.
8a. FLOR DE ULMO, Llinqui Linqui y Fortachín.
9a. EVERTONIANA, Incaico y Paleteado.
10a. PAMPLEMOUSSE, Blackmaoor, y Plácida.
11a. JAUJA, Cencerro y Tiempazo.
12a. CONDECORADO, Rotary y Jubiloso.
13a. REALEJO, Shameless y Alusiva.
14a. TURPULIN, Mandingo y Mangual.







CENCERRO Y TREMENTINA forman el corral que Augusto Breque presentará a "El Derby". El ganador de la Copa Jackson será de los preferidos del público, porque además aprontó muy bien. Trementina luce gran condición y es una sorpresa. Héctor Pilar y Fernando Toro tendrán la responsabilidad de dirigir a la pareja del Stud Choapa.



CLUB HIPICO

Domingo 27 de Enero

PRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 13.15 horas.— Condicional.

M. Bowman	1 Bolano	55	4	A. Núñez	E. Inda S.
Bayard III	2 Caminito	53	3	J. Escobar	Alv. Breque
3—3	3 Kearney	55	5	L. A. Díaz	S. González
A. Court	4 Milord	55	2	E. Contreras	A. Castro
Angelillo	5 Angela	52	6	J. L. Silva	J. Maldonado
6—3	6 Gran Pelea	52	7	M. Yáñez	D. Sandoval
Flexton	7 Maratea	52	1	R. Montoya	J. Salas

CARRERA "A".— 2.000 mts.— A las 13.25.— Condicional.— Sin Apuestas.

Venerador	1 Burlanoff	57	3	L. A. Díaz	L. G. Alvarez
Mío Sea	1a Recanto	53	4	J. Aliaga	L. G. Alvarez
Big Burn	2 Encantado	54	2	H. Salas	Alv. Abarca
Bayard III	3 Placentero	54	1	P. Muñoz	F. León
Calificado	4 Rústico	53	5	A. Núñez	J. Melero

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— A las 13.50 horas.— Serie "B".— Condicional.— Para 2 años no ganadores.

Serpenyoe	1 Ben Yusuf	55	1	H. Salas	J. M. Baeza
Asombro	2 Doménico	55	7	J. Castro	J. Inda
Treble Crown	3 Marcotón	55	2	J. Escobar	Alv. Abarca
Jardiniere	4 Quinchero	55	6	E. Contreras	L. A. García
T. Moulins	5 Slabby	55	8	L.A. Marchant	F. Jacial
Apolo	6 Ult. Gaucho	55	4	L. Espinoza	L. Espinoza
Nipigón	7 Carnavalada	52	9	A. Núñez	E. Inda S.
Polo Sur	8 Pericansia	52	3	J. Caro	J. Araya
Neopolis	9 Pimpollita	52	5	P. Muñoz	P. Bagú

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 14.20 horas.— Condicional.— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 14.07 hrs.)

3—6—12—5	1 Aruba	52	7	J. Adasme	H. Gazmuri
11—3—10—7	2 Atnasa	52	15	C. Miranda	J.B. Argagnón
2—4—7—3	3 Bagoas	52	17	A. Núñez	A. Valdés
4—18—5—12	3a Berenice	52	6	L. A. Paredes	J. Fuentes
4—10—2—5	4 Becuadro	52	16	H. Salas	Alv. Abarca
2—2—6—4	5 B. Crisalys	52	14	P. Muñoz	P. Inda
4—3—6—18	6 Clarinda	52	5	F. Arredondo	S. Fuentes
13—	7 Chépica	52	9	L. Fuentes	P. Fuentes
6—8—11—8	8 G. Poupee	52	2	D. Cerda	P. Medina
8—2—6—8	9 Juvénica	52	8	M. Yáñez	R. Méndez
10—11—11—8	10 Lady Madara	52	13	L. Godoy	J. Salas
11—5—7—13	11 Minajou	52	1	J. Aliaga	C. Coverrubias
13—4—3—14	12 Malvácea	52	10	J. Chamorro	Emig. Castillo
6—8—4—10	13 Patrullera	52	12	E. Guajardo	S. González
3—3—10—2	14 Playa Chica	52	3	J. Castro	H. Inda
6—5—9—11	15 Sabanas	52	11	N. N.	L. Santos
4—10—9—9	16 Strelka	52	4	A. Jaque	F. León

CUARTA CARRERA.— 1.600 mts.— 3a. serie.— A las 14.45 hrs.— En esta carrera habrá juego a Ganador y Dupla.

3—5—9—3	1 Idéntico	56	6	L. A. Díaz	D. Sandoval
2—2—2—5	1a Mazatlán	48	2	J. Caro	D. Sandoval
8—1—1—5	2 Pileque	56	1	R. Latorre	F. Anwandter
1—4—1—11	3 Sabotaje	56	4	E. Salas	G. Urquidi
3—3—3—1	4 Cañón de Oro	55	7	J. Escobar	J. Inda
1—1—2—2	5 Palumbario	54	5	R. Madariaga	A. Sepúlveda
2—1—8—4	6 Greenna	51	3	H. Salas	A. Breque
10—18—11—9	7 El Jerarca	45	8	S. Escudero	J. Romero

QUINTA CARRERA.— 1.100 metros.— 7a. serie.— A las 15.10 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 15 horas.)

13—8—12—3	1 Ventisca	55	4	J. Chamorro	E. Castillo
14—11	1a Colmao	52	15	E. Contreras	E. Castillo
7—6—4—10	2 Match	54	16	E. Salas	V. Ramírez
17—10—5—3	3 Cuchilla	53	3	H. Salas	E. Castillo
12—4—8—12	4 La Surita	53	7	J. Adasme	P. Gazmuri
4—15—6—16	5 Tigris	53	20	C. Pezoa	J. Melero
12—9—11—7	6 Clentaru	52	5	A. Jaque	M. Ortiz
11—7—4—12	7 Marfilada	52	19	L. Cifuentes	H. Cisternas
12—15—14—14	7a Fonda	50	14	S. Pradenas	H. Cisternas
13—14—15—15	8 Montonero	52	17	N. N.	A. Muñoz
9—9—7—11	9 Aspersión	50	2	R. Valenzuela	L. A. Orellana
8—5—12—9	10 Black Crown	50	6	D. Reyes	J. Maldonado
18—17	11 Parloteo	50	8	C. Miranda	J. Medina
13—12—5	12 Pascana	50	9	P. Muñoz	P. Bagú
10—14—12—11	13 Patria Nueva	50	13	N. N.	H. Gazmuri
16—15—11—11	14 Pharisienne	50	21	E. Guajardo	F. León
12—5	15 Tres Marías	50	10	A. Salas	A. Vodanovic
5—14—13—13	16 Azteca	48	11	F. Arredondo	S. Fuentes
13—9—4—6	16a Silente	47	12	N. N.	L. Guajardo
18—5—10—8	17 Precisamente	48	18	J. Aliaga	F. Chamorro
18—12—6—15	18 Sakhalin	47	1	G. Meneses	E. Navarro

SEXTA CARRERA.— A las 15.35 horas.— 1.100 metros.— 6a. serie.

6—2—2—3	1 Afanosa	56	5	J. Escobar	O. Jara
2—9—5—15	2 Bully	56	1	S. Véliz	R. Allen
1—10—12—7	3 Catrala	53	11	A. Núñez	R. Meggi
3—2—6—9	4 Coral	52	6	C. Pezoa	Alv. Abarca
7—6—6—9	5 Isolda	52	10	R. Valenzuela	H. Godoy
12—4—5—8	6 Pollito de Oro	52	2	R. Montoya	E. Rodríguez
3—8—7—10	7 Romance	52	13	J. Castro	J. Maldonado
11—8—7—11	8 Panhandle	51	7	L.A. Marchant	S. González
8—14—13—11	9 Tartagal	51	12	D. Reyes	J. Araya
6—10—4	10 Egipto	50	14	E. Guajardo	D. Silva
14—6—6	11 Queridita	50	8	F. Meneses	J. Melero
8—13—3—2	12 La Celosa	49	3	R. Jaque	S. Olivares
14—8—10—6	13 Big Romance	48	9	J. Caro	T. Herrera
1—9—3—10	14 Tagarela	48	4	P. Muñoz	

SEPTIMA CARRERA.— A las 16 horas.— 1.100 metros.— 6a. serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 15.50 hrs.)

8—5—10—13	1 Gjik	56	3	L. Godoy	J. Herane
6—9—17—12	2 Lipingue	55	6	J. Escobar	A. Breque
3—3—10—8	3 Pto. Aysén	55	11	M. Lazzús	Alv. Abarca
5—11—14—9	4 Tapihue	55	2	R. Valenzuela	H. Gazmuri
9—8—1—16	5 Tamar	54	5	E. Contreras	F. León
4—3—2—6	6 Nixe	52	1	M. Yáñez	A. Breque V.
3—4—11—9	7 El Cuco	51	10	R. Jaque	V. Romo
1—2—12—11	8 La Chunga	51	12	R. Madariaga	T. Herrera
1—9—8—10	9 Marjorie	51	4	F. Meneses	A. López
3—8—8—5	10 Piba Linda	51	13	H. Salas	J. Inda
8—4—11	11 Africander	50	7	P. Muñoz	C. Muñoz G.
11—6—5—5	12 Ferid	50	14	R. Montoya	P. Bagú
12—7—4—14	13 Malvinas	50	8	L. A. Paredes	E. Castillo
3—3—2—1	14 Piñacha	50	15	C. Pezoa	E. Castillo
4—4—12—4	15 Romaña	48	9	J. Caro	E. Inda

OCTAVA CARRERA.— A las 16.30 horas.— 1.100 metros.— 6a. serie.

4—12—13—11	1 Tía Claudina	55	6	J. Castro	E. Rodríguez
4—6—3—1	2 Big American	54	5	P. Muñoz	A. Breque
12—13—11—9	3 Donaldo	54	13	M. Yáñez	L. Alvarez B.
13—2—16—12	4 Rubicunda	53	4	L. A. Paredes	L. Espinoza
6—6—10—11	5 Falstaff	52	12	L. Fuentes	E. Castillo
7—13—15—19	6 Messager	52	11	R. Montoya	A. Valenzuela
14—5—2—12	7 Tarsiana	51	3	C. Pezoa	R. Maggi
5—7—2—11	8 Verdunoise	51	10	R. Valenzuela	A. Donati
3—6—2—1	9 Happy Boy	50	2	O. Castillo	M. Rendic
No corre	10 Edmund	50	16	No corre	R. Gómez
12—7—1—5	11 Belarmina	49	9	S. Escudero	A. Castro
13—13—5—9	12 Eybar	47	1	E. Guajardo	A. Polanco
12—1—9—6	13 Indulto	47	14	F. Meneses	F. Chamorro
13—7—4—14	14 Mic Mac	47	8	F. Venegas	J. Zúñiga
8—2—7—11	15 Rectángulo	46	15	J. Aliaga	M. Valenzuela
13—10—9—16	16 Universo	46	7	A. Salas	

NOVENA CARRERA.— 2.400 metros.— Clásico "EL DERBY".— A las 16.55 horas.— (Transmisión telefónica desde el Valparaíso Sporting Club.)

4—1—1—1	1 Cencerro	58	4	B. Pilar	A. Breque
10—4—2—6	1a Trementina	55	2	F. Toro	A. Breque
6—3—1—3	2 Golden Age	58	13	C. Astorga	R. Allen
3—9—3—4	3 Guaiquillo	58	11	O. Saavedra	O. Aliaga
2—1—7—4	4 Jauja	58	8	P. Ulloa	C. Muñoz G.
2—5—1—5	5 Lustre	58	6	G. Saavedra	J. Melero
8—3—7—8	6 Monasca	58	5	R. Parodi	R. Allen
1—1—2	7 Monsufar	58	14	E. Saavedra	J. Melero
6—6—5—4	8 Multimillonar	58	12	C. Sepúlveda	J. Inda
1—1—1—2	9 Sinatra	58	3	E. Soto	J. Muñoz
1—4—4—1	10 Sun Valley	58	10	O. Olivares	R. Allen
14—3—6—5	11 Tiempazo	58	7	S. Vera	J. Inda
7—2—5—1	12 Big Hope	55	1	J. Martínez	G. Mancilla
8—2—7—1	13 Tania	55	9	E. Araya	A. Bullezú

DECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— A las 17.35 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 17.20 hrs.)

1—1—1—4	1 Mambrino	61	14	J. Escobar	A. Breque V.
1—1—2—1	2 Tonadilla	58	3	L. Espinoza	D. Covarrubias
1—1—4—4	3 Fru Fru	56	1	A. Núñez	A. Breque
1—15—6—3	4 Vict. Eugenia	56	7	R. Jaque	R. San Martín
7—11—9—6	5 Vera Cruz	54	10	D. Cerda	L. Cáceres
2—1—3—3	6 Nortina	52	6	R. Valenzuela	A. López
8—7—1—1	7 Bataclán	51	9	R. Madariaga	R. Ravello
1—1—9—11	8 Ghiggia	51	2	C. Pezoa	G. Urquidi
7—3—2—2	9 Hamurabí	51	13	H. Salas	L. A. García
8—4—7—7	10 Rosa Gil	51	5	M. Yáñez	H. Inda
3—7—10—9	11 Imperioso	50	12	L. Camus	O. Jara
2—1—1—8	12 Proust	48	4	J. Caro	P. Bagú
1—5—2—10	13 Bramante	47	11	P. Muñoz	F. León
8—5	14 Boxeadora	46	8	A. González	A. Gutiérrez

UNDECIMA CARRERA.— 1.100 metros.— 5a. serie.— A las 18.05 hrs.

4—5—9—3	1 Cocorocó	55	3	C. Galdames	E. Inda S.
1—1—9—R	2 Menorca	54	7	R. Madariaga	O. Becerra
7—4—3—14	3 Terad	54	12	D. Reyes	P. Valderrama
5—7—2—10	4 Tómbola	53	17	R. Valenzuela	Alv. Breque
3—2—5—5	5 Abombillada	52	4	E. Guajardo	J. F. González
1—12—5—1	6 Colono	52	11	A. Núñez	P. Bagú
8—8—8—2	7 Skittish	52	6	C. Pezoa	G. Urquidi
7—2—1—13	8 Toro Sentado	52	14	J. Castro	O. Silva
10—1—11—5	9 María	51	10	H. Salas	R. Méndez
9—6—4—3	10 Platino	51	16	S. Alcalde	H. Gazmuri
7—11—13—17	11 Legendario	50	1	L. Camus	O. Jara
1—6—4—3	12 Panditxú	50	13	R. Jaque	A. Castro
3—2—5—7	13 Cielo Claro	49	5	S. Pradenas	M. Murillo
2—2—1—12	14 Ivonette	49	8	P. Muñoz	F. León
7—4—9—4	15 Lusitania	49	2	J. Aliaga	José Melero
10—6—7—11	16 Viracocha	46	15	L. A. Paredes	Emig. Castillo
1—7—11—9	17 Excel	46	9	F. Meneses	

DUODECIMA CARRERA.— A las 18.40 horas.— 1.100 metros — 5a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 18.27 horas.)

7—7—8—6	1 Ampuloso	55	1	R. Latorre	J. M. Baeza
4—4—6—5	2 Despierto	55	10	L. Espinoza	A. Muscatt
12—6—2—4	3 Antimaco	54	4	M. Yáñez	L. Gajardo
3—4—4—6	4 Espartero	54	9	C. Pezoa	S. Fuentes
8—2—4—4	5 Purgatorio	54	8	J. Adasme	J. Suárez
2—4—1—13	6 Tahitiana	54	15	A. Núñez	C. Muñoz G.
16—16—10—12	7 Damur	52	2	E. Contreras	E. Castillo
10—11—9—3	8 Giovanna	52	14	E. Guajardo	L. A. García
7—6—6—11	9 Abydos	51	11	R. Montoya	H. Godoy
5—1—6—3	10 La Tucana	50	6	R. Jaque	L. Santos
7—6—0—11	11 Mosquete	50	12	R. Valenzuela	A. Proschle
5—1—5—3	12 Q. of Clubs	49	16	F. Meneses	E. Rodríguez
7—6—10—5	13 Cataviento	48	3	G. Meneses	O. Jara
8—5—4—4	14 Monday	48	13	J. Aliaga	A. Valdés
No corre	15 Pasión	48	5	No corre	V. Romo
11—7—3—6	16 Queen Air	48	7	P. Muñoz	

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	Kearney Milord	Marcotón Ben Yusuf Quinchero	Bagoas Playa Chica Becuadros	Greenna Cañón de Oro	Tigris Ventisca Pharisienne	La Celosa Afanosa Catrala	Marjorie Piñacha Tapihue	Donaldo Big American Happy Boy	Jauja Cencerro Tiempazo	Tonadilla Mambrino Proust	Toro Sentado María Lusitania	Tahitiana Monday La Tucana
GOLPE	Kearney Gran Pelea	Marcotón Carnavalada Ben Yusuf	Playa Chica Bagoas Becuadros	Palumbario Cañón de Oro	Ventisca Pascana Tigris	Coral La Celosa Afanosa	Piñacha Piba Linda Romaña	Tarsiana Belarmina Big American	Jauja Tiempazo Cencerro	Mambrino Tonadilla Bataclán	Colono Skittish María	Giovanna Antimaco Q. Of Clubs
LA HIPICA	Kearney Gran Pelea	Marcotón Ben Yusuf Carnavalada	Playa Chica Bagoas Malvácea	Cañón de Oro Mazatlán	Match Tigris Ventisca	La Celosa Afanosa Tagalera	Piñacha Ferid Nixe	Tarsiana Verdunoise Happy Boy	Cencerro Tiempazo Sinatra	Nortina Hamurabi Frú Frú	María Skittish Tómbola	Espartero Pasión Giovanna
EL CLUB	Kearney Milord	Marcotón Ben Yusuf Quinchero	B. Crisalys Bagoas Playa Chica	Cañón de Oro Palumbario	Ventisca Cuchilla B. Crown	La Celosa Afanosa Coral	Piñacha Romaña Piba Linda	Big American Belarmina Verdunoise	Cencerro Jauja Tiempazo	Tonadilla Frú Frú Bataclán	Platino Skittish Lusitania	La Tucana Giovanna Antimaco
CLARIN	Kearney Caminito	Marcotón Ben Yusuf U. Gaucho	Bagoas B. Crisalys Playa Chica	Palumbario Cañón de Oro	Match B. Crown Clentarú	La Celosa Afanosa Catrala	Piñacha Férid Piba Linda	Tarsiana Verdunoise Happy Boy	Cencerro Jauja Tiempazo	Hamurabi Bataclán Nortina	Skittish Tómbola María	Espartero Giovanna Despierto
D. H. DEL AIRE R. NACIONAL	Caminito Kearney	Marcotón Ben Yusuf Quinchero	Bagoas Becuadros Playa Chica	Greenna Mazatlán	Cuchilla Ventisca Pascana	Afanosa La Celosa Tagalera	Piba Linda Piñacha Marjorie	Big American Happy Boy Belarmina	Jauja Cencerro Sinatra	Proust Tonadilla Bataclán	María Panditxú Platino	La Tucana Tahitiana Antimaco
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Kearney Caminito	Marcotón Quinchero Ben Yusuf	Atocongo Bochum Ojo de Tigre	Cañón de Oro Palumbario	Cuchilla Pascana Match	La Celosa Afanosa Egipto	Romaña Tamar Piñacha	Belarmina Happy Boy Big American	Jauja Cencerro Sinatra	V. Eugenia Hamurabi Tonadilla	Skittish Cocorocó Platino	Q. Of Club Tahitiana Antimaco
LA SEGUNDA	Caminito Kearney	Marcotón Ben Yusuf Quinchero	Bagoas Becuadros Playa Chica	Mazatlán Cañón de Oro	Cuchilla Ventisca Tigris	Afanosa La Celosa Tagarela	Piba Linda Piñacha Tamar	Big American Belarmina Happy Boy	Jauja Cencerro Sinatra	Tonadilla Bataclán Hamurabi	María Panditxú Skittish	La Tucana Tahitiana Antimaco
LA TERCERA	Kearney Gran Pelea	Marcotón Ben Yusuf Carnavalada	Juvénica B. Crisalys Becuadros	Mazatlán Palumbario	Ventisca Match Pascana	La Celosa Afanosa Romance	Nixe La Chunga Piñacha	Tarsiana Verdunoise Happy Boy	Tiempazo Cencerro Tania	Hamurabi Bataclán R. Gil	Skittish Tómbola Colono	Pasión Tahitiana Antimaco
ULTIMA HORA	Kearney Caminito	Marcotón U. Gaucho Ben Yusuf	Bagoas B. Crisalys Playa Chica	Cañón de Oro Palumbario	Cuchilla Ventisca Pascana	La Celosa Afanosa Egipto	Tamar Piñacha Piba Linda	Big American Belarmina Happy Boy	Cencerro Jauja Tiempazo	Mambrino Fru Fru Nortina	Skittish Abombillada Lusitania	Tahitiana Despierto La Tucana

Confiamos nuestro pronóstico a Tonadilla

EN LA MEJOR PRUEBA DE ESTA TARDE DEL CLUB HIPICO SOBRE 1.100 METROS

También como en La Palma prueba de corto recorrido —sólo 1.100 metros— servirá de base al programa de la tarde.

Numeroso es el lote que se medirá en el césped del barrio Blanco Encalada. Ello permite asegurar una carrera muy interesante y abierta al golpe; es más, a una sorpresa de esas que hacen más apasionante y más atractivo el turf.

Entre los anotados —en total catorce— figuran solo tres elementos de tres años. De cuatro, figuran seis; de cinco, cuatro y de seis, uno.

Dos vienen de ganar —Tonadilla y Bataclán— uno de rematar segundo; dos en tercer lugar; dos en cuarto y uno en quinto. El resto más atrás de estas colocaciones.

De los catorce anotados, diez de ellos viene de correr en el premio "Jorge Zamudio", prueba especial sobre 1.000 metros, donde vimos una llegada muy estrecha. De los otros, dos vienen de actuar en el premio "Francisco Freire", y los otros en pruebas diferentes.

Favorito nuestro, en este compromiso, será la tordilla TONADILLA, tres años, que cargando 54 kilos, en contundente acción, se impuso en el premio "Francisco Freire", por tres cuartos de cuerpo en el tiempo de 1 minuto 12 segundos. La hija de Westerland's Prince mantiene excelente estado y costará mucho doblegarla.

Para el segundo dejaremos a MAMBRINO, un ejemplar que reapareció en la prueba en que había ganado Tonadilla, el premio "Francisco Freire", y fue cuarto en una muy buena performance. Ahora, con el famoso "apretón' en el cuerpo, tiene que realizar una mejor presentación.

El tercer lugar lo dejamos para un elemento que se pueda rehabilitar. Nos referimos a PROUST, elemento que cotejado en forma muy convincente, demostrando que puede salir adelante con un poco de suerte.

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 19.20 horas.— 1.100 metros.— 5a. serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple. Cierre, a las 19.10 hrs.)

1—5—10—12	1 Apóstol	55	6	J. Escobar	J. Inda
2—3—5—3	2 Carco	55	8	E. Contreras	C. Tapia
3—1—5—2	3 Telaraña	55	12	D. Cerda	P. Valderrama
7—4—1—9	4 Lipipán	54	1	J. Caro	J. Salas
5—6	5 Tronío	54	11	L. A. Paredes	J. Fuentes
1—2—8—5	6 Mi Rucia	53	13	J. Chamorro	J. Melero
8—10—7—10	7 Orgía	53	7	E. Salas	A. Proschle
11—6—6—5	8 Clarión	52	2	N. N.	R. López
5—5—9—5	9 Promotor	52	10	A. Núñez	A. Breque
5—5—13—8	10 Riña	52	14	R. Jaque	R. San Martín
1—6—7—2	11 Titi	52	3	R. Valenzuela	C. Covarrubias
9—11—1—4	12 Le Touquet	51	4	N. N.	A. Breque V.
4—5—6—4	13 Río Apure	51	16	P. Muñoz	H. Inda
4—4—8—1	14 Congo	50	5	F. Meneses	A. Vodanovic
10—8—4—8	15 Foggia	50	9	C. Pezoa	

TRABAJOS DE LOS COMPETIDORES PARA CADA PRUEBA DEL C. HIPICO

Selección de trabajos para las pruebas de esta tarde en el Club Hípico:

1a. KEARNEY (L. Espinoza), cubrió 600 metros, el viernes, en 37 segundos dos quintos.

2a MARCOTON (lunes), 400 metros en 24 segundos 3|5, y (viernes) 1.000 metros en 1 minuto 4 segundos 2|5. Ambos trabajos los realizó con el jinete José Escobar.

3a BECUADRO (C. Rebolledo), 500 metros en 32 segundos. JUVENICA (M. Yáñez), 800 metros en 52 segundos. STRELKA (E. Contreras), 600 metros en 38 segundos.

4a. SABOTAJE (E. Salas), 700 metros en 43 segundos 3|5. CAÑON DE ORO (J. Escobar), 800 metros en 50 segundos 2|5. GREENNA (A. Núñez), 700 metros en 44 segundos.

5a. MATCH (E. Salas), 300 metros en 18 2|5; repitiendo en 18. TIGRIS (C. Pezoa), 400 metros en 24 segundos tres quintos.

6a CATRALA (A. Núñez), 500 metros en 31 segundos. LA CELOSA (E. Contreras), 400 metros en 24 segundos 2|5.

7a. LIPINGUE (J. Escobar), 500 metros en 31 segundos. MARJORIE (J. Caro), 500 metros en 31 segundos.

MALVINAS (J. Caro), 400 metros en 23 segundos 3|5.

8.a DONALDO, J. Escobar, 1.000 metros en 1 minuto 5 segundos. HAPPY BOY, O. Castillo, 1.000 metros en 1 minuto 5 segundos 1|5.

10a MAMBRINO, A. Núñez, 500 metros en 30 segundos. VICTORIA EUGENIA, F. Venegas, 300 metros en 17 segundos 3|5. Repitió igual.

HAMURABI, H. Salas, 600 metros en 37 segundos.

PROUST, J. Caro, 400 metros en 23 segundos.

BRAMANTE, P. Muñoz, 600 metros en 37 segundos 2|5.

11a TOMBOLA, E. Contreras, 400 metros en 24 segundos 2|5. COLONO, A. Núñez, 600 metros en 38 segundos.

SKITTISH, E. Contreras, 400 metros en 24 segundos 2|5.

LUSITANIA, J. Aliaga, 500 metros en 30 segundos.

12a. AMPULOSO, R. Latorre, 500 metros en 31 segundos 2|5. ESPARTERO, C. Rebolledo, 600 metros en 39 segundos.

MONDAY, J. Aliaga, 400 metros en 24 segundos 1|5.

13 LIPIPAN, J. Caro, 500 metros en 29 segundos 3|5. MI RUCIA, J. Chamorro, 600 metros en 27 segundos 3|5.

LE TOUQUET, E. Contreras, 500 metros en 30 segundos 2|5.

EN EL MES DE DICIEMBRE, EL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL CONCEDIO 4.017 PENSIONES

El H. Consejo del Servicio de Seguro Social aprobó las pensiones concedidas en el mes de diciembre de 1962 a los asegurados imponentes de esa institución.

Debe destacarse que en ese solo mes fueron concedidas 4.017 nuevas pensiones por esa institución, de acuerdo al siguiente resumen:

769 Pensiones de vejez, concedidas de acuerdo con la Ley N.o 10.383, de asegurados mayores de 65 años, por un monto mensual de ... ... E°

PROMEDIO ... ...

1.868 Pensiones de Vejez de aseguradas mayores de 55 años, concedidas de acuerdo con la Ley N.o 14.687, por un monto mensual de ... ... E°

PROMEDIO ... ...

324 Pensiones de invalidez, concedidas de acuerdo con la Ley N.o 10.383, por un monto mensual de ... ... E°

PROMEDIO ... ...

344 Pensiones de viudez, concedidas de acuerdo con la Ley N.o 10.383, por un monto mensual de ... ... E°

PROMEDIO ... ...

712 Pensiones de orfandad, concedidas de acuerdo con la Ley N.o 10.383, por un monto mensual de ... ... E°

PROMEDIO ... ...

146 Concurrencias a pensiones otorgadas por otras Cajas de Previsión, de acuerdo con las Leyes N.os 10.986 y 12.987 ... ... E°

PROMEDIO ... ...

TOTAL: 4.017 PENSIONES CONCEDIDAS
: 146 CONCURRENCIAS

Las diez pensiones de monto más alto concedidas en el mes, corresponden a los siguientes asegurados:

ROBERTO PEREZ S., por ... ... E°
EMILIO FLORES G., por ... ...
JUAN GUZMAN P., por ... ...
MANUEL VERDUGO S., por ... ...
GABRIEL MENESES F., por ... ...
RAUL VILLAGRAN, por ... ...
MARCOS S. GONZALEZ M., por ... ...
ADAN CONTRERAS P., por ... ...
JUAN DE D. VERA J., por ... ...
ENRIQUE MUÑOZ V., por ... ...

SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS S. A.

PROPUESTAS PUBLICAS

Instalación de Calefacción Central en el Hospital de Antofagasta

Se solicitan propuestas públicas para las Instalaciones de Central Térmica, Agua Caliente, Vapor, Aire Acondicionado, Inyección y Extracción Aire y Redes Calefacción para Aire Acondicionado del HOSPITAL DE ANTOFAGASTA.

Los antecedentes se entregarán en el Departamento de Arquitectura de la Sociedad, calle Ahumada 236, 7.o piso, a contar del 25 de enero de 1963, de 15 a 18 horas.

Las propuestas se abrirán el día miércoles 27 de febrero de 1963, a las 11 horas, en las oficinas de la Sociedad, calle Presidente Ríos N.o 6, 4.o piso.

Las firmas contratistas deberán mantener al día la documentación relativa a su inscripción en el Registro de Contratistas.

SANTIAGO, 25 de enero de 1963.—

EL GERENTE

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

Fechas de pago de Pensiones del mes de enero de 1963

OFICIALES Y EMPLEADOS	Jueves	31	Enero
MONTEPIOS, DEL 1 AL 6.600	Viernes	1.o	Febr.
MONTEPIOS, DEL 6.601 ADELANTE	Sábado	2	"
SUBOFICIALES, DEL 1 AL 17.600 y DEPOSITOS	Lunes	4	"
SUBOFICIALES, DEL 17.601 AL 25.900	Martes	5	"
SUBOFICIALES, DEL 25.901 ADELANTE	Miércoles	6	"
ASIG. FAM. PAGO DIRECTO Y RET. JUDICIAL	Jueves	7	"
ASIG. FAM. PAGO DIRECTO Y RET. JUDICIAL	Viernes	8	"
REZAGADOS	Lunes	11	"

LA GERENCIA

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

LOS CHEQUES DE JUBILACION Y ASIGNACION FAMILIAR, CORRESPONDIENTES AL MES DE ENERO EN CURSO, SERAN PAGADOS EN EL BANCO DEL ESTADO, OFICINA CENTRAL, DE 3 A 5 HORAS P. M., LOS SIGUIENTES DIAS EXCLUSIVAMENTE:

1º de febrero	Letras A-C
4 "	" D-L
5 "	" M-Q
6 "	" R-Z

LA ENTREGA DE LOS CHEQUES MENCIONADOS SE HARA, DENTRO DEL MISMO HORARIO Y DIAS INDICADOS ANTERIORMENTE, EN EL BANCO DEL ESTADO, SUCURSAL HUERFANOS (UBICADO EN HUERFANOS ESQUINA DE MORANDE.)

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

...nas y semanas en el Teatro Central, ...MOR AL VUELO". Chispa y tecnicolor

...eptuada como la comedia del año, y de muchos años, ...ersal está proyectando desde el pasado diciembre, bajo ...atrocinio de C. C. N. y en el Central, la extraordinaria ...ción "AMOR AL VUELO", que permite a Doris Day ...Cary Grant la expresión total de su genio, festivo y tra... Rodada en preciosos colores, su censura es mayores de 18 años.

...niña rubia que conquistó a Nueva York ...llama Patricia Gozzi y es francesa

...roadway acogió conmovida el film poético "Los domingos de Ville d'Avray". ...juzgó "una obra maestra". Y su protagonista, la pequeña Patricia, de 12 ...os de edad, pasó a ser en pocos días una figura de primer plano. En Francia la llaman "nueva BB"

...RIS, (A N S A).— Patri... Gozzi, una muchachita de ...años, es hoy tan célebre co... Brigitte Bardot en Norte...ca. También en Francia ...s la llaman la "nueva B", aunque no tenga na... del tipo o los atributos de ...star" francesa. Pero en ...dad su mayor fama se ha ...fuera de Francia.

...film que la presenta al ...co internacional se ti... "Los domingos de Ville ...ray" y los críticos han ...cidido en hablar de "obra ...tra" y "poema fílmico".

...Quién es Patricia? Una ni...simpática, que vive con sus ...hermanitas y sus padres ...departamento del barrio ...o de Chatenay Malabry, ...los suburbios del Sur de ... Chantal, su hermana ..., tiene 13 años, Joelle, ...11 y Marielle 7. Son cua...niñas rubias, vestidas con ...pa que cose la madre pa... ellas. Son todas bastante ... En total, las cuatro han ...do parte en 9 films, pero ...en papeles de primer pla... Patricia actuó al lado de ...-Paul Belmondo en "León ...la pretre" y de Anouk ... en "Quai Notre Dame". ...elle recitó con Eddie Cons...tine; Chantal en "Las bru... de Salem" y Joelle comen... pronto a hacerlo en "Seis ...tres para matar". En el ... donde residen, hasta ..., nadie conocía la acti... cinematográfica de las ... En cambio, con "Los do... de Ville d'Avray", ...ado en Venecia en el últi... Festival en la sección in...tiva, y ahora tan aplau... en Nueva York, el joven ...tor Serge Bourguignon ...ma al rostro y a la son... poco triste de Patri... la historia tierna y poética de una niña que vive en un asilo de huérfanos. Un hombre que se hace pasar por su padre viene a visitarla todos los domingos. Se trata de una novela de Bernard Eschasseriaux. Durante la guerra de Indochina, un aviador ametralla una aldea. Es herido y se libera de la muerte milagrosamente. En su mente quedó fija una imagen: la de un rostro de niña que ve llegar la muerte. Al regresar a Europa encuentra en la estación a una niña que llora asustada. Es Patricia. Las dos imágenes se superponen y nace una obra maestra con esta idea.

El film que costó a Bourguignon solamente 200 millones de viejos francos tendrá, se asegura, muy grandes ganancias. En Broadway se comenta que resistirá en la cartelera por lo menos un año.

Patricia fue "notada" por primera vez por René Clement cuando tenía apenas 4 años, en la salida de un Jardín de Infantes. Pero era una niña demasiado tímida, de modo que fue Chantal, la hermana mayor que obtuvo un papel en "Gervaise". Pero ahora es ella la actriz de la familia.

La madre de las cuatro Gozzi dice: "Ninguna de ellas es una niña prodigio. Todos los niños aman el juego y la imitación". Además se preocupa porque las niñas pierden tiempo recitando y los estudios marchan mal. Pero está orgullosa de sus éxitos. Patricia habla admirada de su partner Hardy Kruger, el hombre que en el film simula ser su padre. Dice: "Habla muy mal en francés; dice "una dedo" y "un casa" y tengo que corregirlo siempre". Conoce a muchos actores y todos la encuentran buena y simpática. Piensa ser actriz de teatro cuando sea más grande porque el "cine es inseguro" y luego con un mohín simpático agrega: "Pero en realidad me gustaría ser una campeona de patinaje". Sin embargo, cambia todos los días de programa: una vez piensa en un futuro de madre de familia "con hijos todos varones", otra vez en ser productora o directora de cine o simplemente una buena fotógrafa.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— 19 horas: El perro del hortelano, de Lope de Vega.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19.15 y 22.15 horas: Cía. de Comedias Sylvia Oxman-Humberto Barberis: "Vamos a contar mentiras".

MONEDA, Estado 82 (31477).— Cía. de Américo Vargas y Pury Durante. Ocho mujeres.

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144) —19 y 22 horas: Cía. de Comedias de Susana Bouquet en "Culpables".

LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— 19 horas: Conjunto ICTUS presenta "La visita de la vieja dama".

REVISTAS

COUSINO, San Ignacio N.o 1249 (50657).— Cía. de Revistas Humoresque.

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— De la lactancia al infarto.

PRINCESA, Recoleta 348 (372606). — Cía. Revistas Picaresque.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 13.30, 16, 18.45 y 22 horas: Phaedra. Noticiarios. Mayores de 21 años.

BANDERA, Bandera 76 (89111).— Matinée 14; selecta 16.15; vermouth 18.45 y noche 22 horas: Desenfreno juvenil. EE. UU. Mayores 18 años.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564. (498061).— Matinal 11 horas: Carrousel chaplinesco. Noticiario y agregados. 19.10 y 22.15 horas: El presidente. Noticiarios y agregados. Mayores y menores.

CENTRAL, Huérfanos N.o 930.— (33555).— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Amor al vuelo. EE. UU., Comedia. Mayores de 18 años.

CINE ESPAÑA.— Fray Escoba. 15, 19 y 22 hrs. (Mayores y menores.)

DANTE, J. Washington 26.— (494359).— Matinée 15 horas: Fiel hasta morir. Estafadores de armas. Mayores y menores. 19 y 22 horas: Primavera romana. Mayores de 21 años.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Tras la cortina. Noticiarios. Mayores de 18 años.

EGAÑA, Los Guindos 3368.— (471026).— 14.30 horas: Miguelito. Cartero en apuros. 19 y 22 horas: Tumulto en alta mar. EE. UU. Acción. Mayores de 14 años.

EL GOLF, Apoquindo 614.— (480046).— 15.15 horas: La mano asesina. Noticiarios. 19 y 22.15 horas: Tras la cortina. Noticiarios.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176. (60082).— 14.30, 18.15 y 22 horas: El día más largo del siglo Not. y Agr. Mayores de 14 años.

HUERFANOS, Huérfanos N.o 930. (33555).— 14, 16.15, 19 y 22: Tierna y violenta Elizabeth. (Francesa, drama). Mayores de 21 años.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15: Tierra y esperanza.

KING, Huérfanos 840 (32838). — 14.15, 16.30, 19 y 22 horas: El presidente. Francesa, drama, (Mayores y menores.)

LAS CONDES, Nornega 6316 (484067).— Matiné, 15 hrs.: El terror de las chicas. Hechizo hawaiano. 10.o Cap. El maravilloso enmascarado. 19.15 y 22.15: Una vez a la semana. (EE. UU. Social. Mayores de 18 años.)

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— Matinée: 14.30 horas: El conde de Montecristo. Mi rubia adorada. 18.45 y 22: Angustia de un pasado. norteamericana, drama. 15 años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 15.15, 18.45 y 22.15 horas.— Amor sin barreras. Musical. USA. Mayores de 18 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 14 hrs.: La guardia de la reina. Blanca Nieves y los tres chiflados. 19.15 y 22.15: Carmen de fuego.

METRO, Bandera 137 (83361). — Matinal, 11 hrs.: Viajes. Cortos educativos. Dibujos de Tom y Jerry. 13.30, 16, 19, y 22: Ivanhoe.

NILO, Monjitas 879 (392078). — Matiné, 15.30; vermut, 19; noche, 22 horas. Chopiniana. Menores.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 14.45: Mothra, la destructora del mundo. Coctel de variedades. (Menores.) 19.15 y 22.15: Alarma a bordo del Vallamat, norteamericana aventuras (Mayores de 14 años

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). — 14, 16, 19 y 22: Tres veces Ana. (Mayores de 21 años.)

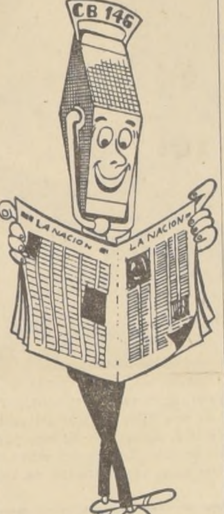
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1718 (43948).— Mat., 14.30: Cartero en apuros. Miguelito. 18.30 y 22: Tumulto en alta mar. (EE. UU. Acción. Mayores de 14 años.)

PLAZA, Compañía 1068 (84714). — Matiné, 14; selecta, 16; vermut, 19, y noche, 22 horas. Ana de los milagros.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 19 y 22: Un tiro en la noche. (Mayores de 14 años.)

SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718). — Matiné, 15; vermut, 19; noche, 22 horas. Aventuras en los mares del sur.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 13.45, 16, 18.45 y 22: El extra. Not. (Mayores y menores.)



ROTATIVOS

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Matinal 11 horas: Hombres de presa. 9a., El maravilloso enmascarado. Rotativo: La dama de la madrugada. Dulce engaño. La francesa y el amor.

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins N.o 2987 (91254).— Desde las 13 horas: El coloso de Rodas. Las maravillas de Aladino. (Mayores de 14 años.)

A. ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (9684×).— Muñequita de lujo. Escándalos imperiales. El hombre que desafió la muerte. (Mayores de 21 años.)

ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— La casa de las tres Geishas. Atracción inmediata. Ana de Brocklyn.

AMERICA, Ñuble 390 (52443). — La venganza de la sombra. Si yo fuera diputado. El mercader del terror.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811). — Ojo en la carretera. Cancán. Corazón rebelde.

AUDITORIUM, Bandera N. 236 (84688).— Norman, corazón de oro. Mayores y menores.

AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— El boquete. Si yo fuera diputado. Las tres alegres vagabundas.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Desde las 11 horas. La cañada del trueno. Los cuatros proscritos. Los forasteros. Mayores de 15 años.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada N.o 2820 (91787). — El valor de ser hombre. La mano en la trampa. Los amores de Soledad.

CAPITOL, Independencia 224 (372406).— Hundan al Bismark. El guapo del 900. Furia en el río.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Desde las 13 horas: Los implacables. Afuera ruge el odio.

CARRERA, Avda. Bernardo O'Higgins 2151 (86635).— Desde las 14 horas: Sabú y el anillo mágico. Duelo sangriento. El último matón. (Mayores de 15 años.)

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Desde las 11 horas. El amante de cinco días. Francesa, comedia, mayores de 21 años.

CINELANDIA, Puente 540 (67532).— Desde las 13 horas. La cárcel de Cananea. Escuela de verano. Mayores de 14 años.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Emboscada salvaje. Noticiarios. Mayores y menores.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— Me he de comer esa tuna. Tarzán y la fuente maravillosa. Si yo fuera diputado. Noticiarios.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Desde las 14 horas. El extra. Noticiarios. Menores.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Terror. Las garras del tigre. La mano en la trampa.

EL SALTO, El Santo 3130 (373334). — Los inadaptados. Entre la ley y mi amor. Los resbalosos.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Desde las 14 horas. La fosa y el péndulo. La patrulla fantasma, Mayores de 18 años.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Desde las 11 horas: Mothra; la destructora del mundo. EE. UU. Aventuras, mayores y menores.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Desde las 14 horas. Hombres sin bandera. El arquero negro. Amor sin mañana.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Desde las 14 horas. Rey de reyes. A la sombra de la traición. Mayores de 14 años.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Desde las 11 horas. Turno para morir. Inglesa, acción, mayores de 21 años.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Desde las 13 horas: Tuya en septiembre. Los depravados. Corazón impetuoso.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). — Si yo fuera diputado. El mercader del terror. La venganza en la sombra.

ITALIA, Bilbao 478 (41883).— Nunca en domingo. El inspector.

LAUTARO, Carmen Mena 602.— Infierno en la tierra. El ojo diabólico. Echizo hawaiano.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627).— Al son de mi guitarra. Me he de comer esa tuna. El pandillero. Noticiarios.

LIRA, Pintor Ciccarelli N.o 293 (52181).— El mercader del terror. Corazón impetuoso. Adorables delincuentes.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705). — El guerrero de creta. Piso de soltero. Estrella de fuego.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Gigante de metrópolis. Sangre y arena. Vacaciones de papá.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Desde las 14 horas: Sangre en la carretera. Pasiones ocultas. El diablo en la carne. Mayores de 21 años.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Rey de reyes. A la sombra de la traición. Mayores de 14 años.

MAYO, Monjitas 879 (391201). — Desde las 13 horas: Sólo el guerrillero. El emperador y la lavandera. Mayores de 14 años.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464). — Dos mujeres. Almas en subasta. Mayores de 21 años.

MISTRAL, San Diego 279 (63994).— Dos mujeres. Almas en subasta. Mayores de 21 años.

MODERNO, Gran Avenida 6544 horas: Infierno en la tierra. Europa de noche. Hechizo hawaiano. Mayores de 15 años.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845). — Nikki. Duelo en Sandoval. Sólo los valientes.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— Desde las 14 horas: Los cañones de Navarone. La venganza de la sombra. La garra del tigre.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— El gigante de Metrópolis, Sangre y arena. Vacaciones de papá.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Desde las 14 horas: Nicki; el perro salvaje. Duelo en Sandoval. (Menores.)

NOVEDADES, Cueto 257 (94594). — El boquete. El vengador. Amores de un día.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929). — Sangre en la carretera. Pasiones ocultas. El diablo en la carne. (Mayores de 21.)

PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Hechizo hawaiano. Europa de noche. Infierno en la tierra. (Mayores de 15.)

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Una luz en la plaza. Los depravados.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Desde las 14 horas: La cárcel de Cananea. Escuela de verano. (Mayores de 14 años.)

PRAT, San Diego 2117 (50754). — Hombres sin bandera. El arquero negro. La furia de Tarzán. (Mayores de 14 años.)

RECOLETA, Recoleta 597 (373133). Tarzán y la fuente de la juventud. La luz en la plaza. La furia de Tarzón (Mayores de 18.)

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Mat., 15 hrs.: Los verdes años. 9.o Cap. El maravilloso enmascarado. 18.45 y 21.45: Tumulto en alta mar. (EE. UU. Acción. Mayores de 14 años.)

REAL, Compañía 1040 (65555).— Desde las 11 horas: El extra, por Cantinflas. Comedia. Menores.

REPUBLICA, República 239 (93613). — Los implacables, Afuera ruge el odio. Los depravados.

RIO, Monjitas 743 (33550).— El profesor distraído. Not. (Mayores y menores.)

RITZ, San Antonio 80 (380613). — El pozo de las tres verdades. El cínico. (Mayores de 21 años.)

RIVIERA, Diagonal Cervantes 809 (36093).— Este cuerpo tan deseado. Rififí entre las mujeres.

ROMA, San Diego 756 (67258). — Sabú y el anillo mágico. El último matón. Duelo sangriento. (Mayores de 15 años.)

ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — Ursus en el valle de los leones.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Desde las 11 horas: La verdad. Not. Ufa y Universal.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093). — Esta rubia vale un millón. Un soltero en el paraíso. (Mayores de 18 años.)

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Desde las 11 horas: Siga ese ensueño. Not. (Menores.)

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262). — Entre la ley y mi amor. La venganza de la sombra. El mercader del terror. (Mayores de 14 años.)

SANTA ROSA, Santa Rosa 8898 (50965).— Infierno en la tierra. Hechizo hawaiano. Europa de noche. (Mayores de 15 años.)

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Desde las 13.15 horas: Twist, locuras de juventud. (mayores de 14 años.)

SAO PAULO, Merced 772 (397946). — Desde las 11 hrs.: Mujercitas. (EE. UU., comedia, mayores y menores.)

SELECTA, Chacabuco 1178 (93941). — Festival de Chaplin. El enigma del Follies Bergere. Las casta de las pumas.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— La cárcel de Cananea. Escuela de verano. (Mayores de 14 años.)

SUR, San Diego 935 (61524).— Desde las 14 horas: El coloso de Rodas. Las maravillas de Aladino. (Mayores de 14 años.)

TIVOLI, Huérfanos 757 (80611). — Desde las 11 horas: El vals inmortal. (Mayores de 14 años.)

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — El fruto del arroyo. La cama. Mayores de 15 años.

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Desde las 14 horas: La maldición de un condenado. La furia de Tarzán. Tarzán y la fuente de la juventud.

VENECIA, Castro 130 (80336).— El músico ciego. Tormenta en el Pacífico. La flecha rota.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Desde las 14 horas: La burrerita del Ypacaraí. Amorina. Mayores de 18 años.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). — Desde las 13.15 horas: El espectáculo más grande del mundo. Menores.

YORK, Ahumada 166 (66687).— Ruta a Hong Kong. Mayores de 14 años.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Ciclón con faldas. Los comancheros.

CERVANTES (San Antonio).— Vamos al twist. El sitio de Siracusa. Rotativo: El sitio de Siracusa. La furia de Ceylán.

MAIPU, 5 de Abril 19 (571530).— Maipú.— La ventana indiscreta. La herencia sagrada. Noticiario Uffa e Internacional.

MUNICIPAL (Peñaflor).— Esta rubia es una bomba. La isla misteriosa.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Los tres sargentos. Madriguera de espías.

NACIONAL (Puente Alto).— Puños de roca. La corona negra. Mayores de 14 años.

PLAZA (Puente Alto).— Matinal 11 horas.— Me prohiben quererte. Mayores y menores. Rotativo: El diablo a las cuatro. Festival de los tres chiflados. Mayores de 14 años.

PLAZA (Talagante).— 13.45 horas: Naciste en la tierra de los cíclopes. Locura de terror. 18 y 21.30 horas: El valor de ser hombre. 20.000 ojos.

SANTIAGO (San Bernardo).— Historia de dos pilletes. Viva Jalisco.

ALHUE (Población Dávila).— Matinal 10 horas.— Al agua pato. Rotativo: Un rostro impenetrable. La esclava oriental. Fantasía acuática.

María Félix premiada

El trofeo "Piedra del Sol", que María Félix conquistó como la mejor actriz, por su magnífica actuación en "La Bandida", película que ha despertado un gran interés por sus muchos valores y que se estrenará en la capital mexicana en estos días, simultáneamente en cuatro cines, en el Primer Concurso del Cine Hispano Americano, le fue entregado en el curso de una fastuosa reunión, a la que asistieron destacadas personalidades de la industria. No podía faltar el director de "La Bandida", Roberto Rodríguez, así como Pedro Armendáriz, el gran actor, que con María y Katty Jurado forman la cabeza del reparto.

TELEVISION:

LA PLATEA MAS GRANDE DEL MUNDO EN UN EXPERIMENTO EUROPEO

Cien millones de telespectadores han podido aplaudir en toda Europa "El hombre del momento", de Terence Rattigan. El segundo autor invitado para estos programas gigantes de la Unión Europea de Radiodifusión es el italiano Diego Fabbri, de quien se ofrecerá "Transmisión interrumpida". Luego desfilarán obras de Simenon, Dürrenmatt, Clair y Ochwaelder

ROMA, (ANSA).— "El hombre del momento" no es solamente una pieza original para televisión del gran dramaturgo inglés Terence Rattigan sino su acción es "televisiva", puesto que se ubica en estudios de TV ingleses y revela lo que sucede a veces entre bambalinas en el mundo del video. Es una penetrante indagación psicológica. El protagonista es David Mann, el presentador de un programa de TV de gran exito que se titula justamente "El hombre del momento". Entrevista a hombres famosos y a mujeres populares y les exige revelaciones y respuestas totalmente sinceras a sus inquisidoras e insidiosas preguntas. También lo llaman: "El gran inquisidor" por esta razón y gusta mucho al público. Pero este muy popular David Mann tiene su punto débil. Está casado con Peggy, una refugiada de Lituania a la que ama protectivamente. Pero en su corazón hay lugar también para otra mujer, Jessie, su secretaria de producción televisiva. El hombre lucha entre sus sentimientos y sus ideales éticos. Jessie también está casada. Su moralidad vuelve a estar en juego cuando un demagogo le sugiere favorecerlo con el programa y ganar con ello mucho dinero. El popular astro ve tambalear su misma "popularidad". Si falsea la verdad dejarán de considerarlo voz del pueblo y todo el drama de Rattigan estriba justamente en revelar los tormentos de su personaje. Esta interesante obra de teatro ha sido vista entre los días de 7 a 9 de este mes por cien millones de espectadores en toda Europa en un intento logradísimo de unificar la "platea europea" de televisión. Por auspicios de la Unión Europea de Radiodifusión, a la que adhieren catorce países de Europa, han sido invitados diversos autores europeos para que escriban originales televisivos Cada una de estas obras será puesta en onda para una platea millonaria como la que asistió al programa inicial. El autor de "La versión Browning" de "Mesas separadas" y "El cadete Winslow" ha sido el elegido para el debut. Aunque no coincidieron exactamente los horarios, el drama fue visto a breve distancia de tiempo por todo el público. Abatiéndose la barrera lingüística y la distancia, millones de hogares participaron, pues, casi simultáneamente, de las mismas emociones. La versión italiana ha sido una de las mejores, a juicio de críticos y técnicos. Fue dirigida por Claudio Fino, recitando Nando Gazzolo, Armando Francioli, Valentina Fortunato y Ebaldo Lay. También la versión noruega con Brett Bergen, Irne Lie y Menna Tandberg fue muy apreciada, y la sueca, con Bjoernstrand y Westerland.

Para el próximo programa teatral en Eurovisión para los catorce países de la U. E. R. se eligió a un autor italiano, Diego Babbri, que presentará "Transmisión interrumpida" en la que se enfoca también un tema televisivo, en cierto modo comparable a aquella famosa interrupción del programa de TV que tuvo lugar en Italia con "Los hijos de Medea", envolviendo en un drama transmitido por TV a los propios telespectadores. El juez de un proceso invitará a los que asisten al programa a participar en la búsqueda de testigos y de allí derivarán las ulteriores de los personajes del drama de Fabbri.

Después el programa "El teatro más grande del mundo" —este es el título de este interesante experimento europeo de televisión— ofrecerá su espacio a obras escritas para el video por Georges Simenon, Friedrich Dürrenmatt, René Clair y Fritz Ochwalder.

CINE:

Alberto Sordi, el actor más caro del cine italiano

ROMA, 26, ANSA.— Cuánto ganan por cada film actores, actrices y directores del cine italiano. La revista "La fiera del Cinema" publica estos datos en una nota que se titula "Demasiados films y demasiados millones". He aquí algunos de ellos:

ACTORES: Alberto Sordi, 120 millones de liras, Marcello Mastroiani, 100 millones; Ugo Tognazzi, 50; Totó, 40; Nino Manfredi, 35; Peppino De Filippo, 30; Renato Salvatori, 25; y Vittorio Gassman, 25.

ACTRICES: Sophia Loren, 400 millones; Gina Lollobrigida, 150; Silvana Mangano, 100; Claudia Cardinale, 80; Mónica Vitti, 40; Eleonora Rossi Drago, 20; Antonella Lualdi, 20, y Giovanna Ralli, 18.

DIRECTORES: no están "cotizados" Fellini y Visconti, luego vienen Vittorio De Sica, con 150 millones; Michelangelo Antonioni, con 100; Castellani, con 100; Rossellini, con 80; Blasetti, con 80; Gerni, con 60; Lattuada con 60; Bolognini, con 40; Monicelli, con 40, y Zurlini, con 40.

Obra de Malaparte se estrenó en Madrid

MADRID, 26 (ANSA).— Bajo la dirección de Adolfo Salazar se estrenó en el Recoletos la obra de Curzio Malaparte "También las mujeres perdieron la guerra" en versión española de Adolfo Lozano Borroy. Se trata de un enorme melodrama en el que, sin embargo, Malaparte seduce por su lenguaje poderoso y de gran intensidad teatral. La acción gira en torno a una situación límite, la ocupación soviética de un sector vienés, en 1945, sufrida desde una casa donde habitan mujeres solas. Es una pieza difícil de montar y, en este caso ha sido defectuosamente ensayada. Se representó, sin embargo, con bríos, interpretando los papeles centrales María Fernanda Ladrón de Guevara, Nuria Torray, Pilar Laguna, Llopart y el resto de la compañía de Salazar.



LA NACION



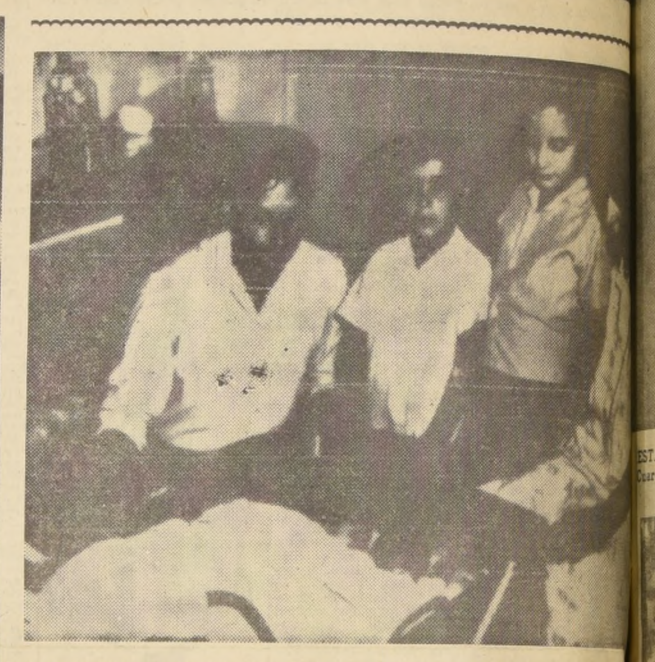
EL MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL, Julio Pereira Larraín, viajó a Punta Arenas con el objeto de revistar a las fuerzas que tendrán a su cargo la custodia del continente antártico chileno, durante este año. El Ministro embarcó ayer, a bordo del transporte "Angamos", con el objeto de viajar hasta las posesiones chilenas del casquete polar.

SIETE DIAS

HENRY FORD III, heredero del imperio industrial automovilístico, fue la figura más destacada que visitó nuestro país en la semana que termina. Llegó en un rápido avión jet, construído especialmente para viajes de ejecutivos, y su visita también fue rápida. Permaneció 24 horas en Santiago y luego siguió viaje al Perú. Sostuvo una entrevista de una hora con el Jefe del Estado. Al ser interrogado sobre el tema de la conversación, se limitó a responder "es tan importante que solamente el Presidente de la República puede decirlo". En el grabado de la derecha aparece conversando con los periodistas a la salida de la Moneda. — AL CUMPLIR 102 DIAS DE EXISTENCIA, EL FRENTE DEMOCRATICO constituyó su comando nacional. La alianza política de los Partidos Radical, Liberal y Conservador inició así la etapa decisiva para su histórica misión de preservar la libertad y la democracia. El comando, como principal tarea que tiene que afrontar en estos momentos, es la organización de la campaña electoral para los comicios municipales próximos. EN EL GRABADO de abajo aparecen, de izquierda a derecha, Voltaire Lois y Raúl Morales Adriasola, vicepresidentes radicales; Mariano Puga, presidente liberal; Raúl Rettig, presidente radical; Francisco Bulnes Sanfuentes, presidente conservador, y Sergio Diez, vicepresidente del mismo partido. De pie, entre los periodistas, aparecen los diputados Iván Urzúa, Juan Checura, Héctor Lehuedé y Hardy Momberg.







CUATRILLIZOS NACIERON EN ARGENTINA.— Son hijos de María Isabel Fernández, argentina, esposa del exilado paraguayo Ramón Sagales. Los cuatro niños, tres varones y una niña, se encuentran en perfectas condiciones de salud. Con los cuatro [illegible] queños, el matrimonio argentino-[illegible] completó la media docena de hijos. [illegible] GRABADO, los felices padres y los [illegible] mayores observan sonrientes a los [illegible] cidos.



COLO COLO fue derrotado por el equipo del famoso Pelé, Santos, de Brasil. Gilmar, el arquero campeón del mundo, aparece en el grabado de la izquierda lanzándose a los pies de Juan Soto, cuando el delantero nacional se aprestaba a intervenir con éxito. El arquero y Pelé en la delantera fueron las figuras más descollantes del partido. ABAJO, EL MANU TARA, cumplió con éxito su travesía hasta la Isla de Pascua. Piloteado por el comandante Jorge Parragué demoró veinte horas y ocho minutos en cubrir la distancia de 3.750 kilómetros entre el aeropuerto de Los Cerrillos y la pista de Mataveri. "El Pájaro de la Buena Suerte" efectuó el vuelo con miras a determinar hasta dónde es comercial el viaje hasta la isla de Pascua. ABAJO, A LA DERECHA, aparecen algunos de los 52 ejecutivos de las asociaciones de ahorro y préstamo de Estados Unidos que llegaron a Santiago el viernes. El objetivo de su visita es imponerse del desarrollo alcanzado por esas actividades en Chile, especialmente en materia habitacional. En el grabado aparecen junto al presidente de la Caja Central de Ahorros y Préstamos, Eduardo Gomien.







EL MINISTRO de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, desmintió que su proyectada ley sobre abusos de publicidad constituyera una mordaza para la prensa nacional. En el grabado superior, el Secretario de Estado aparece formulando las declaraciones a los periodistas en la conferencia de prensa ofrecida el jueves pasado. Junto a él están el Subsecretario de Justicia, Jaime del Valle; el Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva Clarés y el director de la Oficina de Informaciones de la Presidencia de la República, Alfonso Reyes Messa. A la derecha, el nuevo Embajador de Chile ante el Gobierno de Estados Unidos, Sergio Gutiérrez O[illegible]vos. El diplomático dejó [illegible] cargo en Buenos Aires y [illegible]jará a Washington en los primeros días de febrero próximo.

